OPEL

Manuel d'utilisation

OPEL

Sommaire

Introduction 2
En bref 6
Clés, portes et vitres 22
Sièges, systèmes de sécurité 49
Rangement 84
Instruments et commandes 100
Éclairage 146
Climatisation 155
Conduite et utilisation 170
Soins du véhicule 254
Service et maintenance 307
Caractéristiques techniques 312
Informations au client 321
Index alphabétique 328

Introduction

Carburants	Désignation			
Huile moteur	Qualité			
	Viscosité			
Pression de gonflage des pneus		Monte	avant	arrière
	Pneus été			
	Pneus d'hiver			
Poids				
	Poids total autorisé			
	- Poids à vide du modèle de base			
	= Chargement			

Caractéristiques spécifiques du véhicule

Veuillez inscrire les données de votre véhicule à la page précédente afin de les garder facilement accessibles.

Se reporter aux sections « Service et maintenance », « Caractéristiques techniques », à la plaquette d'identification du véhicule et aux documents nationaux d'immatriculation.

Introduction

Votre **Zafira Life / Vivaro** associe technologie avancée, sécurité, écologie et économie.

Le présent Manuel d'utilisation contient toutes les informations qui vous seront nécessaires pour conduire votre véhicule efficacement et en toute sécurité.

Informez les occupants du véhicule des risques éventuels d'accident et de blessure dus à une mauvaise utilisation.

Vous devez toujours vous plier aux lois et réglementations en vigueur dans le pays dans lequel vous vous trouvez. Ces lois peuvent différer des informations contenues dans ce Manuel d'utilisation.

L'ignorance de la description donnée dans ce manuel peut affecter votre garantie.

Quand il est indiqué de prendre contact avec un atelier, nous vous recommandons de chercher un Réparateur Agréé Opel.

Les Réparateurs Agréés Opel offrent un service de première qualité à des prix raisonnables. Le personnel expérimenté formé par Opel travaille selon les prescriptions spécifiques d'Opel.

La documentation destinée au client doit toujours être conservée à portée de main, dans le véhicule.

Utilisation de ce manuel

- Le présent manuel décrit toutes les options et fonctions disponibles pour ce modèle. **Certaines descriptions, notamment celles des fonctions de menu et d'affichage, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en raison des variantes de modèle, de spécifications propres à votre pays, à des accessoires ou des équipements spéciaux.**
- Vous trouverez un premier aperçu dans le chapitre « En bref ».
- Le sommaire situé au début de ce manuel et à chaque chapitre indique où se trouvent les informations.
- L'index vous permet de rechercher des informations spécifiques.
- Le présent Manuel d'utilisation montre des véhicules avec direction à gauche. L'utilisation de véhicules avec direction à droite est similaire.
- Le manuel d'utilisation utilise l'appellation du moteur. Les désignations de vente et le code technique correspondants se trouvent dans le chapitre « Caractéristiques techniques ».

- Les indications de direction, telles que à gauche, à droite ou vers l'avant et vers l'arrière, sont toujours données par rapport au sens de la marche.
- Les affichages peuvent ne pas prendre en charge une langue spécifique.
- Les messages affichés et l'étiquetage intérieur sont écrits en caractères **gras**.

Danger, attention et avertissement

⚠Danger

Les paragraphes accompagnés de la mention ⚠**Danger** fournissent des informations concernant un risque de blessure mortelle. Ignorer ces informations peut entraîner un danger de mort.

⚠Attention

Les paragraphes accompagnés de la mention ⚠**Attention** fournissent des informations concernant un risque d'accident ou de blessure. Ignorer ces informations peut entraîner des blessures.

Avertissement

Les paragraphes accompagnés de la mention **Avertissement** fournissent des informations concernant un risque de dégradation du véhicule. Ignorer cette information peut entraîner une dégradation du véhicule.

Symboles

Les références à une page sont marquées d'un symbole ⇨. ⇨ signifie « voir page ».

Les références des pages et les entrées d'index se rapportent aux titres des rubriques donnés dans la table des matières.

Bonne route !

Votre équipe Opel

En bref

Informations pour un premier déplacement

Déverrouillage du véhicule

Appuyer sur pour déverrouiller le véhicule. Ouvrir les portes en tirant les poignées.

Hayon

Après le déverrouillage, presser le bouton du hayon et ouvrir le hayon.

Télécommande radio ⇨ 23.

Verrouillage central ⇨ 25.

Système à clé électronique ⇨ 24.

Coffre ⇨ 34.

Porte coulissante ⇨ 31.

Réglage des sièges

Réglage longitudinal

Tirer sur la poignée, faire glisser le siège puis relâcher la poignée. Essayer de déplacer le siège vers l'arrière et l'avant pour s'assurer que le siège est verrouillé en place.

Position de siège ⇨ 50.

Réglage manuel des sièges ⇨ 51.

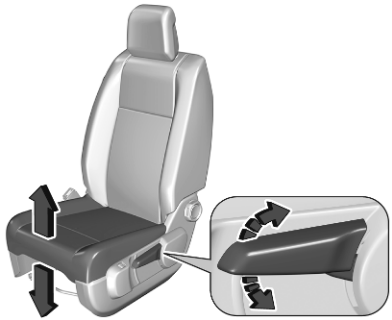
Inclinaison du dossier

Tourner le volant pour régler l'inclinaison. Ne pas s'appuyer sur le dossier pendant le réglage.

Position de siège ⇨ 50.

Réglage manuel des sièges ⇨ 51.

Hauteur de siège



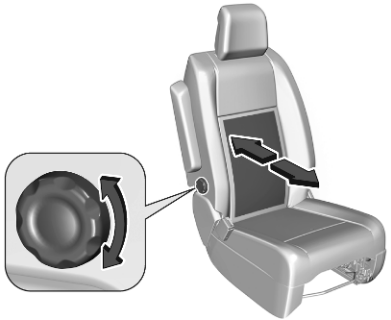
Mouvement de pompage du levier

vers le haut : relever le siège
vers le bas : abaisser le siège

Position de siège ⇨ 50.

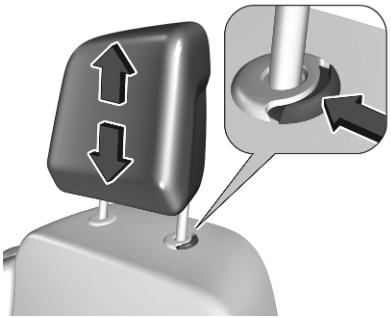
Réglage manuel des sièges ⇨ 51.

Soutien lombaire



Faire tourner la molette en fonction des exigences personnelles.

Réglage des appuis-tête



Déplacer l'appui-tête vers le haut ou le bas. Si l'appui-tête est bloqué, appuyer sur le loquet et déplacer l'appui-tête.

Appuis-tête ⇨ 49.

Ceinture de sécurité

Tirer la ceinture de sécurité et l'attacher dans la boucle de ceinture. La ceinture de sécurité ne doit pas être vrillée et doit être placée près du corps. Le dossier ne doit pas être incliné trop en arrière (environ 25° maximum).

Pour détacher la ceinture, appuyer sur le bouton rouge de la boucle de ceinture.

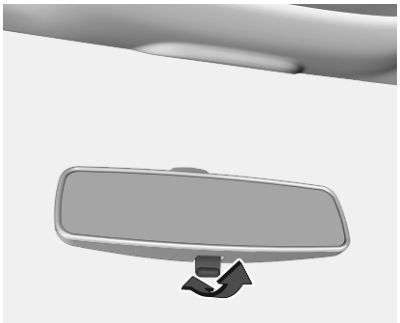
Position de siège ⇨ 50.

Ceintures de sécurité ⇨ 60.

Système d'airbag ⇨ 64.

Réglage des rétroviseurs

Rétroviseur intérieur

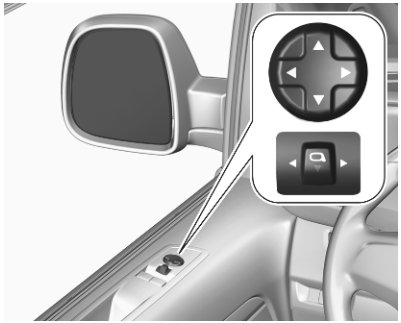


Pour régler le rétroviseur, déplacer le boîtier du rétroviseur dans la direction désirée.

Rétroviseur intérieur à position nuit manuelle ⇨ 42.

Rétroviseur intérieur à position nuit automatique ⇨ 43.

Rétroviseurs extérieurs



Sélectionner le rétroviseur extérieur concerné en appuyant sur le bouton de rétroviseur vers la gauche ou la droite.

Régler le rétroviseur correspondant avec la commande à quatre voies.

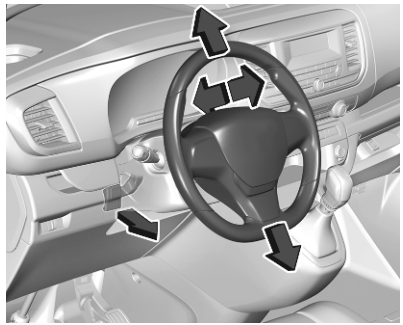
Rétroviseurs convexes ⇨ 41.

Réglage électrique ⇨ 41.

Rétroviseurs escamotables ⇨ 41.

Rétroviseurs chauffants ⇨ 42.

Réglage du volant

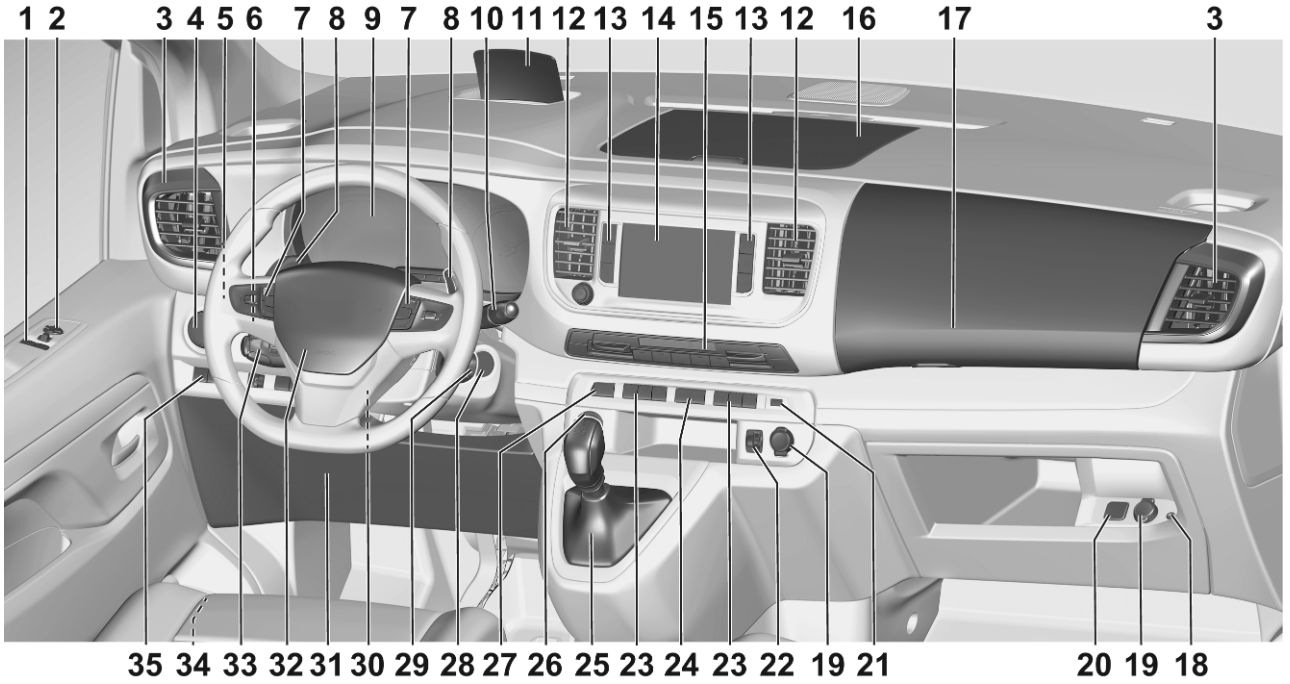


Débloquer le levier, régler le volant puis bloquer le levier et vérifier qu'il est bien verrouillé. Ne régler le volant que lorsque le véhicule est arrêté et la direction débloquée.

Position de siège ⇨ 50.

Positions de l'allumage ⇨ 171.

Vue d'ensemble du tableau de bord



1 Lève-vitres électroniques 44
2 Rétroviseurs extérieurs 41
3 Bouches d'aération latérales 167
4 Commande de suspension sélective 199
5 Feux de direction 150
Appel de phares 148
Feux de route 147
Éclairage pour quitter le véhicule 153
6 Commandes d'affichage à tête haute 135
7 Télécommande au volant . . . 101
8 Palettes du volant 101
9 Instruments 113
Centre d'informations du conducteur 127
10 Bouton pour le centre d'informations du conducteur 127
Essuie-glace et lave-glace avant 103
Essuie-glace et lave-glace arrière 104
11 Affichage à tête haute 135
12 Bouches d'aération 167
13 Éléments de commande de l'affichage d'informations 133
14 Affichage d'informations 133
15 Climatisation automatique . . 157
16 Vide-poches 85
17 Vide-poches 85
18 Entrée AUX
19 Prise pour accessoires 106
20 Désactivation d'airbag 69
21 Port USB 106
22 Chauffage de siège 55
23 Electronic Stability Control et antipatinage 198
Système de détection de dégonflage des pneus 285
Système Stop/Start 175
Pare-brise chauffant 46
Sécurité enfants électrique . . . 30
Verrouillage central 25
24 Feux de détresse 149
25 Boîte manuelle 191
Boîte automatique 187
26 Bouton d'alimentation 172
27 Verrouillage automatique 29
28 Commutateur d'allumage 171
29 Éléments de commande de l'Infotainment System
30 Réglage du volant 101
31 Boîte à fusibles 277
32 Avertisseur sonore 102

33 Régulateur de vitesse 201
Limiteur de vitesse 205
Régulateur de vitesse semi-adaptatif 208
34 Poignée de déverrouillage du capot moteur 258
35 L'alarme antivol 37
Avertissement de franchissement de ligne 231
Alerte d'angle mort latéral … 224
Aide au stationnement 221
Préconditionnement de la température 165
Réglage de la portée des phares 148
Feux de route automatiques 147

Éclairage extérieur

AUTO : la commande automatique des feux passe automatiquement des feux de jour aux phares

: feux de position

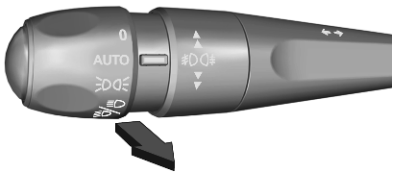
: phare

Allumage automatique des feux de croisement ⇨ 147.

Phares antibrouillard ⇨ 150.

Feu antibrouillard arrière ⇨ 150.

Appel de phares et feux de route

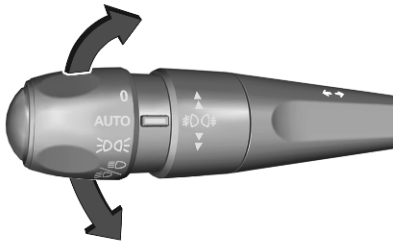


Feux de route ⇨ 147.

Feux de route automatiques ⇨ 147.

Appel de phares ⇨ 148.

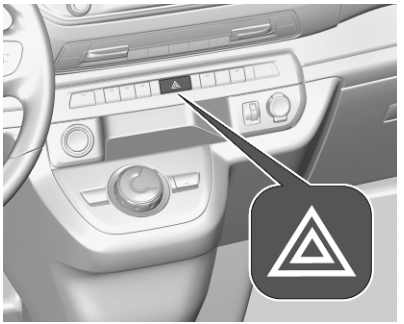
Feux de direction



vers le haut : feux de direction du côté droit
vers le bas : feux de direction du côté gauche

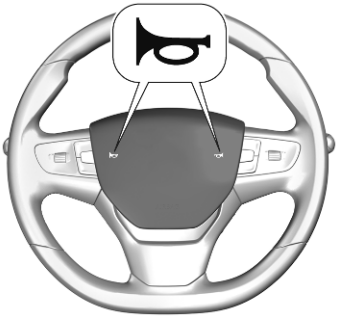
Feux de direction ⇨ 150.

Feux de détresse



Pour les enclencher, appuyer sur ⚠.
Feux de détresse ⇨ 149.

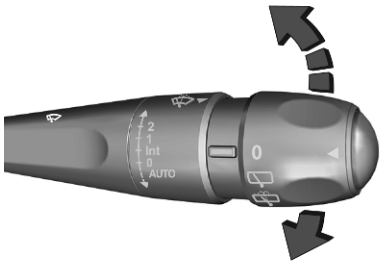
Avertisseur sonore



Appuyer sur .

Essuie-glaces et lave-glaces

Essuie-glace avant



2 : rapide
1 : lent
INT : intermittent
0 : arrêt
AUTO : balayage automatique avec capteur de pluie

Pour un seul balayage lorsque l'essuie-glace avant est désactivé, abaisser la manette.

Essuie-glace avant ⇨ 103.

Lave-glace avant

Lave-glace avant ⇨ 103.

Produit de lave-glace ⇨ 261.

Remplacement des balais d'essuie-glace ⇨ 265.

Essuie-glace de lunette arrière

0 : arrêt
: essuie-glace de lunette arrière
: lave-glace de lunette arrière

Lave-glace de lunette arrière

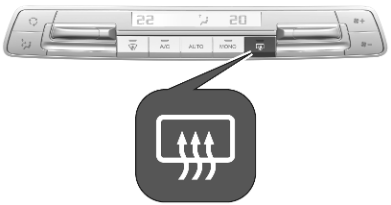
Réglez sur .

Le produit de lave-glace est pulvérisé sur la lunette arrière et l'essuie-glace exécute quelques balayages.

Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière ⇨ 104.

Climatisation

Lunette arrière chauffante

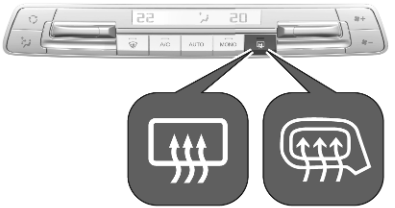


Le chauffage est activé en appuyant sur .

Lunette arrière chauffante ⇨ 46.

Pare-brise chauffant ⇨ 46.

Rétroviseurs extérieurs chauffants



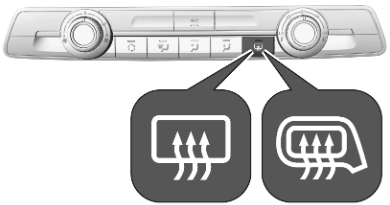
Selon la version, le chauffage est commandé en appuyant sur ou .

Le chauffage fonctionne quand le moteur tourne et est automatiquement arrêté au bout d'un certain temps.

Rétroviseurs extérieurs chauffants ⇨ 42.

Désembuage et dégivrage des vitres

Chauffage et ventilation, climatisation



- Régler la vitesse de soufflerie au maximum.
- Régler le commutateur de température sur le niveau le plus chaud.
- Mettre en fonction le refroidissement **A/C**, si nécessaire.
- Activer la lunette arrière chauffante.
- Ouvrir les bouches d'aération latérales selon les besoins et les diriger vers les vitres latérales.

Remarque
Si les réglages de désembuage et de dégivrage sont sélectionnés, un Autostop peut être inhibé.

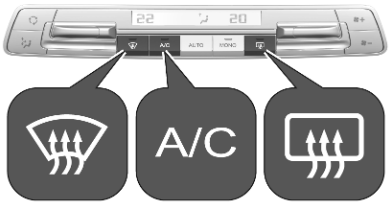
Sélectionner les réglages de désembuage et dégivrage pendant que le moteur est en Autostop redémarre automatiquement le moteur.

Système Stop/Start ⇨ 175.

Système de chauffage et de ventilation ⇨ 155.

Climatisation ⇨ 157.

Climatisation électronique



- Appuyer sur . L'activation est signalée par l'éclairage de la LED dans le bouton.
- La climatisation et le mode automatique sont automatiquement commutés en position de marche. La DEL du bouton **A/C** s'allume, **AUTO** s'affiche à l'écran.
- La température et la répartition d'air se règlent automatiquement et la soufflerie fonctionne à grande vitesse.
- Activer la lunette arrière chauffante.

- Mettre en fonction le pare-brise chauffant.
- Pour revenir au mode précédent, appuyer à nouveau sur.

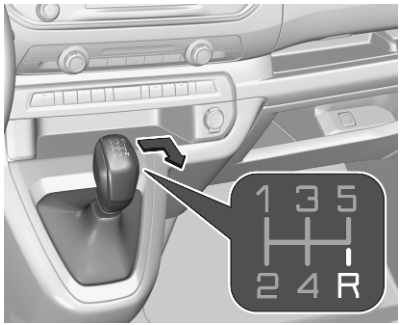
Remarque
Une pression sur, quand le moteur est en marche, empêche tout arrêt automatique jusqu'à ce que le bouton soit pressé à nouveau.

Si est pressé pendant un arrêt automatique du moteur, le moteur redémarre automatiquement.

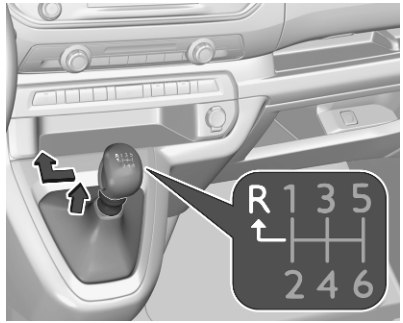
Climatisation électronique ⇨ 159.

Boîte de vitesses

Boîte manuelle



Pour sélectionner la marche arrière d'une boîte de vitesses à 5 rapports, enfoncer la pédale d'embrayage et déplacer le levier sélecteur vers la droite et l'arrière.

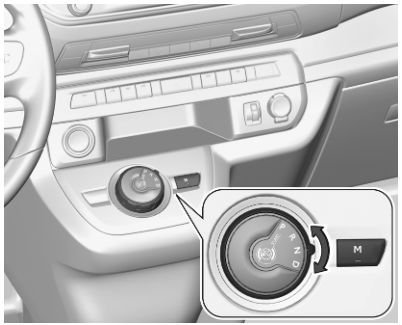


Pour engager la marche arrière d'une boîte de vitesses à 6 rapports, enfoncer la pédale d'embrayage, tirer sur l'anneau sous le levier sélecteur et déplacer le levier sélecteur complètement vers la gauche et l'avant.

Boîte manuelle ⇨ 191.

Boîte automatique

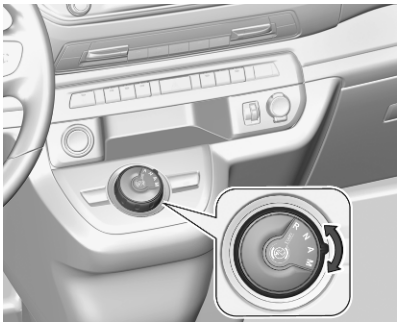
Type A



Faire tourner le sélecteur de rapport.

P : position de stationnement, les roues avant sont bloquées, à n'engager que si le véhicule est à l'arrêt et que le frein de stationnement est serré
R : marche arrière, à n'engager que si le véhicule est à l'arrêt
N : Neutre (point mort)
D : mode automatique
M : mode manuel

Type B



Faire tourner le sélecteur de rapport.

R : marche arrière, à n'engager que si le véhicule est à l'arrêt
N : Neutre (point mort)
A : mode automatique
M : mode manuel

Boîte automatique ⇨ 187.

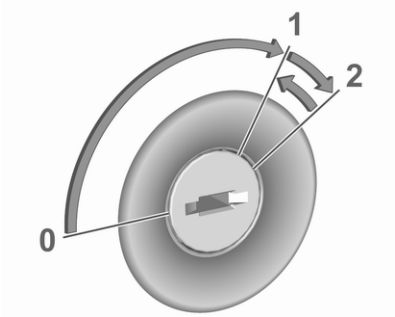
Prendre la route

Contrôles avant de prendre la route

- pression des pneus ⇨ 284 et état ⇨ 319
- niveau d'huile moteur et niveau des liquides ⇨ 259
- tous les rétroviseurs, les vitres, les éclairages extérieurs et les plaques d'immatriculation doivent être en bon état de marche, propres et débarrassés de toute neige ou glace
- position correcte des rétroviseurs ⇨ 41, des sièges ⇨ 50 et des ceintures de sécurité ⇨ 61
- vérifier le fonctionnement du système de freinage à faible vitesse, notamment lorsque les freins sont humides

Démarrage du moteur

Commutateur d'allumage



- tourner la clé en position **1**
- bouger légèrement le volant pour libérer le blocage de la direction
- boîte manuelle : actionner la pédale d'embrayage et de frein

  boîte automatique : actionner la pédale de frein et déplacer le levier sélecteur vers **P** ou **N**
- ne pas actionner la pédale d'accélérateur
- moteur diesel : attendre que le témoin de préchauffage soit éteint
- tourner la clé sur la position **2** et la relâcher une fois que le moteur a été démarré

Démarrage du moteur ⇨ 173.

Bouton d'alimentation de démarrage

- boîte manuelle : actionner la pédale d'embrayage et de frein
- boîte automatique : actionner la pédale de frein et déplacer le levier sélecteur vers **P** ou **N**
- ne pas actionner la pédale d'accélérateur
- appuyer sur le bouton **Start/Stop**
- relâcher le bouton après le début du démarrage

Système Stop/Start

Lorsque le véhicule roule à faible vitesse ou est à l'arrêt et que certaines conditions sont réunies, un arrêt automatique est activé.

Un Autostop est signalé par le témoin Ⓐ.

Boîte de vitesses manuelle : pour redémarrer le moteur, enfoncer de nouveau la pédale d'embrayage. Le témoin Ⓐ s'éteint.

Boîte de vitesses automatique : pour redémarrer le moteur, relâcher la pédale de frein. Le témoin Ⓐ s'éteint.

Système Stop/Start ⇨ 175.

Stationnement

⚠Attention

- Ne pas stationner le véhicule sur une surface aisément inflammable. La température élevée du système d'échappement pourrait enflammer la surface.
- Toujours serrer le frein de stationnement.
- Lorsque le véhicule est sur une route plane ou en côte, engager la première ou mettre le levier sélecteur sur la position **P** (boîte automatique de type A) / **N** (boîte automatique de type B). Dans une côte, diriger les roues avant à l'opposé de la bordure du trottoir.

  Lorsque le véhicule est sur une pente descendante, engager la marche arrière ou mettre le levier sélecteur sur la position **P** (boîte automatique de type A) / **N** (boîte automatique de type B). Diriger les roues avant vers la bordure du trottoir.
- Fermer les vitres.
- Arrêter le moteur.
- Retirez la clé de contact du contacteur d'allumage ou coupez le contact sur les véhicules équipés d'un bouton d'alimentation. Tourner le volant jusqu'à ce que le blocage de la direction s'enclenche (antivol).

- Verrouiller le véhicule par 🔒 sur la télécommande radio.

  Activer l'alarme antivol ⇨ 37.
- Le ventilateur de refroidissement du moteur peut se mettre en marche même si le moteur est arrêté ⇨ 257.

Avertissement

À la suite de régimes élevés ou d'une charge élevée du moteur, il convient, pour ménager le turbocompresseur, de faire fonctionner brièvement le moteur à faible

charge avant de l'arrêter ou de le faire tourner au ralenti pendant environ 30 secondes.

Clés, serrures ⇨ 22.

Arrêt du véhicule pour une période prolongée ⇨ 255.

Clés, portes et vitres

Clés, serrures **22**
Clés 22
Télécommande radio 23
Système à clé électronique 24
Verrouillage central 25
Verrouillage automatique 29
Sécurité enfants 30
Portes **31**
Portes coulissantes 31
Coffre 34
Sécurité du véhicule **37**
Dispositif antivol 37
Alarme antivol 37
Blocage du démarrage 40
Rétroviseurs extérieurs **41**
Forme convexe 41
Réglage électrique 41
Rabattement 41
Rétroviseurs chauffés 42
Rétroviseur intérieur **42**
Position nuit manuelle 42
Position nuit automatique 43
Miroir de surveillance d'enfant ... 43
Vitres **43**
Pare-brise 43
Lève-vitres électriques 44
Vitres arrière 45
Lunette arrière chauffante 46
Pare-brise chauffant 46
Pare-soleil 47
Stores 47
Toit **48**
Panneau vitré 48

Clés, serrures

Clés

Avertissement
Ne pas fixer d'éléments lourds ou volumineux à la clé de contact.

Clés de rechange

Le numéro de clé est mentionné sur une étiquette détachable.

Le numéro de clé doit être communiqué lors de la commande des clés de rechange car il s'agit d'un composant du système de blocage du démarrage.

Serrures ⇨ 302.

Verrouillage centralisé ⇨ 25.

Démarrage du moteur ⇨ 173.

Télécommande radio ⇨ 23.

Clé électronique ⇨ 24.

Le code chiffré de l'adaptateur pour les écrous de blocage des roues est précisé sur une carte. Il doit être mentionné lors de toute commande d'un adaptateur de rechange.

Changement de roue ⇨ 292.

Clé avec panneton rabattable

Appuyer sur le bouton pour l'ouvrir. Pour replier la clé, appuyer d'abord sur le bouton.

Télécommande radio

Selon la version, la télécommande radio active le fonctionnement des fonctions suivantes :

- verrouillage central ⇨ 25
- déverrouillage sélectif ⇨ 25
- dispositif antivol ⇨ 37
- alarme antivol ⇨ 37
- déverrouillage du hayon ⇨ 25
- portes coulissantes électriques ⇨ 31
- lève-vitres électriques ⇨ 44
- rabattement des rétroviseurs ⇨ 41
- éclairage de localisation du véhicule ⇨ 154
- éclairage périphérique ⇨ 154

La commande à distance a une portée pouvant atteindre plusieurs mètres, mais pouvant être bien inférieure en raison d'influences extérieures. Les feux de détresse confirment l'activation.

Manipuler la télécommande avec précaution, la protéger de l'humidité et des températures élevées, éviter tout actionnement inutile.

Remplacement de la pile de la télécommande radio

Remplacer la pile dès que la portée commence à se réduire.

Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être recyclées via les centres de collecte appropriés.

1. Extraire le couvercle au dos du boîtier de commande à distance.
2. Extraire la pile déchargée de son emplacement.
3. Remplacer la pile par une pile du même type. Veiller à la position lors de la repose.
4. Clipser en place le couvercle au dos du boîtier.

Défaillance

Si un actionnement du verrouillage central n'est pas possible à l'aide de la télécommande radio, cela peut être dû à l'une des causes suivantes :

- Défaillance de la télécommande radio.
- La tension de la pile est trop basse.
- Surcharge du verrouillage central suite à un fonctionnement trop fréquent. L'alimentation électrique se coupe pendant quelques instants.
- Recouvrement des ondes radio par des installations radioélectriques externes plus puissantes.

Déverrouillage manuel ⇨ 25.

Système à clé électronique

Selon la version, le système de clé électronique active un fonctionnement sans clé des fonctions suivantes :

- verrouillage central ⇨ 25
- déverrouillage du hayon
- activation de phare

Il suffit que le conducteur porte la clé électronique sur lui.

En outre, la clé électronique inclut la fonction de télécommande radio ⇨ 23.

Manipuler la télécommande avec précaution, la protéger de l'humidité et des températures élevées, éviter tout actionnement inutile.

Remarque
Pour économiser l'énergie de la batterie, les fonctions sans clé sont mises en veille après 21 jours d'inutilisation. Pour réactiver les fonctions, appuyer sur un bouton de la clé électronique.

Remplacement de la pile de la clé électronique

Remplacer la pile dès que le système ne fonctionne plus correctement ou que la portée est réduite.

Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être recyclées via les centres de collecte appropriés.

1. Enlever le cache.
2. Extraire la pile déchargée de son emplacement.
3. Remplacer la pile par une pile du même type. Veiller à la position lors de la repose.
4. Agrafer le couvercle en place.

Défaillance

S'il n'est pas possible d'actionner le verrouillage central ou de démarrer le moteur, cela peut être dû aux causes suivantes :

- Défaillance de la clé électronique.
- La clé électronique se trouve en dehors de la zone de réception.
- La tension de la pile est trop basse.
- Surcharge du verrouillage central suite à un fonctionnement trop fréquent. L'alimentation électrique se coupe pendant quelques instants.
- Recouvrement des ondes radio par des installations radioélectriques externes plus puissantes.

La solution à la défaillance consiste à modifier la position de la clé électronique.

Déverrouillage manuel ⇨ 25.

Verrouillage central

Il déverrouille et verrouille les portes, le coffre et la trappe à carburant.

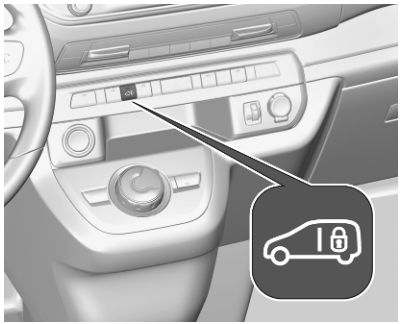
La porte correspondante est déverrouillée et s'ouvre en tirant la poignée intérieure de la porte.

Remarque
En cas d'accident avec déploiement d'airbags ou déclenchement des rétracteurs, le véhicule est automatiquement déverrouillé.

Remarque
Peu de temps après le déverrouillage à l'aide de la télécommande, les portes se verrouillent automatiquement si aucune d'entre elles n'est ouverte. Une condition préalable est que le paramètre soit activé dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Déverrouillage sélectif

Le déverrouillage sélectif permet de déverrouiller les portes avant et la trappe à carburant ou les portes coulissantes, les portes arrière / le hayon. Le déverrouillage sélectif doit être configuré.



Pour activer, mettre le contact et appuyer sur pendant plus de 2 secondes. La LED s'allume. Un signal sonore se fait entendre et, selon la configuration du véhicule, un message est affiché sur l'affichage d'informations.

Pour désactiver, mettre le contact et appuyer sur pendant plus de 2 secondes. La LED s'éteint.

Fonctionnement de la télécommande

Déverrouillage

Appuyer sur .

Le mode déverrouillage peut être configuré. Deux réglages peuvent être choisis :

- Pour déverrouiller toutes les portes et le coffre, appuyer sur .
- Pour déverrouiller uniquement la porte conducteur et la porte passager, appuyer sur .

Déverrouillage du coffre

Appuyer sur ou sur deux fois pour déverrouiller uniquement le coffre, c'est-à-dire les portes coulissantes et les portes arrière ou le hayon.

Verrouillage

Fermer les portes et le coffre.

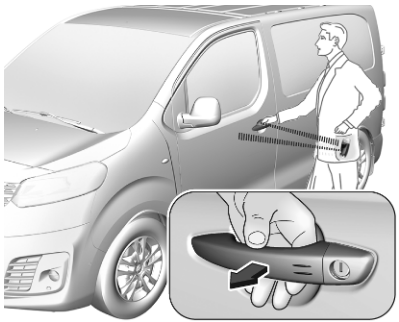
Appuyer sur ⊖.

Si le véhicule n'est pas bien fermé, le verrouillage central ne fonctionnera pas.

Confirmation

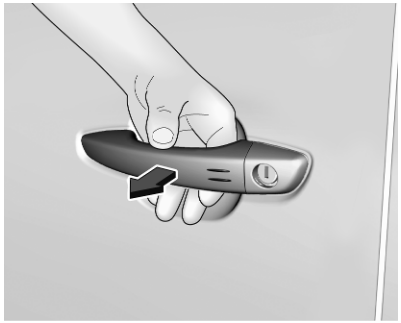
Le fonctionnement du verrouillage central est confirmé par les feux de détresse. Une condition préalable est que le réglage soit activé dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Fonctionnement du système à clé électronique



La clé électronique doit se trouver à l'extérieur du véhicule dans un rayon d'environ un mètre du côté de la porte concernée.

Déverrouillage



Passer la main derrière la poignée de porte de l'une des portes avant, des portes coulissantes, des portes à charnière ou appuyer sur le bouton du hayon.

Le mode déverrouillage peut être paramétré dans le menu de personnalisation du véhicule, dans l'affichage d'informations. Deux réglages peuvent être choisis :

- Toutes les portes, les portes à charnière / le coffre et la trappe à carburant seront déverrouillés en passant la main devant une des poignées de porte avant, les

poignées des portes coulissantes ou les poignées des portes à charnière. En cas de hayon, appuyer sur le bouton du hayon.

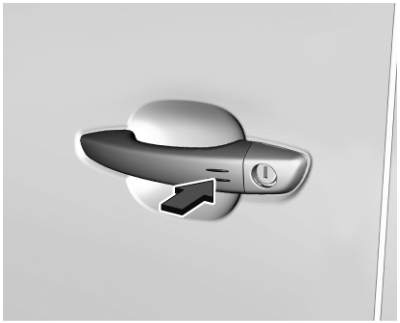
- Seules les portes avant et la trappe à carburant se déverrouillent en passant une main derrière l'une des poignées de portes avant.

Personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Déverrouillage du coffre

Seul le coffre, c.-à-d. les portes à charnière ou le hayon, se déverrouillent en passant une main derrière la poignée des portes à charnière ou en appuyant sur le bouton du hayon.

Verrouillage



Appuyer sur l'une des poignées de porte ou sur le bouton du hayon.

Toutes les portes, le coffre et la trappe de remplissage de carburant seront verrouillés.

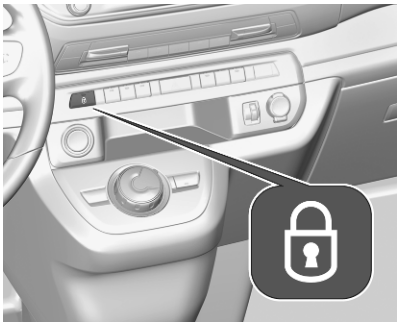
Si le véhicule n'est pas fermé correctement, que la clé électronique reste dans le véhicule ou que le contact n'est pas coupé, le verrouillage n'est pas autorisé.

Confirmation

Le fonctionnement du système de verrouillage centralisé est confirmé par les feux de détresse.

Bouton de verrouillage central

Verrouille ou déverrouille toutes les portes et le coffre depuis l'intérieur de l'habitacle. Si le véhicule est équipé d'un système de clé électronique, la trappe à carburant se verrouille ou se déverrouille également.



Appuyer sur 🔒 pour verrouiller. La diode du bouton s'allume.

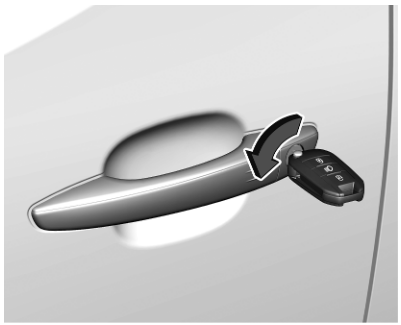
Appuyer à nouveau sur 🔓 pour déverrouiller. La diode du bouton s'éteint.

Utilisation avec la clé en cas de défaillance du verrouillage central

En cas de défaillance, par exemple si la batterie du véhicule ou la pile de la commande à distance / clé électronique est déchargée, la porte du conducteur peut être verrouillée ou déverrouillée avec la clé mécanique.

Déverrouillage manuel

Clé électronique : maintenir enfoncé le loquet pour extraire la clé intégrée.

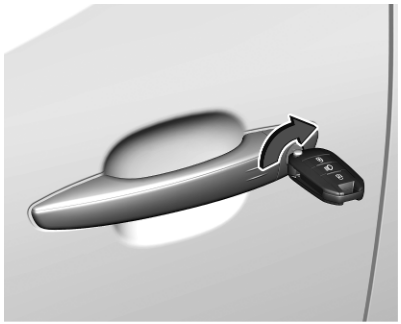


Déverrouiller manuellement la porte du conducteur en introduisant et en tournant la clé dans le barillet de la serrure.

Les autres portes peuvent être ouvertes en tirant la poignée intérieure.

Le dispositif antivol se désactive en mettant le contact.

Verrouillage manuel



Verrouiller manuellement les portes, le hayon et la trappe à carburant en insérant la clé et en la faisant tourner dans le barillet de serrure de la porte du conducteur.

Verrouillage automatique

Verrouillage automatique après avoir pris la route

Ce système permet le verrouillage automatique des portes et du hayon dès que la vitesse du véhicule dépasse 10 km/h.

Si l'une des portes ou le hayon est ouvert(e), le verrouillage automatique centralisé ne fonctionne pas. Ceci est signalé par la sonorité du rebond des serrures, accompagnée par l'éclairage de au combiné d'instruments, un signal audible et l'affichage d'un message d'alerte.

Cette fonction peut être activée ou désactivée à tout moment. Contact mis, appuyer sur jusqu'au signal audible et à l'affichage d'un message correspondant.

L'état du système reste mémorisé après avoir coupé le contact.

Verrouillage automatique après déverrouillage

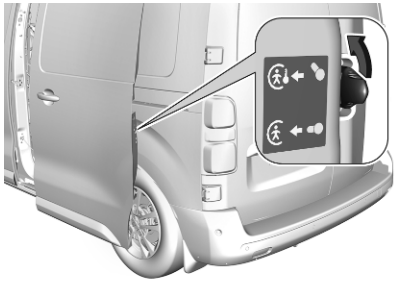
Cette fonction verrouille automatiquement toutes les portes, le coffre et la trappe à carburant peu de temps après le déverrouillage à l'aide de la télécommande, si aucune porte n'est ouverte.

Sécurité enfants

⚠Attention

Utiliser les sécurités enfants quand les places arrière sont occupées par des enfants.

Sécurité enfants mécanique



Pour activer, faire tourner la sécurité enfants vers le haut. La porte coulissante ne peut pas être ouverte depuis l'intérieur.

Pour désactiver, faire tourner la sécurité enfants vers le bas. La porte coulissante peut être ouverte depuis l'intérieur.

Sécurité enfants électrique

Système télécommandé qui empêche l'ouverture des portes coulissantes à l'aide des poignées de porte intérieures.

Mise en marche

Appuyer sur . La lampe indicatrice du bouton s'allume, avec un message de confirmation. Cette lampe indicatrice reste allumée jusqu'à la désactivation de la sécurité enfants.

Désactivation

Appuyer à nouveau sur . La lampe indicatrice du bouton s'éteint, avec un message de confirmation. La lampe indicatrice reste allumée pendant que la sécurité enfants est activée.

Portes

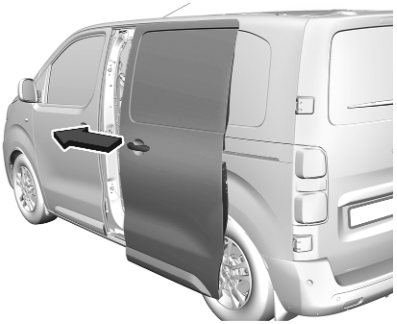
Portes coulissantes

Ouverture

Après le déverrouillage, tirer sur la poignée extérieure de porte et faire glisser la porte vers l'arrière au-delà du point de résistance.

Pour ouvrir depuis l'intérieur, appuyer sur la poignée et faire glisser la porte vers l'arrière au-delà du point de résistance.

Fermeture



Pour fermer depuis l'extérieur, tirer sur la poignée de porte et faire glisser la porte vers l'avant jusqu'au verrouillage.

Pour fermer depuis l'intérieur, pousser la poignée de porte et faire glisser la porte vers l'avant jusqu'au verrouillage.

Avertissement

S'assurer que la porte latérale coulissante est totalement fermée et verrouillée avant de prendre la route.

Avertissement

Ne pas essayer d'actionner la porte latérale coulissante lorsque la trappe à carburant est ouverte, afin d'éviter des dommages.

⚠ Danger

Ne pas rouler avec la porte latérale coulissante ouverte ou entrouverte, par exemple lors du transport des objets encombrants, car des gaz d'échappement toxiques, invisibles et inodores, pourraient pénétrer dans le véhicule. Ceux-ci peuvent rendre inconscients et sont mortels.

Faire le plein ⇨ 247.

Portes coulissantes électriques

⚠Attention

Faire attention lors du fonctionnement des portes coulissantes électriques. Risque de blessure, en particulier pour les enfants.

Il convient d'être particulièrement attentif lorsque le véhicule est garé dans une côte : ouvrir ou fermer la porte intégralement jusqu'à l'encliquetage en position de verrouillage.

Observer attentivement les portes quand elles fonctionnent. Vérifier qu'aucun objet n'est coincé pendant son fonctionnement et que personne ne se trouve dans la zone où elle se déplace.

Les portes coulissantes électriques peuvent être commandées :

- en appuyant sur le bouton ou de la télécommande radio ;
- en appuyant sur le bouton ou de la clé électronique ;
- en appuyant sur ou sur le tableau de bord ;
- en appuyant sur ou sur le cadre de la porte ;
- en mode mains libres avec les capteurs de mouvement sous le pare-chocs arrière ;
- en tirant sur la poignée de porte correspondante.

Fonctionnement avec la clé électronique

Appuyer sur ou plus longtemps pour ouvrir ou fermer la porte coulissante électrique correspondante.

Fonctionnement mains libres

Selon la configuration du véhicule, le véhicule peut comporter une ou deux portes coulissantes fonctionnant en mode mains libres.

Pour ouvrir ou fermer une porte coulissante, bouger le pied d'avant en arrière sous le pare-choc arrière du côté de la porte.

La clé électronique doit se trouver à l'extérieur du véhicule dans un rayon d'environ 1 m des détecteurs de mouvement. Selon la configuration du véhicule, la clé électronique doit être placée dans la zone correspondante. Ne pas laisser le pied trop longtemps ou le bouger trop lentement sous le pare-chocs.

L'activation ou la désactivation du fonctionnement mains libres peut être configurée dans l'affichage d'informations ⇨ 133.

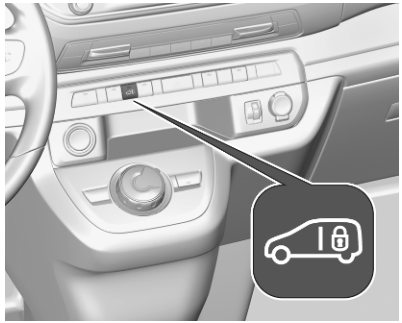
Coffre

Hayon

Vitre de hayon ⇨ 45.

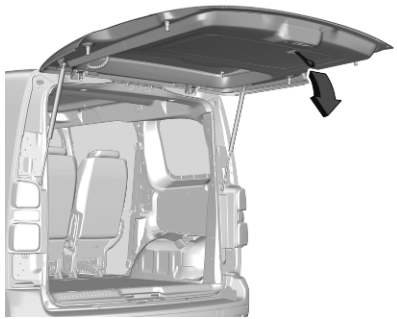
Ouverture

Après le déverrouillage, presser le bouton du hayon et ouvrir le hayon.



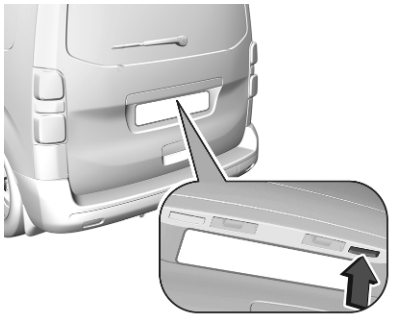
Selon la version, appuyer sur pour déverrouiller le hayon depuis l'intérieur.

Fermeture



Pour abaisser le hayon, utiliser la poignée intérieure. Pousser le hayon d'en haut jusqu'à ce qu'il soit totalement fermé.

Ne pas appuyer sur le bouton du hayon lors de la fermeture du hayon, car ceci le déverrouillera à nouveau.



Avec la clé électronique à l'extérieur du véhicule et à une distance d'environ 1 m du hayon, appuyer sur le bouton du côté droit du hayon pour verrouiller le véhicule.

Verrouillage central ⇨ 25.

Remarques générales sur la manœuvre du hayon

⚠ Danger

Ne pas rouler avec le hayon ouvert ou entrouvert, par exemple lorsque vous transportez des objets encombrants, car des gaz d'échappement toxiques, invisibles et inodores, pourraient pénétrer dans le véhicule. Ceux-ci peuvent rendre inconscients et sont mortels.

Avertissement

Avant d'ouvrir le hayon, vérifier l'absence d'obstacles en hauteur, par exemple une porte de garage, pour éviter d'endommager le hayon. Toujours vérifier la zone de mouvement au-dessus et derrière le hayon.

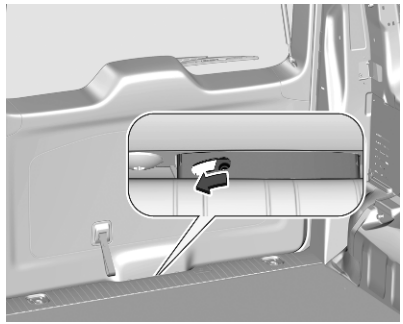
Remarque

La pose de certains accessoires lourds sur le hayon peut empêcher qu'il ne reste ouvert.

Remarque

Le hayon peut ne pas s'ouvrir de lui-même lors de températures extérieures basses. Dans ce cas, il faut soulever le hayon manuellement jusqu'à sa position finale normale.

Ouverture d'urgence du hayon depuis l'intérieur du véhicule



Un trou d'accès entre la porte et le plancher permet au loquet de hayon d'être relâché en utilisant un outil adéquat. Pousser le levier vers la gauche pour déverrouiller et ouvrir le hayon.

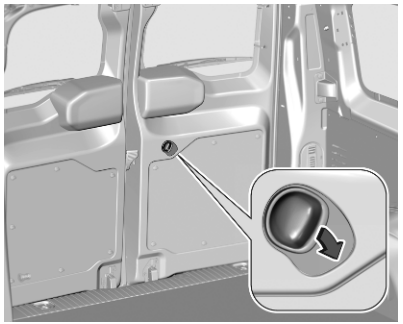
Portes à charnière

Déverrouiller les portes à charnière avec la commande à distance ou en tournant la clé dans le barillet de serrure de la porte arrière.

Verrouillage centralisé ⇨ 25.

Pour ouvrir les portes à charnière, tirer sur la poignée extérieure.

Pour déverrouiller la porte à charnière droite, tirer sur le levier.

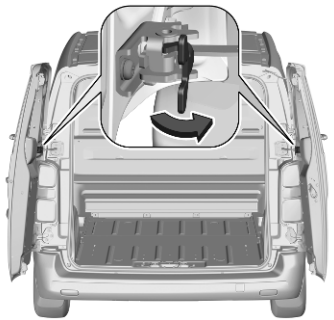


Pour ouvrir la porte depuis l'intérieur du véhicule, tirer sur la poignée intérieure.

⚠ Attention

Les feux arrière peuvent être cachés si les portes arrière sont ouvertes et que le véhicule stationne sur le bord de la chaussée.

Signaler la présence du véhicule aux autres usagers en utilisant un triangle de présignalisation ou tout autre équipement spécifié par le code de la route.



Les portes sont maintenues dans une position à 90°, grâce à des limiteurs d'ouverture. Pour ouvrir les portes à 180°, pousser le loquet et pivoter la porte à la position désirée. Avant de fermer les portes, s'assurer que les étais de verrouillage sont placés à 90°.

⚠Attention

Vérifier que les portes ouvertes à fond sont bien fixées.

Des portes ouvertes peuvent se refermer en claquant sous l'effet du vent !

Toujours refermer la porte droite avant la porte gauche.

Verrouillage central ⇨ 25.

Sécurité du véhicule

Dispositif antivol

⚠Attention

Ne pas mettre le dispositif antivol en marche quand des personnes sont dans le véhicule ! Le déverrouillage de l'intérieur est impossible.

Le système condamne toutes les portes. Toutes les portes doivent être fermées pour pouvoir activer le système.

Un déverrouillage du véhicule désactive le dispositif antivol mécanique. Cela n'est pas possible avec le bouton de verrouillage central.

Activation

Clé simple : Insérer la clé et tourner dans le sens horaire deux fois dans les 5 secondes.

Télécommande: Appuyer deux fois sur le bouton 🔒 de la télécommande radio en cinq secondes.

Clé électronique: Appuyer deux fois sur l'une des poignées de porte en l'espace de cinq secondes.

Alarme antivol

⚠Attention

Ne pas mettre le dispositif antivol en marche quand des personnes sont dans le véhicule ! Le déverrouillage de l'intérieur est impossible.

L'alarme antivol a été conçue pour protéger le véhicule contre le vol et les effractions.

L'alarme antivol est combinée avec le dispositif antivol.

Le système surveille les portes, le hayon, le capot et l'habitacle.

Selon la version du véhicule, il peut ne pas surveiller le coffre.

Activation

Le contact doit être coupé. Toutes les portes doivent être fermées et la clé électronique ne peut rester dans le véhicule. Sinon, le système ne peut être activé.

- Télécommande radio : La surveillance des portes, du hayon et du capot s'active 5 secondes après le verrouillage du véhicule en appuyant sur . La surveillance de l'habitacle est activée 45 secondes après le verrouillage du véhicule en appuyant sur .
- Système à clé électronique : La surveillance des portes, du hayon et du capot est activée 5 secondes après le verrouillage du véhicule en appuyant avec un doigt ou le pouce sur l'une des poignées de porte avant au niveau des marques. La surveillance de l'habitacle est activée 45 secondes après le verrouillage du véhicule en appuyant avec un doigt ou le pouce sur l'une des poignées de porte avant au niveau des marques.

L'activation est confirmée par le clignotement de la DEL de statut et le bref éclairement des feux de direction.

Si une porte ou le hayon est mal fermée et que le véhicule est verrouillé au moyen de la commande à distance ou du système de clé électronique, le véhicule reste déverrouillé. Cependant, le système antivol est activé après 45 secondes.

Remarque

Toute modification de l'environnement intérieur du véhicule telle que usage de housses de siège et vitres ouvertes risque de perturber la fonction de surveillance de l'habitacle.

Activation sans surveillance de l'habitacle

Désactiver la surveillance de l'habitacle quand des animaux sont laissés dans le véhicule en raison de la grande quantité de signaux ultrasoniques ou de leurs mouvements déclenchant l'alarme. La désactiver également quand le véhicule est à bord d'un ferry ou d'un train.

1. Couper le contact.
2. Appuyer sur OFF dans les 10 secondes jusqu'à l'éclairement permanent de la LED du bouton.

3. Quitter le véhicule.
4. Verrouiller immédiatement le véhicule en utilisant la commande à distance, en appuyant sur une des poignées de porte ou en appuyant sur le bouton du hayon.

L'activation est indiquée par le clignotement de la DEL d'état.

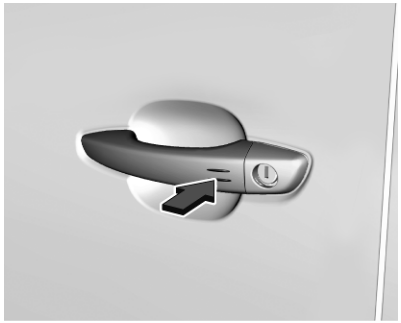
Indication

La diode du bouton de verrouillage centralisé clignote si le système antivol est activé.

En cas de défaillances, prendre contact avec un atelier.

Désactivation

Télécommande radio : Le déverrouillage du véhicule par pression de désactive l'alarme antivol.



Système à clé électronique : Le déverrouillage du véhicule en appuyant sur l'une des poignées de porte avant aux marquages désactive le système antivol.

La clé électronique doit se trouver à l'extérieur du véhicule dans un rayon d'environ un mètre du côté de la porte concernée.

Le système n'est pas désactivé en déverrouillant la porte du conducteur avec la clé ou au moyen du bouton de verrouillage centralisé de l'habitacle.

Remarque
Si le véhicule est déverrouillé et qu'aucune porte n'est ouverte, le véhicule est reverrouillé automatiquement après 30 secondes. Dans ce cas, l'antivol est réactivé également.

Alarme

Une fois déclenchée, l'avertisseur sonore de l'alarme retentit tandis que les feux de détresse clignotent. Le nombre et la durée des signaux d'alarme sont spécifiés par la législation.

Le système antivol peut être désactivé en appuyant sur , en appuyant sur l'une des poignées avant aux marquages en cas de système de clé électronique. La DEL du bouton OFF s'éteint et les feux de direction clignotent brièvement.

Une alarme déclenchée, qui n'a pas été interrompue par le conducteur, est indiquée par le clignotement rapide de la DEL du bouton OFF. Si le contact est mis, le clignotement s'arrête immédiatement.

Si la batterie du véhicule doit être débranchée (p. ex. pour des travaux d'entretien), la sirène d'alarme doit être désactivée comme suit : mettre le contact, puis le couper ; débrancher la batterie du véhicule dans les 15 secondes qui suivent.

Si la batterie a été rebranchée, attendre 10 minutes avant de faire redémarrer le moteur.

Verrouillage du véhicule sans activation de l'antivol

Verrouiller le véhicule en introduisant et en faisant tourner la clé intégrée à la commande à distance ou le système de clé électronique dans le barillet de serrure de la porte du conducteur.

Dysfonctionnement de la commande à distance

Déverrouiller le véhicule en introduisant et en faisant tourner la clé intégrée à la commande à distance ou le système de clé électronique dans le barillet de serrure de la porte du conducteur.

Ouvrir la porte du conducteur.

L'avertisseur sonore de l'antivol retentit.

Mettre le contact.

L'avertisseur sonore s'arrête et la DEL de statut s'éteint.

Blocage du démarrage

Le système fait partie du contact d'allumage et vérifie si le véhicule peut être démarré avec la clé utilisée.

Le blocage du démarrage est automatiquement dès que la clé est enlevée de la serrure de contact d'allumage.

Remarque
Les étiquettes d'identification de fréquence radio (RFID) peuvent provoquer des interférences avec la clé. Ne les placez pas près de la clé en démarrant le véhicule.

Remarque
Le blocage du démarrage ne verrouille pas les portes. Toujours verrouiller le véhicule après l'avoir quitté ⇨ 25.

Mettre l'alarme antivol sous tension ⇨ 37.

Utilisation d'urgence de la clé électronique ⇨ 172.

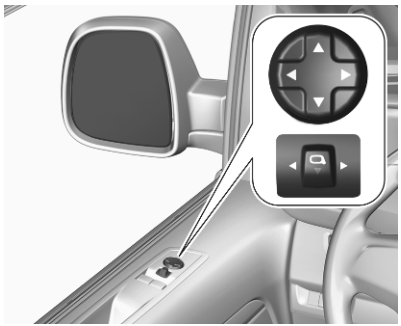
Rétroviseurs extérieurs

Forme convexe

La forme du miroir rend les objets d'apparence plus petite, ce qui rend plus difficile l'estimation des distances.

Alerte d'angle mort latéral ⇨ 224.

Réglage électrique



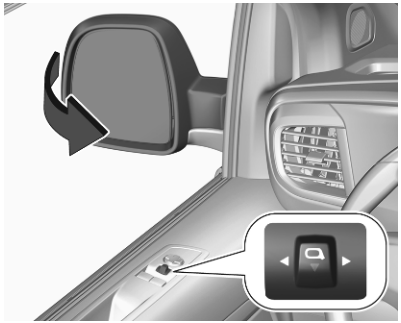
Sélectionner le rétroviseur extérieur concerné en appuyant sur le bouton de rétroviseur vers la gauche ou la droite.

Régler le rétroviseur correspondant avec la commande à quatre voies.

Rabattement

Pour la sécurité des piétons, les rétroviseurs extérieurs se rabattent s'ils sont violemment heurtés. Repositionner le rétroviseur en appuyant légèrement sur son boîtier.

Rabattement électrique



Tirer le bouton de rétroviseur vers l'arrière. Les deux rétroviseurs extérieurs sont rabattus.

Tirer à nouveau vers l'arrière sur le bouton de rétroviseur pour replacer les deux rétroviseurs extérieurs à la position d'origine.

Si un rétroviseur rabattu électriquement est déployé manuellement, seul l'autre rétroviseur est déployé électriquement en tirant le bouton de rétroviseur vers l'arrière.

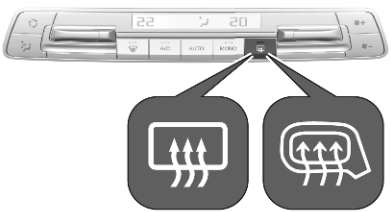
Rabattement automatique

Lors du verrouillage du véhicule, les deux rétroviseurs se replient.

Lorsque le véhicule est déverrouillé, les rétroviseurs reprennent leur position d'origine.

La fonction peut être désactivée dans la personnalisation d'un véhicule ⇨ 138.

Rétroviseurs chauffés



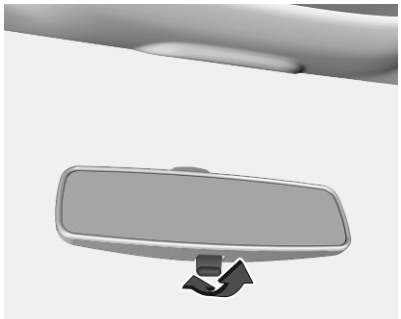
Selon la version, le chauffage est commandé en appuyant sur ou .

Le chauffage fonctionne quand le moteur tourne et est automatiquement arrêté au bout d'un certain temps.

Lunette arrière chauffante ⇨ 46.

Rétroviseur intérieur

Position nuit manuelle



Pour réduire l'éblouissement, ajuster le levier sous le boîtier du rétroviseur.

Position nuit automatique

L'éblouissement causé par les véhicules qui vous suivent est automatiquement réduit lorsque vous conduisez de nuit.

Miroir de surveillance d'enfant

Un miroir de surveillance d'enfant permet d'observer les sièges arrière. Le miroir peut être réglé.

Vitres

Pare-brise

Autocollants de pare-brise

Ne pas fixer d'autocollants, comme des autocollants de routes à péage par exemple, sur le pare-brise dans la zone du rétroviseur intérieur. Sinon, la zone de détection du capteur et la zone de vision de la caméra dans le boiter du rétroviseur peuvent être restreintes.

Remplacement du pare-brise

Avertissement
Si le véhicule est doté d'un capteur de caméra orienté vers l'avant pour les systèmes d'assistance au conducteur, il est très important que tout remplacement de pare-brise soit effectué précisément et conformément aux spécifications d'Opel. Faute de quoi ces systèmes peuvent ne pas fonctionner correctement et il existe un risque

de comportement et / ou de messages inattendus de ces systèmes.

Lève-vitres électriques

⚠Attention

Manipuler les lève-vitres électroniques avec prudence. Risque de blessure, en particulier pour les enfants.

Si des enfants se trouvent sur les sièges arrière, enclencher la sécurité enfants du lève-vitre électronique.

Fermer les vitres en observant bien la zone de fermeture. S'assurer que rien ne puisse être coincé.

Mettre le contact pour manœuvrer les lève-vitres électriques.

Actionner pour la vitre concernée en enfonçant pour ouvrir et en relevant pour fermer.

En enfonçant ou en relevant le commutateur doucement (jusqu'au premier cran) : la vitre monte ou descend tant que le commutateur est actionné.

En enfonçant ou en relevant fermement jusqu'au deuxième cran, puis en le relâchant : la vitre monte ou descend automatiquement avec la fonction de protection activée. Pour mettre fin au mouvement, actionner à nouveau le commutateur dans la même direction.

Fonction de protection

Cette fonction dépend de la version. Si la vitre rencontre une résistance à plus de mi-course en cas de fermeture automatique, elle est immédiatement stoppée et abaissée.

Annulation de la fonction de protection

En cas de difficultés de fermeture en raison de gel ou toute autre circonstance identique, mettre le contact et tirer sur le commutateur jusqu'au premier cran et le maintenir. La vitre monte sans fonction de protection activée. Pour mettre fin au mouvement, relâcher le commutateur.

Actionnement des vitres depuis l'extérieur

Les vitres peuvent être fermées à distance depuis l'extérieur du véhicule.

Enfoncer et maintenir pour fermer les vitres.

Relâcher le bouton pour stopper le mouvement des vitres.

Surcharge

Si les vitres sont manœuvrées fréquemment à de courts intervalles, la commande des vitres est désactivée un certain temps.

Initialisation des lève-vitres électriques

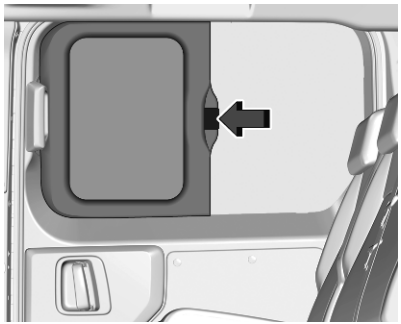
Si les vitres ne peuvent pas être fermées automatiquement (p. ex. après une déconnexion de la batterie du véhicule), un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Messages du véhicule ⇨ 137.

Activer l'électronique des vitres comme suit :

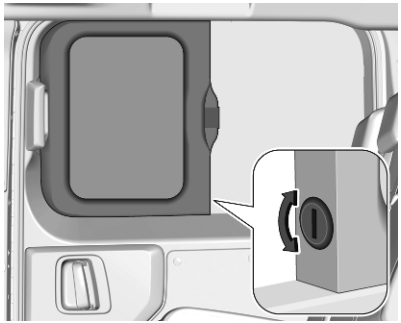
1. Fermer les portes.
2. Mettre le contact.
3. Appuyer sur le commutateur jusqu'à ce que la vitre soit totalement ouverte.
4. Tirer le commutateur jusqu'à ce que la vitre soit complètement fermée et garder le commutateur relevé pendant deux secondes supplémentaires.
5. Effectuer cette opération pour chaque vitre.

Vitres arrière



Pour ouvrir et fermer les vitres arrière, pousser le levier et faire coulisser les vitres vers l'arrière ou l'avant.

Sécurité enfants mécanique pour les vitres arrière



Pour activer, faire tourner la sécurité enfants vers le haut avec la clé. La vitre coulissante ne peut pas être ouverte depuis l'intérieur.

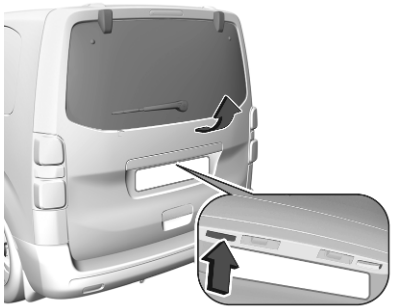
Pour désactiver, faire tourner la sécurité enfants vers le bas avec la clé. La vitre coulissante peut être ouverte depuis l'intérieur.

Vitre de hayon

La vitre de hayon peut être ouverte pour accéder au coffre sans ouvrir le hayon.

Le hayon et la vitre de hayon ne peuvent être ouverts simultanément.

Ouverture



Après déverrouillage, appuyer sur le bouton et ouvrir la vitre complètement.

Fermeture

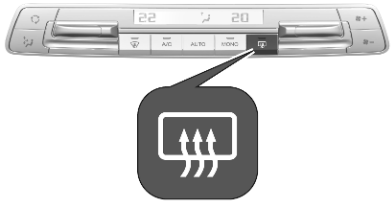
Appuyer au centre de la vitre jusqu'à la fermeture complète.

Lunette arrière chauffante

Pour les enclencher, appuyer sur ⊞. Selon la version, la lunette arrière chauffante fonctionne conjointement avec les rétroviseurs extérieurs chauffants.

Le chauffage fonctionne quand le moteur tourne et est automatiquement arrêté au bout d'un certain temps.

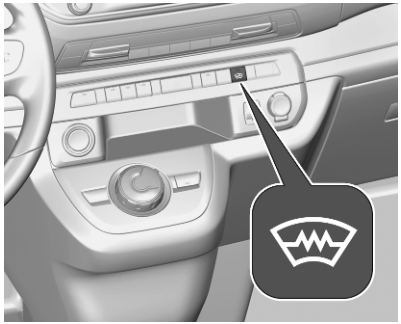
Selon le système de climatisation, ⊞ se trouve à une position différente.



Pare-brise chauffant

Cette fonction réchauffe le bas et les deux côtés du pare-brise.

Par conséquent, la fonction permet de décoller rapidement les balais d'essuie-glace du pare-brise s'ils sont gelés sur le pare-brise. En outre, une accumulation de neige causée par le fonctionnement de l'essuie-glace du pare-brise est évitée.



Le chauffage est commandé en appuyant sur . La DEL du bouton s'allume.

Le chauffage fonctionne pendant que le moteur du véhicule tourne et s'arrête automatiquement lorsque la température requise est atteinte.

Une nouvelle pression sur arrête le chauffage. Le bouton de la DEL s'éteint.

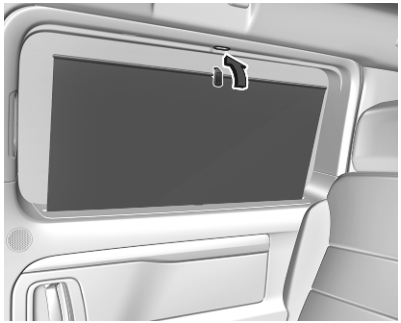
Pare-soleil

Les pare-soleil peuvent être abaissés et pivotés latéralement pour éviter les éblouissements.

Les caches des miroirs doivent être fermés pendant la conduite.

Un porte-billet se trouve sur la face arrière du pare-soleil.

Stores

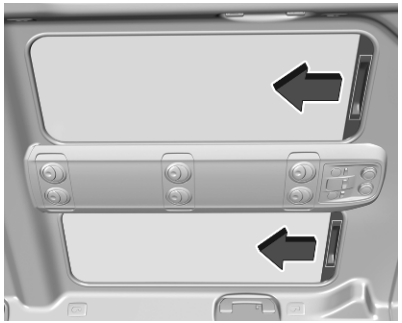


Pour réduire l'exposition au soleil de la deuxième rangée de sièges, relever le store en utilisant la poignée et l'encliqueter sur le haut du cadre de porte.

Toit

Panneau vitré

Pare-soleil



Les pare-soleil sont actionnés manuellement.

Faire coulisser le pare-soleil approprié dans la position voulue.

Sièges, systèmes de sécurité

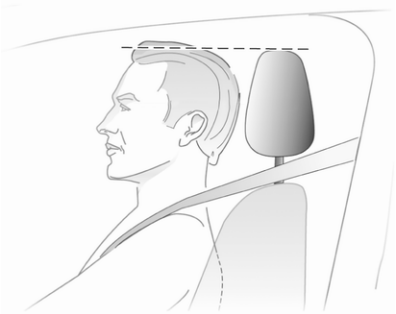
Appuis-tête **49**
Sièges avant **50**
Position de siège 50
Réglage manuel des sièges 51
Réglage électrique des sièges . . 52
Rabattement du siège 53
Accoudoir 54
Chauffage 55
Massage 55
Sièges arrière **56**
Ceintures de sécurité **60**
Ceinture de sécurité à trois points 61
Système d'airbag **64**
Système d'airbag frontal 67
Système d'airbag latéral 68
Système d'airbag rideau 68
Désactivation d'airbag 69
Systèmes de sécurité pour enfant **70**
Emplacements de montage d'un système de sécurité pour enfant 73

Appuis-tête

Position

⚠Attention

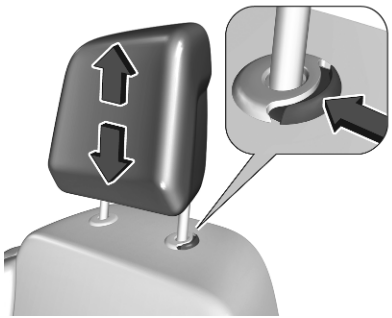
Ne rouler que si l'appui-tête est correctement réglé.



Le bord supérieur de l'appui-tête doit toujours être au niveau du haut de la tête. Si cela s'avérait impossible pour des personnes de très grande taille, l'appui-tête doit être réglé sur la position la plus haute. Pour des personnes de très petite taille, régler l'appui-tête sur la position la plus basse.

Réglage

Réglage en hauteur



Déplacer l'appui-tête vers le haut ou le bas. Si l'appui-tête est bloqué, appuyer sur le loquet et déplacer l'appui-tête.

Démontage

Déplacer l'appui-tête vers le haut et le retirer. Si l'appui-tête est bloqué, appuyer sur le loquet et déplacer l'appui-tête.

Pose
Faire rentrer les tiges de l'appui-tête dans les trous et pousser l'appui-tête vers le bas.

Sièges avant

Position de siège

⚠Attention

Ne conduire que si le siège est correctement réglé.

⚠Attention

Ne jamais régler les sièges en roulant. Ils pourraient se déplacer de manière incontrôlée.

⚠Danger

Ne pas s'asseoir à moins de 25 cm du volant afin de permettre le déploiement de l'airbag en toute sécurité.

⚠Attention

Ne jamais ranger d'objets sous les sièges.

- S'asseoir avec les fesses aussi près que possible du dossier. Ajuster la distance entre le siège et les pédales de sorte que les jambes soient légèrement fléchies en enfonçant les pédales. Reculer au maximum le siège du passager avant.
- Régler la hauteur de siège suffisamment haut que pour disposer d'un champ de vision claire de tous les côtés et de tous les instruments. Respecter un écartement d'au moins une main entre la tête et le cadre du toit.

Vos cuisses doivent reposer légèrement sur le siège sans s'y enfoncer.

- S'asseoir avec les épaules aussi près que possible du dossier. Régler l'inclinaison du dossier de sorte qu'il soit possible d'atteindre le volant avec les bras légèrement fléchis. En tournant le volant, le contact entre les épaules et le dossier doit être maintenu. Ne pas trop incliner le dossier vers l'arrière. Angle d'inclinaison maximal recommandé d'environ 25°.
- Ajuster le siège et le volant de sorte que le poignet repose sur le dessus du volant avec le bras entièrement déplié et les épaules sur le dossier.
- Régler le volant ⇨ 101.
- Régler les appuie-tête ⇨ 49.
- Régler le soutien lombaire de manière à épouser la forme naturelle de la colonne vertébrale.

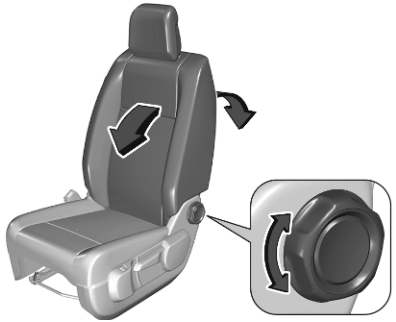
Réglage manuel des sièges

Conduire uniquement le véhicule si les sièges et les dossiers sont correctement encliquetés.

Réglage longitudinal

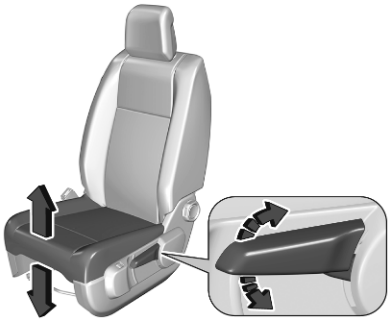
Tirer sur la poignée, faire glisser le siège puis relâcher la poignée. Essayer de déplacer le siège vers l'arrière et l'avant pour s'assurer que le siège est verrouillé en place.

Inclinaison du dossier



Tourner le volant pour régler l'inclinaison. Ne pas s'appuyer sur le dossier pendant le réglage.

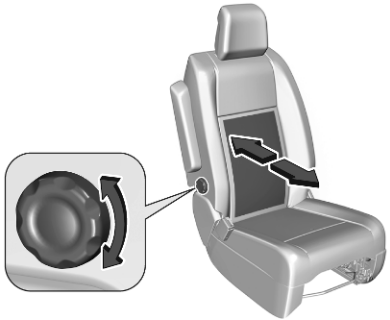
Hauteur de siège



Mouvement de pompage du levier

vers le haut : relever le siège
vers le bas : abaisser le siège

Soutien lombaire



Faire tourner la molette en fonction des exigences personnelles.

Réglage électrique des sièges

⚠Attention

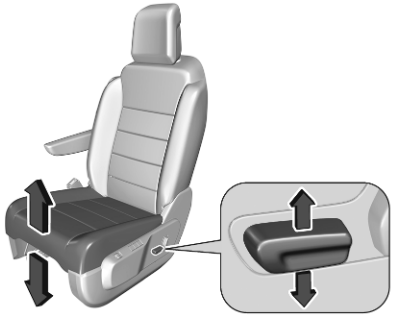
Être prudent lors de la manœuvre des sièges à réglage électrique. Risque de blessures, en particulier pour les enfants. Des objets peuvent être coincés.

Bien observer les sièges durant leur réglage. Informer les passagers des risques potentiels.

Réglage longitudinal

Déplacer le bouton vers l'avant / l'arrière.

Hauteur de siège



Déplacer le bouton vers le haut / le bas.

Inclinaison du dossier

Incliner le bouton vers l'avant / l'arrière.

Soutien lombaire

Appuyer sur en fonction des exigences personnelles.

Rabattement du siège

En fonction de la version, les sièges avant peuvent être rabattus entièrement à plat, en position tablette.

Dossier des sièges avant

Rabattement

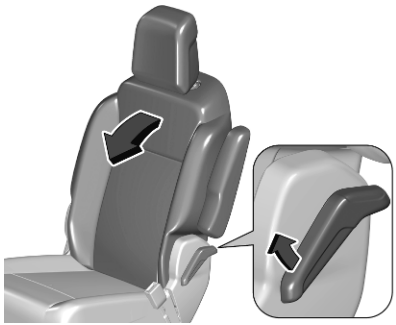
Faire coulisser le siège avant le plus loin possible en arrière afin d'éviter tout contact avec le tableau de bord lors du rabattement.

Abaisser l'appui-tête ou le retirer avant de rabattre le dossier.

Appuis-tête ⇨ 49.

Le cas échéant, rabattre l'accoudoir.

Accoudoir ⇨ 54.



Tirer sur le levier, abaisser complètement le dossier vers l'avant et relâcher le levier.

⚠Attention

Le système d'airbag de passager avant doit être désactivé si le siège du passager avant est en position rabattue.

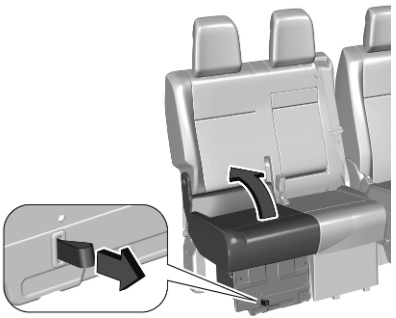
Désactivation d'airbag ⇨ 69.

Déplier

Pour remettre le siège à la verticale, tirer sur le levier et soulever complètement le dossier. Relâcher ensuite le levier.

Banquette côté passager avant

Rabattement



Pour lever l'assise de siège, tirer sur la boucle et lever l'assise de siège contre le dossier.

Système flexible de compartimentage du coffre ⇨ 88.

⚠Attention

Ne jamais mettre la main sous la siège lors du rabattage du siège. Risque de blessure.

Déplier

Pour replacer l'assise de siège dans sa position d'origine, abaisser l'assise de siège jusqu'à son blocage.

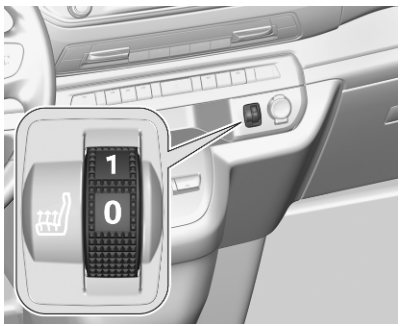
Accoudoir

Plusieurs réglages sont disponibles pour l'accoudoir.

1. Le soulever complètement.
2. L'abaisser complètement.
3. Soulever l'accoudoir lentement et le bloquer dans la position voulue.

Chauffage

La molette de chauffage de siège se trouve au niveau du siège ou sur le tableau de bord.



Activer le chauffage de siège en faisant tourner la molette du siège avant correspondant. Trois intensités de chauffage sont disponibles.

Pour désactiver le chauffage de siège, faire tourner la molette jusqu'à **0**.

Une utilisation prolongée au réglage maximum n'est pas recommandée pour les personnes à peau sensible.

Le chauffage des sièges n'est possible qu'avec le moteur en marche et pendant l'Autostop.

Système Stop/Start ⇨ 175.

Massage

Activer la fonction de massage du dos en appuyant sur . L'activation est signalée par l'éclairage de la LED dans le bouton.

La fonction de massage est activée pendant une période de 1 heure. Pendant ce temps, un massage est effectué en six cycles entrecoupés de pauses.

Pour régler l'intensité du massage, appuyer sur . Deux niveaux de massage sont disponibles.

Appuyer sur à nouveau désactive la fonction de massage. La LED s'éteint.

La fonction de massage n'est possible qu'avec le moteur en marche et pendant l'Arrêt automatique.

Système Stop/Start ⇨ 175.

Sièges arrière

⚠Attention

Lorsque les sièges sont en train d'être réglés ou rabattus, garder les mains et les pieds à l'écart du mouvement des sièges. Risque de blessure.

Veiller à ce qu'aucun objet ne se trouve sur les points d'ancrages ou les rails.

Ne jamais régler les sièges en roulant. Ils pourraient se déplacer de manière incontrôlée.

Conduire uniquement avec les sièges et les dossiers encliquetés.

Selon la version, les leviers des sièges peuvent être placés à différents endroits. Les illustrations montrent des exemples.

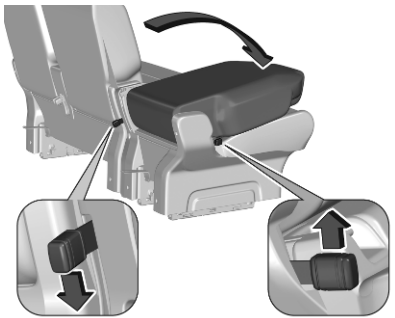
Dossier de siège

Rabattement du dossier en position de tablette

1. Abaisser l'appui-tête ou le retirer avant de rabattre le dossier.

   Appuis-tête ⇨ 49.
2. Le cas échéant, rabattre l'accoudoir.

   Accoudoir ⇨ 54.



3. Tirer sur le levier avant ou pousser sur le levier arrière pour débloquer le dossier.
4. Rabattre le dossier complètement.

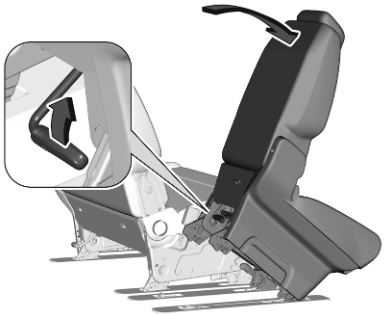
Déplier le dossier

1. Tirer sur le levier avant ou pousser sur le levier arrière.
2. Soulever totalement le dossier jusqu'à ce qu'il se bloque.

Sièges arrière fixes

Fonction entrée facile

Pour faciliter l'accès à la troisième rangée de sièges, les sièges de la deuxième rangée peuvent basculer.

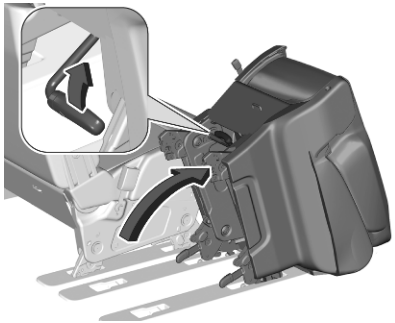


Tirer sur le levier de déblocage et basculer le siège vers l'avant.

Pour rétablir la position d'origine, basculer le siège vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se bloque.

Position basculée

1. Rabattre le dossier en position de tablette.

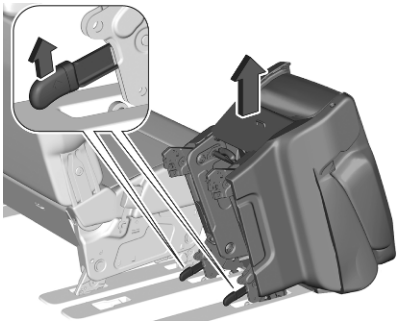


2. Tirer sur le levier de déblocage et basculer le siège vers l'avant.

Dépose

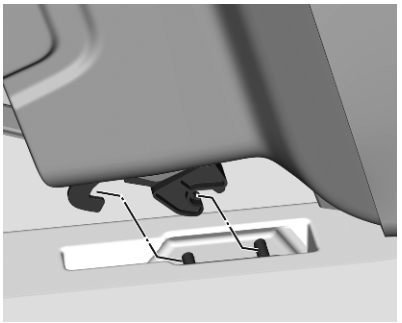
Selon la version, les sièges peuvent être retirés.

1. Rabattre le dossier en position de tablette.
2. Mettre le siège en position basculée.

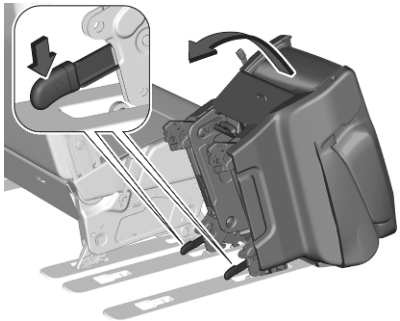


3. Dégager chaque support avant en tirant sur le levier concerné.
4. Retirer le siège.

Pose



1. Insérer les supports avant dans les ancrages.

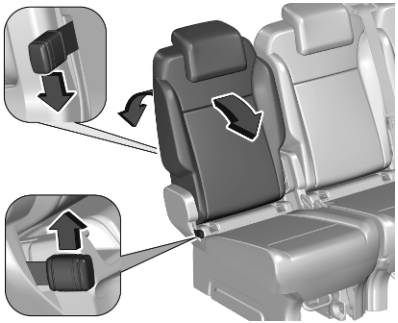


2. Pousser sur les leviers pour bloquer les supports avant et basculer le siège vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit bloqué.
3. Déplier le dossier.

Sièges arrière sur rails

Les sièges individuels et la banquette peuvent être déplacés individuellement vers l'avant et l'arrière. Le dossier de la banquette est divisé en deux.

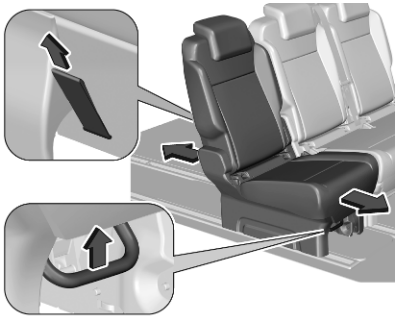
Inclinaison du dossier



Tirer sur le levier avant ou pousser sur le levier arrière pour débloquer et régler le dossier.

Relâcher le levier quand la position voulue est atteinte.

Réglage longitudinal



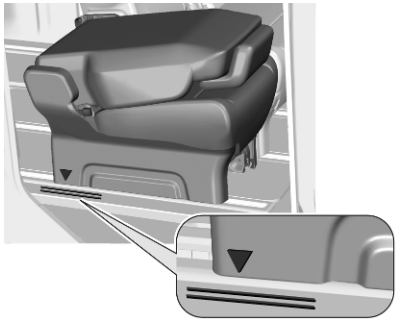
Pour débloquer le siège, tirer le levier avant vers le haut ou tirer sur la boucle à l'arrière sans dépasser le point de résistance.

Faire coulisser le siège vers l'avant ou l'arrière.

Réglage longitudinal de rangée avec banquette

Pour déplacer la banquette ou le siège individuel sur toute la longueur du rail, rabattre le dossier en position de tablette.

Débloquer et déplacer le siège en tirant sur la boucle à l'arrière sans dépasser le point de résistance.

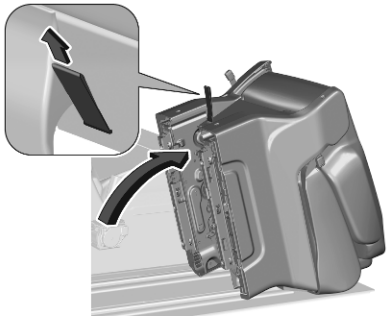


La flèche doit être positionnée dans la zone portant un marquage.

Soulever le dossier complètement.

Dépose

1. Rabattre le dossier en position de tablette.

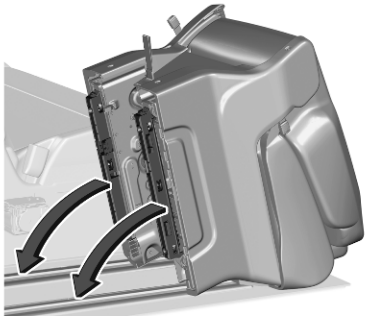


2. Tirer la boucle à l'arrière au-delà du point de résistance et basculer le siège vers l'avant.
3. Retirer le siège.

Avertissement
Ne pas utiliser la boucle pour soulever le siège.

Pose

1. La boucle à l'arrière doit être en position de déblocage.



2. Placer l'avant du siège sur les rails puis basculer l'arrière vers le bas.

Avertissement
Ne pas utiliser la boucle pour soulever le siège.

3. Faire coulisser le siège jusqu'à ce qu'il s'engage.
4. Soulever le dossier complètement.

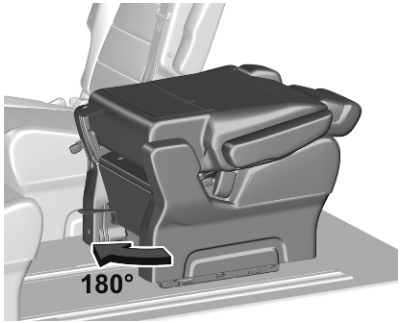
Position salon

Les sièges individuels sur rails peuvent être tournés vers l'avant ou l'arrière.

Avertissement

Éviter le contact entre deux sièges. Cela pourrait entraîner une usure significative des pièces en contact.

1. Rabattre le dossier en position de tablette.
2. Tirer la boucle à l'arrière au-delà du point de résistance.



3. Soulever légèrement le siège et le faire tourner de 180° jusqu'à ce qu'il soit bloqué.
4. Soulever le dossier complètement.

Ceintures de sécurité

Les ceintures de sécurité sont bloquées lors d'accélérations ou de décélérations fortes du véhicule, ce qui assure le maintien des occupants en position assise. Le risque de blessure est ainsi sensiblement réduit.

⚠Attention

Boucler la ceinture de sécurité avant chaque déplacement.

Les personnes non attachées mettent en danger tous les occupants du véhicule, en plus d'eux-mêmes.

Les ceintures de sécurité sont conçues pour n'être utilisées que par une seule personne à la fois.

Système de sécurité pour enfants ⇨ 70.

Vérifier régulièrement toutes les parties du système de ceinture pour s'assurer qu'elles fonctionnent bien, qu'elles ne sont pas endommagées ou ne présentent pas de saleté.

Faire remplacer les pièces endommagées. Après un accident, faire remplacer les ceintures et les rétracteurs de ceinture déclenchés dans un atelier.

Remarque
S'assurer que les ceintures ne sont pas coincées ni endommagées par des chaussures ou des objets tranchants. Empêcher que des saletés ne pénètrent dans les rétracteurs de ceinture.

Rappel de ceinture de sécurité

Chaque siège est équipé d'un rappel de ceinture de sécurité indiqué par un témoin pour le siège concerné dans le combiné d'instruments et la console de pavillon.

Rappel de ceinture de sécurité ⇨ 119.

Limiteurs d'effort

Ils réduisent la charge sur le corps grâce à un relâchement progressif de la ceinture pendant une collision.

Rétracteurs de ceinture de sécurité

En cas de collision frontale, arrière ou latérale d'une certaine gravité, les ceintures de sécurité de siège avant individuel et la ceinture de sécurité du siège latéral de la banquette avant sont tendues par les rétracteurs de ceinture de sécurité.

⚠ Attention

Une manipulation incorrecte (p. ex. la dépose ou la pose des ceintures) peut déclencher les rétracteurs de ceinture.

Le déclenchement des rétracteurs de ceinture est indiqué par un témoin qui est allumé continuellement.

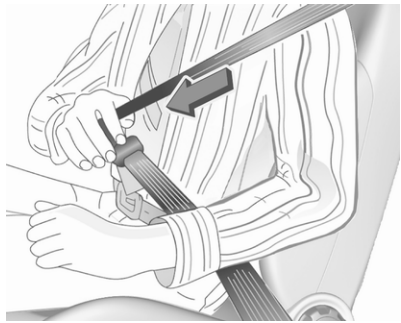
Airbags et rétracteurs de ceinture ⇨ 120.

Faire remplacer les rétracteurs de ceinture déclenchés par un atelier. Les rétracteurs de ceinture ne se déclenchent qu'une seule fois.

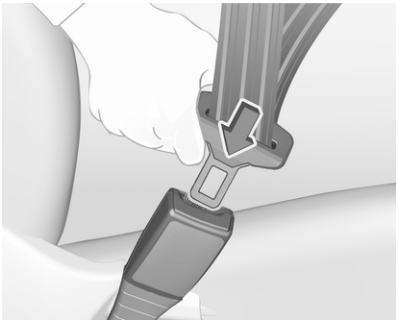
Remarque
Ne pas fixer ou installer d'accessoires ou d'autres objets qui peuvent interférer avec le fonctionnement des rétracteurs de ceinture. Ne pas apporter de changement aux composants des prétensionneurs de ceinture car cela annulerait l'homologation d'usage du véhicule.

Ceinture de sécurité à trois points

Boucler



Tirer la ceinture hors de l'enrouleur, la guider sur le corps sans la vriller et insérer le verrou plat dans la serrure. S'assurer que la sangle soit bien serrée sur le corps pendant la conduite.



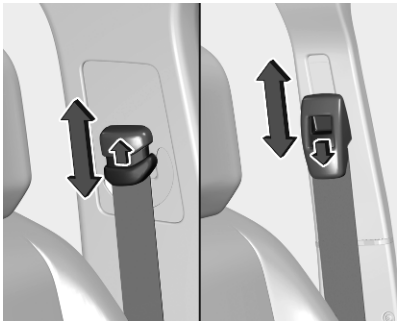
Le port de vêtement larges ou épais gêne la position tendue de la ceinture. Ne pas placer d'objets, comme un sac à main ou un téléphone portable, entre la ceinture et le corps.

⚠Attention

Ne pas faire passer la ceinture sur des objets durs ou fragiles dans les poches des vêtements.

Rappel de ceinture de sécurité ⇨ 119, ⇨ 127.

Réglage en hauteur



Appuyer sur le bouton de déblocage et déplacer l'ajusteur de hauteur vers le haut ou le bas jusqu'à ce qu'il soit bloqué dans la position voulue.

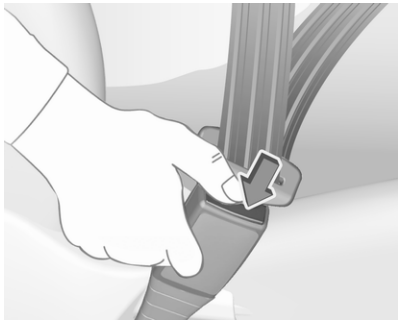
Régler la hauteur de sorte que la ceinture passe au-dessus de l'épaule. Elle ne doit pas passer sur le cou ou le haut du bras.

Ne pas procéder au réglage en roulant.

Ceintures de sécurité sur les sièges arrière et la banquette

Le rétracteur se trouve sur le dossier du siège.

Déboucler



Pour détacher la ceinture, appuyer sur le bouton rouge de la serrure.

Utilisation des ceintures de sécurité pendant la grossesse

⚠Attention

La sangle abdominale doit passer le plus bas possible sur le bassin pour éviter la pression sur le bas-ventre.

Système d'airbag

Le système d'airbags comporte une série de systèmes individuels en fonction de l'étendue de l'équipement.

Une fois déclenchés, les airbags se déploient en quelques millisecondes. Il se dégonfle si rapidement que cela passe souvent inaperçu pendant la collision.

⚠Attention

Le système d'airbag se déploie de manière explosive et les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

⚠Attention

L'ajout d'accessoires modifiant la configuration d'origine du châssis du véhicule, du système de pare-chocs, de leur hauteur, de la tôlerie d'extrémité avant ou latérale, peut empêcher le système d'airbag de fonctionner correctement. Le fonctionnement du système d'airbag peut également être affecté par la modification de toute pièce des sièges avant, des ceintures de sécurité, du module de détection et de diagnostic d'airbag, du volant, du tableau de bord, des joints d'étanchéité de porte intérieurs y compris les haut-parleurs, de l'un des modules d'airbag, de garniture de plafonnier ou de montant, des capteurs avant, des capteurs d'impact latéral ou du câblage d'airbag.

Remarque

Dans la zone de la console centrale se trouve l'électronique de commande du système d'airbags et de rétracteurs de ceinture. Ne ranger aucun objet magnétique à cet endroit.

Ne relier aucun objet aux recouvrements des airbags et ne pas les recouvrir d'autres matériaux. Faire remplacer les recouvrements endommagés dans un atelier.

Chaque airbag ne peut être déclenché qu'une seule fois. Faire remplacer les airbags par un atelier. En outre, il peut être nécessaire de faire remplacer le volant, le tableau de bord, des pièces de garnissage, les joints de portes, les poignées et les sièges.

Ne pas apporter de changement au système d'airbag, car cela annulerait l'homologation d'usage du véhicule.

Témoin des systèmes d'airbags ⇨ 120.

Systèmes de sécurité pour enfant sur le siège passager avant avec systèmes d'airbag

Avertissement selon la réglementation ECE R94.02 :

EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРЙОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdeklīti sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEĦI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Au-delà de l'avertissement requis par la réglementation ECE R94.02, et pour des raisons de sécurité, vous ne devez utiliser un système de sécurité pour enfant face à la route que conformément aux instructions et restrictions du tableau ⇨ 73.

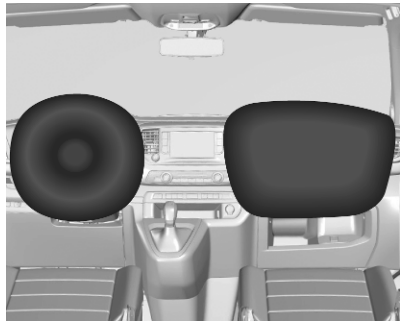
L'étiquette d'airbag se trouve des deux côtés du pare-soleil du passager avant.

Désactivation d'airbag ⇨ 69.

Système d'airbag frontal

Le système d'airbag frontal se compose de deux airbags, un dans le volant et un autre dans le tableau de bord du côté du passager avant. Ils sont reconnaissables à l'inscription **AIRBAG**.

Le système d'airbag avant se déclenche en cas de collision frontale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure du tronc et de la tête des occupants avant.

⚠Attention

Une protection optimale n'est assurée que si le siège se trouve dans la position correcte.

Position de siège ⇨ 50.

Ne placer aucune partie du corps ni objet dans la zone de déploiement de l'airbag.

Poser la ceinture de sécurité de la manière correcte et la boucler de manière sûre. C'est indispensable pour que la protection de l'airbag soit efficace.

Système d'airbag latéral

Le système d'airbags rideaux se compose d'un airbag dans chaque dossier de siège avant. Ils sont reconnaissables à l'inscription **AIRBAG**.

Le système d'airbag latéral se déclenche en cas de collision latérale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.

Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure du tronc et du bassin en cas de collision latérale.

⚠Attention

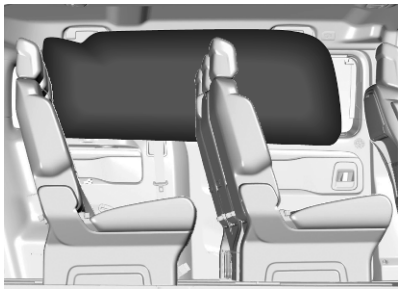
Ne placer aucune partie du corps ni objet dans la zone de déploiement de l'airbag.

Remarque
N'utiliser que des housses de protection de siège qui sont homologuées pour le véhicule. Ne pas couvrir les airbags.

Système d'airbag rideau

Le système d'airbags rideaux se compose d'un airbag de cadre de toit, de chaque côté du véhicule.

Le système d'airbag rideau se déclenche en cas de collision latérale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure de la tête en cas de choc latéral.

⚠ Attention

Ne placer aucune partie du corps ni objet dans la zone de déploiement de l'airbag.

Les crochets dans les poignées de cadre de toit peuvent uniquement servir à suspendre des vêtements légers, sans cintre. Ne pas garder d'objets dans ces vêtements.

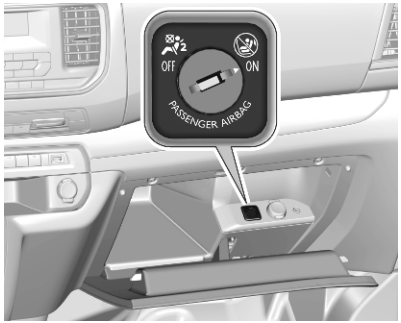
Désactivation d'airbag

Le système d'airbag du passager avant doit être désactivé pour les systèmes de sécurité pour enfant placés sur le siège passager, conformément aux instructions du tableau ⇨ 73.

Le système d'airbag de passager avant doit être désactivé si le siège du passager avant est en position rabattue.

Rabattement du siège ⇨ 53.

Les systèmes d'airbags rideau et latéral, les rétracteurs de ceinture et tous les systèmes d'airbags du conducteur restent actifs.



Le système d'airbag de passager avant peut être désactivé via un commutateur placé du côté passager du tableau de bord.

Utiliser la clé de contact pour choisir la position :

OFF : le coussin gonflable de passager avant est désactivé et ne se gonfle pas en cas de collision. Le témoin OFF (arrêt) s'allume en permanence dans la console centrale

ON : l'airbag de passager avant est activé

⚠ Danger

Désactiver l'airbag passager dans le cas de l'utilisation d'un système de sécurité pour enfant soumis aux instructions et restrictions des tableaux ⇨ 73.

Dans le cas contraire, il existe un risque de blessure mortelle pour la personne occupant un siège quand l'airbag pour passager avant est désactivé.

Si le témoin ⊗ s'allume pendant environ 60 secondes après avoir mis le contact, le système d'airbags de passager avant se déploiera en cas de collision.

Si le témoin ⊗ s'allume après avoir mis le contact, le système d'airbag du passager avant est désactivé. Il reste allumé tant que l'airbag est désactivé.

Ne changer de mode que si le véhicule est à l'arrêt avec le contact coupé.

Cette situation subsiste jusqu'à la prochaine modification.

Si ⊗ est indiqué sur le combiné d'instruments en permanence, le système d'airbag présente une défaillance. Prendre contact avec un atelier. Les airbags et les rétracteurs de ceinture peuvent ne pas se déclencher en cas d'accident.

Témoin des airbags et rétracteurs de ceinture ⇨ 120.

Témoin de désactivation d'airbag ⇨ 120.

Systèmes de sécurité pour enfant

⚠ Danger

Si vous utilisez un système de sécurité pour enfant dos à la route sur le siège passager avant, le système d'airbag du siège passager avant doit être désactivé. Cette instruction s'applique également à certains systèmes de sécurité pour enfant face à la route, comme indiqué dans les tableaux ⇨ 73.

Désactivation d'airbag ⇨ 69.

Étiquette d'airbag ⇨ 64.

Nous conseillons un système de retenue enfants spécialement adapté au véhicule. Pour de plus amples informations, consulter l'atelier.

Quand un système de sécurité pour enfant est employé, faire attention aux instructions de montage et d'utilisation qui suivent ainsi qu'à celles fournies avec le système de sécurité pour enfant.

Si un siège enfant est installé, l'utilisation d'un ou plusieurs sièges dans la même rangée peut ne pas être autorisée.

Toujours se plier aux réglementations locales ou nationales. Dans certains pays, l'utilisation de systèmes de sécurité pour enfant est interdite sur certains sièges.

Les systèmes de sécurité pour enfant peuvent être fixés avec :

- ceinture de sécurité à trois points
- supports ISOFIX
- un top-tether

ceinture de sécurité à trois points

Les systèmes de sécurité pour enfant peuvent être fixés à l'aide d'une ceinture de sécurité à trois points. Selon la taille des systèmes de sécurité pour enfant utilisés et l'équipement de la voiture, il est possible de fixer jusqu'à six systèmes de sécurité pour enfant aux sièges arrière. Après avoir

assujetti le système de sécurité pour enfant, la ceinture de sécurité doit être serrée.

Emplacements pour systèmes de sécurité pour enfant ⇨ 73.

Supports ISOFIX

Les sièges pour enfant ISOFIX et sièges du véhicule homologués ISOFIX sont identifiés par le symbole ISOFIX, voir l'illustration.

Fixer les systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX homologués pour le véhicule aux supports ISOFIX. Les positions des systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX spécifiques au véhicule sont indiquées dans le tableau ISOFIX ⇨ 73.

Les sièges pour enfant i-Size et sièges du véhicule homologués i-Size sont identifiés par le symbole i-Size, voir l'illustration.

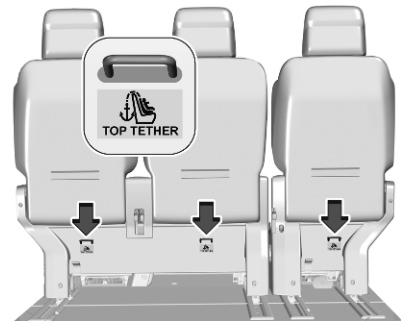
Un système de sécurité pour enfant i-Size est un système ISOFIX universel selon la réglementation n° 129 des Nations-Unies.

Tous les systèmes de sécurité pour enfant i-Size peuvent être utilisés sur un siège de véhicule convenant au tableau i-Size, i-Size ⇨ 73.

Une sangle de fixation supérieure ou une jambe d'appui doit être utilisée en plus des supports ISOFIX.

Ancrages d'attache supérieure

Les ancrages de l'attache supérieure sont marqués du symbole d'un siège pour enfant.



En plus des étriers de fixation ISOFIX, attacher la sangle Top-Tether aux ancrages Top-Tether.

Les positions des systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX de catégorie universelle sont indiquées dans le tableau par IUF ⇨ 73.

Sélection du système adéquat

Les sièges arrière constituent l'emplacement idéal pour fixer le système de sécurité pour enfant.

Les enfants devraient voyager aussi longtemps que possible avec le dos à la route. En cas d'accident, ceci assure que moins de contraintes sollicitent la colonne vertébrale de l'enfant, toujours très fragile.

Les systèmes de sécurité pour enfant adaptés sont tous ceux conformes aux réglementations UN ECE en vigueur. Vérifier les lois et réglementations locales concernant l'utilisation obligatoire de systèmes de sécurité pour enfant.

Les systèmes de sécurité pour enfant suivants sont recommandés pour les classes de poids suivantes :

- **Groupe 0+** :
  Römer Baby-Safe Plus tourné vers l'arrière, avec ou sans base ISOFIX pour les enfants jusqu'à 13 kg
- **Groupe I** :
  RÖMER Duo Plus ISOFIX avec ou sans ISOFIX et ancrage supérieur pour enfants de 9 kg à 18 kg
- **Groupe II, groupe III** :
  Römer Kidfix XP avec ou sans ISOFIX pour enfants de 15 kg à 36 kg

  L'enfant est retenu par la ceinture de sécurité.

  La mise en place est uniquement autorisée sur les sièges arrière latéraux. L'appui-tête doit être retiré.
- **Groupe II, groupe III** :
  Graco Booster pour enfants de 15 kg à 36 kg

  L'enfant est retenu par la ceinture de sécurité.

  La mise en place est autorisée sur le siège passager avant ou les sièges arrière.

S'assurer que le système de sécurité pour enfant à installer est compatible avec le type de véhicule.

S'assurer que la position de montage du système de sécurité pour enfant dans le véhicule est correcte. Voir les tableaux suivants.

Ne laisser les enfants monter et descendre du véhicule que du côté opposé au trafic.

Quand le système de sécurité pour enfant n'est pas employé, attacher le siège avec une ceinture de sécurité ou l'enlever du véhicule.

Remarque
Ne pas relier d'objets aux systèmes de sécurité pour enfant et ne pas les recouvrir d'autres matériaux.

Il faut remplacer les systèmes de sécurité pour enfant qui ont subi des contraintes dans un accident.

Emplacements de montage d'un système de sécurité pour enfant

Options admissibles pour la fixation d'un système de sécurité pour enfant avec une ceinture de sécurité à trois points

Vivaro, sans troisième rangée de sièges

Catégorie de poids	Sur le siège passager avant, airbag de passager désactivé avec siège individuel ; banquette (siège latéral)	banquette (siège central)
Groupe 0, groupe 0+ : jusqu'à 13 kg	U[1,2]	X
Groupe I : 9 à 18 kg	U[1,2]	X
Groupe II : de 15 à 25 kg	U[1,2]	X
Groupe III : de 22 à 36 kg	U[1,2]	X

Catégorie de poids	Sur les sièges de la deuxième rangée[6]
Groupe 0, groupe 0+ : jusqu'à 13 kg	U[3]
Groupe I : 9 à 18 kg	U[3,4]
Groupe II : de 15 à 25 kg	U[3,4]
Groupe III : de 22 à 36 kg	U[3,4]

Zafira Life, Vivaro avec troisième rangée de sièges

	Sur le siège du passager avant avec siège individuel ; banquette (siège latéral)		banquette (siège central)
Catégorie de poids	**airbag activé**	**airbag désactivé**	
Groupe 0, groupe 0+ : jusqu'à 13 kg	X	U[1,2]	X
Groupe I : 9 à 18 kg	UF	U[1,2]	X
Groupe II : de 15 à 25 kg	UF	U[1,2]	X
Groupe III : de 22 à 36 kg	UF	U[1,2]	X

Catégorie de poids	Sur les sièges arrière (rangées 2 et 3)
Groupe 0, groupe 0+ : jusqu'à 13 kg	U[3,5]
Groupe I : 9 à 18 kg	U[3,4,5]
Groupe II : de 15 à 25 kg	U[3,4,5]
Groupe III : de 22 à 36 kg	U[3,4,5]

U : adaptation universelle pour les systèmes de sécurité pour enfant dirigés vers l'avant ou l'arrière en conjonction avec la ceinture de sécurité à trois points
UF : adaptation universelle pour les systèmes de sécurité pour enfant dirigés vers l'avant en conjonction avec la ceinture de sécurité à trois points
X : pas de système de sécurité pour enfant autorisé dans cette catégorie de poids

[1] : déplacer le siège vers l'avant aussi loin que cela est nécessaire et régler l'inclinaison du dossier de siège aussi loin que cela est nécessaire par rapport à la position verticale afin d'assurer le passage correct de la ceinture de sécurité depuis le point d'ancrage supérieur

[2] : régler l'inclinaison des dossiers de siège comme cela est nécessaire par rapport à la position verticale afin de s'assurer que la ceinture est bien serrée du côté de la boucle

[3] : avancer le siège concerné placé devant le système de sécurité pour enfant aussi loin vers l'avant que nécessaire et régler l'inclinaison de son dossier le plus verticalement possible

[4] : régler chaque appuie-tête au besoin ou le retirer si nécessaire

[5] : sièges individuels : quand un siège enfant est installé sur le siège central, l'utilisation des sièges latéraux n'est pas permise

[6] : banquette fixe ; banquette pliable en cours d'approbation

Possibilités autorisées de fixation de système de sécurité pour enfant ISOFIX avec des supports ISOFIX

Vivaro

Catégorie de poids	Catégorie de taille	Sur le siège du passager avant	Sur les sièges de deuxième rangée[6] avec				
			banquette de passager à l'avant		avec siège passager individuel à l'avant		sièges individuels
			sièges latéraux	siège central	sièges latéraux	siège central	
Groupe 0 : jusqu'à 10 kg	F	X	X	X	IL[3,4]	X	X
	G	X	X	X	IL[3,4]	X	IL[2]
Groupe 0+ : jusqu'à 13 kg	C	X	X	X	IL[3,4]	X	IL[2]
	D	X	X	X	IL[3,4]	X	IL[2]
	E	X	X	X	IL[3,4]	X	IL
Groupe I : 9 à 18 kg	C	X	X	X	IL[3,4]	X	IL[2]
	D	X	X	X	IL[3,4]	X	IL[2]
	A	X	IUF[3,4]	X	IUF[3,4]	X	IUF, IL
	B	X	IUF[3,4]	X	IUF[3,4]	X	IUF, IL
	B1	X	IUF[3,4]	X	IUF[3,4]	X	IUF, IL

		Sur les sièges de la troisième rangée	
Catégorie de poids	Catégorie de taille	Siège et banquette fixes	Banquette une pièce fixe
Groupe 0 : jusqu'à 10 kg	F	X	X
	G	X	X
Groupe 0+ : jusqu'à 13 kg	C	X	X
	D	X	X
	E	X	X
Groupe I : 9 à 18 kg	C	X	X
	D	X	X
	A	IUF, IL[4,5]	X
	B	IUF, IL[4,5]	X
	B1	IUF, IL[4,5]	X

Zafira Life

Catégorie de poids	Catégorie de taille	Sur le siège du passager avant	Sur les sièges de deuxième rangée avec			
			sièges fixes, banquette	banquettes 1/3 - 2/3 sur rails		Sièges individuels sur rails[5]
				sièges latéraux	siège central	
Groupe 0 : jusqu'à 10 kg	F	X	X	IL[1,2,3]	IL[1,2,3]	X
	G	X	IL[1,2]	IL[1,2,3]	IL[1,2,3]	X
Groupe 0+ : jusqu'à 13 kg	C	X	IL[2]	IL	IL	IL[3]
	D	X	IL[2]	IL	IL	IL
	E	X	IL	IL	IL	IL
Groupe I : 9 à 18 kg	C	X	IL[2]	IL	IL	IL[3]
	D	X	IL[2]	IL	IL	IL
	A	X	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]
	B	X	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]
	B1	X	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]

Catégorie de poids	Catégorie de taille	Sur le siège du passager avant	Sur les sièges de deuxième rangée avec			
			sièges fixes, banquette	banquettes 1/3 - 2/3 sur rails		Sièges individuels sur rails[5]
				sièges latéraux	siège central	
	B2	X	IUF, IL[4, 5]	IUF, IL[4, 5]	IUF, IL[4, 5]	X
	B3	X	IUF, IL[4, 5]	X	IUF, IL[4, 5]	X

Catégorie de poids	Catégorie de taille	Sur les sièges de la troisième rangée				
		Siège et banquette fixes, sièges fixes	Banquette une pièce fixe	banquettes 1/3 - 2/3 sur rails		Sièges individuels sur rails[5]
				Sièges latéraux	siège central	
Groupe 0 : jusqu'à 10 kg	F	X	X	IL[1,2,3]	IL[1,2,3]	X
	G	X	X	IL[1,2,3]	IL[1,2,3]	X
Groupe 0+ : jusqu'à 13 kg	C	X	X	X	X	IL[3]
	D	X	X	IL[3]	IL[3]	IL[3]
	E	X	X	IL[3]	IL[3]	IL

Catégorie de poids	Catégorie de taille	Sur les sièges de la troisième rangée				
		Siège et banquette fixes, sièges fixes	Banquette une pièce fixe	banquettes 1/3 - 2/3 sur rails		Sièges individuels sur rails[5]
				Sièges latéraux	siège central	
Groupe I : 9 à 18 kg	C	X	X	X	X	IL[3]
	D	X	X	IL[3]	IL[3]	IL[3]
	A	IUF, IL[4,5]	X	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]
	B	IUF, IL[4,5]	X	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]
	B1	IUF, IL[4,5]	X	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]	IUF, IL[4]
	B2	IUF, IL[4, 5]	X	IUF, IL[3,4,5]	IUF, IL[3,4,5]	X
	B3	IUF, IL[4, 5]	X	IUF, IL[3,4,5]	IUF, IL[3,4,5]	X

IL : convient pour les systèmes de sécurité ISOFIX des catégories « Spécifique au véhicule », « Usage restreint » ou « Semi-universel ». Le système de sécurité ISOFIX doit être homologué pour un type de véhicule spécifique (se reporter à a liste de types de véhicules pour le système de sécurité pour enfant)

IUF : convient aux systèmes de sécurité ISOFIX pour enfant face à la route de la catégorie universelle homologuée pour une utilisation dans cette catégorie de poids

X : aucun système de sécurité ISOFIX pour enfant homologué dans cette catégorie de poids

S/O : non applicable

1 : si un siège enfant est installé, l'utilisation d'un ou plusieurs sièges dans la même rangée peut ne pas être autorisée

2 : mise en place possible uniquement derrière le siège du conducteur

[3] : déplacer le siège avant concerné à l'avant du système de sécurité pour enfant vers l'avant aussi loin que cela est nécessaire
[4] : régler chaque appuie-tête au besoin ou le retirer si nécessaire
[5] : quand un siège enfant est installé sur le siège central, l'utilisation des sièges latéraux n'est pas permise
[6] : banquette fixe ; banquette pliable en cours d'approbation

Catégorie de taille ISOFIX et siège pour info

A - ISO//F3 : système de sécurité pour enfant face à la route pour des enfants de taille maximale dans la catégorie de poids de 9 à 18 kg
B - ISO//F2 : système de sécurité pour enfant face à la route pour des enfants plus petits dans la catégorie de poids de 9 à 18kg
B1 - ISO//F2X : système de sécurité pour enfant face à la route pour des enfants plus petits dans la catégorie de poids de 9 à 18kg
C - ISO//R3 : système de sécurité pour enfant dos à la route pour des enfants de taille maximale dans la catégorie de poids jusqu'à 18 kg
D - ISO//R2 : système de sécurité pour enfant dos à la route pour des enfants plus petits dans la catégorie de poids jusqu'à 18 kg
E - ISO/R1 : système de sécurité pour enfant dos à la route pour de jeunes enfants dans la catégorie de poids jusqu'à 13 kg
F- ISO/L1 : système de sécurité pour enfant face au côté gauche (nacelle)
G - ISO/L2 : système de sécurité pour enfant face au côté droit (nacelle)
B2 – ISO//B2 : siège d'appoint, largeur réduite (440 mm)
B3 – ISO//B3 : siège d'appoint, pleine largeur (520 mm)

Options autorisées pour l'installation d'un système de sécurité pour enfant i-Size

Systèmes de sécurité pour enfant i-Size

	Sur le siège du passager avant	Sur les sièges de la deuxième rangée			Sur les sièges de la troisième rangée	
		banquette une pièce ; siège et banquette		sièges individuels sur rails	banquette une pièce ; siège et banquette	sièges individuels sur rails
		banquette de passager à l'avant	siège individuel à l'avant			
Vivaro, sans troisième rangée de sièges	X	X	X	S/O	S/O	S/O
Vivaro, avec troisième rangée de sièges	X	i - UF[1]	i - U[1]	S/O	i - U[1, 3]	S/O
Zafira Life	X	i - U[2]	i - U[2]	X	i - U[1, 3, 4]	X

i - U : convient pour les systèmes de sécurité pour enfant « universels » i-Size face à la route et dos à la route
i - UF : convient uniquement pour les systèmes de sécurité pour enfant « universels » i-Size tournés vers l'avant
X : position d'assise non adaptée aux systèmes de sécurité pour enfant « universels » i-Size
S/O : non applicable

1 : quand un siège enfant est installé sur le siège central, l'utilisation des sièges latéraux n'est pas permise

2 : régler chaque appuie-tête au besoin ou le retirer si nécessaire

3 : l'utilisation du siège de la deuxième rangée de sièges n'est pas autorisée lorsqu'un siège enfant i-Size est installé directement derrière lui

4 : avancer le siège concerné placé devant le système de sécurité pour enfant aussi loin vers l'avant que nécessaire et régler l'inclinaison de son dossier le plus verticalement possible

Rangement

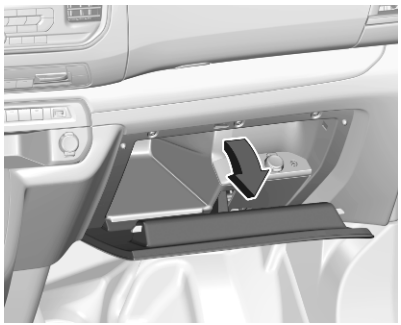
Espaces de rangement **84**
Boîte à gants 84
Porte-gobelets 84
Rangement à l'avant 85
Vide-poches sous le siège 86
Coffre **87**
Cache-bagages 87
Anneaux d'arrimage 88
Système flexible de compartimentage du coffre 88
Filet de sécurité 91
Fonctionnalités de rangement supplémentaires **93**
Tablette rabattable 93
Tablette 94
Galerie de toit **97**
Informations sur le chargement ... **98**

Espaces de rangement

⚠Attention

Ne pas entreposer d'objets lourds ou tranchants dans les espaces de rangement. Sinon, les occupants du véhicule risquent d'être blessés par des objets projetés en cas de freinage appuyé, de changement de direction soudain ou d'accident.

Boîte à gants



Pour ouvrir la boîte à gants tirer la poignée.

Sur certaines versions, l'espace de rangement contient une prise de courant, une entrée AUX et l'interrupteur de désactivation de l'airbag passager.

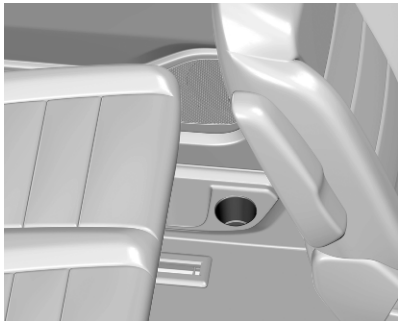
En roulant, la boîte à gants doit rester fermée.

Porte-gobelets

Porte-gobelets avant

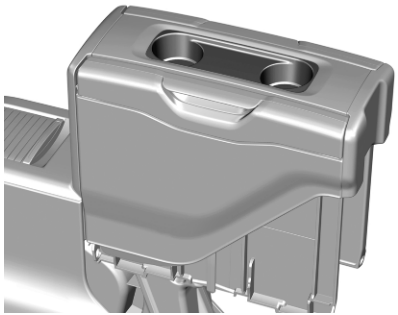
Les porte-gobelets se trouvent sur les côtés du tableau de bord.

Porte-gobelets arrière



Un porte-gobelet pour le siège de la deuxième rangée se trouve dans l'espace de rangement au niveau des pieds.

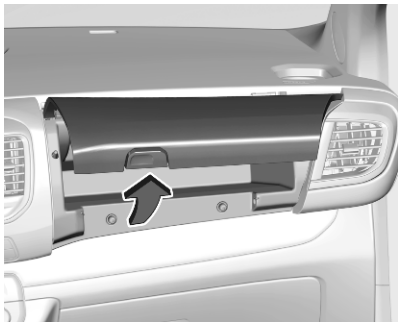
Les porte-gobelets de la troisième rangée de sièges se trouvent sur les côtés du coffre.



Rabattre la tablette multifonctions.

Tablette multifonctions ⇨ 94.

Rangement à l'avant



Pour ouvrir l'espace de rangement, appuyer sur le bouton et ouvrir le couvercle.

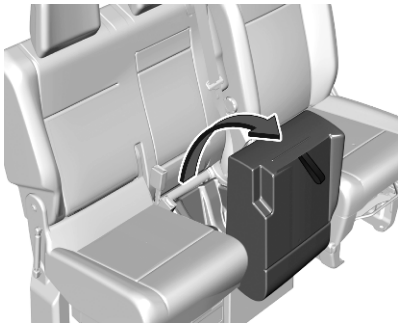
Sur certaines versions, l'espace de rangement comporte un refroidisseur de boîte à gants.

Pour ouvrir l'espace de rangement, appuyer sur le bouton et ouvrir le couvercle.

Tablette rabattable ⇨ 93.

Vide-poches sous le siège

Boîte de rangement



Une boîte de rangement peut être placée sous la banquette centrale à côté du siège conducteur. Lever l'assise de siège en tirant sur la poignée.

Il peut exister une boîte de rangement sous la banquette centrale et la banquette de gauche. Soulever l'assise du siège.

Selon la version, la boîte de rangement peut être retirée depuis l'arrière pour laisser passer de longs objets.

Coffre

Selon la version, le volume du coffre peut être agrandi en rabattant ou en retirant les sièges des deuxième et troisième rangées.

Version du véhicule avec banquettes dans la deuxième et la troisième rangée

Lors du chargement, faire attention aux éléments suivants :

- N'entreposer des objets sur les sièges de la troisième rangée rabattus en position de tablette que quand les sièges de la deuxième rangée sont également rabattus en position de tablette.

- Banquette dans la deuxième ou troisième rangée en position basculée : le siège latéral ne doit pas être occupé.

- Banquette unique dans la deuxième ou troisième rangée en position basculée : le siège central ne doit pas être occupé.

- Siège dans la deuxième rangée rabattu en position de tablette : le siège correspondant dans la troisième rangée ne doit pas être occupé.

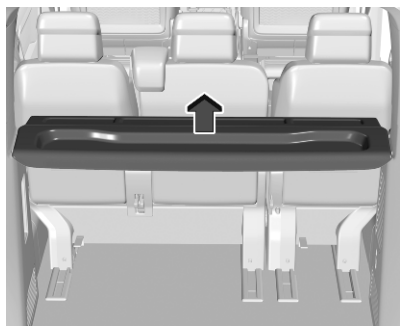
- Siège dans la deuxième rangée en position basculée : le siège correspondant dans la troisième rangée ne doit pas être occupé.

Rabattement du siège passager ⇨ 53.

Rabattement ou dépose des sièges arrière ⇨ 56.

Cache-bagages

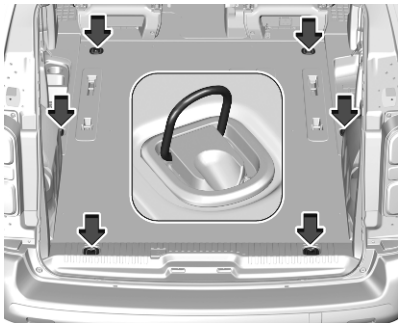
Ne pas poser d'objets sur le cache-bagages.



Soulever le cache-bagages pour le retirer.

Pour mettre en place le cache-bagages, l'insérer dans les fixations des deux côtés.

Anneaux d'arrimage



Les anneaux d'arrimage servent à sécuriser les objets pour éviter qu'ils ne glissent, par exemple avec des sangles de serrage ou le filet à bagages.

Les anneaux d'arrimage peuvent être placés sur le plancher du véhicule. Le nombre et l'emplacement des anneaux d'arrimage peuvent varier en fonction du véhicule.

Système flexible de compartimentage du coffre

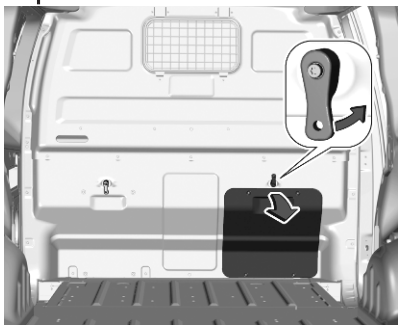
Volet derrière le siège passager

Selon la version, une partition derrière les sièges avant protège le conducteur et les passagers avant de risque de déplacement du chargement.

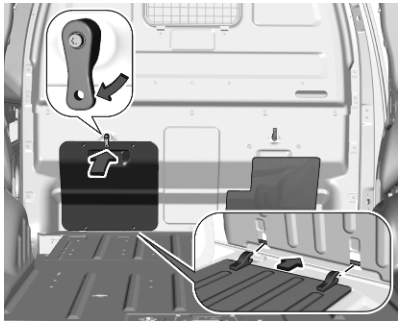
Il peut exister un volet dans la partition derrière le siège de passager qui peut être retiré pour transporter de longs objets.

Si le siège passager latéral est rabattu et si le volet est ouvert, le siège central doit rester libre.

Dépose du volet

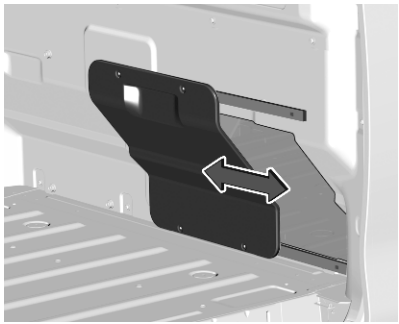


1. Relâcher le dispositif de verrouillage, abaisser le volet puis le retirer.
2. Ranger le volet derrière le siège de conducteur.



Faire tourner le dispositif de verrouillage vers le haut. Placer les charnières sur le volet dans leur logement, lever le volet et fermer le dispositif de verrouillage.

Coulissement du volet



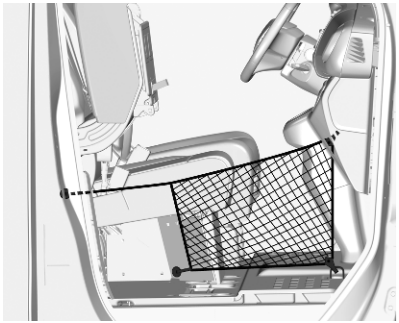
Faire coulisser le volet sur le côté. Il est maintenu en place par des aimants.

Montage du filet de protection

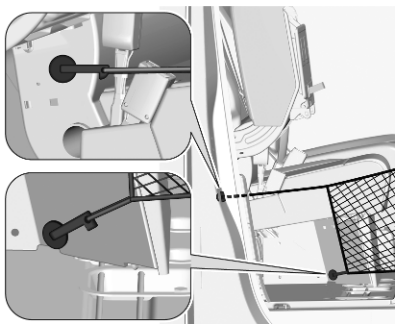
Le filet de protection doit être mis en place chaque fois que la banquette du côté passager avant est rabattue et que le volet de séparation est ouvert.

1. Soulever le coussin de la banquette du côté du passager avant.

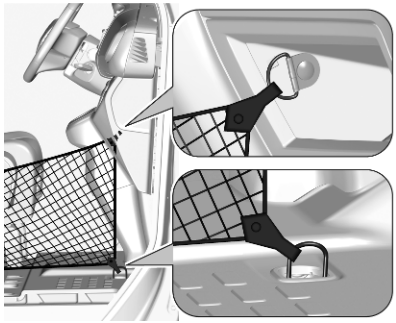
   Rabattement du siège ⇨ 53.



2. Fixer le filet comme indiqué sur l'image.



3. Insérer l'attache dans l'ouverture. Pour fixer l'attache, la faire tourner d'un quart de tour dans le sens horaire.



4. Attacher les crochets aux anneaux d'arrimage dans la boîte à gants et sur le plancher.

Après le transport, retirer le filet de protection et rabattre le siège.

Banquette de deuxième rangée dans le véhicule commercial

La banquette de la deuxième rangée peut être rabattue pour agrandir le coffre.

⚠Attention

Lorsque les sièges sont en train d'être réglés ou rabattus, garder les mains et les pieds à l'écart du mouvement des sièges. Risque de blessure.

Veiller à ce qu'aucun objet ne se trouve sur les points d'ancrages ou les rails.

Ne jamais régler les sièges en roulant. Ils pourraient se déplacer de manière incontrôlée.

Conduire uniquement avec les sièges et les dossiers encliquetés.

Rabattement

1. Faire basculer les appuis-tête vers l'avant.

   Tirer la boucle vers le haut pour débloquer la banquette.
2. Soulever la banquette en prenant la poignée et rabattre la banquette vers l'avant jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.

Déplier

1. Pour rétablir la position d'origine de la banquette, tirer sur la boucle pour la débloquer.
2. Prendre la poignée pour plier la banquette vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle soit bloquée dans sa position d'origine.

   Faire basculer les appuis-tête vers le haut.

Filet de sécurité

Filet de sécurité derrière les sièges

Selon la version, le filet de sécurité peut être positionné derrière les sièges de la deuxième rangée, les sièges de la troisième rangée ou les sièges avant.

Pour accroître la capacité de chargement, les sièges derrière le filet de sécurité peuvent être rabattus ou retirés.

Sièges arrière ⇨ 56.

Les dossiers à l'avant du filet de sécurité doivent être levés.

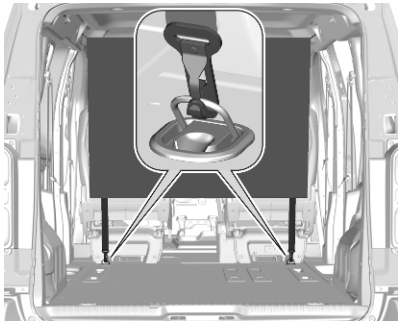
Le transport de personnes est interdit derrière le filet de sécurité.

Mise en place dans le cadre de toit

1. Des ouvertures de pose sont placées des deux côtés du cadre de toit. Ouvrir les couvercles s'ils sont présents.
2. Suspendre et engager la tige de filet d'un côté, comprimer la tige, suspendre et engager l'autre côté.

Mise en place sur le plancher

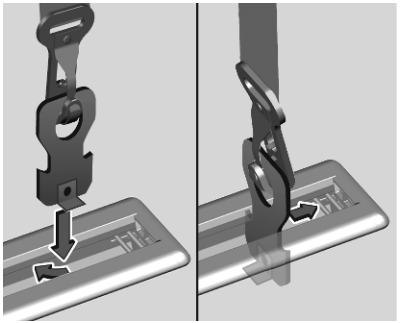
1. a) Mise en place avec anneaux d'arrimage



Fixer les crochets des sangles du filet de sécurité dans les anneaux d'arrimage.

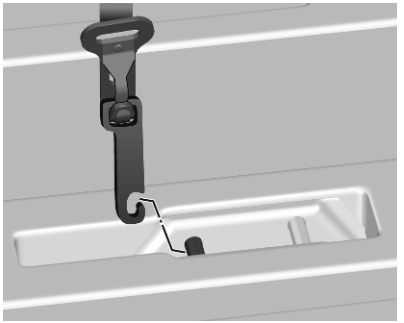
Anneaux d'arrimage ⇨ 88.

b) Mise en place avec des sièges arrière sur rails

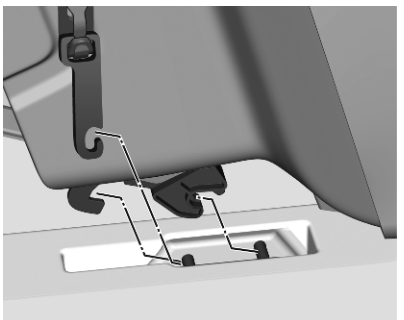


Insérer les fixations dans les ancrages du plancher des deux côtés. Pour bloquer les fixations, les faire tourner d'un quart de tour dans le sens horaire. Les placer aussi près que possible de l'extrémité du rail.

c) Mise en place avec des sièges arrière fixes



Insérer les fixations dans les ancrages du plancher des deux côtés.

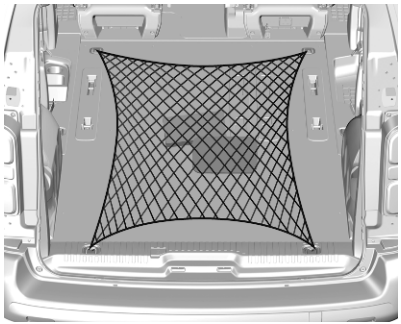


Il est possible de mettre en place le filet de sécurité avec des sièges rabattus.

Sièges rabattus ⇨ 56.

2. Tendre les deux sangles en tirant sur l'extrémité libre.

Filet de sécurité sur le plancher



Attaché aux anneaux d'arrimage sur le plancher arrière, il permet de maintenir les objets en place.

Anneaux d'arrimage ⇨ 88.

Fonctionnalités de rangement supplémentaires

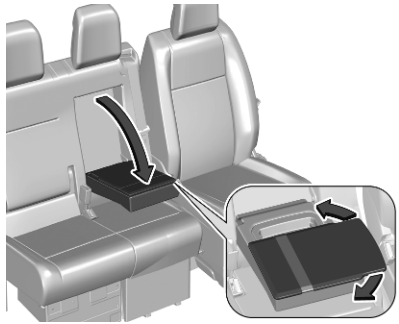
Tablette rabattable

Des plateaux peuvent être placés sur les dossiers des sièges avant.

Déplier le plateau. Le plateau comporte un porte-gobelet et une sangle pour attacher des objets.

Ne placer aucun objet dur ou lourd sur le plateau.

Plateau pour documents dans le dossier central



Le dossier de siège passager central avant peut disposer d'un plateau pour documents.

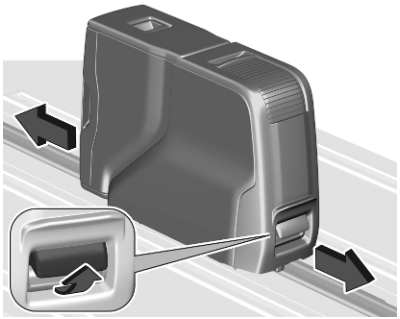
Déplier le plateau. Le plateau pour documents contient un espace de rangement et une tablette pivotante.

Remettre la tablette dans sa position d'origine avant de soulever le plateau.

Tablette

Tablette multifonctions

La tablette multifonctions peut être positionnée à la deuxième ou à la troisième rangée.



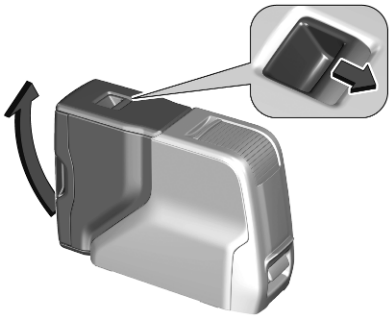
Pour déplacer la tablette multifonctions, tirer sur la poignée à l'avant sans dépasser le point de résistance. Faire coulisser la tablette multifonctions vers l'avant ou l'arrière. Relâcher la poignée quand elle est dans la position voulue. S'assurer que la tablette multifonctions est bien bloquée.

Espace de rangement dans la tablette multifonctions

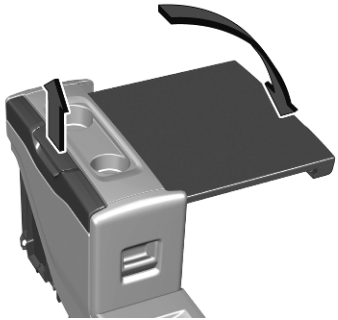
Appuyer sur le couvercle pour ouvrir l'espace de rangement.

La charge maximale autorisée est de 3 kg.

Déplier



Pour déplier la tablette multifonctions, tirer sur la poignée sur le dessus. Tirer la partie arrière en position verticale jusqu'à ce qu'elle se bloque.

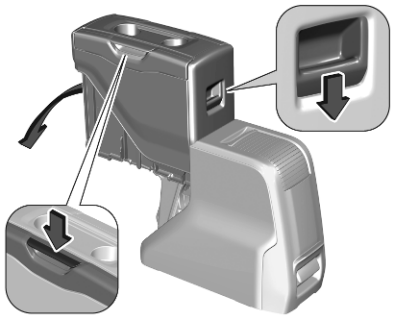


Des tablettes sont placées des deux côtés. Tirer la tablette complètement vers le haut puis la mettre en position horizontale.

Chaque tablette peut supporter un poids maximum de 10 kg.

Avertissement
Pour éviter d'endommager la surface des tablettes,ne jamais déplier la tablette quand elle est entre des sièges individuels.

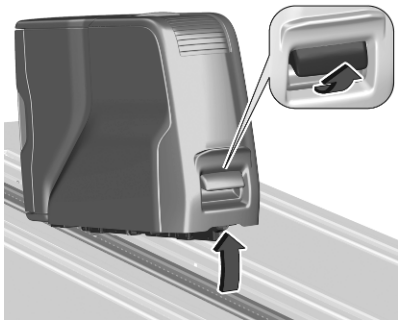
Rabattement



Pour rabattre la tablette, utiliser la poignée pour la replier.

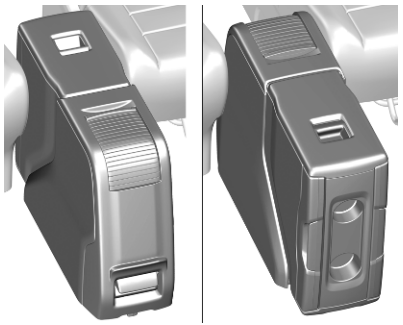
Pour plier la tablette multifonctions, tirer sur la poignée et déplacer la partie arrière vers le bas jusqu'à ce qu'elle se bloque.

Dépose

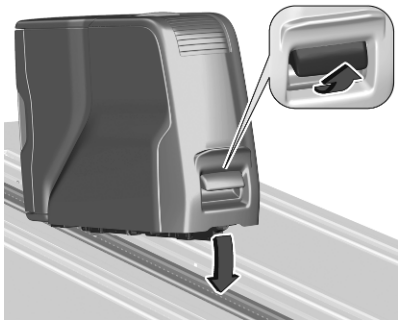


Pour retirer la tablette multifonctions, tirer sur la poignée à l'avant au-delà du point de résistance. Retirer la tablette multifonctions.

Repositionnement



La tablette multifonctions peut être placée dans deux positions.



La poignée à l'avant doit être en position serrée. Placer l'arrière de la tablette multifonctions sur le rail et incliner l'avant vers le bas. Faire coulisser la tablette multifonctions jusqu'à ce qu'elle se bloque.

⚠Attention

Ne jamais utiliser la tablette multifonctions en position dépliée quand le véhicule est en mouvement. Tout objet placé sur la table se transformera en projectile en cas d'arrêt soudain ou de collision.

S'assurer que la tablette multifonctions est correctement repliée avant de la déplacer ou de la retirer.

Ne jamais utiliser les tablettes comme sièges ni s'appuyer dessus.

Vérifier qu'aucun objet n'obstrue le rail, empêchant le blocage.

Galerie de toit

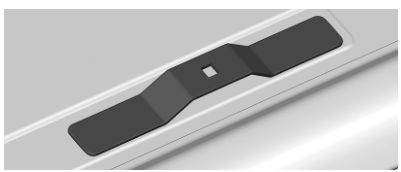
Pour des raisons de sécurité et pour éviter d'endommager le toit, nous vous recommandons d'utiliser le système de galerie de toit homologué pour votre véhicule. Pour de plus amples informations consulter l'atelier.

Respecter les instructions de montage et ôter la galerie de toit si elle n'est pas utilisée.

La masse sur le toit est la somme des masses de la galerie de toit et de la charge.

Informations sur le chargement ⇨ 98.

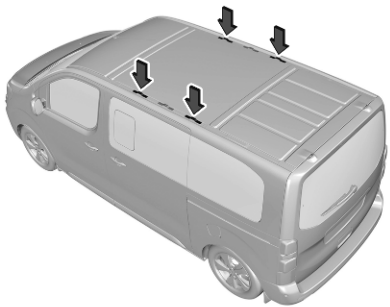
Fixation



Fixer la galerie de toit conformément aux instructions d'installation fournies avec la galerie.

Le nombre et l'emplacement des points d'ancrage peuvent varier en fonction du véhicule :

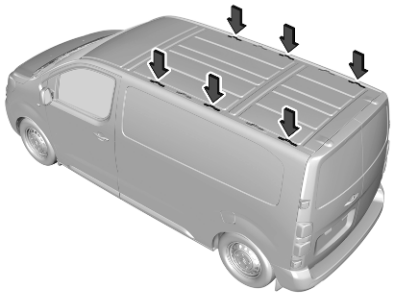
Véhicules avec panneau vitré



Fixer deux barres de toit en utilisant les points de fixation indiqués sur l'image.

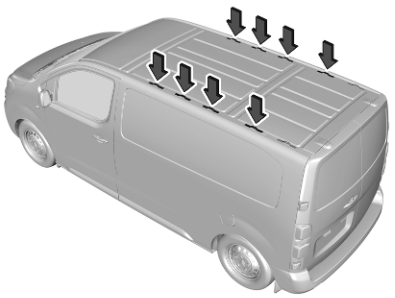
Poids admissible sur le toit, L1, L2, L3, max. 100 kg.

Véhicules sans panneau vitré



Fixer trois barres de toit en utilisant les points de fixation indiqués sur l'image.

Poids admissible sur le toit, L1, L2, L3, max. 150 kg.



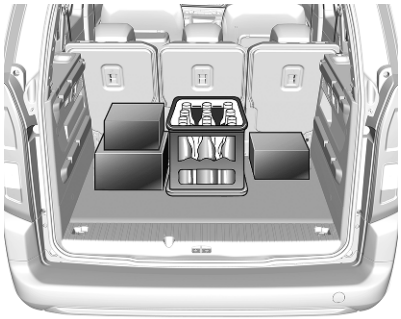
Fixer la galerie de toit en utilisant les points de fixation indiqués sur l'image.

Poids admissible sur le toit, L1 max. 140 kg.

Poids admissible sur le toit, L2, L3, max. 170 kg.

Dimensions du véhicule ⇨ 318

Informations sur le chargement



- Placer les objets lourds dans le coffre contre les dossiers. S'assurer que les dossiers sont correctement encliquetés. Dans le cas d'objets empilés, placer les plus lourds en bas.
- Éviter le glissement des objets non fixés en les fixant au moyen des sangles fixées aux anneaux d'arrimage.

  Anneaux d'arrimage ⇨ 88.
- Le chargement ne doit pas dépasser le bord supérieur des dossiers.
- Ne placer aucun objet sur le cache-bagages arrière, ni sur le tableau de bord. Ne pas recouvrir le capteur sur le haut du tableau de bord.
- Le chargement ne doit pas gêner l'utilisation des pédales, du frein de stationnement et du levier de vitesses et ne doit pas gêner le conducteur dans ses mouvements. Ne pas laisser des objets non arrimés dans l'habitacle.
- Ne pas conduire avec le coffre ouvert.

⚠Attention

Veiller à ce que le chargement à bord du véhicule soit solidement arrimé. Sans quoi, des objets pourraient se trouver projetés dans l'habitacle, provoquant des blessures ou des dégâts au chargement ou au véhicule.

- La charge utile est la différence entre le poids total autorisé en charge (voir plaquette signalétique) et le poids à vide selon la norme CE.

  Plaquette signalétique ⇨ 312.

  Pour calculer le poids à vide, saisir les données de votre véhicule indiquées dans le tableau des poids au début de ce manuel.

  Le poids en ordre de marche CE inclut le poids du conducteur (68 kg), des bagages (7 kg) et tous les liquides (réservoir de carburant rempli à 90 %).

  Les équipements et accessoires en option augmentent le poids à vide.
- La charge sur le toit augmente la sensibilité au vent latéral du véhicule et altère la tenue de route du fait de l'élévation du centre de gravité du véhicule. Répartir la charge de manière uniforme et l'arrimer fermement avec des sangles afin qu'elle ne glisse pas. Adapter la pression des pneus et la vitesse du véhicule à l'état de charge. Contrôler régulièrement les fixations et les resserrer.

  Ne pas dépasser 120 km/h.

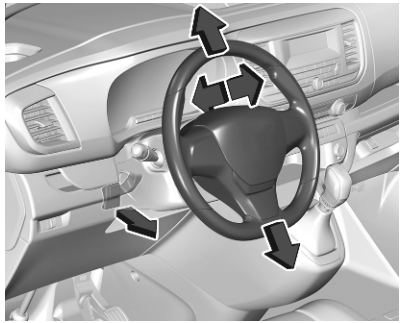
Instruments et commandes

Commandes **101**
Réglage du volant 101
Commandes au volant 101
Avertisseur sonore 102
Alerte de sécurité pour piétons 102
Commandes au volant 102
Essuie-glace et lave-glace avant 103
Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière 104
Température extérieure 105
Horloge 105
Prises de courant 106
Témoins et cadrans **108**
Combiné d'instruments 108
Compteur de vitesse 113
Compteur kilométrique 113
Compteur kilométrique journalier 113
Compte-tours 115
Jauge à carburant 115
Indicateur de batterie haute tension 116
Indicateur d'alimentation 116
Indicateur de consommation de confort 116
Jauge de température de liquide de refroidissement du moteur 117
Surveillance du niveau d'huile moteur 118
Affichage de service 118
Témoins 119
Feux de direction 119
Rappel de ceinture de sécurité 119
Airbags et rétracteurs de ceinture 120
Désactivation d'airbag 120
Système de charge 120
Témoin de dysfonctionnement 121
Prochain entretien du véhicule 121
Arrêter le moteur 121
Contrôle du système 121
Système de freinage 121
Frein de stationnement 122
Frein de stationnement électrique 122
Défaillance du frein de stationnement électrique 122
Fonctionnement automatique du frein de stationnement désactivé 122
Antiblocage de sécurité (ABS) 122
Changement de rapport 123
Avertissement de franchissement de ligne 123
Electronic Stability Control et système antipatinage 123
Température de liquide de refroidissement du moteur 123
Préchauffage 123
Filtre d'échappement 123
AdBlue 124
Système de détection de dégonflage des pneus 124
Pression d'huile moteur 124
Niveau bas de carburant 125
Câble de chargement branché 125
Véhicule prêt 125
Puissance réduite du moteur ... 125
Arrêt automatique 125
Éclairage extérieur 125
Feux de croisement 125
Feux de route 125
Feux de route automatiques 125
Phares à DEL 126
Phares antibrouillard 126
Feu antibrouillard arrière 126
Détecteur de pluie 126
Régulateur de vitesse 126
Régulateur de vitesse semi-adaptatif 126
Défaillance d'alerte de sécurité pour piétons 126

Alerte d'angle mort latéral 126
Freinage d'urgence actif 126
Limiteur de vitesse 127
Porte ouverte 127
Écrans 127
Centre d'informations du conducteur 127
Affichage d'informations 133
Affichage à tête haute 135
Messages du véhicule 137
Signaux sonores 137
Personnalisation du véhicule 138
Services télématiques 142
Opel Connect 142
ERA GLONASS 144

Commandes

Réglage du volant



Débloquer le levier, régler le volant puis bloquer le levier et vérifier qu'il est bien verrouillé.

Ne régler le volant que lorsque le véhicule est arrêté et la direction débloquée.

Commandes au volant

Télécommande au volant

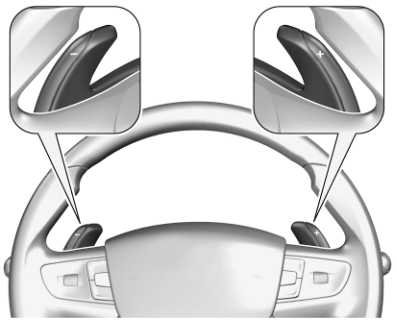
Les menus et fonctions du centre d'informations du conducteur peuvent être sélectionnés au moyen du bouton rotatif sur la tige gauche du volant.

Centre d'informations du conducteur ⇨ 127.

L'Infotainment System peut être commandé au moyen des commandes au volant.

D'autres informations figurent dans le Guide de l'Infotainment.

Palettes du volant

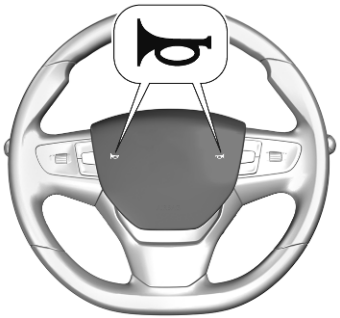


Sur les véhicules à boîte automatique, le changement de rapport peut se faire via **+** ou **-**.

Boîte automatique ⇨ 187.

Mode manuel ⇨ 189.

Avertisseur sonore



Appuyer sur .

Alerte de sécurité pour piétons

L'alerte de sécurité pour piétons produit un son pour signaler la présence du véhicule aux piétons. Elle est active jusqu'à 30 km/h.

Commandes au volant

Le régulateur de vitesse, le régulateur de vitesse semi-adaptatif et le limiteur de vitesse sont actionnés à l'aide de la commande d'assistance au conducteur, sur le côté gauche de la colonne de direction.

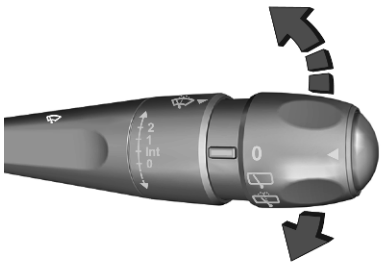
Régulateur de vitesse ⇨ 201.

Limiteur de vitesse ⇨ 205.

Régulateur de vitesse semi-adaptatif ⇨ 208.

Essuie-glace et lave-glace avant

Essuie-glace avant avec fréquence de balayage réglable



2 : rapide
1 : lent
INT : balayage intermittent
0 : arrêt

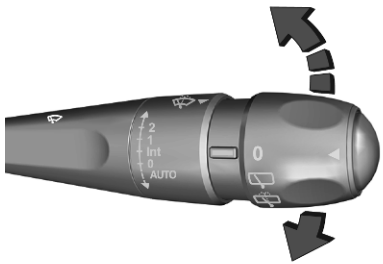
Pour un seul balayage lorsque l'essuie-glace avant est désactivé, abaisser la manette.

Ne pas mettre en marche lorsque les vitres sont gelées.

Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture.

Pour activer le mode balayage intermittent lorsque le contact est mis la prochaine fois, presser le levier vers le bas à la position **0** puis en retour sur **INT**.

Essuie-glace avant avec détecteur de pluie



2 : rapide
1 : lent
INT : balayage intermittent
0 : arrêt
AUTO : balayage automatique avec capteur de pluie

En position **AUTO**, le détecteur de pluie détecte la quantité d'eau sur le pare-brise et règle automatiquement la vitesse de l'essuie-glace avant. Pour désactiver le mode automatique de l'essuie-glace, pousser à nouveau le levier vers le bas jusqu'à **AUTO**.

Si le contact est coupé pendant plus d'une minute, le mode automatique de l'essuie-glace est désactivé. Pour activer le mode balayage automatique lorsque le contact est mis la prochaine fois, pousser à nouveau le levier vers le bas jusqu'à **AUTO**.

Pour un seul balayage lorsque l'essuie-glace avant est désactivé, tirer brièvement le levier vers soi.

Ne pas mettre en marche lorsque les vitres sont gelées.

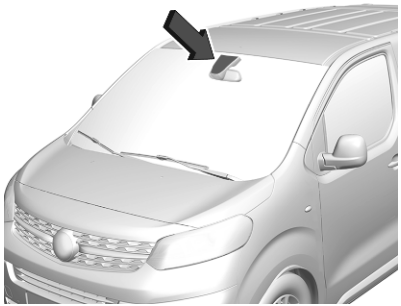
Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture.

Lave-glace avant

Le produit de lave-glace est pulvérisé sur le pare-brise et l'essuie-glace exécute quelques balayages.

Produit de lave-glace ⇨ 261.

Fonctionnement du détecteur de pluie



Le champ du capteur de pluie doit rester propre, c'est-à-dire sans poussière, saletés, ni givre.

Témoin AUTO ⇨ 103.

Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière

Essuie-glace de lunette arrière

0 : arrêt
: fonctionnement intermittent
: lave-glace de lunette arrière

Ne pas mettre en marche lorsque la lunette arrière est gelée.

Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture.

L'essuie-glace de lunette arrière s'enclenche automatiquement si l'essuie-glace avant est en marche et que la marche arrière est engagée.

L'activation ou la désactivation de cette fonction est modifiable au menu de personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Lave-glace de lunette arrière

Réglez sur ⛲.

Le produit de lave-glace est pulvérisé sur la lunette arrière et l'essuie-glace exécute quelques balayages.

Le lave-glace de lunette arrière est désactivé quand le niveau de liquide est trop bas.

Produit de lave-glace ⇨ 261.

Température extérieure

L'illustration donne un exemple.

Si la température extérieure chute à 3 °C, un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur.

⚠Attention

Lorsque l'affichage indique une température de quelques degrés au-dessus de 0 °C, il se peut que la chaussée soit déjà verglacée.

Horloge

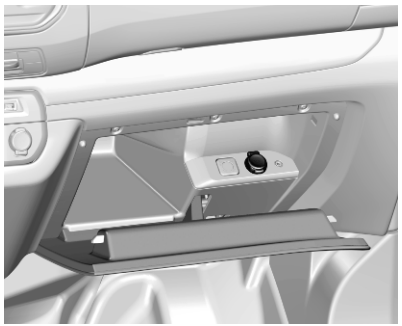
L'illustration donne un exemple.

L'heure et la date sont indiquées sur l'affichage d'informations.

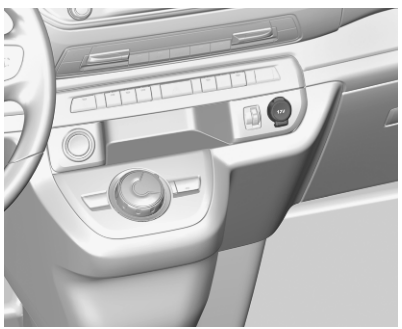
La procédure de réglage de la date et de l'heure est décrite dans le guide de l'Infotainment.

Affichage d'informations ⇨ 133.

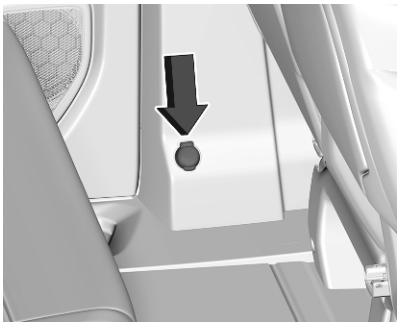
Prises de courant



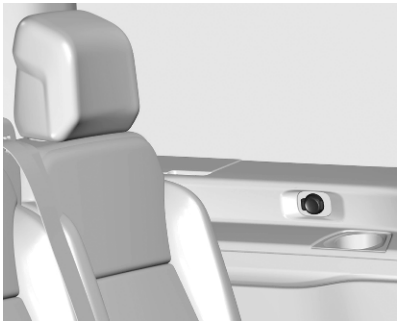
Une prise de courant 12 V se trouve dans la boîte à gants.



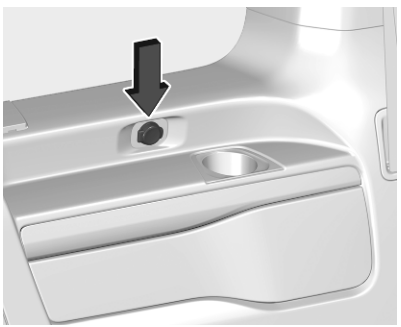
Une prise de courant 12 V se trouve dans la console centrale.



Une prise de courant de 12 V peut se trouver du côté inférieur gauche du pied milieu.



Une prise de courant de 12 V peut se trouver sur la garniture gauche de la troisième rangée.



Une autre prise de courant de 12 V peut se trouver du côté inférieur gauche du pied arrière.

La puissance maximale absorbée ne doit pas dépasser 120 W.

Une prise de courant de 220 V peut se trouver sous le siège passager avant.

La puissance maximale absorbée ne doit pas dépasser 120 W.

Quand le contact est coupé, les prises de courant sont désactivées. En outre, les prises de courant sont aussi désactivées si la tension de la batterie du véhicule est trop faible.

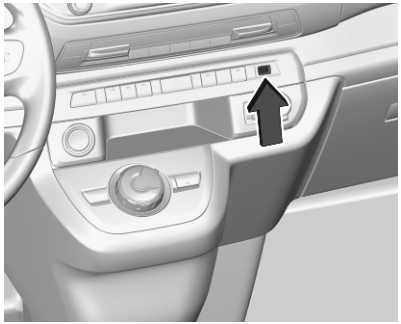
Les accessoires électriques branchés doivent répondre à la norme DIN VDE 40 839 en matière de compatibilité électromagnétique.

Ne pas y raccorder d'accessoires fournissant du courant, tels que chargeurs ou batteries.

Ne pas endommager la prise en utilisant des fiches inadaptées.

Système Stop/Start ⇨ 175.

Port USB



Un port USB est placé sur le tableau de bord.

Un port USB peut se trouver dans le compartiment placé au-dessus de la boîte à gants.

Un port USB supplémentaire peut se trouver dans la console arrière.

Les ports USB sont préparés pour le chargement de périphériques externes et offrent une connexion aux données du système d'infodivertissement. Pour de plus amples informations, consulter le Guide de l'Infotainment.

Remarque
Les prises doivent toujours rester propres et sèches.

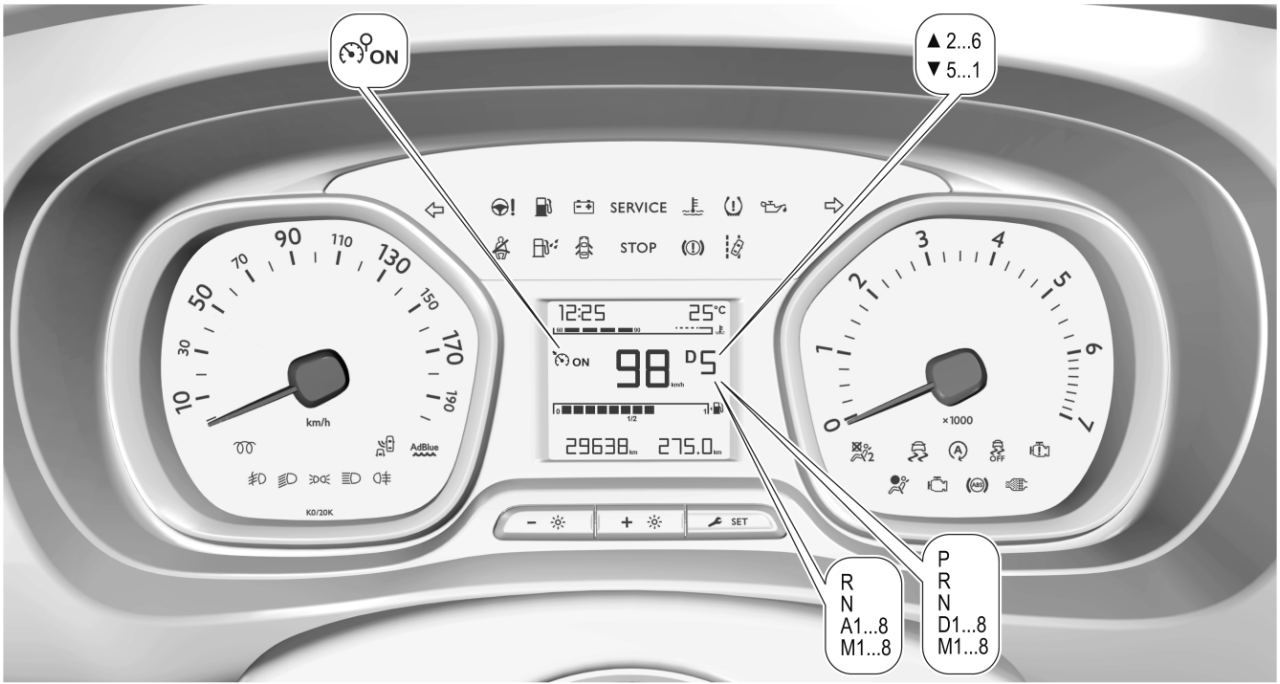
Témoins et cadrans

Combiné d'instruments

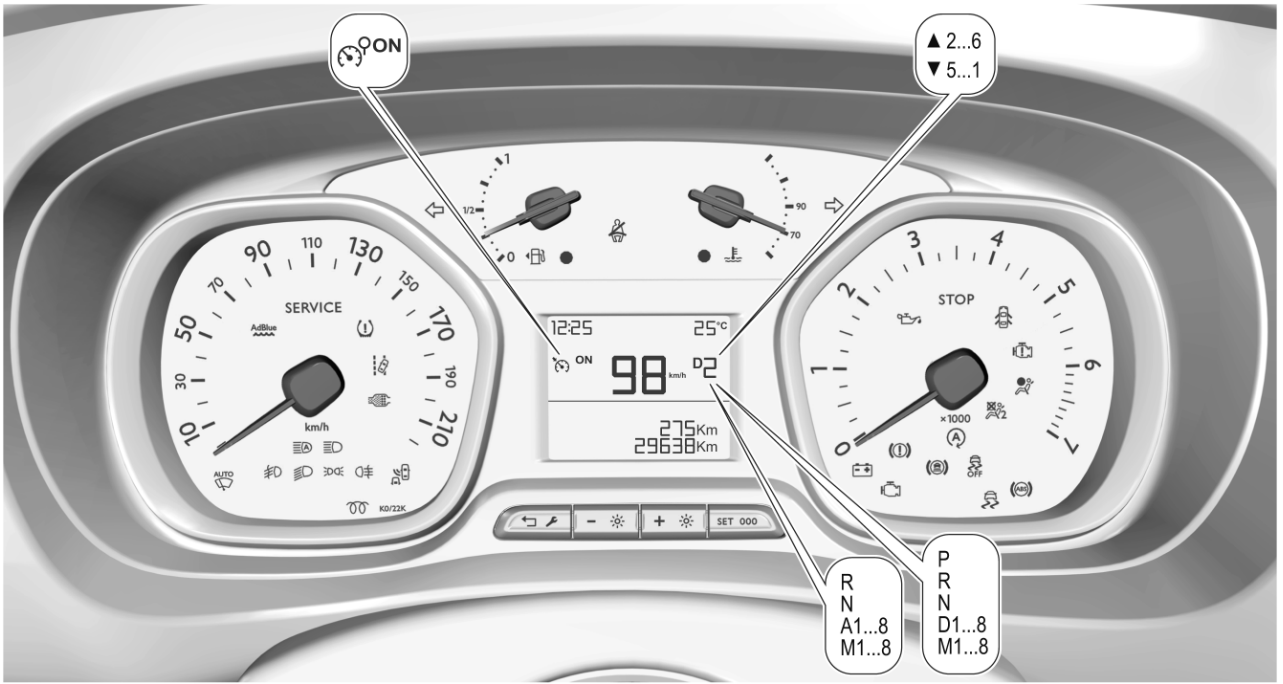
En fonction de la version, trois combinés d'instruments sont disponibles :

- Niveau de base
- Niveau médian
- Niveau supérieur

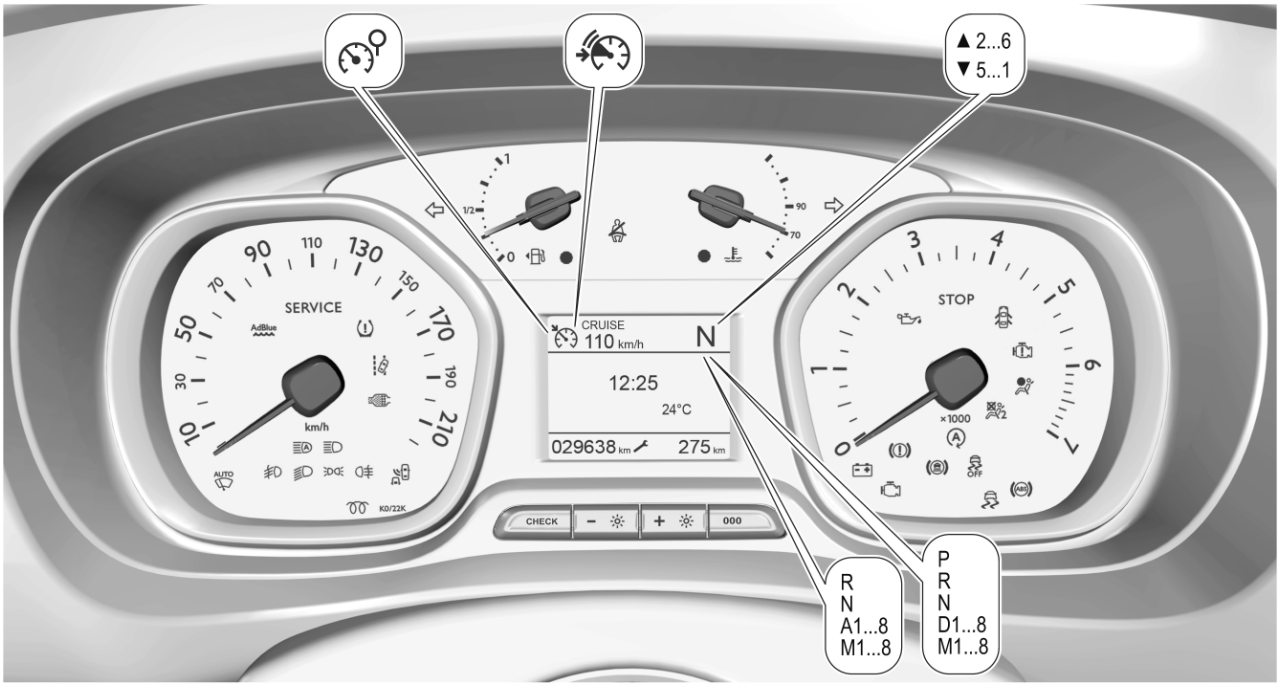
Combiné d'instruments du niveau de base



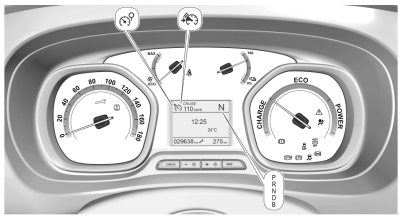
Combiné d'instruments de niveau médian



Combiné d'instruments de niveau supérieur



Groupe d'instruments de véhicule électrique



Vue d'ensemble

Feux de direction ⇨ 119

Rappel de ceinture de sécurité ⇨ 119

Airbags et rétracteurs de ceinture ⇨ 120

Désactivation d'airbag ⇨ 120

Système de charge ⇨ 120

Témoin de dysfonctionnement ⇨ 121

Prochain entretien du véhicule ⇨ 121

Phares à DEL ⇨ 126

STOP Arrêter le moteur ⇨ 121

Vérification de système ⇨ 121

Frein de stationnement ⇨ 122

Antiblocage de sécurité (ABS) ⇨ 122

Changement de rapport ⇨ 123

Avertissement de franchissement de ligne ⇨ 123

Electronic Stability Control et système antipatinage ⇨ 123

Préchauffage ⇨ 123

Filtre d'échappement ⇨ 123

AdBlue AdBlue ⇨ 124

Système de détection de dégonflage des pneus ⇨ 124

Pression de l'huile moteur ⇨ 124

Niveau bas de carburant ⇨ 125

Température de liquide de refroidissement du moteur élevée ⇨ 123

Autostop ⇨ 125

Éclairage extérieur ⇨ 125

Feux de croisement ⇨ 125

Feux de route ⇨ 125

Feux de route automatiques ⇨ 125

Phares antibrouillard ⇨ 126

Feu antibrouillard arrière ⇨ 126

AUTO Détecteur de pluie ⇨ 126

Alerte d'angle mort latéral ⇨ 126

Régulateur de vitesse ⇨ 126

Régulateur de vitesse semi-adaptatif ⇨ 126

Limiteur de vitesse ⇨ 127

Freinage d'urgence actif ⇨ 126

Porte ouverte ⇨ 127

Prochain entretien du véhicule ⇨ 121

Câble de chargement branché ⇨ 125

READY Véhicule prêt ⇨ 125

Puissance réduite du moteur ⇨ 125

Défaillance de l'alerte de sécurité pour piétons ⇨ 126

Indicateur de batterie ⇨ 116

Compteur de vitesse

Affiche la vitesse du véhicule.

Compteur kilométrique

La distance totale enregistrée est affichée en km.

Compteur kilométrique journalier

La distance enregistrée depuis la dernière réinitialisation s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Combiné d'instruments du niveau de base

Le compteur kilométrique journalier compte jusqu'à 9 999, 9 km sans réinitialisation automatique.

Appuyer sur **SET** pendant 2 secondes pour remettre à zéro le compteur kilométrique journalier.

Combiné d'instruments de niveau médian

Le compteur kilométrique journalier compte jusqu'à 9 999, 9 km sans réinitialisation automatique.

Appuyer sur **SET 000** pendant 2 secondes pour remettre à zéro le compteur kilométrique journalier.

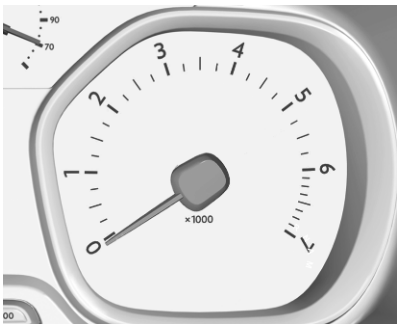
Combiné d'instruments de niveau supérieur

Le compteur kilométrique journalier compte jusqu'à 1 999,9 km puis se réinitialise automatiquement.

Appuyer sur **000** pendant 2 secondes pour remettre à zéro le compteur kilométrique journalier.

Centre d'informations du conducteur ⇨ 127.

Compte-tours



Affiche le régime du moteur.

Si possible, conduire dans la plage de régime inférieure sur chaque rapport.

Avertissement
Le régime maximal autorisé est dépassé si l'aiguille atteint la zone d'avertissement rouge. Danger pour le moteur.

Jauge à carburant

Indique le niveau de carburant dans le réservoir.

Ne jamais rouler jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide.

La flèche indique le côté du véhicule où se trouve le volet de remplissage de carburant.

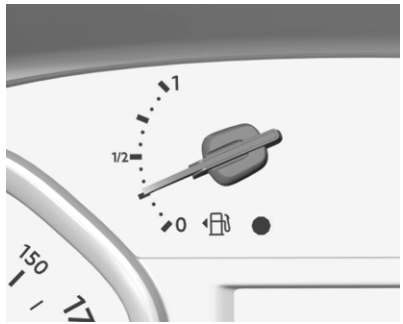
En raison du reste de carburant présent dans le réservoir, la quantité ajoutée peut être inférieure à la capacité nominale indiquée pour le réservoir de carburant.

Combiné de niveau de base

Une échelle constituée de segments blancs indique le niveau de carburant.

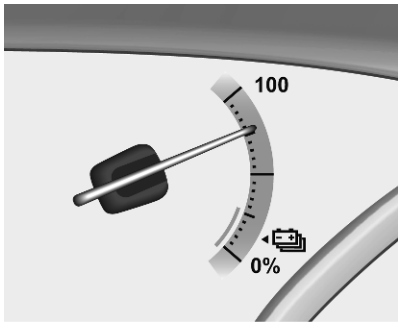
Si le témoin s'allume en jaune, faire le plein immédiatement.

Combiné d'instruments de niveau médian et supérieur



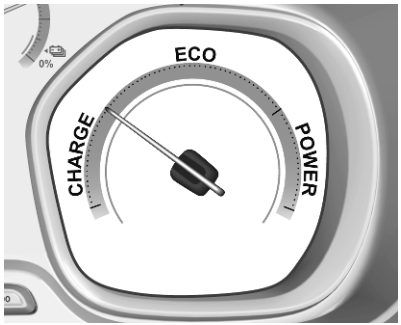
Si le témoin ● s'allume en jaune, faire le plein immédiatement.

Indicateur de batterie haute tension



L'indicateur de batterie haute tension affiche le niveau de charge de la batterie haute tension.

Indicateur d'alimentation



L'indicateur d'alimentation informe sur la situation actuelle d'énergie du véhicule.

Charge	:	La batterie haute tension est en cours de chargement avec l'énergie résultant du freinage ou de la décélération du véhicule
Éco	:	Une énergie optimale est accessible dans tous les modes de conduite
Power (puissance)	:	Le véhicule est conduit avec un style de conduite dynamique axé sur les performances

Indicateur de consommation de confort

L'indicateur de consommation de confort informe sur la consommation électrique actuelle des appareils consommateurs thermiques suivants :

- chauffage
- climatisation
- pare-brise chauffant
- lunette arrière chauffante
- chauffage des sièges

Si le mode d'entraînement **Mode Eco** est sélectionné, les performances des appareils consommateurs thermiques sont réduites. L'aiguille de l'indicateur de consommation de confort se trouve dans la zone **ECO**.

Jauge de température de liquide de refroidissement du moteur

Affiche la température du liquide de refroidissement.

Avertissement
Si la température de liquide de refroidissement du moteur est trop élevée, arrêter le véhicule, couper le moteur. Danger pour le moteur. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

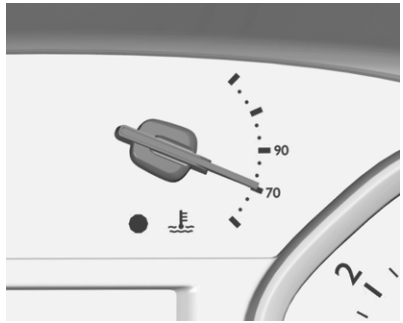
Combiné de niveau de base

Une échelle constituée de segments blancs indique la température du liquide de refroidissement du moteur.

Si la température du liquide de refroidissement du moteur est trop élevée, le témoin s'allume en rouge.

Éteindre le moteur immédiatement.

Combiné d'instruments de niveau médian et supérieur



70 °C : la température normale de fonctionnement du moteur n'est pas encore atteinte

90 °C : température normale de fonctionnement du moteur

zone rouge : température trop élevée

Le témoin ● s'allume si la température de liquide de refroidissement est trop élevée.

Éteindre le moteur immédiatement.

Surveillance du niveau d'huile moteur

L'état de niveau d'huile moteur s'affiche au centre d'informations du conducteur pendant quelques secondes suivant l'information de service après que le contact est mis.

Un niveau d'huile moteur normal est confirmé.

Si le niveau d'huile moteur est bas, clignote et un message d'avertissement est affiché dans le centre d'informations du conducteur. Selon la version, OIL clignote dans le centre d'informations du conducteur. Vérifier le niveau d'huile moteur à l'aide de la jauge d'huile et faire l'appoint d'huile moteur en conséquence.

Huile moteur ⇨ 259.

Une défaillance de mesure est indiquée par OIL ou un message dans le centre d'informations du conducteur avec . Vérifier le niveau d'huile moteur manuellement à l'aide de la jauge.

Affichage de service

Le système de service informe lorsque le remplacement de l'huile moteur et du filtre ou un entretien du véhicule est nécessaire. Basé sur les conditions de conduite, l'intervalle de vidange de l'huile moteur et de remplacement de filtre requis peut fortement varier.

Informations sur le service ⇨ 307.

Un entretien nécessaire s'affiche dans le centre d'informations du conducteur pendant plusieurs secondes lorsque le contact est mis.

Si aucun entretien n'est requis pour les prochains 3 000 km ou plus aucune information d'entretien ne s'affiche.

Si un entretien est requis dans les prochains 3 000 km, s'allume temporairement en guise de rappel. La distance ou la durée restante est indiquée simultanément pendant plusieurs secondes. Selon la version, la distance parcourue depuis la date prévue est indiquée dans le centre d'informations du conducteur.

Si un entretien est nécessaire dans moins de 1 000 km, clignote puis reste allumé en permanence. La distance ou la durée restante est indiquée pendant plusieurs secondes. La distance ou la durée restante est indiquée simultanément pendant plusieurs secondes. Selon la version, la distance parcourue depuis la date prévue est indiquée dans le centre d'informations du conducteur.

Une échéance dépassée d'entretien est indiquée par un message dans le centre d'informations du conducteur, avec la distance dépassée. clignote puis s'allume en permanence jusqu'à l'entretien. De plus, le témoin ou **SERVICE** s'allume.

Réinitialisation de l'intervalle d'entretien

Après chaque service, le témoin d'entretien doit être réinitialisé pour fonctionner correctement. Il est recommandé de demander l'aide d'un atelier.

Si vous réalisez l'entretien vous-même, agir comme suit :

- couper le contact
- enfoncer et maintenir SET, ou CHECK
- mettre le contact, l'indication de distance commence un décompte.
- lorsque l'affichage indique =0, relâcher le bouton et disparaît.

Récupération de l'information d'entretien

Pour récupérer l'état de l'information sur l'entretien à un moment quelconque, appuyer sur SET, ou CHECK.

L'information d'entretien s'affiche pendant quelques secondes.

Combiné d'instruments ⇨ 108.

Informations sur le service ⇨ 307.

Témoins

Les témoins décrits ne se retrouvent pas sur tous les véhicules. La description s'applique à toutes les versions d'instruments. L'emplacement des témoins peut varier en fonction de l'équipement. Lors de la mise du contact, la plupart des témoins s'allument brièvement pour effectuer un test de fonctionnement.

Signification des couleurs des témoins :

rouge : danger, rappel important
jaune : avertissement, instruction, défaillance
vert : confirmation de mise en marche
bleu : confirmation de mise en marche
blanc : confirmation de mise en marche
gris : système mis en pause, au moins une limite du système a été détectée

Se reporter à tous les témoins des différents combinés d'instruments ⇨ 108.

Feux de direction

⇦⇨ clignote en vert.

Clignotement

Les clignotants ou les feux de détresse sont activés.

Clignotement rapide : défaillance d'une ampoule de clignotant ou d'un fusible associé, défaillance d'une ampoule de clignotant de remorque.

Remplacement des ampoules ⇨ 266.

Feux de direction ⇨ 150.

Rappel de ceinture de sécurité

s'allume ou clignote sur le combiné d'instruments et, selon la version, sur le vide-poches de pavillon.

Après avoir mis le contact, s'allume jusqu'à ce que la ceinture soit bouclée.

Si la vitesse de 20 km/h est dépassée et si une ceinture de sécurité est débouclée, clignote pour le siège concerné et un signal sonore retentit.

Après deux minutes, la sonnerie s'arrête et reste allumé dans la console de pavillon jusqu'à ce que la ceinture de sécurité du siège concerné soit bouclée.

Airbags et rétracteurs de ceinture

s'allume en jaune.

Lors de la mise du contact, le témoin s'allume pendant plusieurs secondes. S'il ne s'allume pas, s'il ne s'éteint pas après plusieurs secondes ou s'il s'allume en roulant, le système d'airbags présente une défaillance. Prendre contact avec un atelier. Les airbags et les rétracteurs de ceinture peuvent ne pas se déclencher en cas d'accident.

Des rétracteurs de ceinture ou airbags déclenchés sont signalés par le témoin qui reste allumé.

⚠Attention

Faire immédiatement remédier à la cause de la défaillance par un atelier.

Prétendeurs de ceinture de sécurité ⇨ 60.

Système d'airbag ⇨ 64.

Désactivation d'airbag

ON s'allume en jaune.

L'airbag de passager avant est activé.

OFF s'allume en jaune.

L'airbag de passager avant est désactivé.

Désactivation d'airbag ⇨ 69.

Système de charge

s'allume en rouge.

S'allume lorsque le contact est mis et s'éteint peu après la mise en marche du moteur.

S'il s'allume lorsque le moteur tourne

S'arrêter, couper le moteur. La batterie de véhicule ne se charge pas. Le refroidissement du moteur peut être interrompu. L'unité de servofrein peut cesser de fonctionner. Prendre contact avec un atelier.

Témoin de dysfonctionnement

s'allume ou clignote en jaune.

S'allume lorsque le contact est mis et s'éteint peu après la mise en marche du moteur.

S'il s'allume lorsque le moteur tourne

Défaillance dans le système d'épuration des gaz d'échappement. Les valeurs des gaz d'échappement autorisées peuvent être dépassées. Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Il clignote lorsque le moteur tourne

Défaillance pouvant endommager le catalyseur. Relâcher l'accélérateur jusqu'à ce que le témoin cesse de clignoter. Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Prochain entretien du véhicule

ou **SERVICE** s'allume en jaune.

S'allume brièvement quand le contact est mis.

Le témoin peut s'éclairer avec d'autres témoins et un message correspondant peut s'afficher au centre d'informations du conducteur.

Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Arrêter le moteur

STOP s'allume en rouge.

S'allume brièvement quand le contact est mis.

S'allume avec d'autres témoins, et avec une sonnerie d'avertissement ainsi qu'un message correspondant au centre d'informations du conducteur.

Arrêter immédiatement le moteur et prendre contact avec un atelier.

Contrôle du système

s'allume en jaune.

S'allume en même temps que **STOP**.

Une défaillance majeure du moteur a été détectée.

Arrêter le moteur dès que possible et demander l'aide d'un atelier.

Système de freinage

s'allume en rouge.

Le niveau de liquide de frein est trop bas.

⚠Attention
S'arrêter. Interrompre immédiatement le trajet. Prendre contact avec un atelier.

Frein de stationnement

(!) s'allume en rouge.

S'allume lorsque le frein de stationnement manuel est serré et que le contact est mis ⇨ 193.

Frein de stationnement électrique

(P) s’allume ou clignote en rouge.

Allumé

Le frein de stationnement électrique est serré ⇨ 193.

Clignotement

Le frein de stationnement électrique n'est pas serré automatiquement. L'application ou le relâchement sont défectueux.

⚠Attention

Faire immédiatement remédier à la cause de la défaillance par un atelier.

Défaillance du frein de stationnement électrique

(P)! s'allume en jaune.

Allumé

Le frein de stationnement électrique a une défaillance ⇨ 193.

⚠Attention

Faire immédiatement remédier à la cause de la défaillance par un atelier.

Fonctionnement automatique du frein de stationnement désactivé

AUTO (P) OFF s'allume en jaune.

Allumé

Le fonctionnement automatique est désactivé ou défectueux. En cas de défaillance, AUTO (P) OFF s'allume avec d'autres témoins ou il est accompagné d'un message correspondant dans le centre d'informations du conducteur.

Activer à nouveau le fonctionnement automatique ou faire réparer la cause par un atelier en cas de défaillance.

Fonctionnement automatique ⇨ 193.

Antiblocage de sécurité (ABS)

(ABS) s'allume en jaune.

Il s'allume pendant quelques secondes après avoir mis le contact. Le système est opérationnel dès que le témoin s’éteint.

Si (ABS) ne s'éteint pas au bout de quelques secondes ou s'il s'allume en cours de route, l'ABS présente un défaut. Le dispositif de freinage continue à fonctionner mais sans régulation ABS.

Si (ABS) s'allume en même temps que (!), une défaillance dans la répartition de la force du frein électronique a été détectée.

Arrêter immédiatement le moteur et prendre contact avec un atelier.

Antiblocage de sécurité ⇨ 193.

Changement de rapport

Lorsqu'un changement de rapport est recommandé pour des raisons d'économie de carburant, ▲ ou ▼ s'affiche avec le numéro du rapport.

Sur certains véhicules à boîte manuelle, le système suggère de passer au point mort quand l'activation du système d'arrêt-démarrage est recommandée.

Avertissement de franchissement de ligne

clignote en vert.

Le système détecte un changement de file inattendu.

Avertissement de franchissement de ligne ⇨ 231.

Electronic Stability Control et système antipatinage

s'allume ou clignote en jaune.

Allumé

Présence d'une défaillance dans le système. Il est possible de poursuivre la route. La stabilité de conduite peut toutefois être dégradée suivant l'état de la chaussée.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Clignotement

Le système est engagé activement. La puissance du moteur peut être réduite et le véhicule peut être légèrement freiné automatiquement.

Electronic Stability Control et système antipatinage ⇨ 198.

Commande de suspension sélective ⇨ 199.

Température de liquide de refroidissement du moteur

ou ● brille d'une lumière rouge.

S'il s'allume lorsque le moteur tourne

S'arrêter, couper le moteur.

Avertissement
La température de liquide de refroidissement est trop élevée.

Vérifier immédiatement le niveau de liquide de refroidissement ⇨ 260.

S'il y a assez de liquide de refroidissement, prendre contact avec un atelier.

Préchauffage

s'allume en jaune.

Le préchauffage du moteur diesel est activé. S'active uniquement quand la température extérieure est faible. Démarrer le moteur lorsque le témoin s'éteint.

Filtre d'échappement

ou s'éclaire en jaune, accompagné d'un message dans le centre d'informations du conducteur et d'un avertissement sonore.

Le filtre d'échappement exige un nettoyage.

Continuer à rouler jusqu'à l'extinction du témoin.

S'allume temporairement

Début de la saturation du filtre d'échappement. Lancer le processus de nettoyage dès que possible en roulant à une vitesse de véhicule d'au moins 60 km/h.

S'allume en permanence

Indication d'un bas niveau d'additif. Prendre contact avec un atelier.

Filtre d'échappement ⇨ 180.

AdBlue

AdBlue clignote ou s'allume en jaune.

S'allume en jaune

L'autonomie restante est comprise entre 100 km et 2 400 km.

Clignote en jaune

L'autonomie restante est comprise entre 0 km et 100 km.

Le niveau d'AdBlue est bas. Faire rapidement l'appoint d'AdBlue pour éviter l'interdiction de démarrage du moteur.

AdBlue ⇨ 181.

Système de détection de dégonflage des pneus

(!) s'allume ou clignote en jaune.

Allumé

Un ou plusieurs pneus dégonflés. S'arrêter immédiatement et vérifier la pression de gonflage.

Clignotement

Défaillance dans le système. Prendre contact avec un atelier.

Système de détection de dégonflage des pneus ⇨ 285.

Pression d'huile moteur

s'allume en rouge.

S'allume lorsque le contact est mis et s'éteint peu après la mise en marche du moteur.

S'il s'allume lorsque le moteur tourne

Avertissement
La lubrification du moteur peut être interrompue. Cela peut entraîner des dégâts au moteur et / ou un blocage des roues motrices.

1. Sélectionner la vitesse neutre.
2. Quitter le trafic le plus rapidement possible sans gêner les autres véhicules.
3. Couper le contact.

⚠Attention

Quand le moteur est arrêté, il faut exercer des efforts plus importants pour freiner et manœuvrer le volant. Au cours d'un Autostop, le servofrein reste opérationnel.

Ne pas ôter la clé tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt, afin d'éviter tout enclenchement inopiné de l'antivol de direction.

Garder le moteur éteint et faire remorquer le véhicule jusqu'à un atelier.

Niveau bas de carburant

ou ● s'allume en jaune.

Le niveau de carburant dans le réservoir est trop bas.

Faire le plein ⇨ 247.

Purge d'air du circuit de gazole (diesel) ⇨ 264.

Câble de chargement branché

s'allume en rouge.

Le câble de chargement est toujours branché au véhicule. Le véhicule ne peut pas démarrer.

Débrancher le câble de chargement de l'orifice de chargement et refermer le volet du port de chargement.

Véhicule prêt

READY s'allume en vert. Le véhicule peut rouler.

Puissance réduite du moteur

s'allume en jaune.

Le niveau de charge de la batterie haute tension est bas. Seule la puissance réduite du moteur est disponible.

Arrêt automatique

Ⓐ s'allume ou clignote en vert.

S'allume en vert

Le moteur est en Autostop.

Clignote en vert

L'arrêt automatique est momentanément indisponible, ou le mode Arrêt automatique est sollicité automatiquement.

Système Stop/Start ⇨ 175.

Éclairage extérieur

s'allume en vert.

Les feux extérieurs sont allumés ⇨ 146.

Feux de croisement

s'allume en vert.

Allumé lorsque les feux de croisement fonctionnent.

Feux de route

s'allume en bleu.

S'allume quand les feux de route sont allumés ou lors d'un appel de phares ⇨ 147.

Feux de route automatiques

Ⓐ s'allume en vert.

Les feux de route automatiques sont activés ⇨ 147.

Phares à DEL

s'allume et un message d'avertissement est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Prendre contact avec un atelier.

Phares antibrouillard

s'allume en vert.

Les phares antibrouillard sont allumés ⇨ 150.

Feu antibrouillard arrière

s'allume en jaune.

Le feu antibrouillard arrière est allumé ⇨ 150.

Détecteur de pluie

AUTO s'allume en vert.

Éclairé lorsque la position du détecteur de pluie du levier d'essuie-glace est sélectionnée.

Régulateur de vitesse

L'activation du limiteur de vitesse est signalée par l'éclairage du sur le centre d'informations du conducteur. La vitesse de consigne est indiquée dans le centre d'informations du conducteur.

Régulateur de vitesse ⇨ 201.

Régulateur de vitesse semi-adaptatif

Le éclaire le centre d'informations du conducteur lorsque le régulateur de vitesse semi-adaptatif est activé.

Régulateur de vitesse semi-adaptatif ⇨ 208.

Défaillance d'alerte de sécurité pour piétons

OFF s'allume en jaune.

L'alerte de sécurité pour piétons ne fonctionne pas.

Alerte d'angle mort latéral

s'allume en vert.

Le système est actif ⇨ 224.

Freinage d'urgence actif

s'allume ou clignote en jaune.

Allumé

Le système a été désactivé ou une défaillance a été détectée.

De plus, un message d'avertissement est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Vérifier la raison de la désactivation ⇨ 217 et en cas de défaillance système, demander l'aide d'un atelier.

Clignotement

Le système est engagé activement.

Selon la situation, le véhicule peut freiner automatiquement de façon modérée ou brusque.

Alerte de collision avant ⇨ 215.

Protection des piétons à l'avant ⇨ 220.

Freinage d'urgence actif ⇨ 217.

Limiteur de vitesse

L'activation du limiteur de vitesse est signalée par l'éclairage du sur le centre d'informations du conducteur. Régler la vitesse indiquée le long du symbole .

Limiteur de vitesse ⇨ 205.

Porte ouverte

s'allume en rouge.

Une porte, le hayon ou la fenêtre du hayon est ouvert.

Si le véhicule est équipé de portes à charnière, n'est pas allumé quand elles sont ouvertes.

Écrans

Centre d'informations du conducteur

Le centre d'informations du conducteur se trouve dans le combiné d'instruments.

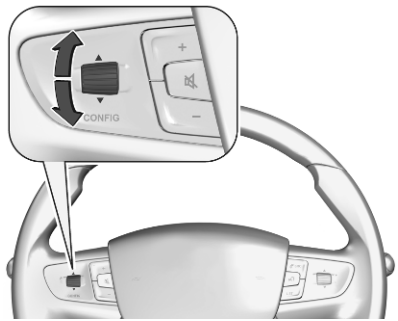
Le centre d'informations du conducteur indique :

- le totalisateur ou le compteur kilométrique journalier
- la vitesse sous forme numérique
- le menu d'information sur le trajet / le carburant
- indication de rapport de vitesse
- informations sur le service
- les messages de véhicule et d'avertissement
- des messages d'aide au conducteur
- des messages instantanés

Sélection des menus et des fonctions

Il existe plusieurs manières d'alterner les menus et fonctionnalités :

Appuyer sur le bouton.



Déplacer la molette au volant vers le haut ou le bas.

Combiné d'instruments du niveau de base

Appuyer sur **SET**.

Combiné d'instruments de niveau médian

Appuyer sur **SET 000**.

Combiné d'instruments de niveau supérieur

Appuyer sur **000**.

Groupe d'instruments de véhicule électrique

Appuyer sur **000**.

Les messages de véhicule et de service sont affichés sur le centre d'informations du conducteur en cas de besoin. Faire défiler les messages en utilisant les commandes ou boutons cités plus haut.

Messages du véhicule ⇨ 137.

Menu d'informations sur le trajet / le carburant, affichage de niveau de base

Différentes pages avec l'information combinée peuvent être sélectionnées.

Sélectionner la page souhaitée :

Pages de trajet :
Compteur kilométrique journalier

La distance enregistrée depuis la réinitialisation.

Pour réinitialiser, appuyer sur **SET** pendant quelques secondes.

Consommation moyenne de carburant

Affichage de la consommation moyenne. La mesure peut être réinitialisée à tout moment et démarrée avec une valeur par défaut.

Pour réinitialiser, appuyer sur **SET** pendant quelques secondes.

Vitesse moyenne

Affichage de la vitesse moyenne. La mesure peut être redémarrée à tout moment.

Pour réinitialiser, appuyer sur **SET** pendant quelques secondes.

Pages d'information :
Autonomie en carburant

L'autonomie est calculée à partir du niveau actuel de carburant et de la consommation actuelle. L'affichage donne des valeurs moyennes.

Après avoir rajouté du carburant, l'autonomie est automatiquement mise à jour après un bref instant.

Lorsque le niveau de carburant est bas, un message s'affiche et le témoin ● de la jauge à carburant s'allume ⇨ 125.

Consommation instantanée de carburant

Affichage de la consommation instantanée.

Vitesse numérique

Affichage numérique de la vitesse instantanée.

Compteur de durée d'arrêt et de démarrage

Un compteur horaire additionne le temps passé en arrêt automatique pendant un voyage.

Il se remet à zéro chaque fois que le contact est mis.

Boussole

Affiche la direction géographique du trajet.

Autonomie AdBlue

Appuyer à plusieurs reprises sur SET jusqu'à ce que le menu AdBlue apparaisse.

Indique une estimation du niveau d'AdBlue. Un message indique si le niveau est suffisant ou faible.

AdBlue ⇨ 181.

Menu d'informations sur le trajet / le carburant, affichage de niveau médian

Différentes pages avec l'information combinée peuvent être sélectionnées.

Sélectionner la page souhaitée :

Pages de trajet :
Compteur kilométrique journalier

La distance enregistrée depuis la réinitialisation.

Pour réinitialiser, appuyer sur **SET 000** pendant quelques secondes.

Consommation moyenne de carburant

Affichage de la consommation moyenne. La mesure peut être réinitialisée à tout moment et démarrée avec une valeur par défaut.

Pour réinitialiser, appuyer sur **SET 000** pendant quelques secondes.

Vitesse moyenne

Affichage de la vitesse moyenne. La mesure peut être redémarrée à tout moment.

Pour réinitialiser, appuyer sur **SET 000** pendant quelques secondes.

Pages d'information :
Autonomie en carburant

L'autonomie est calculée à partir du niveau actuel de carburant et de la consommation actuelle. L'affichage donne des valeurs moyennes.

Après avoir rajouté du carburant, l'autonomie est automatiquement mise à jour après un bref instant.

Lorsque le niveau de carburant est bas, un message s'affiche et le témoin ● de la jauge à carburant s'allume ⇨ 125.

Consommation instantanée de carburant

Affichage de la consommation instantanée.

Vitesse numérique

Affichage numérique de la vitesse instantanée.

Compteur de durée d'arrêt et de démarrage

Un compteur horaire additionne le temps passé en arrêt automatique pendant un voyage.

Il se remet à zéro chaque fois que le contact est mis.

Boussole

Affiche la direction géographique du trajet.

Autonomie AdBlue

Appuyer à plusieurs reprises sur **SET 000** jusqu'à ce que le menu AdBlue apparaisse.

Indique une estimation du niveau d'AdBlue. Un message indique si le niveau est suffisant ou faible.

AdBlue ⇨ 181.

Autonomie AdBlue

Appuyer à plusieurs reprises sur **CHECK** jusqu'à ce que le menu AdBlue apparaisse.

Autonomie AdBlue

Indique une estimation du niveau d'AdBlue. Un message indique si le niveau est suffisant ou faible.

Menu d'informations sur le trajet / le carburant, affichage de niveau supérieur

Différentes pages avec l'information combinée peuvent être sélectionnées.

Sélectionner la page souhaitée :

Pages de trajet :
Compteur kilométrique journalier

La distance enregistrée depuis la réinitialisation.

Pour réinitialiser, appuyer sur **000** pendant quelques secondes.

Consommation moyenne de carburant

Affichage de la consommation moyenne. La mesure peut être réinitialisée à tout moment et démarrée avec une valeur par défaut.

Pour réinitialiser, appuyer sur **000** pendant quelques secondes.

Vitesse moyenne

Affichage de la vitesse moyenne. La mesure peut être redémarrée à tout moment.

Pour réinitialiser, appuyer sur **000** pendant quelques secondes.

Pages d'information :
Autonomie en carburant

L'autonomie est calculée à partir du niveau actuel de carburant et de la consommation actuelle. L'affichage donne des valeurs moyennes.

Après avoir rajouté du carburant, l'autonomie est automatiquement mise à jour après un bref instant.

Lorsque le niveau de carburant est bas, un message s'affiche et le témoin ● de la jauge à carburant s'allume ⇨ 125.

Consommation instantanée de carburant

Affichage de la consommation instantanée.

Vitesse numérique

Affichage numérique de la vitesse instantanée.

Compteur de durée d'arrêt et de démarrage

Un compteur horaire additionne le temps passé en arrêt automatique pendant un voyage.

Il se remet à zéro chaque fois que le contact est mis.

Boussole

Affiche la direction géographique du trajet.

Autonomie AdBlue

Appuyer à plusieurs reprises sur **000** jusqu'à ce que le menu AdBlue apparaisse.

Indique une estimation du niveau d'AdBlue. Un message indique si le niveau est suffisant ou faible.

AdBlue ⇨ 181.

Menu d'informations Trajet / Autonomie, affichage du véhicule électrique

Différentes pages avec l'information combinée peuvent être sélectionnées.

Sélectionner la page souhaitée :

Page d'information :
Consommation moyenne d'énergie électrique

Affichage de la consommation moyenne. La mesure peut être réinitialisée à tout moment et démarrée avec une valeur par défaut.

Pour réinitialiser, appuyer sur **000** pendant quelques secondes.

Pages de trajet :
Vitesse moyenne

Affichage de la vitesse moyenne. La mesure peut être redémarrée à tout moment.

Pour réinitialiser, appuyer sur **000** pendant quelques secondes.

Consommation moyenne d'énergie électrique

Affichage de la consommation moyenne. La mesure peut être réinitialisée à tout moment et démarrée avec une valeur par défaut.

Pour réinitialiser, appuyer sur **000** pendant quelques secondes.

Compteur kilométrique journalier

La distance enregistrée depuis la réinitialisation.

Pour réinitialiser, appuyer sur **000** pendant quelques secondes.

Page d'assistant de détection des panneaux routiers
Affiche les panneaux routiers reconnus.

Page de débits
Affiche le flux d'énergie actuel dans le système électrique.

Page de boussole
Affiche la direction géographique du trajet.

Page d'indication numérique de vitesse
Affichage numérique de la vitesse instantanée.

Affichage d'informations

L'affichage d'informations se trouve dans le tableau de bord, près du combiné d'instruments.

L'Affichage d'informations peut indiquer :

- l'heure ⇨ 105
- la température extérieure ⇨ 105
- la date ⇨ 105
- Infotainment System, voir la description dans le Guide de l'Infotainment
- indication de caméra arrière ⇨ 229
- indication du système de vision panoramique ⇨ 226
- navigation, voir la description dans le Guide de l'Infotainment
- messages de véhicule et de système ⇨ 137
- les réglages de personnalisation du véhicule ⇨ 138

Radio (Infotainment System)

Appuyer sur ⏻ pour allumer l'écran.

Appuyer sur **MENU** pour sélectionner une page de menu principal.

Appuyer sur ◀◀▲▼▶▶ pour sélectionner une page de menu.

Appuyer sur **OK** pour confirmer une sélection.

Appuyer sur ⮌ pour quitter un menu sans changer de réglage.

Multimedia / Multimedia Navi

Sélection des menus et des réglages

Il existe trois possibilités d'utilisation de l'affichage :

- via des boutons à côté de l'écran
- en touchant l'écran tactile du doigt
- via la reconnaissance vocale

Fonctionnement tactile et de bouton

Appuyer sur ⏻ pour allumer l'écran.

Appuyer sur ⚙ pour sélectionner les réglages système (unités, langue, heure et date).

Appuyer sur 🚗 pour sélectionner les réglages de véhicule ou les fonctions de conduite.

Toucher l'icône d'affichage de menu désirée ou une fonction au moyen du doigt.

Confirmer une fonction ou une sélection la touchant.

Toucher ⟵ ou ✕ à l'écran pour quitter un menu sans changer de réglage.

Pour de plus amples informations, consulter le Guide de l'Infotainment.

Reconnaissance vocale

Consulter le Guide de l'Infotainment pour la description.

Flux

Ce menu affiche le flux d'énergie actuel dans le système électrique.

1. Appuyer sur ⟳.
2. Sélectionnez **Flux**.

Différentes couleurs indiquent le flux d'énergie.

- vert : moteur électrique en marche
- bleu : régénération de l'énergie

Consommation moyenne

Ce menu affiche la consommation moyenne de puissance pendant le trajet actuel.

- vert : énergie électrique consommée
- bleu : énergie électrique générée lors des phases de freinage et de décélération du véhicule, utilisée pour recharger la batterie haute tension

Le trajet actuel est divisé en tranches temporelles. Pour chaque tranche temporelle, la consommation moyenne est affichée. Les tranches temporelles peuvent être modifiées.

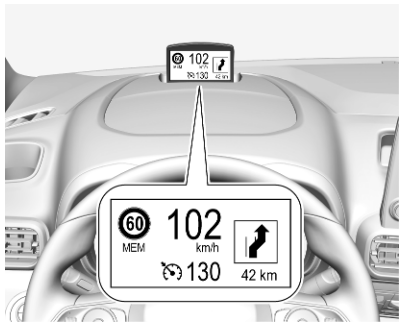
1. Appuyer sur .
2. Sélectionnez **Statistiques**.
3. Appuyer sur **+** et **-** pour modifier les tranches temporelles.

Personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Affichage à tête haute

L'affichage tête haute affiche l'information pour le conducteur concernant le combiné d'instruments sur un plan de projection incurvé côté conducteur.

L'information apparaît sous la forme d'une image projetée sur le plan de projection directement à hauteur de vue du conducteur grâce à une lentille située dans le tableau de bord. L'image apparaît de sorte à pointer vers l'avant du véhicule.



L'affichage tête haute indique :

- vitesse du véhicule
- les limites de vitesse détectées par la reconnaissance des panneaux de limitation de vitesse
- vitesse sélectionnée du limiteur de vitesse
- vitesse sélectionnée du régulateur de vitesse
- alerte de collision avant ;
- l'information de navigation.

Mise en marche

Appuyer sur ☼ pour activer l'affichage tête haute.

Régler la position de l'image de l'affichage à tête haute

Appuyer sur △ ou ▽ pour centrer l'image. L'ajustement vertical est possible, mais pas l'ajustement latéral.

⚠Attention

Si l'image de l'affichage à tête haute est trop lumineuse ou trop haute dans votre champ de vision, elle peut gêner votre visibilité de nuit. Atténuer la luminosité de l'image de l'affichage à tête haute et la placer plus bas dans le champ de vision.

Réglage de la luminosité

La luminosité des images de l'affichage à tête haute augmente ou diminue automatiquement pour compenser l'éclairage extérieur. La luminosité peut également être ajustée manuellement selon les besoins :

Appuyer sur ☼ pour augmenter l'intensité lumineuse de l'affichage. Appuyer sur ☾ pour assombrir l'affichage.

L'image peut s'éclaircir temporairement en fonction de l'angle et de la position du soleil.

Désactivation

Appuyer sur ☾ et le maintenir pour désactiver l'affichage à tête haute.

Langue

La sélection de la langue préférée peut s'effectuer dans le menu de personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Unités

Les unités peuvent être modifiées dans le menu de personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Entretien de l'affichage à tête haute

Nettoyer l'écran d'affichage à tête haute au moyen d'un linge doux imbibé de produit de nettoyage pour le verre. Frotter délicatement la lentille, puis la sécher.

Limitations du système

L'affichage à tête haute peut ne pas fonctionner correctement lorsque :

- La lentille présente dans le tableau de bord est recouverte par un objet ou est souillée.
- La luminosité de l'affichage est trop basse ou trop élevée.
- L'image n'est pas ajustée à la bonne hauteur.
- Le conducteur porte des lunettes de soleil polarisées.

Si l'affichage à tête haute n'est pas correct pour d'autres raisons, prendre contact avec un atelier.

Messages du véhicule

Les messages apparaissent dans le centre d'informations du conducteur. Dans certains cas, ils s'accompagnent d'un signal sonore d'avertissement.

Appuyer sur pour confirmer un message.

Messages de véhicule et d'entretien

Les messages du véhicule sont affichés sous forme de textes. Suivre les instructions données dans les messages.

Messages dans l'affichage d'informations

Certains messages importants peuvent également s'afficher à l'affichage d'informations. Certains messages n'apparaissent que pendant quelques secondes.

Signaux sonores

Un seul signal sonore peut représenter plusieurs avertissements simultanés.

Lors du démarrage du moteur ou en roulant

- Si une ceinture de sécurité est débouclée.
- Si une porte ou le hayon n'est pas correctement fermé(e).
- Si une vitesse donnée est dépassée alors que le frein de stationnement est serré.
- Si une vitesse programmée ou une limitation de vitesse est dépassée.
- Si un message d'avertissement apparaît dans le centre d'informations du conducteur.
- si la clé électronique n'est pas dans l'habitacle ;
- Si l'aide au stationnement détecte un objet.
- Si un changement de file inattendu se produit.
- si le filtre d'échappement a atteint son niveau de remplissage maximal.

Quand le véhicule est à l'arrêt et / ou que la porte du conducteur est ouverte

- Avec l'éclairage extérieur allumé.

Pendant un Autostop

- Lorsque la porte du conducteur est ouverte.
- Si l'une des conditions de redémarrage du moteur du véhicule est absente.

Personnalisation du véhicule

Le comportement du véhicule peut être personnalisé en modifiant les réglages dans l'affichage d'informations.

Selon l'équipement du véhicule et la législation spécifique de certains pays, certaines des fonctions décrites peuvent ne pas être disponibles.

Certaines fonctions sont uniquement affichées ou activées quand le moteur tourne.

Radio (Infotainment System)

Appuyer sur **MENU** pour ouvrir la page de menu.

Utiliser les flèches pour commander l'affichage :

Sélectionner **Personnalisation-configuration** ➧ **OK**.

Réglages d'unité
Sélectionner **Configuration d'affichage** ➧ **OK**.

Sélectionner **Choix des unités** ➧ **OK**.

Sélectionner les réglages désirés ➧ **OK**.

Réglages de la langue
Sélectionner **Configuration d'affichage** ➧ **OK**.

Sélectionner **Choix de la langue** ➧ **OK**.

Sélectionner la langue désirée ➧ **OK**.

Réglages du véhicule
Sélectionner **Définir les paramètres de véhicule** ➧ **OK**.

Dans les sous-menus correspondants, il est possible de changer les réglages suivants :

- **Lampes**

  Éclairage de sortie du véhicule : Active ou désactive la fonction et règle sa durée.

  Éclairage d'accueil : Active ou désactive la fonction et règle sa durée.

  Phares directionnels : Active ou désactive la fonction.

- **Confort**

  Éclairage d'ambiance : Ajuste la luminosité de l'éclairage d'ambiance.

  Essuie-glace en marche arrière : Active ou désactive la mise en marche automatique de l'essuie-glace arrière quand la marche arrière est engagée.

- **Véhicule**

  Déverrouillage du coffre seul : Activation/ désactivation

  Application Plip : Portes conducteur / toutes les portes.

- **Sécurité**

  Système de détection de fatigue : Active ou désactive le système d'alerte au conducteur qui s'endort.

- **Aide à la conduite**

  Recommandation de vitesse : Active ou désactive la fonction.

Multimedia

Appuyer sur ⊙ pour ouvrir le menu des réglages.

Réglages d'unité
Sélectionnez **Configuration système**.

Changer les unités de **Distance et consommation** et **Température**.

Réglages de la langue
Sélectionnez **Langue**.

Changer de langue en effleurant l'entrée concernée.

Fonctions de conduite
Appuyer sur 🚗.

Sélectionnez **Fonctions de conduite**.

Dans les sous-menus correspondants, il est possible de changer les réglages suivants :

- **Aide au stationnement** : active ou désactive les capteurs d'aide au stationnement.
- **Surveillance d'angles morts** : Active ou désactive l'alerte d'angle mort latéral.
- **Reset détection sous-gonflage** : initialise le système de détection de gonflage insuffisant des pneus.
- **Diagnostic** : affiche les messages d'alerte du système de diagnostic.

Mémorisation des vitesses préprogrammées
Cette fonction permet de définir et de mémoriser six paramètres de vitesse pour le régulateur de vitesse et le limiteur de vitesse. Par défaut, quelques vitesses sont déjà mémorisées.

- Appuyer sur 🚗.
- Sélectionner **Ajustement des vitesses**.
- Sélectionner **Régulateur de vitesse** ou **Limiteur de vitesse**.
- Sélectionner le réglage de vitesse à modifier.
- Saisir la nouvelle valeur de vitesse via le clavier et confirmer avec ✓ / **OK**.
- Confirmer avec ✓ / **OK** une fois de plus pour quitter le menu.

Réglages véhicule
Appuyer sur 🚗.

Sélectionnez **Réglages véhicule**.

Dans les sous-menus correspondants, il est possible de changer les réglages suivants :

- **Stationnement**

  Blocage rabattement rétro. : active ou désactive le rabattement automatique des rétroviseurs extérieurs.

  Essuyage en marche arrière : active ou désactive la mise en marche automatique de l'essuie-glace arrière quand la marche arrière est engagée.

- **Feux**

  Eclairage d'accompagnement : active ou désactive la fonction et règle sa durée.

  Eclairage d'accueil : active ou désactive la fonction et règle sa durée.

  Projecteurs directionnels : active ou désactive les feux de virage.

- **Confort**

  Eclairage d'ambiance : règle l'intensité lumineuse de l'éclairage d'ambiance.

- **Sécurité**

  Lecture/Préconisation vitesse : Active ou désactive l'information de limite de vitesse par reconnaissance des signaux routiers.

  Active safety brake : active ou désactive le freinage d'urgence actif, la distance d'alerte pour risque de collision peut être sélectionnée.

  Rétro indexés marche arrière : règle les rétroviseurs extérieurs quand la marche arrière est engagée pour améliorer la visibilité au sol.

  Alerte attention conducteur : Active ou désactive le système d'alerte de somnolence du conducteur.

Multimedia Navi

Appuyer sur ⚙ pour ouvrir le menu des réglages.

Réglages d'unité
Sélectionner **Administration système** dans le menu des options.

Changer les unités de **Distance et consommation** et **Température**.

Confirmer avec ✓ / **OK**.

Réglages de la langue
Sélectionnez **Langues**.

Changer de langue en effleurant l'entrée concernée.

Confirmer avec ✓ / **OK**.

Fonctions de conduite

Appuyer sur .

Sélectionnez **Fonctions de conduite**.

Dans les sous-menus correspondants, il est possible de changer les réglages suivants :

- **Automatic headlamp dipping** : active ou désactive les feux de route automatiques.
- **Lane departure warning system** : active ou désactive l'avertissement de franchissement de ligne.
- **Stop and start** : active ou désactive le système d'arrêt-démarrage.
- **Cruise control active** : active ou désactive le régulateur de vitesse semi-adaptatif.
- **Aide au stationnement** : active ou désactive les capteurs d'aide au stationnement.
- **Surveillance d'angles morts** : Active ou désactive l'alerte d'angle mort latéral.
- **Traction control** : active ou désactive le système antipatinage.
- **Reset détection sous-gonflage** : initialise le système de détection de gonflage insuffisant des pneus.
- **Diagnostic** : affiche les messages d'alerte du système de diagnostic.

Mémorisation des vitesses préprogrammées

Cette fonction permet de définir et de mémoriser six paramètres de vitesse pour le régulateur de vitesse et le limiteur de vitesse. Par défaut, quelques vitesses sont déjà mémorisées.

- Appuyer sur .
- Sélectionner **Ajustement des vitesses**.
- Sélectionner **Régulateur de vitesse** ou **Limiteur de vitesse**.

- Sélectionner le réglage de vitesse à modifier.
- Saisir la nouvelle valeur de vitesse via le clavier et confirmer avec ✓ / **OK**.
- Confirmer avec ✓ / **OK** une fois de plus pour quitter le menu.

Réglages véhicule

Appuyer sur .

Sélectionnez **Réglages véhicule**.

Dans les sous-menus correspondants, il est possible de changer les réglages suivants :

- **Stationnement**

  Essuyage en marche arrière : active ou désactive la mise en marche automatique de l'essuie-glace arrière quand la marche arrière est engagée.

  Blocage rabattement rétro. : active ou désactive le rabattement automatique des rétroviseurs extérieurs.

- **Feux**

  Eclairage d'accompagnement : active ou désactive la fonction et règle sa durée.

  Eclairage d'accueil : active ou désactive la fonction et règle sa durée.

  Projecteurs directionnels : active ou désactive les feux de virage.

- **Accès au véhicule**

  Verrouillage automatique mains libres : Active ou désactive la fonction.

- **Confort**

  Eclairage d'ambiance : règle l'intensité lumineuse de l'éclairage d'ambiance.

- **Sécurité**

  Détection de panneaux de signalisation : Active ou désactive l'information de limite de vitesse par reconnaissance des signaux routiers.

  Active safety brake : active ou désactive le freinage d'urgence actif, la distance d'alerte pour risque de collision peut être sélectionnée.

  Rétro indexés marche arrière : règle les rétroviseurs extérieurs quand la marche arrière est engagée pour améliorer la visibilité au sol.

  Alerte attention conducteur : Active ou désactive le système d'alerte de somnolence du conducteur.

Services télématiques

Opel Connect

Opel Connect comprend divers services connectés accessibles via une application, en ligne ou dans le véhicule.

Remarque
Opel Connect n'est pas disponible sur tous les marchés. Pour de plus amples informations, consulter l'atelier.

Remarque
La fonctionnalité intégrale de Opel Connect est assujettie à un enregistrement et à une activation correcte.

Les services connectés peuvent inclure les données de navigation en direct, telles que les informations en ligne sur la circulation et l'état du véhicule, ainsi que des informations telles que les alertes de rappel d'entretien.

Les services accessibles à bord du véhicule comprennent également l'appel d'urgence et l'appel en cas de

panne. Ces fonctions sont activées automatiquement. Les termes et conditions s'appliquent.

La fonction d'appel d'urgence et la fonction d'appel en cas de panne sont actionnées par les boutons sur le vide-poches de pavillon.

La LED d'état dans le vide-poches de pavillon

S'allume en vert et en rouge et s'éteint après un court instant, lorsque le contact est mis : le système fonctionne correctement.

S'allume en rouge : défaillance du système. Prendre contact avec un atelier.

Clignote en rouge : la pile de secours doit être remplacée. Prendre contact avec un atelier.

Appel d'urgence

La fonction d'appel d'urgence établit une connexion avec le centre d'appel de sécurité publique (PSAP) le plus proche. Un ensemble minimal de données, y compris les informations sur le véhicule et l'emplacement, sera envoyé au centre d'appel de sécurité publique (PSAP).

Remarque
Le passage d'un appel d'urgence peut ne pas être possible dans les zones dont la disponibilité réseau n'est pas suffisante ou lorsque le matériel a été endommagé suite à un accident.

En cas d'urgence, appuyer sur le bouton rouge **SOS** pendant plus de 2 secondes. La LED clignote en vert pour confirmer qu'une connexion avec le centre d'appel de sécurité publique (PSAP) le plus proche est en cours d'établissement. La LED s'allume en permanence tant que l'appel est actif.

En appuyant sur le bouton **SOS** immédiatement une seconde fois, l'appel est interrompu. La LED s'éteint.

Notification automatique d'accident
En cas d'accident avec déploiement des airbags, un appel d'urgence automatique est établi et une notification automatique d'accident est transmise au prochain PSAP.

Appel en cas de panne

Appuyer sur le bouton pendant plus de 2 secondes permet d'entrer en contact avec un fournisseur de services d'assistance routière.

Pour plus d'informations sur la couverture et l'étendue des services de l'assistance routière, prière de consulter le carnet d'entretien et de garantie.

Paramètres de confidentialité

Les paramètres de confidentialité d'Opel Connect peuvent être configurés à bord du véhicule. Cela aura une incidence sur l'ensemble des données envoyées, par ex., dans le cas où un appel en cas de panne est déclenché.Cela n'aura aucune incidence sur la fonction d'appel d'urgence.

En fonction de la version, les paramètres de confidentialité peuvent être modifiés en appuyant simultanément sur et **SOS** dans le vide-poches de pavillon ou via le menu de réglages du système, dans l'affichage d'informations.

ERA GLONASS

ERA GLONASS est un service d'urgence actionné manuellement ou automatiquement. Des centres d'urgence fournissent une assistance et des informations en cas d'urgence.

En cas d'accident avec un impact d'une gravité appropriée, un appel d'urgence est passé automatiquement, que l'airbag soit activé ou non. Une connexion immédiate avec un conseiller s'établit et celui-ci vérifie si une aide est nécessaire.

⚠ Danger

Le service est disponible pour la vente seulement là où il est légalement nécessaire et activé. En outre, la fonction d'appel d'urgence manuelle et automatique dépend de la disponibilité des centres d'urgence et de l'infrastructure dans la région.

Remarque
Pour être disponible et opérationnel, le système nécessite des véhicules électrique en fonctionnement, un service mobile et une liaison satellite GLONASS. Selon l'équipement, une batterie de secours est utilisée.

Boutons de commande

Bouton SOS
En cas d'urgence, maintenir le bouton SOS enfoncé pendant plus de 2 secondes.La LED verte et le message vocal confirment que l'appel a été envoyé au centre d'urgence.

La LED verte s'allume lorsque la connexion avec le service est établie. Elle s'éteint lorsque la connexion est terminée.

Un jeu de données minimum est transféré vers le centre d'urgence, avec des données comme l'emplacement de la voiture, le modèle et le numéro d'identification du véhicule. L'opérateur doit vous contacter et si nécessaire, envoyer des équipes de secours de services d'assistance compétents.

Pour annuler l'appel, appuyer à nouveau sur le bouton SOS. La LED verte s'éteint. Le message vocal confirme l'annulation.

LED d'état

Le système renvoie des informations par des messages vocaux et une DEL.

Vert : Le système est activé. Une connexion avec un opérateur est en cours.
Rouge : Le système redémarre après avoir mis le contact, la LED s'éteint au bout de 3 secondes. Si la LED reste rouge, une défaillance a été détectée dans le système. Un appel d'urgence peut ne pas fonctionner. Prendre immédiatement contact avec un atelier.
Rouge clignotant : La batterie de secours interne est défectueuse. Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Demander l'assistance d'un atelier si la DEL ne s'allume pas après avoir mis le contact.

Éclairage

Feux extérieurs **146**
Commutateur d'éclairage 146
Commande automatique des feux 147
Feux de route 147
Feux de route automatiques 147
Appel de phares 148
Réglage de la portée des phares 148
Phares pour conduite à l'étranger 149
Feux de jour 149
Feux de virage 149
Feux de détresse 149
Feux de direction 150
Phares antibrouillard 150
Feu antibrouillard arrière 150
Feux de recul 151
Lentilles de feu embuées 151
Éclairage intérieur **151**
Commande d'éclairage du tableau de bord 151
Lampes de lecture 152
Lampes de pare-soleil 153
Fonctions spéciales d'éclairage . **153**
Éclairage de la console centrale 153
Éclairage pour entrer dans le véhicule 153
Éclairage pour quitter le véhicule 153
Éclairage de localisation du véhicule 154
Éclairage périphérique 154
Protection contre la décharge de la batterie 154

Feux extérieurs

Commutateur d'éclairage

Tourner le commutateur d'éclairage :

AUTO : la commande automatique des feux passe automatiquement des feux de jour aux phares

: feux de position

: phare

En mettant le contact, la commande automatique des feux est active.

Témoin ⇨ 125.

Feux arrière

Les feux arrière sont allumés en même temps que les feux de croisement / de route et les feux de position.

Commande automatique des feux

Quand la fonction de commande automatique des feux est activée et que le moteur tourne, le système bascule automatiquement entre les feux de jour et les phares, en fonction des conditions d'éclairage extérieur et des informations communiquées par le système d'essuie-glaces.

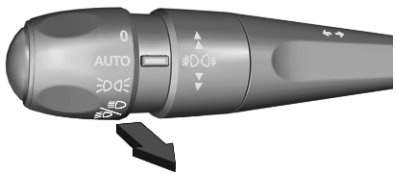
Feux de jour ⇨ 149.

Allumage automatique des phares

En cas de mauvaises conditions d'éclairement, les phares s'allument automatiquement.

En outre, les phares sont allumés si les essuie-glaces de pare-brise ont effectué plusieurs balayages.

Feux de route



Pour activer les feux de route, tirer le levier au-delà du point de résistance.

Feux de route automatiques

La caméra dans le pare-brise détecte les feux des véhicules précédents ou venant en sens inverse. Une fois activés, les feux de route automatiques restent actifs et s'allument et s'éteignent automatiquement. Le dernier réglage des feux de route automatique restera actif lors de la prochaine mise de contact.

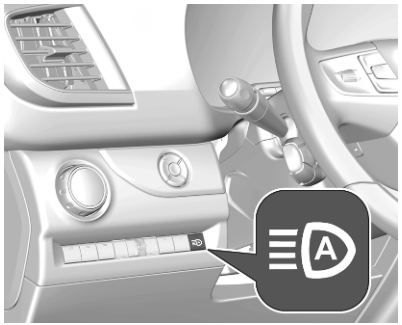
Cette fonction active automatiquement les feux de route la nuit lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 25 km/h.

Les feux de croisement sont réenclenchés automatiquement quand :

- Un capteur détecte les feux des véhicules venant en sens inverse ou qui précèdent.
- Le véhicule se trouve en zone urbaine.
- La vitesse du véhicule est inférieure à 15 km/h.
- S'il y a du brouillard ou s'il neige.
- Les feux antibrouillard avant ou arrière sont allumés.

Si ces dernières conditions ne sont plus rencontrées, le système repasse en feux de route.

Activation



Selon la version, les feux de route automatiques peuvent être activés en appuyant une fois sur ≣Ⓐ ou dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Le témoin vert ≣Ⓐ est allumé en permanence quand la fonction est activée ; le témoin bleu ≣◗ s'allume quand les feux de route sont allumés.

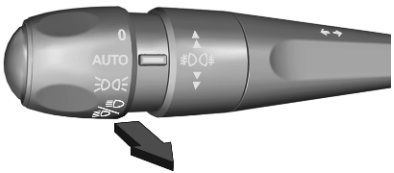
Témoin ≣Ⓐ ⇨ 125.

Désactivation

Selon la version, les feux de route automatiques peuvent être désactivés en appuyant une fois sur ≣Ⓐ ou dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Lorsque les feux de route sont allumés, tirer une fois sur le levier des clignotants pour désactiver les feux de route automatiques.

Appel de phares



Actionner l’appel de phares : tirer la manette vers le volant.

En tirant sur le levier, les feux de route sont désactivés.

Réglage de la portée des phares

Réglage manuel de la portée des phares

Pour adapter la portée des phares en fonction du chargement du véhicule afin d'éviter l'éblouissement : tourner la molette dans la position désirée.

0 : Sièges avant occupés
1 : jusqu'à cinq personnes ou chargement partiel
2 : tous les sièges occupés ou conducteur et chargement intermédiaire
3 : conducteur et chargement max. autorisé

Phares pour conduite à l'étranger

Lors de la conduite dans des pays où la circulation se fait de l'autre côté de la route, les phares doivent être réglés pour éviter d'éblouir les conducteurs venant en sens inverse.

Contacter un concessionnaire ou un atelier qualifié.

Feux de jour

Les feux de jour augmentent la visibilité du véhicule pendant la journée.

Ils sont allumés automatiquement quand le moteur tourne ou en réglant **0** ou **AUTO**.

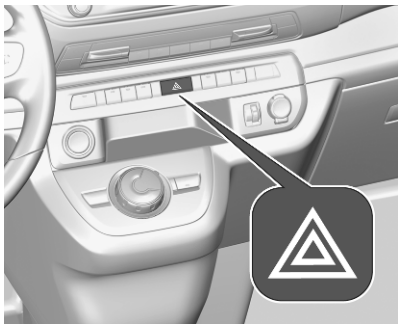
Le système passe automatiquement des feux de jour et des feux de position, en fonction des conditions d'éclairage.

Feux de virage

Activé à une vitesse jusqu'à 40 km/h lors de la mise hors tension. Selon l'angle de braquage ou l'activation des feux de direction, les phares antibrouillard avant éclairent la trajectoire.

Cette fonction peut être activée ou désactivée dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Feux de détresse



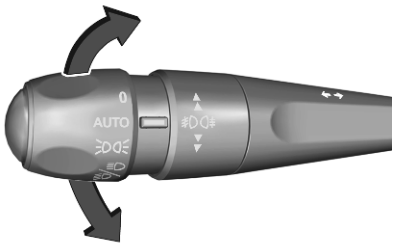
Pour les enclencher, appuyer sur ⚠.

Les feux de détresse sont activés automatiquement dans les situations suivantes :

- Freinage d'urgence (dépend de la force de décélération).
- En cas d'accident.

Ils s'éteignent à la première accélération ou si vous appuyez sur ⚠.

Feux de direction



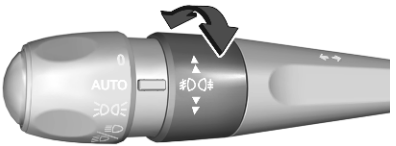
vers le haut : feux de direction du côté droit
vers le bas : feux de direction du côté gauche

Un point de résistance peut être ressenti lors du déplacement du levier des clignotants.

Un clignotement continu débute lorsque le levier des clignotants est déplacé au-delà du point de résistance. Il s'arrête lorsque le volant est tourné dans la direction opposée ou lorsque le levier des clignotants est replacé manuellement en position neutre.

Pour activer trois clignotements, appuyer brièvement sur le levier des clignotants sans passer le point de résistance.

Phares antibrouillard



Faire tourner la bague de commande une fois pour activer ou désactiver le phare antibrouillard avant.

Commutateur d'éclairage en position **AUTO** : l'enclenchement des feux antibrouillard avant fera automatiquement s'allumer les phares.

Feu antibrouillard arrière

Faire tourner la bague de commande une fois pour activer ou désactiver le phare antibrouillard arrière.

Faire tourner la bague de commande deux fois pour activer ou désactiver le phare antibrouillard arrière.

Commutateur d'éclairage en position **AUTO** : l'enclenchement des feux antibrouillard arrière fera automatiquement s'allumer les phares.

Feux de recul

Le feu de recul s'allume lorsque le contact est mis et que la marche arrière est engagée.

Lentilles de feu embuées

L'intérieur du boîtier de feu peut s'embuer brièvement si le temps est humide, s'il pleut fortement ou après un lavage de voiture. La buée disparaît rapidement d'elle-même. Pour accélérer le processus, allumer les phares.

Éclairage intérieur

Commande d'éclairage du tableau de bord

La luminosité est réglable lorsque l'éclairage extérieur est allumé.

Selon la version, la luminosité peut être définie en maintenant −☼ ou +☼ enfoncé jusqu'à ce que la luminosité voulue soit atteinte ou dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Éclairage intérieur

Les plafonniers avant et central s'allument automatiquement en montant et descendant du véhicule et s'éteignent au bout d'un certain temps.

Lampes de courtoisie avant et arrière

Actionner le commutateur à bascule :

⏲	: allumage et extinction automatiques
appuyer sur ☼	: marche
appuyer sur ●	: arrêt

La lampe de courtoisie arrière est illustrée.

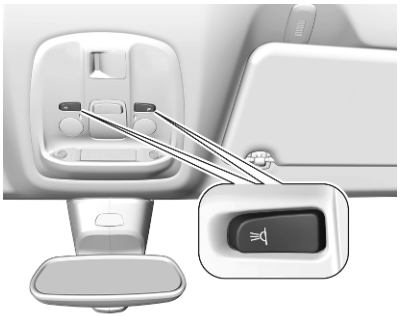
Éclairage du coffre

L'éclairage du compartiment de chargement inférieur s'allume lorsque le compartiment de chargement est ouvert.

L'une des lampes de l'éclairage du coffre peut être utilisée comme lampe de poche.

Retirer la lampe de poche du haut du renfoncement.

Lampes de lecture



Actionnées en appuyant sur ⪼ et ⪻ sur les lampes de courtoisie.

Les lampes de courtoisie arrière sont illustrées.

Lampes de pare-soleil

S'allument quand le couvercle est ouvert.

Fonctions spéciales d'éclairage

Éclairage de la console centrale

Une lampe d'ambiance intégrée à la console suspendue éclaire la console centrale lorsque les phares sont éteints.

La luminosité peut être réglée dans la personnalisation d'un véhicule ⇨ 138.

Éclairage pour entrer dans le véhicule

Éclairage d'accueil

Une ou plusieurs des lampes suivantes sont allumées pendant un court instant lors du déverrouillage du véhicule avec la télécommande radio :

- phares
- feux arrière
- éclairage intérieur

Le nombre de lampes allumées dépend de l'éclairage environnant.

Les éclairages s'éteignent dès que le contact est en position de marche.

Prendre la route ⇨ 18.

Cette fonction peut être activée ou désactivée dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Les lampes suivantes s'allument en plus quand la porte du conducteur est ouverte :

- éclairage de quelques commutateurs
- Centre d'informations du conducteur

Éclairage pour quitter le véhicule

Les lampes suivantes s'allument si la clé est déposée du commutateur d'allumage :

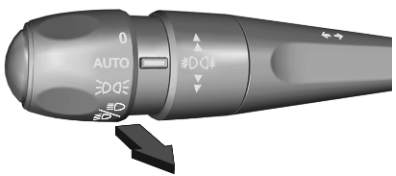
- éclairage intérieur
- éclairage du tableau de bord

Ils s'éteignent automatiquement après un certain temps. Cette fonction ne marche que dans l'obscurité.

Éclairage de chemin

Les phares, les feux arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation éclairent les environs pendant une durée réglable en quittant le véhicule.

Éclairage manuel de chemin



Pour allumer l'éclairage manuel de chemin, couper le contact, ouvrir la porte du conducteur et tirer sur le levier des clignotants.

Si la porte du conducteur n'est pas fermée, l'éclairage s'éteint au bout de plusieurs secondes.

Pour éteindre l'éclairage manuel de chemin, tirer à nouveau sur le levier en laissant la porte du conducteur ouverte.

La durée de l'éclairage de chemin peut être réglée dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Affichage d'informations ⇨ 133.

Éclairage automatique de chemin

L'éclairage de chemin est activé lorsque le moteur est éteint et que la porte du conducteur est ouverte.

Cette fonction peut être activée ou désactivée dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Affichage d'informations ⇨ 133.

Éclairage de localisation du véhicule

Cette fonction permet de localiser le véhicule dans la pénombre en utilisant la commande à distance. Les phares et les feux de direction clignotent pendant 10 secondes.

Appuyer sur la commande à distance.

Le véhicule doit être verrouillé plus de 5 secondes.

Éclairage périphérique

L'éclairage périphérique vous permet de sélectionner les feux de position, les feux de croisement et l'éclairage de plaque d'immatriculation en utilisant la commande à distance.

Appuyer sur la commande à distance pour activer l'éclairage périphérique.

Appuyer sur une seconde fois pour éteindre l'éclairage périphérique.

Protection contre la décharge de la batterie

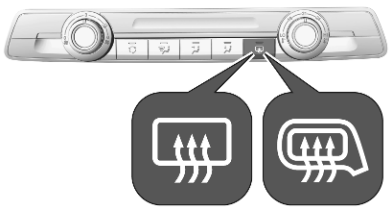
Pour éviter la décharge de la batterie du véhicule quand le contact est coupé, certaines lampes intérieures sont automatiquement arrêtées après un certain temps.

Climatisation

Systèmes de climatisation **155**
Chauffage et ventilation 155
Climatisation 157
Climatisation électronique 159
Chauffage de stationnement ... 164
Préconditionnement de la température 165
Bouches d'aération **167**
Bouches d'aération réglables .. 167
Bouches d'aération fixes 168
Refroidisseur de boîte à gants 168
Maintenance **168**
Prise d'air 168
Fonctionnement normal de la climatisation 169
Service 169

Systèmes de climatisation

Chauffage et ventilation



Commandes pour :

- température
- répartition de l'air , et
- vitesse de soufflerie
- recyclage d'air
- lunette arrière chauffante, ou rétroviseurs extérieurs chauffants

Lunette arrière chauffante ⇨ 46.

Rétroviseurs extérieurs chauffants ⇨ 42.

Sièges chauffants ⇨ 55.

Température

Ajuster la température en tournant sur la température souhaitée.

HI : chaud
LO : froid

Le chauffage n'est vraiment efficace que lorsque le moteur a atteint sa température normale de fonctionnement.

Répartition de l'air

- : vers le pare-brise et les vitres latérales avant
- : vers la tête via les bouches d'aération réglables
- : vers les pieds et le pare-brise

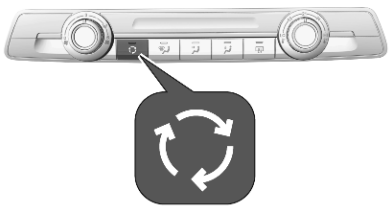
Toutes les combinaisons sont possibles.

Vitesse de soufflerie

Régler le débit d'air en tournant sur la vitesse souhaitée.

Dans le sens horaire : augmentation
Dans le sens antihoraire : diminution

Recyclage d'air



Appuyer sur pour activer le mode de recyclage de l'air. L'activation est signalée par l'éclairage de la LED dans le bouton.

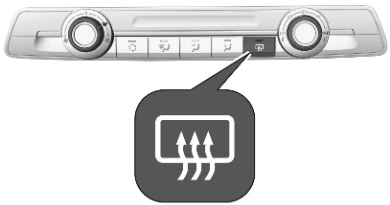
Appuyer sur de nouveau pour désactiver le mode de recyclage d'air.

⚠Attention

Le système de recyclage d'air réduit le renouvellement de l'air intérieur. En utilisation sans refroidissement, l'humidité de l'air augmente et les vitres peuvent se recouvrir de buée. On observe une baisse de la qualité de l'air, ce qui peut se traduire par des signes de fatigue chez les passagers.

Dans des conditions d'air ambiant chaud et très humide, le pare-brise peut s'embuer de l'extérieur quand l'air froid y est dirigé. Si le pare-brise s'embue depuis l'extérieur, enclencher l'essuie-glace avant et désactiver .

Désembuage et dégivrage



- Appuyer sur : l'air est dirigé vers le pare-brise.
- Régler le commutateur de température sur le niveau le plus chaud.
- Régler la vitesse de soufflerie au maximum.
- Activer la lunette arrière chauffante et les rétroviseurs extérieurs ou activer les rétroviseurs extérieurs chauffants .

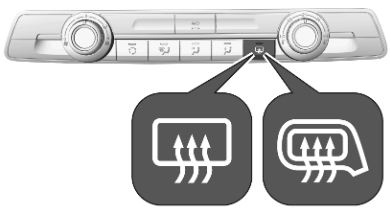
- Mettre en fonction le pare-brise chauffant.
- Ouvrir les bouches d'aération latérales selon les besoins et les diriger vers les vitres latérales.

Lunette arrière chauffante ⇨ 46.

Rétroviseurs extérieurs chauffants ⇨ 42.

Pare-brise chauffant ⇨ 46.

Climatisation



Commandes pour :

- température
- répartition de l'air , et
- vitesse de soufflerie
- refroidissement **A/C**
- recyclage d'air
- lunette arrière chauffante, ou rétroviseurs extérieurs chauffants

Lunette arrière chauffante ⇨ 46.

Rétroviseurs extérieurs chauffants ⇨ 42.

Température

Ajuster la température en tournant sur la température souhaitée.

HI : chaud
LO : froid

Le chauffage n'est vraiment efficace que lorsque le moteur a atteint sa température normale de fonctionnement.

Répartition de l'air , ,

- : vers le pare-brise et les vitres latérales avant
- : vers la tête via les bouches d'aération réglables
- : vers les pieds

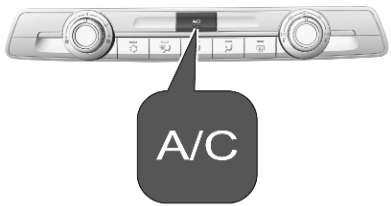
Toutes les combinaisons sont possibles.

Vitesse de soufflerie

Régler le débit d'air en tournant sur la vitesse souhaitée.

Dans le sens horaire : augmentation
Dans le sens antihoraire : diminution

Refroidissement A/C



Appuyer sur **A/C** pour mettre le refroidissement en marche. L'activation est signalée par l'éclairage de la LED dans le bouton. Le refroidissement ne

fonctionne que lorsque le moteur est en marche et que la soufflerie est allumée.

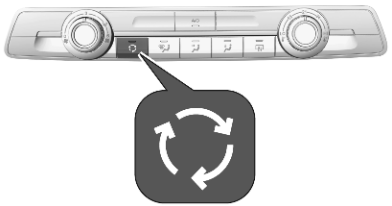
Appuyer de nouveau sur **A/C** pour arrêter le refroidissement.

Le système de climatisation refroidit et déshumidifie l'air dès que la température extérieure est légèrement supérieure au point de gel. Par conséquent, de la condensation peut se former et les condensats s'écoulent alors sous le véhicule.

Si aucun refroidissement ou déshumidification n'est requis, désactiver le système de refroidissement pour économiser le carburant.

Activer le refroidissement peut inhiber les arrêts automatiques. Système Stop/Start ⇨ 175.

Recyclage d'air ⟲



Appuyer sur ⟲ pour activer le mode de recyclage de l'air. L'activation est signalée par l'éclairage de la LED dans le bouton.

Appuyer sur ⟲ de nouveau pour désactiver le mode de recyclage d'air.

⚠Attention

Le système de recyclage d'air réduit le renouvellement de l'air intérieur. En utilisation sans refroidissement, l'humidité de l'air augmente et les vitres peuvent se recouvrir de buée. On observe une baisse de la qualité de l'air, ce qui peut se traduire par des signes de fatigue chez les passagers.

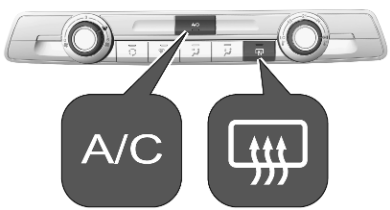
Dans des conditions d'air ambiant chaud et très humide, le pare-brise peut s'embuer de l'extérieur quand l'air froid y est dirigé. Si le pare-brise s'embue depuis l'extérieur, enclencher l'essuie-glace avant et désactiver .

Refroidissement maximal

Ouvrir brièvement les vitres pour évacuer rapidement l'air chaud.

- Enclencher le refroidissement **A/C**.
- Appuyer sur pour activer le système de recyclage de l'air.
- Appuyer sur pour la répartition d'air.
- Placer le commutateur de température sur le niveau le plus froid.
- Régler la vitesse de soufflerie au maximum.
- Ouvrir toutes les bouches.

Désembuage et dégivrage des vitres



- Régler la vitesse de soufflerie au maximum.
- Régler le commutateur de température sur le niveau le plus chaud.
- Mettre en fonction le refroidissement **A/C**, si nécessaire.
- Activer la lunette arrière chauffante, ou les rétroviseurs extérieurs chauffants .
- Mettre en fonction le pare-brise chauffant .
- Ouvrir les bouches d'aération latérales selon les besoins et les diriger vers les vitres latérales.

Remarque
Si les réglages de désembuage et de dégivrage sont sélectionnés, un Autostop peut être inhibé.

Sélectionner les réglages de désembuage et dégivrage pendant que le moteur est en Autostop redémarre automatiquement le moteur. Système d'arrêt-démarrage ⇨ 175.

Lunette arrière chauffante ⇨ 46.

Rétroviseurs extérieurs chauffants ⇨ 42.

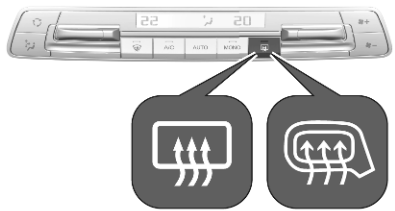
Pare-brise chauffant ⇨ 46.

Système Stop/Start ⇨ 175.

Climatisation électronique

La climatisation à zone double permet des températures différentes entre le côté conducteur et le côté passager avant.

En mode automatique, la température, la vitesse de la soufflerie et la répartition de l'air sont réglées automatiquement.



Commandes pour :

- recyclage d'air manuel
- répartition de l'air
- commutateur à bascule de réglage de la température côté conducteur et côté passager avant

- désembuage et dégivrage
- refroidissement **A/C**
- mode automatique **AUTO**
- synchronisation de température double zone **MONO**
- lunette arrière chauffante, ou rétroviseurs extérieurs chauffants
- vitesse de soufflerie + –

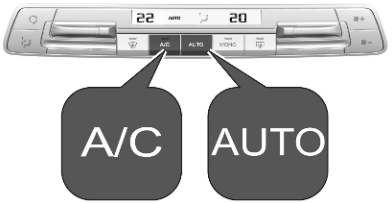
Lunette arrière chauffante ⇨ 46.

Rétroviseurs extérieurs chauffants ⇨ 42.

Les fonctions activées sont signalées par la LED des commandes concernées.

Le système de climatisation automatique fonctionne uniquement avec le moteur en marche.

Mode Automatique AUTO



Réglage de base en vue d'un confort maximum :

- Appuyer sur le bouton **AUTO**, la répartition de l'air et la vitesse de la soufflante seront réglées automatiquement.
- Ouvrir toutes les bouches d'aération pour permettre une meilleure répartition d'air en mode automatique.
- La climatisation doit être activée pour un fonctionnement optimal du refroidissement et du désembuage. Appuyer sur **A/C** pour activer la climatisation. La LED du bouton signale l'activation.
- Régler les températures souhaitées pour le conducteur et le passager avant à l'aide de la bague rotative des côtés gauche et droit. La température recommandée est de 22 °C.

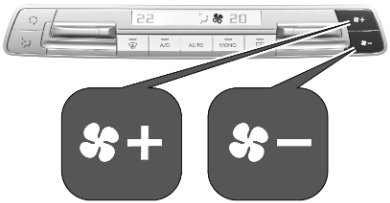
Appuyer successivement sur **AUTO** pour sélectionner les réglages automatiques désirés :

- **Soft Auto** pour une répartition d'air douce et silencieuse.
- **Auto** pour un confort thermique et une répartition d'air silencieux.
- **Auto Fast** pour une répartition d'air dynamique et efficace.

Réglages manuels

Les réglages de la climatisation peuvent être modifiés en activant les fonctions suivantes :

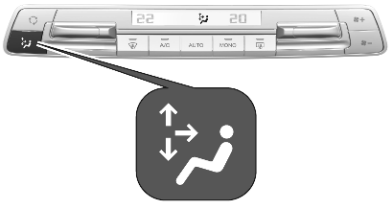
Vitesse de soufflerie ✣+ ✣−



Appuyer sur ✣+ pour augmenter ou sur ✣− pour diminuer le débit d'air.

Pour revenir au mode automatique, appuyer sur **AUTO**.

Répartition de l'air



Appuyer sur successivement jusqu'à ce que le sens désiré de répartition de l'air soit affiché :

- : vers le pare-brise et les vitres latérales avant
- : vers la tête et les sièges arrières via les bouches d'aération réglables
- : vers l'espace pour les pieds avant et arrière
- : vers le pare-brise et les vitres de porte avant, vers la zone de la tête et les sièges arrière via les bouches d'aération réglables, vers l'espace pour les pieds avant et arrière

Les combinaisons des différentes options de répartition d'air peuvent être sélectionnées en appuyant successivement sur .

Pour revenir à une répartition automatique de l'air, appuyer sur **AUTO**.

Présélection de la température

Régler séparément les températures présélectionnées pour le conducteur et le passager avant à la valeur désirée en utilisant le commutateur des côtés gauche et droit pour le réglage de la température.

La température recommandée est 22 °C. La température est affichée à côté des commutateurs pour le réglage de température.

Si la température minimale **Lo** est réglée, le système de commande de climatisation fonctionne avec sa capacité maximale de refroidissement, si le refroidissement **A/C** est activé.

Si la température maximale **Hi** est réglée, la climatisation fonctionnement avec sa capacité maximale de chauffage.

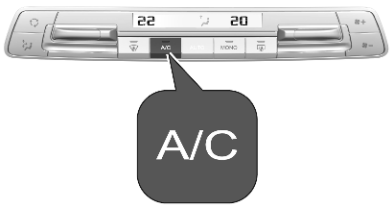
Remarque
Si **A/C** est activé, la réduction de la température réglée de l'habitacle peut provoquer le redémarrage du moteur à combustion à partir d'un arrêt automatique ou le blocage d'un arrêt automatique.

Système Stop/Start ⇨ 175.

Synchronisation de température double zone MONO

Appuyer sur **MONO** pour lier le réglage de température côté passager au côté conducteur / pour supprimer la liaison du réglage de température du côté passager et du côté conducteur. Le réglage de température côté passager est lié au côté conducteur si la DEL du bouton **MONO** est éteinte.

Climatisation A/C



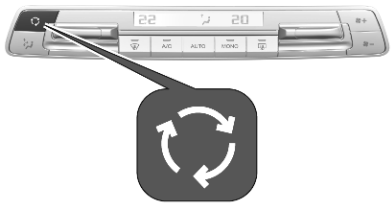
Appuyer sur **A/C** pour mettre le refroidissement en marche. Le refroidissement ne fonctionne que lorsque le moteur est en marche et que le ventilateur de commande de climatisation est en fonction.

Appuyer de nouveau sur **A/C** pour arrêter le refroidissement.

Le système de climatisation refroidit et déshumidifie (assèche) l'air à partir d'une certaine température extérieure. Il peut alors se former de la condensation qui se traduit par un écoulement sous le véhicule.

Si aucun refroidissement ou déshumidification n'est requis, désactiver le système de refroidissement pour économiser le carburant.

Mode de recyclage d'air manuel ⟲



Appuyer sur ⟲ pour activer le mode recyclage d'air. ⟲ s'affiche pour indiquer l'activation.

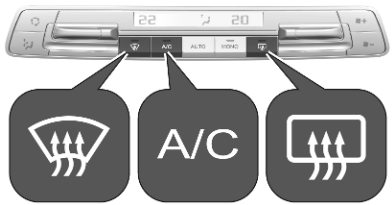
Appuyer de nouveau sur ⟲ pour désactiver le mode de recyclage.

⚠Attention

Le système de recyclage d'air réduit le renouvellement de l'air intérieur. En utilisation sans refroidissement, l'humidité de l'air augmente et les vitres peuvent se recouvrir de buée. On observe une baisse de la qualité de l'air, ce qui peut provoquer une somnolence des occupants.

Dans des conditions d'air ambiant chaud et très humide, le pare-brise peut s'embuer de l'extérieur quand l'air froid y est dirigé. Si le pare-brise s'embue depuis l'extérieur, enclencher l'essuie-glace avant et désactiver .

Désembuage et dégivrage des vitres



- Appuyer sur . L'activation est signalée par l'éclairage de la LED dans le bouton.
- La climatisation et le mode automatique sont automatiquement commutés en position de marche. La DEL du bouton **A/C** s'allume, **AUTO** s'affiche à l'écran.
- La température et la répartition d'air se règlent automatiquement et la soufflerie fonctionne à grande vitesse.
- Activer la lunette arrière chauffante .
- Mettre en fonction le pare-brise chauffant .
- Pour revenir au mode précédent, appuyer à nouveau sur .

Remarque

Une pression sur , quand le moteur est en marche, empêche tout arrêt automatique jusqu'à ce que le bouton soit pressé à nouveau.

Si est pressé pendant un arrêt automatique du moteur, le moteur redémarre automatiquement.

Lunette arrière chauffante ⇨ 46.

Rétroviseurs extérieurs chauffants ⇨ 42.

Pare-brise chauffant ⇨ 46.

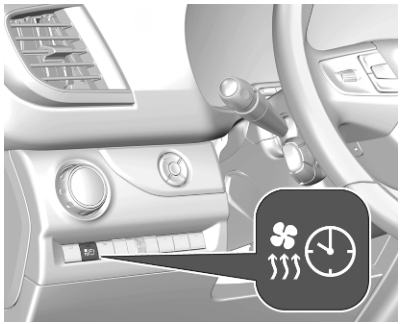
Système Stop/Start ⇨ 175.

Désactivation de la climatisation électronique

Appuyer sur – successivement jusqu'à ce que le système de commande électronique de climatisation soit désactivé.

Chauffage de stationnement

Le chauffage de stationnement permet de réchauffer l'habitacle et de le ventiler au moyen de l'air ambiant.



Le statut de fonctionnement du chauffage de stationnement est affiché par un témoin à LED.

- LED allumée: Une minuterie a été réglée.
- LED clignotante: Le système fonctionne.

La DEL s'éteint à la fin du chauffage ou lorsque le chauffage de stationnement est arrêté en utilisant la commande à distance.

Le chauffage de stationnement peut être programmé en utilisant l'Infotainment System. En outre, le chauffage de stationnement peut être activé et désactivé en utilisant une commande à distance.

Radio (Infotainment System)

Appuyer sur **MENU** pour ouvrir la page de menu.

Appuyer sur **chauffage** ou **ventilation**.

Appuyer sur ◁◁ ou ▷▷ pour sélectionner la minuterie désirée. Confirmer avec **OK**.

Régler la durée de la minuterie: Appuyer sur △ ou ▽ pour régler la valeur désirée. Confirmer avec **OK**.

Pour régler la minuterie, appuyer sur ◁◁ ou ▷▷ pour sélectionner **OK** à l'écran. Confirmer avec **OK**.

Multimedia / Multimedia Navi

Appuyer sur ⊞.

Appuyer sur **Programmation CLIM**.

Activer **Programmation CLIM** en appuyant sur **ON**.

Appuyer sur **Réglages**.

Sélectionnez **Chauffage** ou **Ventilation**.

Appuyer sur **Heure 1** ou **Heure 2** pour sélectionner la minuterie désirée.

Définition de la durée de la minuterie sélectionnée.

Appuyer sur 🖫 pour sauvegarder les réglages et régler la minuterie.

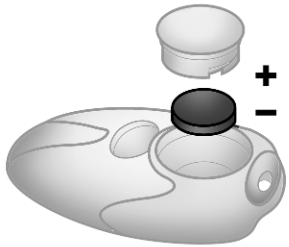
Chauffage de stationnement par la commande à distance.

Le chauffage de stationnement peut être activé en utilisant une commande à distance.

Appuyer sur .

Remplacement de la pile de la commande à distance

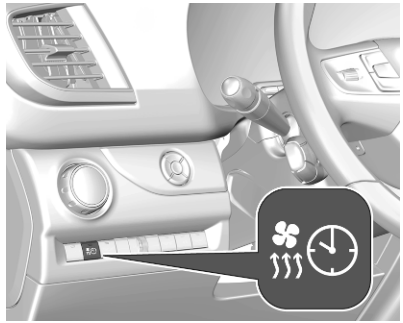
Si la lampe indicatrice de la commande à distance devient jaune, sa pile est déchargée. Si la lampe indicatrice ne s'allume plus, la pile complètement déchargée doit être remplacée.



1. Retirer le capuchon de la commande à distance en le dévissant au moyen d'une pièce de monnaie et retirer la pile.
2. Remplacer la pile par une pile du même type. Veiller à la position lors de la repose.
3. Visser le capuchon en place.

Préconditionnement de la température

Le préconditionnement de la température permet de réchauffer l'habitacle et de le ventiler avec l'air ambiant.



Le préconditionnement de la température peut être programmé à l'aide de l'Infotainment System.

Cette fonction est également disponible via la MyOpel App.

L'état de fonctionnement du préconditionnement de la température est affiché par un indicateur à LED.

- LED allumée: Une minuterie a été réglée.
- LED clignotante: Le système fonctionne.

La LED s'éteint à la fin de l'opération de chauffage/ventilation ou lorsque le préconditionnement de la température est arrêté à l'aide de la commande à distance.

Conditions de fonctionnement

Le préconditionnement de la température peut être activé lorsque le véhicule est chargé et lorsqu'il n'est pas chargé. Lorsque le véhicule n'est pas chargé, la fonction n'est activée que si le niveau de charge de la batterie haute tension est supérieur à 50 %.

Le préconditionnement de la température n'est activé que lorsque le contact est coupé et si le véhicule est verrouillé.

Programmation via l'Infotainment System

Le préconditionnement de la température peut être programmé à l'aide de l'Infotainment System. Deux temporisateurs peuvent être définis. Un temporisateur définit le moment où l'habitacle doit être chauffé/ventilé à une température réglée en usine.

Limites :

- Un seul temporisateur peut être activé.
- Si deux temporisateurs sont définis et que le temporisateur activé est annulé, le temporisateur inactif n'est pas activé automatiquement. Le temporisateur doit être activé manuellement.
- Si un seul temporisateur est défini et activé et que le véhicule n'est pas démarré, le temporisateur sera désactivé pour le jour suivant. Le temporisateur doit être activé à nouveau.

Radio (Infotainment System)

Appuyer sur **MENU** pour ouvrir la page de menu.

Appuyer sur **chauffage** ou **ventilation**.

Appuyer sur ◁◁ ou ▷▷ pour sélectionner la minuterie désirée. Confirmer avec **OK**.

Régler la durée de la minuterie: Appuyer sur △ ou ▽ pour régler la valeur désirée. Confirmer avec **OK**.

Pour régler la minuterie, appuyer sur ◁◁ ou ▷▷ pour sélectionner **OK** à l'écran. Confirmer avec **OK**.

Multimedia / Multimedia Navi

Appuyer sur ⊞.

Appuyer sur **Programmation CLIM**.

Activer **Programmation CLIM** en appuyant sur **ON**.

Appuyer sur **Réglages**.

Sélectionnez **Chauffage** ou **Ventilation**.

Appuyer sur **Heure 1** ou **Heure 2** pour sélectionner la minuterie désirée.

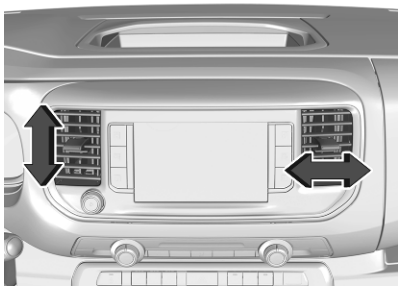
Définition de la durée de la minuterie sélectionnée.

Appuyer sur 🖫 pour sauvegarder les réglages et régler la minuterie.

Bouches d'aération

Bouches d'aération réglables

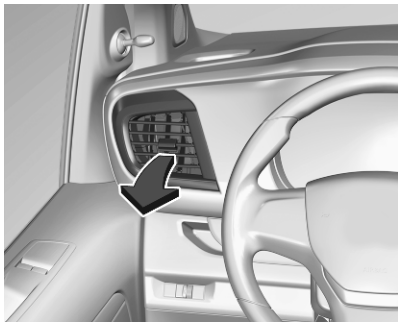
Bouches d'aération du tableau de bord



Régler la direction du flux d'air en faisant basculer et pivoter les lamelles.

Pour fermer la bouche d'aération, faire pivoter les lamelles vers l'intérieur.

Bouches extérieures d'aération du tableau de bord



Régler la direction du flux d'air en faisant basculer et pivoter les lamelles.

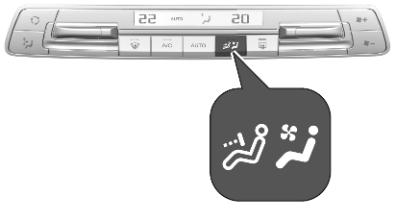
Pour fermer la bouche d'aération, faire pivoter les lamelles vers l'extérieur.

Au moins deux bouches d'aération doivent être ouvertes pendant que le refroidissement fonctionne.

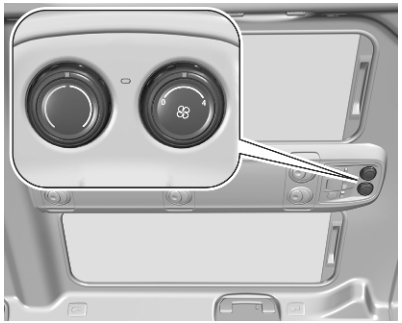
⚠Attention

Ne pas attacher d'objet aux lamelles des bouches d'aération. Risque de dommage et de blessure en cas d'accident.

Bouches d'aération arrière au plafond



Pour activer la répartition de l'air climatisé / préchauffé via les bouches d'aération arrière, appuyer sur .



Régler la direction du flux d'air en faisant basculer et pivoter les lamelles.

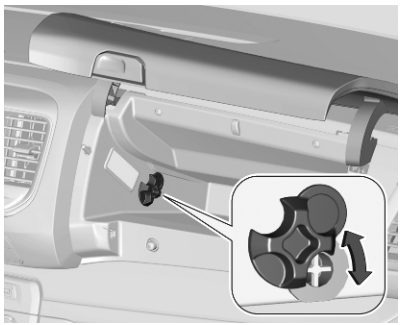
Régler le débit d'air à la vitesse désirée.

Bouches d'aération fixes

D'autres bouches d'aération se trouvent sous le pare-brise et les vitres latérales ainsi que dans les espaces pour les pieds.

Refroidisseur de boîte à gants

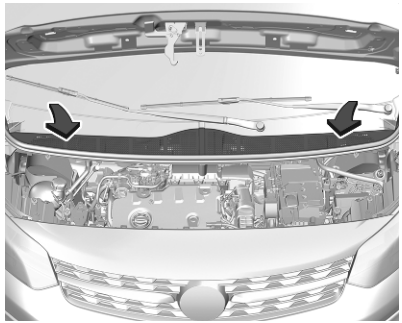
La climatisation aspire l'air refroidi dans la boîte à gants à travers un gicleur.



Faire tourner le curseur vers le haut ou le bas pour activer ou désactiver le refroidissement de la boîte à gants.

Maintenance

Prise d'air



La prise d'air située à l'avant du pare-brise, dans le capot, doit être gardée propre pour permettre l'entrée de l'air. Enlever les feuilles, les saletés ou la neige.

Fonctionnement normal de la climatisation

Pour assurer un fonctionnement parfait et constant, faire fonctionner le système de refroidissement une fois par mois pendant quelques minutes, quel que soit le temps ou la saison. Le refroidissement n'est pas possible quand la température extérieure est trop basse.

Service

Pour une performance optimale du refroidissement, il est recommandé de vérifier annuellement, à partir de la troisième année de mise en circulation du véhicule, le système de climatisation, y compris :

- test de fonctionnement et de pression
- fonctionnement du chauffage
- vérification de l'étanchéité
- contrôle des courroies d'entraînement
- nettoyage du condenseur et purge de l'évaporateur
- contrôle des performances

Conduite et utilisation

Conseils de conduite **171**
Contrôle du véhicule 171
Direction 171
Démarrage et utilisation **171**
Rodage d'un véhicule neuf 171
Positions de la serrure de contact 171
Bouton d'alimentation 172
Démarrage du moteur 173
Coupure d'alimentation en décélération 175
Système d'arrêt-démarrage 175
Stationnement 178
Gaz d'échappement **180**
Filtre d'échappement 180
Catalyseur 180
AdBlue 181
Unité d'entraînement électrique . **184**
Fonctionnement 184
Boîte automatique **187**
Affichage de la transmission ... 188
Sélection de rapport 188
Mode manuel 189
Programmes de conduite électronique 190
Défaillance 190
Boîte manuelle **191**
Systèmes d'entraînement **192**
Modes d'entraînement 192
Freins **192**
Antiblocage de sécurité 193
Frein de stationnement 193
Assistance au freinage 197
Aide au démarrage en côte 197
Freinage régénératif 197
Systèmes de contrôle de conduite **198**
Electronic Stability Control et système antipatinage 198
Commande de suspension sélective 199
Systèmes d'assistance au conducteur **201**
Régulateur de vitesse 201
Limiteur de vitesse 205
Régulateur de vitesse semi-adaptatif 208
Alerte de collision avant 215
Freinage d'urgence actif 217
Protection des piétons à l'avant 220
Aide au stationnement 221
Alerte d'angle mort latéral 224
Système de vue panoramique . 226
Caméra arrière 229
Assistant pour les panneaux de signalisation 230
Avertissement de franchissement de ligne 231
Alerte du conducteur 232
Chargement **234**
Remarques générales 234
Types de chargement 235
Câble de chargement 236
Programmation de chargement 243
État de chargement 245
Carburant **245**
Carburant pour moteurs diesel 245
Faire le plein 247
Consommation de carburant - Émissions de CO_2 248
Attelage de remorque **249**
Informations générales 249
Caractéristiques de conduite et conseils pour le remorquage .. 249
Emploi d'une remorque 249
Dispositif d'attelage 250
Programme de stabilité de la remorque 253

Conseils de conduite

Contrôle du véhicule

Ne jamais rouler avec le moteur arrêté

De nombreux systèmes ne fonctionneront plus dans ce cas (p. ex. le servofrein, la direction assistée). Conduire de cette façon constitue un danger pour vous et pour les autres.

Tous les systèmes fonctionnent pendant un Autostop.

Système Stop/Start ⇨ 175.

Pédales

Afin d'empêcher le blocage de la pédale, la zone sous les pédales ne doit pas être recouverte d'un tapis.

Utiliser uniquement des tapis de sol, correctement posés et fixés par des dispositifs de maintien sur le côté conducteur.

Direction

Si l'assistance de la direction assistée est perdue suite à l'arrêt du moteur ou à un dysfonctionnement du système, le véhicule peut être dirigé, mais les efforts exigés sont plus importants.

Démarrage et utilisation

Rodage d'un véhicule neuf

Pendant les premiers déplacements, ne pas effectuer de freinage d'urgence inutile.

Au cours du premier trajet, de la fumée peut se former en raison de la cire et de l'huile qui s'évaporent du système d'échappement. Stationner le véhicule à l'air libre un moment après le premier trajet et éviter de respirer les vapeurs.

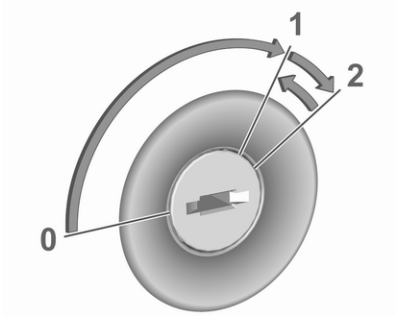
Pendant la période de rodage, la consommation de carburant et d'huile moteur peut être supérieure.

En outre, le processus de nettoyage du filtre d'échappement peut avoir lieu plus souvent.

Filtre d'échappement ⇨ 180.

Positions de la serrure de contact

Faire tourner la clé :



0 : contact coupé : certaines fonctions restent actives jusqu'à ce que la clé soit retirée ou que la porte du conducteur soit ouverte, pour autant que le contact ait été mis précédemment.

1 : allumage en mode alimentation : le contact est mis, le moteur diesel est préchauffé, des témoins s'allument et la plupart des fonctions électriques sont disponibles.

2 : démarrage du moteur du véhicule : relâcher la clé une fois que le moteur a été démarré.

Maintenance du blocage de direction

Retirer la clé du commutateur d'allumage et tourner le volant jusqu'à ce qu'il s'engage.

⚠Danger

Ne jamais retirer la clé du contacteur d'allumage en roulant, car ceci provoquerait un blocage du volant de direction.

Bouton d'alimentation

La clé électronique doit se trouver à l'intérieur du véhicule.

Démarrage du moteur
Actionner la pédale d'embrayage (boîte manuelle), la pédale de frein et presser **Start/Stop**.

Contact mis, mode alimentation sans démarrage du moteur du véhicule
Appuyer sur **Start/Stop** sans utiliser ni la pédale d'embrayage ni la pédale de frein. Les témoins s'allument et la plupart des fonctions électriques sont opérationnelles.

Moteur du véhicule et contact coupé
Appuyer brièvement sur **Start/Stop** dans chaque mode, ou lorsque le moteur tourne et que le véhicule est à l'arrêt. Certaines fonctions restent actives jusqu'à l'ouverture de la porte du conducteur, pour autant que le contact ait été mis précédemment.

Arrêt d'urgence en cours de route
Appuyer sur **Start/Stop** pendant environ 3 secondes ⇨ 173. Le volant de direction se bloque dès que le véhicule est arrêté.

Maintenance du blocage de direction

Le blocage du volant s'active automatiquement lorsque :

- Le véhicule est à l'arrêt.
- Le contact a été coupé.

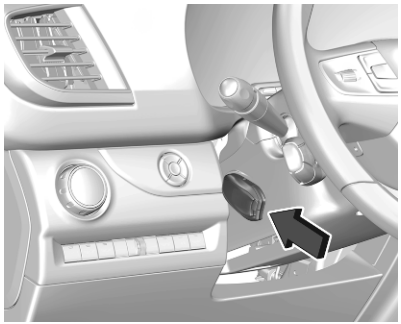
Pour débloquer la direction, ouvrir et fermer la porte du conducteur, mettre le contact en mode alimentation ou faire démarrer directement le moteur du véhicule.

⚠Attention

Le véhicule ne peut pas être remorqué lorsque la batterie est déchargée et ne peut pas démarrer en le poussant ou en le remorquant car le blocage du volant ne peut pas être libéré.

Utilisation de véhicules à système à clé électronique en cas de panne

Si la clé électronique est défectueuse ou si la pile de la clé électronique est faible, un message peut s'afficher sur le centre d'informations du conducteur.



Maintenir la clé électronique avec les boutons extérieurs à la marque du capot de la colonne de direction comme illustré.

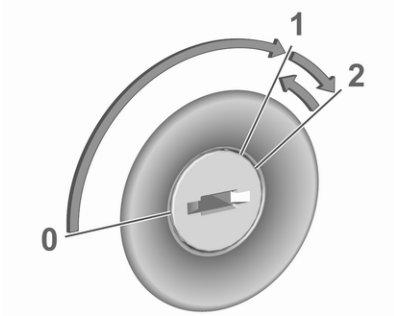
Actionner la pédale d'embrayage (boîte manuelle), la pédale de frein et presser **Start/Stop**.

Cette possibilité n'est prévue que pour les cas d'urgence. Remplacer dès que possible la pile de la clé électronique ⇨ 24.

Pour le déverrouillage et le verrouillage des portes, se reporter à la description de la défaillance dans l'unité de télécommande radio ou le système à clé électronique ⇨ 25.

Démarrage du moteur

Véhicules avec commutateur d'allumage



Tourner la clé en position 1 pour déverrouiller le volant.

Boîte manuelle : actionner la pédale d'embrayage et de frein.

Boîte automatique : actionner la pédale de frein et déplacer le levier sélecteur en position **P** ou **N**.

Ne pas accélérer.

Moteurs diesel : attendre que le témoin ⁀ s'éteigne.

Tourner brièvement la clé sur la position 2 et la relâcher une fois que le moteur a été démarré.

Boîte manuelle : pendant un arrêt automatique, enfoncer la pédale d'embrayage pour démarrer le moteur ⇨ 175.

Boîte automatique : pendant un arrêt automatique, relâcher la pédale de frein pour démarrer le moteur ⇨ 175.

Véhicules avec bouton d'alimentation

- Boîte manuelle : actionner la pédale d'embrayage et de frein.
- Boîte automatique : actionner la pédale de frein et déplacer le levier sélecteur en position **P** ou **N**.
- Ne pas accélérer.
- Appuyer sur le bouton **Start/Stop**.
- Relâcher le bouton après le début du démarrage. Le moteur diesel démarre après l'extinction du témoin de préchauffage ⁀.
- Avant un redémarrage ou pour couper le moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyer brièvement une fois sur **Start/Stop**.

Pour faire démarrer le moteur du véhicule pendant un arrêt automatique :

- Boîte manuelle : pendant un arrêt automatique, enfoncer la pédale d'embrayage pour démarrer le moteur ⇨ 175.
- Boîte automatique : pendant un arrêt automatique, relâcher la pédale de frein pour démarrer le moteur ⇨ 175.

Arrêt d'urgence en cours de route

Si le moteur du véhicule doit être arrêté en roulant en situation d'urgence, appuyer sur **Start/Stop** pendant 5 secondes.

⚠Danger

La coupure du moteur en roulant peut causer une perte d'assistance pour les systèmes de freinage et de direction. Les systèmes d'assistance et les systèmes d'airbag sont désactivés. L'éclairage et les feux stop s'éteindront. Ne couper par conséquent le moteur et l'allumage en roulant qu'en cas d'urgence.

Démarrage du véhicule à basses températures

Le démarrage du moteur sans chauffage auxiliaire est possible jusqu'à -25 °C pour les moteurs diesel et -30 °C pour les moteurs essence. Il faut juste choisir une huile moteur de viscosité adaptée, le carburant correct, effectuer les entretiens prescrits et avoir une batterie du véhicule suffisamment chargée. À des températures inférieures à -30 °C, la boîte automatique a besoin d'un temps de chauffage d'environ 5 minutes. Le levier sélecteur doit se trouver en position **P**.

Réchauffement du moteur turbo

Après le lancement, le couple moteur disponible peut être réduit pendant quelques instants, notamment lorsque le moteur est froid, en vue de permettre au système de lubrfication d'assurer la protection totale du moteur.

Coupure d'alimentation en décélération

L'alimentation en carburant est automatiquement coupée en décélération, c'est-à-dire quand le véhicule roule et qu'un rapport est engagé, mais que la pédale d'accélérateur est relâchée.

En fonction des conditions de conduite, la coupure d'alimentation en décélération peut être désactivée.

Système d'arrêt-démarrage

Le système Stop/Start permet d'économiser du carburant et de réduire les émissions à l'échappement. Lorsque les conditions le permettent, il coupe le moteur dès que le véhicule est à l'arrêt ou à faible vitesse, par exemple, devant un feu rouge ou dans un bouchon.

Activation

Le système Stop/Start est disponible dès que le moteur démarre, le véhicule prend la route et que les conditions décrites dans cette section sont remplies.

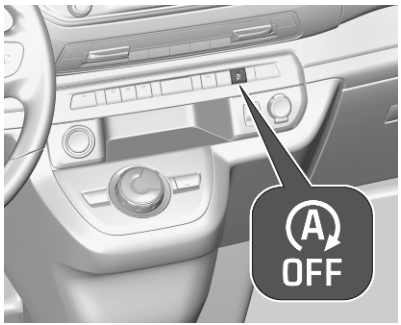
Sans écran tactile

Le système est prêt à fonctionner lorsque la LED du bouton (A) OFF n'est pas allumée. Pour activer le système quand le système est désactivé, appuyer sur (A) OFF. Si le système d'arrêt-démarrage est temporairement indisponible et que le bouton (A) OFF est enfoncé, la LED du bouton clignote.

Avec écran tactile
Le système peut être activé dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138. Si le système d'arrêt-démarrage est temporairement indisponible, le témoin Ⓐ clignote pendant quelques secondes.

Désactivation

Sans écran tactile



Appuyer sur Ⓐ OFF pour désactiver le système d'arrêt-démarrage. La désactivation est indiquée lorsque la DEL dans le bouton s'allume.

Avec écran tactile
Le système d'arrêt-démarrage peut être désactivé dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Si le système est désactivé lors d'un arrêt automatique, le moteur redémarre immédiatement.

Arrêt automatique

Véhicules avec boîte manuelle
Un arrêt automatique peut être activé à l'arrêt ou à une vitesse inférieure à 20 km/h.

Activer un arrêt automatique de la manière suivante :

- Enfoncer la pédale d'embrayage.
- Placer le levier sélecteur au point mort.
- Relâcher la pédale d'embrayage.

Le moteur sera coupé pendant que le contact reste mis.

Véhicules avec boîte automatique
Si le véhicule est immobile avec la pédale de frein enfoncée ou le levier de changement de rapport sur **N**, l'arrêt automatique est automatiquement activé.

Dans le cas des véhicules à boîte automatique de type B, un arrêt automatique peut aussi être activé à une vitesse inférieure à 20 km/h.

Le moteur sera coupé pendant que le contact reste mis.

Indication

Un Autostop est signalé par le témoin Ⓐ.

Lors d'un Autostop, les performances de freinage et du chauffage sont conservées.

Conditions pour un arrêt automatique
Le système Stop/Start vérifie si toutes les conditions suivantes sont remplies.

- Le système Stop/Start n'est pas désactivé manuellement.
- La porte du conducteur est fermée ou la ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
- Les portes coulissantes sont fermées
- La batterie du véhicule est suffisamment chargée et en bon état.
- Le moteur est chaud.
- La température ambiante est comprise entre 0 °C et 35 °C.
- La température de liquide de refroidissement du moteur n'est pas trop élevée.
- La température de gaz d'échappement n'est pas trop élevée, par exemple après avoir conduit le véhicule avec une charge de moteur élevée.
- Le système de commande de climatisation permet un Autostop.
- La dépression de frein est suffisante.
- La fonction d'auto-nettoyage du filtre d'échappement n'est pas activée.
- Le véhicule a été conduit au moins à une vitesse de marche à pied depuis le dernier Autostop.

Sinon, l'arrêt automatique sera inhibé.

Remarque
L'arrêt automatique peut être inhibé pendant plusieurs heures après le remplacement ou le rebranchement d'une batterie.

Certains réglages du système de climatisation peuvent empêcher un Autostop.

Commande de climatisation ⇨ 157.

Immédiatement après avoir roulé à une vitesse plus élevée, un arrêt automatique peut être inhibé.

Rodage d'un véhicule neuf ⇨ 171.

Protection contre le déchargement de la batterie du véhicule
Pour assurer le redémarrage fiable du moteur, le système d'arrêt-démarrage intègre plusieurs fonctions de protection contre la décharge de la batterie du véhicule.

Mesures d'économie d'énergie
Pendant un Autostop, plusieurs équipements électriques tels que le chauffage électrique d'appoint ou le chauffage de lunette arrière sont désactivés ou commutés en mode d'économie d'énergie. La vitesse de soufflerie du système de climatisation est réduite pour économiser de l'énergie.

Redémarrage du moteur par le conducteur

Véhicules avec boîte manuelle
Enfoncer la pédale d'embrayage sans enfoncer la pédale de frein pour redémarrer le moteur.

Véhicules avec boîte automatique

Type A : le moteur redémarre si

- le levier de changement de rapport est en position **D** avec **M** activé ou non et la pédale de frein est relâchée
- le levier de changement de rapport est en position **N**, la pédale de frein est relâchée et le levier de changement de rapport est mis en position **D** avec **M** activé ou non
- le levier de changement de rapport est en position **P**, la pédale de frein est enfoncée et le levier de changement de rapport est mis en position **R**, **N** ou **D** avec **M** activé ou non
- la marche arrière est engagée

Type B : le moteur redémarre si

- le levier de changement de rapport est en position **A** ou **M** et la pédale de frein est relâchée
- le levier de changement de rapport est en position **N**, la pédale de frein est enfoncée et le levier de changement de rapport est mis sur **A** ou **M**
- la marche arrière est engagée

Redémarrage du moteur par le système Stop/Start

Le levier sélecteur doit être en position neutre pour qu'un redémarrage automatique soit possible.

Si l'une des conditions suivantes se produit pendant un arrêt automatique, le système d'arrêt-démarrage redémarrera automatiquement le moteur :

- selon le moteur, vitesse du véhicule dépassant 3 km/h ou 25 km/h (boîte manuelle)
- vitesse du véhicule dépassant 3 km/h (boîte automatique)
- système d'arrêt-démarrage désactivé manuellement
- porte du conducteur ouverte
- porte coulissante ouverte.
- ceinture de sécurité du conducteur détachée
- température du moteur trop basse
- niveau de charge de la batterie du véhicule inférieur au niveau prédéfini
- dépression de frein insuffisante
- le véhicule est conduit au moins à une vitesse de marche à pied
- le système de climatisation demande le démarrage du moteur
- climatisation activée manuellement

Si un accessoire électrique, un lecteur CD portable par ex., est branché sur la prise de courant, une brève chute de tension au redémarrage peut être perçue.

Stationnement

⚠ Attention

- Ne pas stationner le véhicule sur une surface aisément inflammable. La température

élevée du système d'échappement pourrait enflammer la surface.

- Serrer le frein de stationnement.
- Lorsque le véhicule est sur une route plane ou en côte, engager la première ou mettre le levier sélecteur sur la position **P** (boîte automatique de type A) / **N** (boîte automatique de type B). Dans une côte, diriger les roues avant à l'opposé de la bordure du trottoir.

  Lorsque le véhicule est sur une pente descendante, engager la marche arrière ou mettre le levier sélecteur sur la position **P** (boîte automatique de type A) / **N** (boîte automatique de type B). Diriger les roues avant vers la bordure du trottoir.
- Fermer les vitres.
- Arrêter le moteur.
- Retirez la clé de contact du contacteur d'allumage ou coupez le contact sur les véhicules équipés d'un bouton d'alimentation. Tourner le volant jusqu'à ce que le blocage de la direction s'enclenche (antivol).
- Verrouiller le véhicule.
- Activer l'alarme antivol.
- Le ventilateur de refroidissement du moteur peut se mettre en marche même si le moteur est arrêté ⇨ 257.

Avertissement

À la suite de régimes élevés ou d'une charge élevée du moteur, il convient, pour ménager le turbocompresseur, de faire fonctionner brièvement le moteur à faible charge avant de l'arrêter ou de le faire tourner au ralenti pendant environ 30 secondes.

Remarque

En cas d'accident avec déploiement d'airbag, le moteur est automatiquement éteint si le véhicule s'arrête dans un temps prédéterminé.

Dans les pays où les températures sont extrêmement basses, il peut être nécessaire de stationner le véhicule sans serrer le frein de stationnement. Veiller à garer le véhicule sur une surface plane.

Gaz d'échappement

⚠ Danger

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone incolore et inodore mais néanmoins nocif. Danger de mort en cas d'inhalation.

Si des gaz d'échappement pénètrent dans l'habitacle, ouvrir les vitres. Faire remédier à la cause de la défaillance par un atelier.

Éviter de rouler avec le coffre ouvert car des gaz d'échappement pourraient pénétrer dans le véhicule.

Filtre d'échappement

Processus de nettoyage automatique

Le système de filtre d'échappement filtre les particules de suie dans les gaz d'échappement du moteur.

Le début de saturation du filtre d'échappement est indiqué par l'éclairement temporaire de ou , avec l'affichage d'un message au centre d'informations du conducteur et un signal sonore.

Dès que la circulation le permet, régénérer le filtre en roulant à une vitesse de véhicule d'au moins 60 km/h jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

Remarque
Sur un véhicule neuf, la première régénération du filtre d'échappement peut s'accompagner d'une odeur de brûlé, ce qui est normal. Après le fonctionnement prolongé du véhicule à très petite vitesse ou au ralenti, de la vapeur d'eau peut être émise à l'échappement en accélération. Ceci n'affecte ni le comportement du véhicule ni l'environnement.

Processus de nettoyage impossible

Si ou reste allumé, avec un signal sonore et un message, ceci indique que le niveau d'additif du filtre d'échappement est trop bas.

Du produit doit être immédiatement ajouté au réservoir. Prendre contact avec un atelier.

Catalyseur

Le catalyseur réduit la quantité de substances nocives dans les gaz d'échappement.

Avertissement

Des qualités de carburant autres que celles mentionnées aux pages ⇨ 316 pourraient endommager le catalyseur ou les composants électroniques.

L'essence non brûlée surchauffe et endommage le catalyseur. Il faut donc éviter d'utiliser excessivement le démarreur, de rouler jusqu'à ce que le réservoir soit vide et de démarrer le moteur en poussant le véhicule ou en le remorquant.

En cas de ratés, de fonctionnement irrégulier du moteur, de réduction des performances du moteur ou d'autres problèmes inhabituels, faire remédier

à la cause de la défaillance dès que possible. En cas d'urgence, il est possible de continuer à rouler pendant une brève période, à faible régime et à vitesse réduite.

AdBlue

Remarques générales

La méthode de réduction catalytique sélective (BlueInjection) consiste à réduire considérablement les oxydes d'azote dans les émissions de gaz échappement. Cette méthode est atteinte en injectant un fluide d'échappement diesel (DEF) dans le système d'échappement. L'ammoniac dégagé par le fluide réagit avec les gaz nitreux (NO_x) d'échappement et les transforme en azote et en eau.

La désignation de ce fluide est AdBlue®. Il s'agit d'un fluide non toxique, ininflammable, incolore et inodore composé de 32 % d'urée et de 68 % d'eau.

⚠Attention

Éviter tout contact d'AdBlue avec les yeux ou la peau.

En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincer à l'eau.

Avertissement

Éviter tout contact de la peinture avec l'AdBlue.

En cas de contact, rincer à l'eau.

AdBlue gèle à une température d'environ -11 °C. Étannt donné que le véhicule est équipé d'un système de préchauffage d'AdBlue, la réduction des émissions à basses températures est assurée. Le système de préchauffage d'AbBlue fonctionne automatiquement.

Remarque
L'AdBlue gelé et à nouveau liquéfié est utilisable sans perte de qualité.

La consommation habituelle d'AdBlue est d'environ 22 l tous les 10 000 km à 15 000 km selon le mode de conduite (par ex. avec de lourdes charges ou en remorquage).

Avertissements de niveau

Selon l'autonomie calculée d'AdBlue, différents messages s'affichent sur le centre d'informations du conducteur. Les messages et les interdictions sont des obligations légales.

1. Le premier avertissement possible est **Faire l'appoint d'additif d'émissions : démarrage empêché dans 2400 km**.

   Lors de la mise du contact, cet avertissement s'affiche brièvement une fois avec l'autonomie calculée. De surcroît, le témoin AdBlue s'allume et un carillon retentit. La conduite est possible sans restrictions.
2. Le niveau d'avertissement suivant est entré avec une autonomie inférieure à 800 km. Le message avec l'autonomie actuelle est toujours affiché lorsque le contact est mis. De surcroît, le témoin

AdBlue s'allume et un carillon retentit. Faire l'appoint d'AdBlue avant d'entrer le niveau d'avertissement suivant.

En roulant, la sonnerie retentit et le message s'affiche tous les 100 km jusqu'à ce que le réservoir d'AdBlue ait été rempli.

3. Le niveau d'avertissement suivant est entré avec une autonomie inférieure à 100 km. Le message avec l'autonomie actuelle est toujours affiché lorsque le contact est mis. De surcroît, le témoin AdBlue clignote et un carillon retentit. Remplir d'AdBlue dès que possible avant que le réservoir d'AdBlue ne soit complètement vide. Sinon, le moteur ne pourra plus démarrer.

   En roulant, la sonnerie retentit et le message s'affiche tous les 10 km jusqu'à ce que le réservoir d'AdBlue ait été rempli.

4. Le dernier niveau d'avertissement est entré lorsque le réservoir d'AdBlue est vide. Il est impossible de redémarrer le moteur. Le message d'avertissement suivant est alors affiché :

   Faire l'appoint d'additif d'émissions : Démarrage empêché

   De surcroît, le témoin AdBlue clignote et un carillon retentit.

   Remplir le réservoir d'au moins 5 l d'AdBlue, sinon le moteur ne peut redémarrer.

Remarque
Selon le moteur, différents niveaux peuvent s'appliquer.

Avertissements concernant un niveau d'émissions élevé

En cas de défaillance du système de contrôle des émissions, différents messages sont affichés dans le centre d'informations du conducteur. Les messages et les interdictions sont des obligations légales.

1. Si une défaillance est détectée pour la première fois, l'avertissement **Défaillance d'émissions** est affiché.

   De surcroît, les témoins AdBlue, et s'allument et un carillon retentit. La conduite est possible sans restrictions.

   S'il s'agit d'une défaillance temporaire, l'avertissement disparaît au cours du trajet suivant, à l'issue de l'autodiagnostic du système de contrôle des émissions.

2. Si la défaillance est confirmée par le système de contrôle des émissions, le message suivant s'affiche :

   Défaillance d'émissions : démarrage empêché dans 1100 km.

   De surcroît, les témoins AdBlue, et s'allument et un carillon retentit.

   Lors de la conduite, le message s'affiche toutes les 30 s. tant que la défaillance persiste.

3. Si le dernier niveau d'avertissement est atteint, le message d'avertissement suivant s'affiche :

   Défaillance d'émissions : Démarrage empêché

De surcroît, les témoins AdBlue, et s'allument et un carillon retentit.

Consulter un atelier pour demander une assistance.

Remplissage d'AdBlue

Avertissement

N'utiliser que l'AdBlue conforme aux normes européennes DIN 70 070 et ISO 22241-1.

Ne pas utiliser d'additifs.

Ne pas diluer l'AdBlue.

Autrement, le système de réduction catalytique sélective pourrait être endommagé.

Remarque
Lorsqu'une pompe de remplissage avec un embout pour les voitures de passagers n'est pas disponible dans une station-service, utiliser uniquement des bouteilles ou des bidons AdBlue avec un adaptateur de remplissage étanche pour le remplissage, pour empêcher les éclaboussures et les débordements et afin de s'assurer que les vapeurs du réservoir d'AdBlue sont capturées et ne sortent pas. De l'AdBlue en bouteilles ou bidon est disponible dans de nombreuses stations-service et peut être acheté par exemple chez les concessionnaires Opel ou d'autres points de vente.

Étant donné qu'AdBlue a une longévité limitée, vérifier la date d'expiration avant l'appoint.

Remarque
Ajouter au réservoir d'AdBlue au moins 5 l pour garantir que le nouveau niveau d'AdBlue est détecté.

Si un remplissage d'AdBlue n'est pas correctement détecté :

1. Rouler sans arrêt pendant 10 min en veillant à ce que la vitesse du véhicule soit toujours supérieure à 20 km/h.
2. Si le remplissage d'AdBlue est correctement détecté, les avertissements ou limitations généré(e)s par l'alimentation en d'AdBlue disparaîtront.

Si le remplissage d'AdBlue n'est toujours pas détecté, prendre contact avec un atelier.

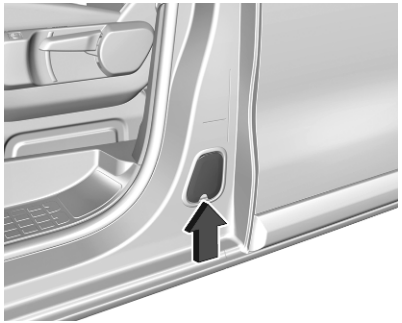
Si l'AdBlue doit être rempli à des températures inférieures à -11 °C, l'appoint d'AdBlue peut ne pas être détecté par le système. Dans ce cas, garer le véhicule dans un espace où la température ambiante est plus élevée, jusqu'à ce que l'AdBlue soit liquéfié.

Remarque
Lors du dévissage du capuchon de protection du goulot de remplissage, des vapeurs d'ammoniac peuvent s'échapper. Ne pas inhaler car les vapeurs ont une odeur âcre. Les vapeurs ne sont pas nocives par inhalation.

Le réservoir d'AdBlue doit être rempli entièrement. Ceci doit être effectué si le message d'avertissement concernant la prévention d'un redémarrage du moteur est déjà affiché.

Le véhicule doit être garé sur une surface plane.

1. Enlever la clé du commutateur d'allumage.



2. Ouvrir la porte du conducteur pour accéder au volet d'AdBlue.
3. Ouvrir le volet d'AdBlue en insérant un doigt dans la fente au bas du volet. Tirer le volet vers l'avant.

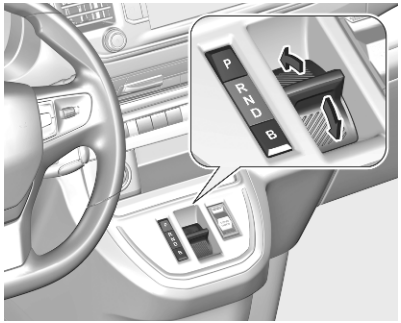
4. Dévisser le bouchon du goulot de remplissage.
5. Ouvrir réservoir d'AdBlue.
6. Monter une extrémité du flexible sur réservoir et visser l'autre extrémité sur le goulot de remplissage.
7. Soulever le filtre à charbon jusqu'à ce qu'il soit vide, ou jusqu'à l'arrêt de l'écoulement du filtre à charbon. Cette opération peut prendre 5 minutes.
8. Placer le filtre à charbon sur le sol pour vider le flexible, attendre 15 s.
9. Dévisser le flexible du goulot de remplissage.
10. Monter le capuchon protection et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Remarque
Mettre le réservoir d'AdBlue au rebut conformément aux exigences environnementales. Le flexible peut être réutilisé après vidange à l'eau claire et avant que l'AdBlue ne s'évapore totalement.

Unité d'entraînement électrique

Fonctionnement

Le véhicule utilise l'unité d'entraînement électrique avec une transmission à 1 vitesse. Le sélecteur se trouve sur la console centrale, entre les sièges.



P : position de stationnement, les roues sont bloquées, n'engager que si le véhicule est à l'arrêt, engagée automatiquement lorsque la porte du conducteur est ouverte ou que le moteur est coupé
R : marche arrière, à n'engager que si le véhicule est à l'arrêt
N : neutre (point mort)
D : mode conduite, récupération basse
B : freinage régénératif, forte récupération

Changement de rapport

Le changement de rapport commence toujours depuis une position centrale et fonctionne en poussant le sélecteur vers le haut et vers le bas. Après avoir été activé, le sélecteur revient en position centrale.Le rapport sélectionné s'indique au combiné d'instruments.

Position de stationnement P

Cette position bloque les roues avant. Il s'agit de la position recommandée lors du démarrage du système de propulsion, car le véhicule ne peut se déplacer facilement.

⚠Attention

Il est dangereux de quitter le véhicule si le levier sélecteur n'est pas complètement en **P** avec le frein de stationnement fermement appliqué. Le véhicule peut rouler.

Ne pas quitter le véhicule lorsque le système de propulsion est en fonctionnement ; le véhicule peut brusquement se déplacer. Le conducteur ou des tiers peuvent être blessés. Pour être sûr que le véhicule ne se déplace pas, serrer toujours le frein de stationnement et placer le levier sélecteur sur **P**, même sur un sol relativement plat.

L'unité d'entraînement électrique passe automatiquement en position **P** si

- le véhicule est arrêté
- la porte du conducteur est ouverte alors que la vitesse du véhicule est inférieure à 2 km/h

Le véhicule ne passe pas à la position **P** si son déplacement est trop rapide. Arrêter le véhicule et sélectionner la position **P**.

Pour passer en **P**, appuyer sur le bouton **P**.

Pour quitter la position **P** :

1. Enfoncer la pédale de frein.
2. Sélectionner le rapport désiré.

Marche arrière R

Utiliser ce rapport pour la marche arrière.

Pour passer en position **R** et en sortir :

1. Arrêter complètement le véhicule.
2. Pour passer en **R**, relâcher la pédale de frein et déplacer le sélecteur vers l'avant.

   Pour quitter la position **R**, enfoncer la pédale de frein et sélectionner le rapport désiré.

Avertissement

Passer en **R** lorsque le véhicule se déplace en marche avant peut endommager l'unité d'entraînement électrique. Passer uniquement en **R** après l'arrêt du véhicule.

Point mort N
À cette position, le système de propulsion ne transfère pas le couple aux roues. Pour relancer le système de propulsion lorsque le véhicule se déplace encore, utiliser uniquement **D**.

Mode de conduite D
Cette position est celle de la conduite normale.

Avertissement

Si le véhicule semble accélérer lentement ou ne réagit pas lorsque vous tentez d'accélérer, ne pas poursuivre le trajet. L'unité d'entraînement électrique risquerait des dégâts. Se rendre chez un garagiste le plus rapidement possible.

Remarque
Sur sols glissants, faire fonctionner le véhicule en **D** pour améliorer le comportement du véhicule.

Mode de freinage régénératif B
Dans cette position, la vitesse du véhicule est fortement réduite en relâchant la pédale d'accélérateur, sans actionner la pédale de frein.

Utiliser **B** dans les fortes pentes, dans la neige profonde, dans la boue ou arrêts/démarrages fréquents.

⚠Attention

En cas de températures extrêmes ou si la batterie haute tension est presque complètement chargée, la force du freinage régénératif peut être momentanément réduite. Si la force de freinage n'est pas suffisante, le conducteur doit être prêt à utiliser la pédale de frein.

Pour activer **B**, passer en **D** et appuyer sur le bouton **B**.

Pour désactiver **B**, appuyer sur le bouton **B**.

Si **B** est activé et que le conducteur passe de **D** à **R** ou à **N**, **B** n'est pas désactivé, mais le fonctionnement du système de freinage n'est pas disponible. La prochaine fois que le conducteur passe en **D**, **B** est automatiquement activé.

Freinage régénératif ⇨ 197.

Avertissement

Faire patiner les pneus ou maintenir le véhicule sur place en côte en utilisant uniquement la pédale d'accélérateur peut endommager l'unité d'entraînement électrique. Si le véhicule est calé, ne pas faire patiner les pneus. En cas d'arrêt en côte, utiliser les freins pour maintenir le véhicule en place.

Désactivation du fonctionnement automatique du mode P pour véhicules électriques

Dans certaines situations, comme par temps très froid, en remorquage, ou dans une station de lavage automatique, il peut être nécessaire de désactiver le fonctionnement automatique de **P**.

La procédure de désactivation du fonctionnement automatique du mode **P** désactive également le fonctionnement automatique du frein de stationnement électrique. Pour cette procédure, se reporter à la description du frein de stationnement.

Frein de stationnement ⇨ 193

Boîte automatique

La boîte automatique permet un passage de vitesse automatique (mode automatique) ou un passage de vitesse manuel (mode manuel).

Le changement de rapport manuel est possible en mode manuel.

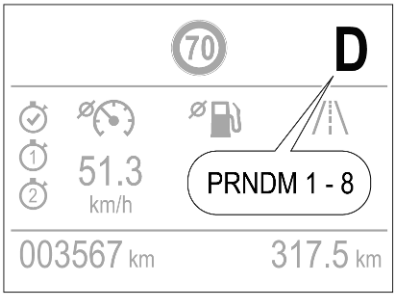
Type A
Mettre le levier de changement de rapport en position **D**, appuyer sur **M** à côté du levier de changement de rapport et changer de rapport avec les palettes au volant **+** et **-**.

Type B
Mettre le levier de changement de rapport sur **M** et changer de rapport avec les palettes au volant **+** et **-**.

Mode manuel ⇨ 189.

Sélection de rapport ⇨ 188.

Affichage de la transmission



Le mode ou le rapport sélectionné est indiqué sur le centre d'informations du conducteur.

En mode automatique, le programme de conduite est indiqué par **D**, **A** ou **AUTO**.

En mode manuel, **M** et le chiffre du rapport de vitesse sont indiqués.

R signale la marche arrière.

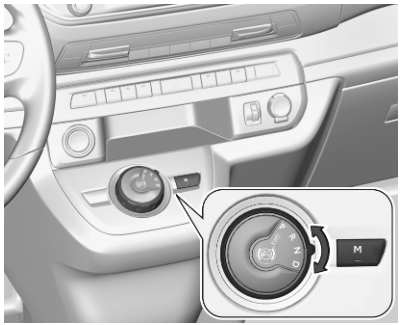
La position de point mort est signalée par **N**.

Pour la boîte automatique de type A uniquement : **P** indique la position de stationnement.

Sélection de rapport ⇨ 188.

Sélection de rapport

Type A



Faire tourner le sélecteur de rapport.

- **P** : position de stationnement, les roues avant sont bloquées, à n'engager que si le véhicule est à l'arrêt et que le frein de stationnement est serré
- **R** : marche arrière, à n'engager que si le véhicule est à l'arrêt
- **N** : Neutre (point mort)
- **D** : mode automatique
- **M** : mode manuel

Le sélecteur de rapport est bloqué en **P** et peut uniquement être déplacé lorsque le contact est mis et que la pédale de frein est appliquée.

Le moteur peut uniquement démarrer avec le sélecteur de rapport en position **P** ou **N**. Quand la position **N** est sélectionnée, enfoncer la pédale de frein ou serrer le frein de stationnement avant de démarrer.

Ne pas accélérer pendant le changement de vitesse. Ne jamais actionner en même temps la pédale d'accélérateur et la pédale de frein.

Lorsqu'un rapport est sélectionné, le véhicule démarre lentement quand le frein est desserré.

Type B

Faire tourner le sélecteur de rapport.

R : marche arrière, à n'engager que si le véhicule est à l'arrêt
N : Neutre (point mort)
A : mode automatique
M : mode manuel

Le moteur peut uniquement démarrer avec le sélecteur de rapport en position **N**. Lorsque la position **N** est sélectionnée, enfoncer la pédale de frein et faire démarrer le moteur.

Ne pas accélérer pendant le changement de vitesse. Ne jamais actionner en même temps la pédale d'accélérateur et la pédale de frein.

Lorsqu'un rapport est sélectionné, le véhicule démarre lentement quand le frein est desserré.

Frein moteur

Pour utiliser l'effet frein moteur, rétrograder sur les routes en pente.

Stationnement

Type A:
Appliquer le frein de stationnement et sélectionner **P**.

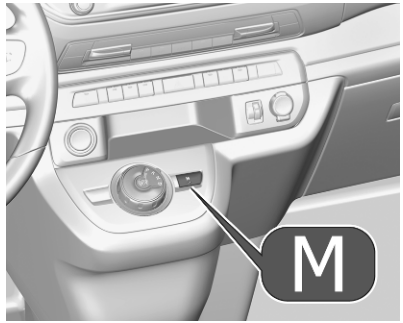
Type B
Enclencher le frein de stationnement et sélectionner **N** ou laisser la position de levier de changement de rapport sélectionnée.

Mode manuel

1. Activation du mode manuel

   a) Boîte automatique de type A :

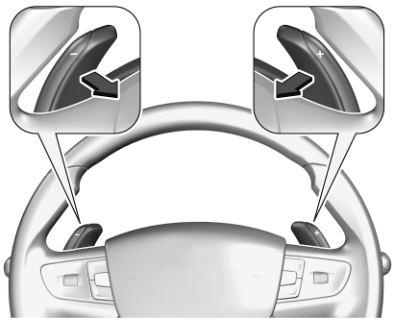
   Le mode manuel **M** peut être activé depuis la position **D** dans toutes les situations de conduite et toutes les vitesses.



Appuyer sur le bouton **M**.

b) Boîte automatique de type B :

Mettre le levier de changement de rapport en position **M** si le véhicule est à l'arrêt.



2. Utiliser les palettes de changement de vitesse au volant pour passer les rapports manuellement.

Tirer la palette au volant droite **+** pour passer à un rapport supérieur.

Tirer la palette au volant gauche **-** pour rétrograder.

Des pressions multiples permettent d'ignorer des rapports.

Le rapport sélectionné s'indique au combiné d'instruments.

Si un rapport supérieur est engagé à trop faible vitesse ou un rapport inférieur à trop haut régime, aucun changement de vitesse n'a lieu. Ceci entraîne l'affichage d'un message sur le centre d'informations du conducteur.

En mode manuel, la boîte de vitesses ne passe pas automatiquement à un rapport supérieur à régime moteur élevé.

Indication de rapport de vitesse

Le symbole ▲ ou ▼ avec un nombre à côté, indique à quel moment un changement de rapport est recommandé pour des raisons d'économie de carburant.

L'indication de rapport de vitesse ne s'affiche qu'en mode manuel.

Programmes de conduite électronique

- Après un démarrage à froid, le programme de température de service amène rapidement le catalyseur à la température nécessaire en augmentant le régime moteur.
- Des programmes spéciaux adaptent automatiquement les points de changement de vitesse en cas de montées ou de descentes.
- En conditions de neige ou de glace ou sur d'autres surfaces glissantes, la commande de transmission électronique permet au conducteur de sélectionner manuellement la première, la deuxième ou la troisième vitesse pour prendre la route.

Kickdown

Une pression sur la pédale d'accélérateur au-delà du cran de rétrogradation donne une accélération maximale, indépendamment du mode de conduite sélectionné. La boîte de vitesses passe à un rapport inférieur en fonction du régime moteur.

Défaillance

En cas de défaillance, un message est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

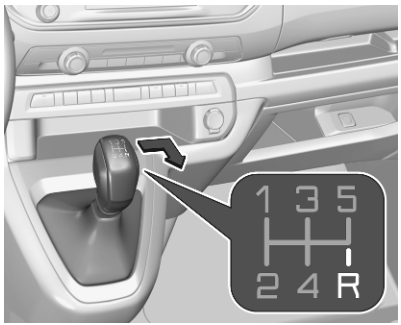
Messages du véhicule ⇨ 137.

La commande électronique de transmission n'active que la troisième vitesse. La boîte de vitesses ne change plus automatiquement.

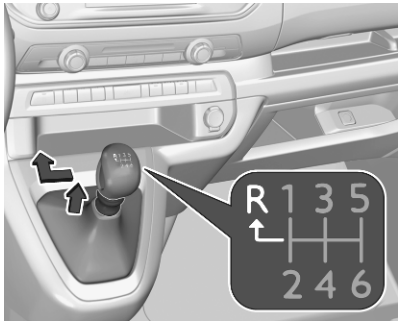
Ne pas dépasser 100 km/h.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Boîte manuelle



Pour sélectionner la marche arrière d'une boîte de vitesses à 5 rapports, enfoncer la pédale d'embrayage et déplacer le levier sélecteur vers la droite et l'arrière.



Pour engager la marche arrière d'une boîte de vitesses à 6 rapports, enfoncer la pédale d'embrayage, tirer sur l'anneau sous le levier sélecteur et déplacer le levier sélecteur complètement vers la gauche et l'avant.

Si le rapport ne s'engage pas, amener le levier sélecteur au point mort, relâcher la pédale d'embrayage puis débrayer à nouveau. Ensuite, répéter la sélection de rapport.

Ne pas faire glisser l'embrayage inutilement.

Lors de la manœuvre, enfoncer la pédale d'embrayage à fond. Ne pas utiliser la pédale comme repose-pied.

Lorsqu'un glissement de l'embrayage est détecté pendant une durée spécifique, la puissance du moteur est réduite. Un avertissement est affiché dans le centre d'informations du conducteur. Relâcher l'embrayage.

Avertissement
Il n'est pas recommandé de conduire en gardant la main sur le levier sélecteur.

Indication de rapport de vitesse ⇨ 123.

Système Stop/Start ⇨ 175.

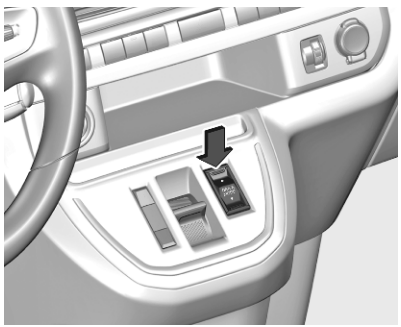
Systèmes d'entraînement

Modes d'entraînement

Les modes d'entraînement suivants peuvent être sélectionnés :

- **Mode normal**
- **Mode d'alimentation**
- **Mode Eco**

Chaque mode de conduite correspond à un réglage différent du véhicule.



Pour sélectionner le mode de conduite correspondant, utiliser le commutateur à bascule indiqué.

Mode normal

Optimise l'autonomie et les performances de dynamique. Ce mode est automatiquement sélectionné chaque fois que le véhicule démarre.

Mode d'alimentation

Permet les mêmes performances que le **Mode normal**, mais lorsque le véhicule est complètement chargé.

Mode Eco

Optimise la consommation d'énergie en réduisant les performances du chauffage et de la climatisation, ainsi que les performances du moteur électrique.

Freins

Le système de freinage possède deux circuits indépendants l'un de l'autre.

Si un circuit de freinage est défaillant, le véhicule peut toujours être freiné grâce à l'autre circuit de freinage. Toutefois, le freinage n'est obtenu qu'en enfonçant la pédale de frein fermement. Un effort nettement supérieur doit être exercé. La distance de freinage est plus longue qu'habituellement. Rechercher l'assistance d'un atelier avant de poursuivre le trajet.

Quand le moteur ne tourne pas, l'assistance du servofrein disparaît une fois que la pédale de frein a été actionnée une ou deux fois. Le freinage n'est pas réduit, mais il nécessite une force beaucoup plus grande. Il est particulièrement important de garder cela à l'esprit quand le véhicule est remorqué.

Antiblocage de sécurité

L'antiblocage de sécurité (ABS) empêche que les roues ne se bloquent.

Dès qu'une roue a tendance à bloquer, l'ABS module la pression de freinage de la roue incriminée. Le véhicule puisse toujours être dirigé, même en cas de freinage d'urgence.

La régulation ABS est identifiable à la pulsation de la pédale de frein et au bruit du processus de régulation.

Afin d'obtenir un freinage optimal, enfoncer la pédale de frein à fond pendant toute la durée du freinage malgré la pulsation de la pédale de frein. Ne pas réduire la pression sur la pédale.

En cas de freinage dans une situation d'urgence, les feux de détresse s'allument automatiquement en fonction de l'intensité de la décélération. Ils s'éteignent automatiquement à la première accélération.

Après le démarrage, le système procède à un autotest éventuellement audible.

Témoin (ABS) ⇨ 122.

Défaillance

⚠Attention

En cas de défaillance de l'ABS, les roues peuvent avoir tendance à se bloquer en cas de freinage brutal. Les avantages de l'ABS ne sont plus disponibles. Lors d'un freinage brutal, le véhicule ne peut plus être dirigé et peut déraper.

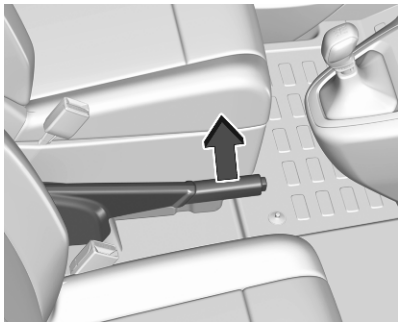
Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Frein de stationnement

⚠Attention

Avant de quitter le véhicule, s'assurer que le frein de stationnement est serré. Le témoin (!) s'allume en continu lorsque le frein de stationnement est serré.

Frein de stationnement manuel



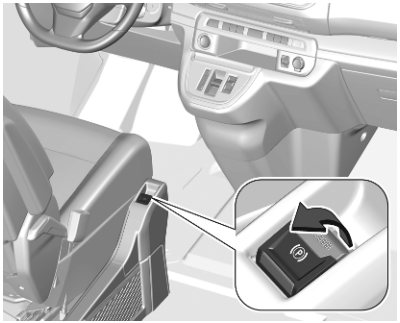
⚠Attention

Serrer toujours le frein de stationnement sans actionner le bouton de déverrouillage. Dans une pente ou dans une côte, le serrer aussi fort que possible.

Pour desserrer le frein de stationnement, soulever un peu le levier, appuyer sur le bouton de déverrouillage et abaisser complètement le levier.

Pour réduire les efforts d'actionnement du frein de stationnement, enfoncer en même temps la pédale de frein.

Frein de stationnement électrique



Serrage quand le véhicule est à l'arrêt

⚠Attention

Tirer le commutateur Ⓟ pendant 1 seconde au minimum, jusqu'à ce que le témoin de commande Ⓟ s'allume en continu et que le frein de stationnement électrique soit appliqué ⇨ 122. Le frein de stationnement électrique fonctionne automatiquement avec une force appropriée.

Avant de quitter le véhicule, vérifiez l'état du frein de stationnement électrique.

Témoin de commande Ⓟ ⇨ 122.

Le frein de stationnement électrique peut toujours être actionné, même avec le contact coupé.

Ne pas actionner le frein de stationnement électrique trop souvent sans faire tourner le moteur, car cela déchargera la batterie du véhicule.

Desserrage

Mettre le contact. Garder la pédale de frein enfoncée, puis pousser le commutateur Ⓟ.

Aide au démarrage

Véhicules avec boîte manuelle : En enfonçant la pédale d'embrayage, puis en la relâchant légèrement et en enfonçant légèrement la pédale d'accélérateur, le frein de stationnement électrique se desserre alors automatiquement. Ceci est uniquement possible si le fonctionnement automatique du frein électrique de

stationnement est activé. Ceci n'est pas possible lorsque l'on tire simultanément sur le commutateur Ⓟ.

Véhicules avec boîte automatique : L'engagement de **R**, **D** ou **M** et l'enfoncement de la pédale d'accélérateur relâchent automatiquement le frein de stationnement. Ceci est uniquement possible si le fonctionnement automatique du frein électrique de stationnement est activé. Ceci n'est pas possible lorsque l'on tire simultanément sur le commutateur Ⓟ.

Véhicules électriques : En sélectionnant **R**, **D** ou **B** puis en appuyant sur la pédale d'accélérateur, le frein de stationnement électrique se desserre automatiquement. Ceci est uniquement possible si le fonctionnement automatique du frein électrique de stationnement est activé. Ceci n'est pas possible lorsque l'on tire simultanément sur le commutateur Ⓟ.

Freinage en roulant

Quand le véhicule roule et que le commutateur Ⓟ est gardé tiré, le frein de stationnement électrique décélérera le véhicule. Dès que le commutateur Ⓟ est relâché, le freinage s'arrête.

Le système antiblocage de sécurité et la fonction Electronic Stability Control (commande électronique de stabilité) stabilisent le véhicule pendant que le commutateur Ⓟ reste tiré. En cas d'erreur de frein électrique de stationnement, un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur. Si le système antiblocage de sécurité et la fonction Electronic Stability Control (commande électronique de stabilité) échouent, un ou deux des indicateurs Ⓐ et s'allument au combiné d'instruments. Dans cas, la stabilité peut uniquement être obtenue en tirant et en poussant de manière répétitive sur le commutateur Ⓟ jusqu'à l'immobilisation du véhicule.

Fonctionnement automatique

Le fonctionnement automatique comprend l'application automatique et le relâchement automatique du frein de stationnement électrique.

Le frein de stationnement électrique peut également être serré ou relâché manuellement à l'aide du commutateur Ⓟ.

Application automatique :

- Le frein de stationnement électrique est serré automatiquement lorsque le véhicule est immobile et avec le contact coupé.
- Ⓟ s'allume sur le combiné d'instruments et un message s'affiche pour confirmer l'application.

Déverrouillage automatique:

- Le frein de stationnement est relâché automatiquement après le départ.
- Ⓟ s'éteint sur le combiné d'instruments et un message s'affiche pour confirmer le relâchement.

Si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses automatique et que le frein n'est pas relâché automatiquement, s'assurer que les portes avant sont correctement fermées.

Désactivation du fonctionnement automatique pour les véhicules non électriques

Dans certaines situations, comme par temps très froid ou en remorquage, il faut désactiver le fonctionnement automatique du frein de stationnement électrique.

1. Démarrer le moteur.
2. Si le frein de stationnement est relâché, appliquer le frein de stationnement en tirant le commutateur (Ⓟ).
3. Retirer le pied de la pédale de frein.
4. Appuyer sur le commutateur (Ⓟ) pendant au moins 10 secondes et 15 secondes au maximum.
5. Relâcher le commutateur (Ⓟ).
6. Appuyer sur la pédale de frein et la maintenir enfoncée.
7. Tirer le commutateur (Ⓟ) pendant 2 secondes.

La désactivation du fonctionnement automatique du frein de stationnement électrique est confirmée par l'éclairage du AUTO Ⓟ OFF sur le combiné d'instruments ⇨ 122. Le frein de stationnement électrique ne peut s'appliquer et se relâcher que manuellement.

Pour réactiver le fonctionnement automatique, répéter les étapes décrites plus haut.

Désactivation du fonctionnement automatique pour les véhicules électriques

Dans certaines situations, comme par temps très froid, en remorquage, ou dans une station de lavage automatique, il faut désactiver le fonctionnement automatique du frein de stationnement électrique.

La procédure de désactivation du fonctionnement automatique du frein de stationnement électrique désactive également le fonctionnement automatique de la position de stationnement **P**.

Unité d'entraînement électrique ⇨ 184.

1. Lorsque le véhicule est immobilisé, que le moteur tourne et que **READY** est affiché sur le combiné d'instruments, enfoncer la pédale de frein et passer en position **N**.
2. Dans les 5 secondes qui suivent, enfoncer de nouveau la pédale de frein et la maintenir enfoncée.
3. Arrêter le moteur.
4. Déplacer le sélecteur vers l'avant ou vers l'arrière.
5. Relâcher la pédale de frein.
6. Allumer le moteur.
7. Appuyer sur la pédale de frein et la maintenir enfoncée.
8. Appuyer sur le commutateur (Ⓟ).
9. Relâcher la pédale de frein.
10. Éteindre le véhicule.

La désactivation du fonctionnement automatique du frein de stationnement électrique est confirmée par l'éclairage du AUTO Ⓟ OFF sur le combiné d'instruments ⇨ 122. Le frein de stationnement électrique ne peut s'appliquer et se relâcher que manuellement.

Pour réactiver le fonctionnement automatique, répéter les étapes décrites plus haut.

Contrôle fonctionnel

Quand le véhicule ne roule pas, le frein de stationnement électrique peut ne pas serrer automatiquement. Le but est de contrôler le système.

Défaillance

Le mode de défaillance du frein de stationnement électrique est signalé par un témoin Ⓟ! et par un message du véhicule affiché dans le centre d'informations du conducteur.

Messages du véhicule ⇨ 137.

Le témoin Ⓟ clignote : le frein de stationnement électrique n'est pas totalement serré ou desserré. En cas de clignotement permanent, desserrer le frein de stationnement électrique, puis essayer à nouveau de le serrer.

Assistance au freinage

Si la pédale de frein est enfoncée rapidement et avec force, l'effort de freinage maximal sera automatiquement appliqué.

Le fonctionnement de l'assistance au freinage peut se faire ressentir par une impulsion dans la pédale de frein et une résistance plus importante à l'enfoncement de la pédale de frein.

Maintenir une pression constante sur la pédale de frein tant qu'un freinage maximal est nécessaire. La force de freinage maximale se réduit automatiquement quand la pédale de frein est relâchée.

Aide au démarrage en côte

Le système aide à empêcher tout mouvement involontaire lors du démarrage en côte.

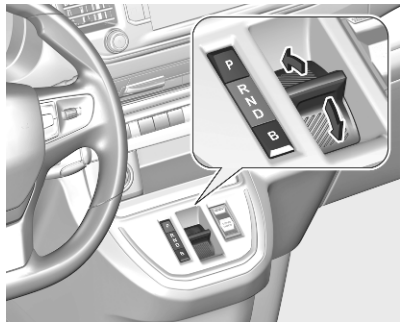
Lorsque la pédale de frein est relâchée à l'arrêt dans une pente, les freins restent serrés pendant 2 secondes supplémentaires. Les freins se relâchent automatiquement dès que le véhicule commence à accélérer.

Freinage régénératif

⚠Attention

Lorsque le freinage régénératif est utilisé, les feux stop ne s'allument pas. Pour avertir les véhicules qui suivent, appuyer sur la pédale de frein.

Le freinage régénératif produit de l'énergie électrique à partir du freinage du moteur pour charger la batterie haute tension. La puissance régénérative peut être limitée lorsque la batterie haute tension est complètement chargée.



Si le sélecteur est sur **B**, l'énergie est régénérée lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée. En outre, la décélération du véhicule est renforcée.

B peut être activé uniquement si le sélecteur est sur **D**.

Unité d'entraînement électrique ⇨ 184.

Systèmes de contrôle de conduite

Electronic Stability Control et système antipatinage

L'Electronic Stability Control (ESC) améliore la stabilité de la conduite lorsque c'est nécessaire, quel que soit le type de surface de revêtement ou l'adhérence des pneus.

Dès que le véhicule menace de déraper (sous-virage, survirage), la puissance du moteur est réduite et les roues sont freinées individuellement.

L'ESC fonctionne en combinaison avec le système antipatinage (TC). Il empêche les roues entraînées de patiner.

Le TC est un composant de l'ESC.

Le système antipatinage améliore la stabilité de conduite lorsque c'est nécessaire, quels que soient le type de revêtement ou l'adhérence des pneus, empêchant ainsi les roues entraînées de patiner.

Dès que les roues entraînées commencent à patiner, la puissance délivrée par le moteur est réduite et la roue qui patine le plus est freinée individuellement. Ainsi, même sur chaussée glissante, la stabilité du véhicule est considérablement améliorée.

ESC et TC fonctionnent après chaque démarrage du moteur, dès que le témoin s'éteint.

Lorsque ESC et TC fonctionnent, clignote.

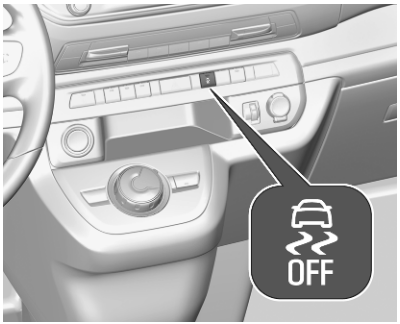
⚠Attention

Ce dispositif de sécurité particulier ne doit pas vous pousser à adopter un style de conduite dangereux.

Adapter la vitesse aux conditions de circulation.

Témoin ⇨ 123.

Désactivation



ESC et TC peuvent être désactivés chaque fois que nécessaire en appuyant sur .

La LED intégrée au bouton s'allume.

Un message d'état s'affiche au centre d'informations du conducteur lorsque ESC et TC sont désactivés.

Les fonctions ESC et TC sont réactivées en appuyant à nouveau sur le bouton ou lorsque la vitesse du véhicule dépasse 50 km/h.

La diode du bouton s'éteint lorsque ESC et TC sont réactivés.

ESC et TC sont également réactivés la prochaine fois que le contact est mis.

Défaillance

En cas de défaillance du système, le témoin s'allume en continu et un message s'affiche sur le centre d'informations du conducteur. Le système n'est pas opérationnel.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Commande de suspension sélective

Avertissement

Le véhicule est principalement conçu pour une conduite sur route, mais il peut également être conduit hors route occasionnellement.

Cependant, ne pas conduire le véhicule sur un terrain où il risquerait d'être endommagé par des obstacles tels que des pierres, entre autres, et sur un terrain comportant des pentes abruptes et à faible adhérence.

Ne pas traverser les cours d'eau.

Avertissement

En roulant hors route, un déplacement est des manœuvres brutaux peuvent causer une collision ou faire perdre le contrôle.

La commande de suspension sélective est conçue pour optimiser la traction dans des conditions de faible adhérence (neige, boue et sable).

Elle adapte la raideur de suspension au terrain en agissant sur les roues avant, ce qui permet d'économiser le poids normalement associé à un système de traction intégrale plus conventionnel.

La commande de suspension sélective permet de choisir entre cinq modes de conduite en tournant la commande :

- mode ESC désactivé
- mode standard
- mode neige *
- mode boue
- mode sable

Une LED s'allume et un message d'état s'affiche dans le centre d'informations du conducteur pour confirmer le mode choisi.

mode ESC désactivé

La fonction ESC et la commande de traction sont désactivées dans ce mode.

La fonction ESC et la commande de traction sont réactivées automatiquement à partir de 50 km/h ou chaque fois que le contact est mis.

Mode standard

Ce mode est étalonné pour un faible niveau de patinage des roues, d'après les différentes conditions d'adhérence généralement rencontrées lors de la conduite quotidienne normale.

Chaque fois que le contact est coupé, le système est automatiquement réinitialisé sur ce mode.

Mode neige *

Ce mode s'adapte aux conditions d'adhérence rencontrées roue par roue lors du démarrage.

En avançant, le système optimise le niveau de patinage des roues afin de garantir la meilleure accélération en fonction de la traction disponible. Recommandé en présence de neige profonde et de pentes raides.

Ce mode est actif jusqu'à une vitesse de 50 km/h.

Mode boue

Ce mode permet de laisser considérablement patiner au démarrage la roue ayant la plus faible d'adhérence, ce qui permet à la force centrifuge d'éliminer la boue et ainsi de rétablir la traction.

Simultanément, le couple le plus élevé possible est transmis à la roue ayant la plus forte adhérence.

Ce mode est actif jusqu'à une vitesse de 80 km/h.

Mode sable

Ce mode laisse légèrement patiner les deux roues motrices simultanément, ce qui permet au véhicule d'avancer et réduit le risque d'enlisement.

Ce mode est actif jusqu'à une vitesse de 120 km/h.

Avertissement

Ne pas utiliser les autres modes sur le sable car le véhicule risquerait de s'enliser.

Systèmes d'assistance au conducteur

⚠ Attention

Les systèmes d'assistance au conducteur ont été conçus pour aider le conducteur et ne remplacent absolument pas sa vigilance.

Le conducteur assume la pleine responsabilité de sa conduite.

En cas d'emploi des systèmes d'assistance au conducteur, toujours rester attentif aux conditions de circulation actuelles.

Régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut enregistrer et maintenir des vitesses supérieures à 40 km/h. En outre, au moins la troisième vitesse doit être engagée en cas de boîte de vitesses manuelle et, sur une boîte de vitesses automatique, la position **D** / **A** ou la seconde ou un rapport plus élevé dans la position **M** doit être sélectionné.

Descentes et montées peuvent provoquer des écarts par rapport à la vitesse mémorisée.

Le système maintient la vitesse du véhicule à la vitesse présélectionnée par le conducteur sans aucune action sur la pédale d'accélérateur.

La vitesse présélectionnée peut être dépassée temporairement en appuyant fermement sur la pédale d'accélérateur.

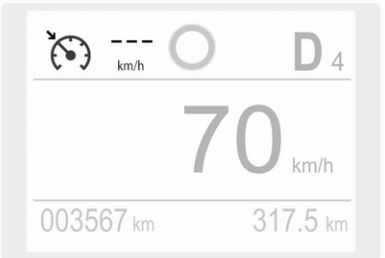
L'état et la vitesse présélectionnée s'affichent au centre d'informations du conducteur.

Ne pas activer le régulateur de vitesse lorsqu'une vitesse constante n'est pas conseillée.

Témoin ▷ 126.

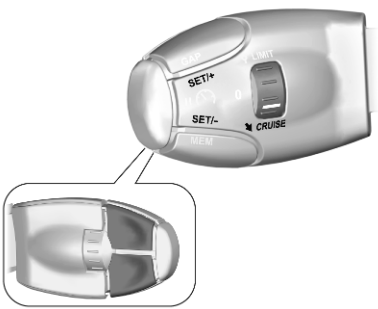
Activation du système

Faire tourner jusqu'à **Cruise**, le symbole et un message sont affichés dans le centre d'informations du conducteur. Le système est toujours inactif.



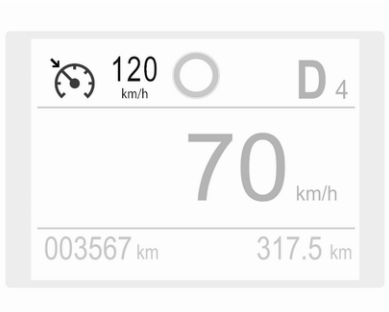
Activation

Réglage manuel de la vitesse



Accélérer jusqu'à la vitesse souhaitée, puis appuyer sur **SET/+** ou **SET/-**. La vitesse présente est mémorisée et maintenue. La pédale d'accélérateur peut être relâchée.

La vitesse présélectionnée peut ensuite être modifiée en appuyant sur **SET/+** pour augmenter la vitesse ou sur **SET/-** pour diminuer la vitesse. Une brève pression modifie la vitesse par petites étapes alors qu'une longue pression la modifie par grandes étapes.



La valeur de vitesse est indiquée au centre d'informations du conducteur.

Sélection d'une vitesse préprogrammée

Les valeurs de vitesse préprogrammées peuvent être sélectionnées depuis une liste sur l'affichage d'informations.

Appuyer sur **MEM** pour afficher les vitesses préprogrammées sur l'affichage d'informations.

Sélectionner la vitesse requise en touchant l'icône correspondante. Cette vitesse est la nouvelle valeur du régulateur de vitesse.

Mémorisation des vitesses préprogrammées ⇨ 138

Définition de la vitesse par la reconnaissance de la limitation

L'adaptation de vitesse intelligente informe le conducteur lorsqu'une limite de vitesse est détectée par la reconnaissance de limitation de vitesse. La limite de vitesse détectée peut être utilisée comme nouvelle valeur de consigne du régulateur de vitesse.

À l'aide d'une caméra montée en haut du pare-brise, ce système détecte et lit les panneaux de limite de vitesse et de fin de limite de vitesse. Le système prend également en compte l'information sur les limites de vitesse provenant des données cartographiques de navigation.

La fonction peut être désactivée ou activée dans le menu de personnalisation ⇨ 138.

Si le régulateur de vitesse est actif, la limite de vitesse reconnue s'affiche au centre d'informations du conducteur et **MEM** s'allume.

L'information affichée dépend de la version du centre d'informations du conducteur.

Sur le centre d'informations du conducteur, le panneau de limitation de vitesse est affiché à l'écran et **MEM** s'allume pendant quelques secondes.

Appuyer sur **MEM** pour demander la sauvegarde de la vitesse suggérée.

Appuyer sur **MEM** à nouveau pour confirmer et sauvegarder le nouveau paramètre de vitesse.

Cette vitesse est la nouvelle valeur du régulateur de vitesse.

Dépassement de la vitesse sélectionnée

Il est possible d'augmenter la vitesse en enfonçant la pédale d'accélérateur. Après relâchement de la pédale d'accélérateur, la vitesse mémorisée est rétablie.

Désactivation

Appuyer sur le bouton pour désactiver la fonctionnalité. Le régulateur de vitesse est en mode pause et un message s'affiche. Le véhicule est conduit sans régulateur de vitesse.

Le régulateur de vitesse est désactivé, mais n'est pas coupé. La dernière vitesse enregistrée reste en mémoire pour une reprise ultérieure.

Le régulateur de vitesse est désactivé automatiquement :

- La pédale de frein est actionnée.
- La pédale d'embrayage est enfoncée.
- La vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h.
- Le système antipatinage ou l'Electronic Stability Control est entré en fonctionnement.
- Le levier sélecteur est sur **N** (boîte automatique) / en première ou en seconde (boîte manuelle).

Reprise de la vitesse mémorisée

Appuyer sur le bouton à une vitesse supérieure à 40 km/h pour revenir à la vitesse enregistrée.

Désactivation du système

Faire tourner jusqu'à **0** pour désactiver le système.

Défaillance

En cas de défaillance de régulateur de vitesse, la vitesse est effacée résultant dans un clignotement de tirets.

Le régulateur de vitesse peut ne pas fonctionner correctement si des signaux de circulation ne sont pas conformes avec la convention de Vienne au sujet des panneaux et signaux routiers.

Limiteur de vitesse

Le limiteur de vitesse empêche le véhicule de dépasser une vitesse maximale prédéfinie.

La vitesse maximale peut être réglée à des vitesses supérieures à 30 km/h.

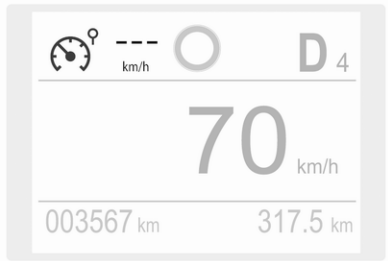
Le conducteur peut accélérer jusqu'à la vitesse présélectionnée. Les écarts par rapport à la vitesse limite peuvent se produire lors de la conduite du véhicule en descendant une pente.

La vitesse présélectionnée peut être dépassée temporairement en appuyant fermement sur la pédale d'accélérateur.

L'état et la limite de vitesse présélectionnée sont affichés au centre d'informations du conducteur.

Activation du système

Faire tourner jusqu'à **Limit**, le symbole et un message sont affichés dans le centre d'informations du conducteur. Le système est toujours inactif.



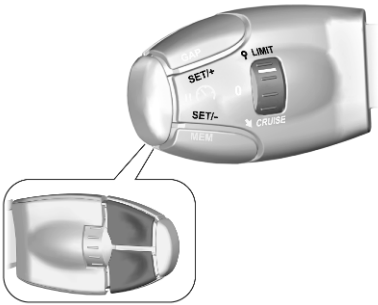
Activation

Appuyer sur le bouton pour activer le système avec la dernière vitesse programmée.

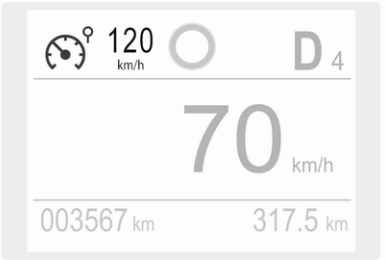
Appuyer à nouveau sur le bouton pour mettre l'activation du système en pause.

Réglage de la vitesse par le conducteur

Pour régler la vitesse, le système ne doit pas être activé.



Ensuite, la vitesse présélectionnée peut être réglée en appuyant sur **SET/+** pour augmenter ou sur **SET/-** pour diminuer la vitesse maximale désirée. Une brève pression modifie la vitesse préprogrammée par petites étapes alors qu'une longue pression la modifie par grandes étapes. La valeur de vitesse est indiquée dans le centre d'informations du conducteur.



Sélection d'une vitesse préprogrammée

Les valeurs de vitesse préprogrammées peuvent être sélectionnées depuis une liste sur l'affichage d'informations.

Appuyer sur **MEM** pour afficher les vitesses préprogrammées sur l'affichage d'informations.

Sélectionner la vitesse requise en touchant l'icône correspondante. Cette vitesse est la nouvelle valeur de limiteur de vitesse.

Mémorisation des vitesses préprogrammées ⇨ 138

Adoption de vitesse par l'assistant de détection des panneaux routiers

L'adaptation de vitesse intelligente informe le conducteur lorsqu'une limite de vitesse est détectée par l'assistant de détection des panneaux routiers. La limite de vitesse détectée peut être utilisée comme nouvelle valeur de consigne du limiteur de vitesse.

À l'aide d'une caméra montée en haut du pare-brise, ce système détecte et lit les panneaux de limite de vitesse et de fin de limite de vitesse. Le système prend également en compte l'information sur les limites de vitesse provenant des données cartographiques de navigation.

La fonction peut être activée ou désactivée dans le menu de personnalisation ⇨ 138.

Si le limiteur de vitesse est actif, la limite de vitesse reconnue s'affiche au centre d'informations du conducteur et **MEM** s'allume.

L'information affichée dépend de la version du centre d'informations du conducteur.

Sur le centre d'informations du conducteur, le panneau de limitation de vitesse est affiché et **MEM** s'allume pendant quelques secondes.

Appuyer sur **MEM** pour demander la sauvegarde de la vitesse suggérée.

Appuyer sur **MEM** à nouveau pour confirmer et sauvegarder le nouveau paramètre de vitesse.

Cette vitesse est la nouvelle valeur de limiteur de vitesse.

Dépassement de la limitation de vitesse

En cas d'urgence, il est possible de dépasser la limite de vitesse en enfonçant fermement la pédale d'accélérateur presque jusqu'au bout.

Relâcher la pédale d'accélérateur et la fonction de limitation de vitesse est réactivée dès qu'une vitesse inférieure à la vitesse limite est atteinte.

Désactivation

Appuyer sur le bouton pour désactiver la fonctionnalité. Le limiteur de vitesse est en mode pause et un message s'affiche. Le véhicule est conduit sans limitation de vitesse.

Le limiteur de vitesse est désactivé, mais n'est pas coupé. La dernière vitesse enregistrée reste en mémoire pour une reprise ultérieure.

Reprise de la vitesse limite

Appuyer sur le bouton pour revenir à la limite de vitesse enregistrée.

Désactivation du système

Faire tourner jusqu'à **0** pour désactiver le système.

Défaillance

En cas de défaillance du limiteur de vitesse, la vitesse est effacée, résultant dans un clignotement de tirets.

Le limiteur de vitesse peut ne pas fonctionner correctement si des signaux de circulation ne sont pas conformes avec la convention de Vienne au sujet des panneaux et signaux routiers.

Régulateur de vitesse semi-adaptatif

Le régulateur de vitesse semi-adaptatif est une amélioration du régulateur de vitesse conventionnel, avec une fonction supplémentaire permettant de maintenir une certaine distance de suivi par rapport au véhicule qui précède. Il utilise une caméra au sommet du pare-brise et un capteur radar dans le pare-chocs avant pour détecter les véhicules qui précèdent. Si aucun véhicule n'est détecté dans la voie de circulation, le régulateur de vitesse semi-adaptatif se comportera comme un régulateur de vitesse conventionnel.

Le régulateur de vitesse semi-adaptatif ralentit automatiquement le véhicule à l'approche d'un véhicule se déplaçant plus lentement. Il règle alors la vitesse du véhicule pour suivre le véhicule devant à la distance vers l'avant sélectionnée. La vitesse du véhicule augmente ou diminue pour suivre le véhicule à l'avant, mais ne dépassera pas la vitesse réglée.

Le régulateur de vitesse semi-adaptatif ne freine pas activement le véhicule, mais il utilise le frein moteur.

Si le véhicule à l'avant accélère ou change de voie, le régulateur de vitesse semi-adaptatif accélère progressivement le véhicule pour revenir à la vitesse enregistrée. Si le conducteur actionne les feux de direction pour dépasser un véhicule plus lent, le régulateur de vitesse semi-adaptatif permet au véhicule d'approcher temporairement du véhicule qui précède pour le dépassement. Cependant, la vitesse réglée n'est jamais dépassée.

Si la distance de suivi sélectionnée ne peut plus être maintenue parce que le véhicule se déplace trop rapidement ou si le véhicule qui précède se déplace trop lentement, un signal sonore retentit et un message s'affiche sur le centre d'informations du conducteur. Le message invite le conducteur à reprendre le contrôle du véhicule.

Le régulateur de vitesse semi-adaptatif peut enregistrer des vitesses définies comprises entre 40 km/h et 150 km/h. En outre, au moins la troisième vitesse doit être engagée sur une boîte de vitesses manuelle et, sur une boîte de vitesses automatique, la position **D** / **A**, la seconde ou un rapport plus élevé en position **M** doit être sélectionné.

⚠Attention

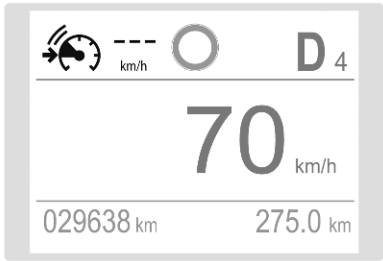
L'attention complète du conducteur est exigée à tout moment lorsqu'il conduit avec le régulateur de vitesse semi-adaptatif. Le conducteur doit garder en permanence le contrôle du véhicule, car la pédale de frein et la pédale de l'accélérateur ont la priorité sur le fonctionnement du régulateur de vitesse semi-adaptatif.

Activation du système

Le régulateur de vitesse semi-adaptatif peut être actionné à une vitesse comprise entre 40 km/h et 150 km/h.

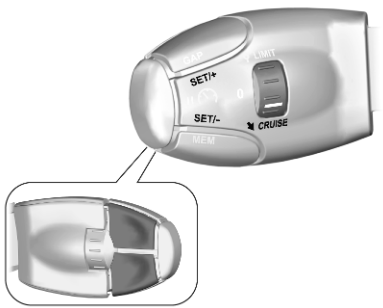
Une condition préalable est que le régulateur de vitesse semi-adaptatif ne soit pas désactivé dans le menu de personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Faire tourner jusqu'à **Cruise**, le symbole et un message sont affichés dans le centre d'informations du conducteur. Le système est toujours inactif.



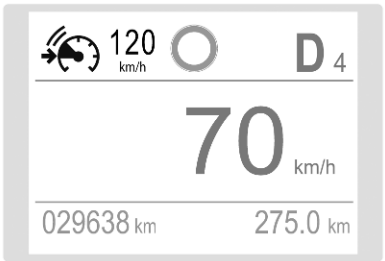
Activation

Réglage manuel de la vitesse



Accélérer jusqu'à la vitesse souhaitée, puis appuyer sur **SET/+** ou **SET/-**. La vitesse présente est mémorisée et maintenue. La pédale d'accélérateur peut être relâchée.

La vitesse présélectionnée peut ensuite être modifiée en appuyant sur **SET/+** pour augmenter la vitesse ou sur **SET/-** pour diminuer la vitesse. Une brève pression modifie la vitesse par petites étapes alors qu'une longue pression la modifie par grandes étapes.



La valeur de vitesse est indiquée au centre d'informations du conducteur.

Sélection d'une vitesse préprogrammée

Les valeurs de vitesse préprogrammées peuvent être sélectionnées depuis une liste sur l'affichage d'informations.

Appuyer sur **MEM** pour afficher les vitesses préprogrammées sur l'affichage d'informations.

Sélectionner la vitesse requise en touchant l'icône correspondante. Cette vitesse est la nouvelle valeur pour le régulateur de vitesse semi-adaptatif.

Mémorisation des vitesses préprogrammées ⇨ 138.

Définition de la vitesse par la reconnaissance de la limitation

L'adaptation de vitesse intelligente informe le conducteur lorsqu'une limite de vitesse est détectée par la reconnaissance de limitation de vitesse. La limite de vitesse détectée peut servir de nouvelle valeur pour le régulateur de vitesse semi-adaptatif.

À l'aide d'une caméra montée en haut du pare-brise, ce système détecte et lit les panneaux de limite de vitesse et de fin de limite de vitesse. Le système prend également en compte l'information sur les limites de vitesse provenant des données cartographiques de navigation.

La fonction peut être désactivée ou activée dans le menu de personnalisation ⇨ 138.

Si le régulateur de vitesse semi-adaptatif est actif, la limite de vitesse reconnue s'affiche sur le centre d'informations du conducteur et **MEM** s'allume.

L'information affichée dépend de la version du centre d'informations du conducteur.

Sur le centre d'informations du conducteur, le panneau de limitation de vitesse est affiché à l'écran et **MEM** s'allume pendant quelques secondes.

Appuyer sur **MEM** pour demander la sauvegarde de la vitesse suggérée.

Appuyer sur **MEM** à nouveau pour confirmer et sauvegarder le nouveau paramètre de vitesse.

Cette vitesse est la nouvelle valeur pour le régulateur de vitesse semi-adaptatif.

Dépassement de la vitesse sélectionnée

Il est possible d'augmenter la vitesse en enfonçant la pédale d'accélérateur. Après relâchement de la pédale d'accélérateur, la vitesse mémorisée est rétablie. Si le véhicule qui précède se déplace plus lentement, la distance de suivi sélectionnée par le conducteur est restaurée.

Si la vitesse enregistrée est dépassée, l'indication de vitesse enregistrée clignote au centre d'informations du conducteur et un message d'avertissement s'affiche.

Reprise de la vitesse mémorisée

Appuyer sur le bouton à une vitesse supérieure à 40 km/h pour revenir à la vitesse enregistrée.

Réglage de distance vers l'avant

Lorsque le régulateur de vitesse semi-adaptatif détecte un véhicule se déplaçant plus lentement dans la voie de circulation, il réglera la vitesse du véhicule pour maintenir la distance de suivi sélectionnée par le conducteur.

La distance de suivi peut être paramétrée sur proche (1 barre), normale (2 barres) ou lointaine (3 barres).

Si le moteur tourne et que le régulateur de vitesse semi-adaptatif est activé (gris), le paramètre de distance de suivi peut être modifié :

Appuyer sur **GAP** ; le réglage actuel est affiché dans le centre d'informations du conducteur.

Appuyer de nouveau sur **GAP** pour changer la distance de suivi : Le nouveau réglage s'affiche dans le centre d'informations du conducteur.

La distance de suivi sélectionnée est indiquée par des barres pleines sur la page du régulateur de vitesse semi-adaptatif.

⚠Attention

Le conducteur endosse la pleine responsabilité de la distance de suivi en se basant sur les conditions de visibilité, météorologiques

et de circulation. La distance de suivi doit être réglée ou le système doit être désactivé selon les besoins en fonction des conditions existantes.

Détection d'un véhicule à l'avant

Si le système ne détecte pas de véhicule dans le chemin, ⟋ est affiché sur le centre d'informations du conducteur. Le système fonctionne comme un régulateur de vitesse conventionnel.

Si le système détecte un véhicule dans le chemin, ⟋ est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Si le système détecte un véhicule dans le chemin qui est trop près ou trop lent, il ajuste la vitesse en conséquence. ⟋ est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Si le système approche de la limite de réglage de la vitesse pour maintenir la distance de suivi, le conducteur est averti qu'une désactivation automatique du système est imminente. ⟋ ! ⟍ et ⟋ clignotent alors sur le centre d'informations du conducteur.

Si le système atteint la limite de réglage de la vitesse pour maintenir la distance de suivi et que le conducteur ne réagit pas à cette situation, le système est automatiquement désactivé et ⟋ ! ⟍ s'affiche sur le centre d'informations du conducteur.

Si la vitesse prédéfinie est temporairement dépassée par le conducteur, le système est automatiquement désactivé et ⟋ ⟍ est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Désactivation

Appuyer sur le bouton pour désactiver la fonctionnalité. Le régulateur de vitesse semi-adaptatif est en mode pause et un message est affiché. Le véhicule roule sans régulateur de vitesse semi-adaptatif.

Le régulateur de vitesse semi-adaptatif est désactivé, mais il n'est pas coupé. La dernière vitesse enregistrée reste en mémoire pour une reprise ultérieure.

Le régulateur de vitesse semi-adaptatif est désactivé automatiquement dans les cas suivants :

- distance trop faible entre le véhicule et le véhicule qui précède
- vitesse du véhicule inférieure à 40 km/h
- vitesse trop faible du véhicule qui précède
- Système antipatinage ou Electronic Stability Control en fonctionnement
- distance de suivi sélectionnée atteinte

- un autre véhicule s'insère entre le véhicule et le véhicule qui précède
- impossible de maintenir la distance de suivi, par exemple dans une descente raide

Désactivation du système

Faire tourner jusqu'à **0** pour désactiver le système. Le symbole et un message sont affichés dans le centre d'informations du conducteur.

Le fait de couper le contact efface la vitesse mémorisée.

Attention du conducteur

- Utiliser le régulateur de vitesse semi-adaptatif avec précaution dans les virages ou sur les routes de montagne, car il peut perdre le véhicule qui précède et avoir besoin de temps pour le détecter à nouveau.
- Ne pas utiliser le système sur des routes glissantes, car cela peut créer des changements rapides d'adhérence de pneu (patinage) et entraîner une perte de contrôle du véhicule.
- Ne pas utiliser le système lorsque la roue de secours en cours d'utilisation.

Limites du système

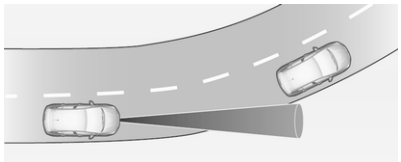
⚠Attention

La force de freinage automatique du système peut ne pas permettre un freinage assez fort et une manœuvre suffisante pour éviter une collision.

- La gamme de commande est limitée à un écart maximum de 30 km/h entre la vitesse présélectionnée et la vitesse du véhicule qui précède.
- Après un changement de file inattendu, le système a besoin d'un certain temps pour détecter le véhicule suivant en avant. Donc si un nouveau véhicule est détecté, le système peut accélérer au lieu de ralentir.
- Le régulateur de vitesse semi-adaptatif ignore la circulation roulant en sens inverse.
- Le régulateur de vitesse semi-adaptatif ne prend pas en compte les piétons et les animaux pour freiner et les éviter.
- Le régulateur de vitesse semi-adaptatif ne prend en compte les véhicules à l'arrêt qu'à faible vitesse.

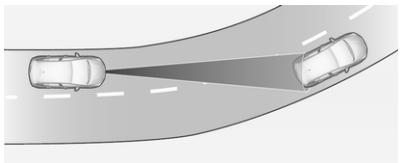
- Ne pas utiliser le régulateur de vitesse semi-adaptatif en tractant une remorque.
- Ne pas utiliser le régulateur de vitesse semi-adaptatif sur les routes dont la pente est supérieure à 10 %.

Virages



Le régulateur de vitesse semi-adaptatif calcule une trajectoire prévue, en fonction de la force centrifuge. Cette trajectoire estimée considère la caractéristique du virage en cours, mais elle ne peut pas prendre en compte un changement de virage futur. Le système peut perdre le véhicule actuellement à l'avant ou prendre en compte un véhicule qui n'est pas dans la voie actuelle. Ceci peut se produire à l'entrée ou à la sortie d'un virage ou si le virage devient plus prononcé ou moins prononcé. Si plus aucun véhicule à l'avant n'est détecté, le témoin s'éteindra.

Si la force centrifuge est trop importante dans le virage, le système ralentit légèrement le véhicule. Ce niveau de freinage n'est pas conçu pour éviter le patinage en sortie de virage. Le conducteur est responsable de la réduction de la vitesse sélectionnée avant d'entrer dans le virage et en général pour adapter la vitesse au type de route et aux limitations de vitesse existantes.

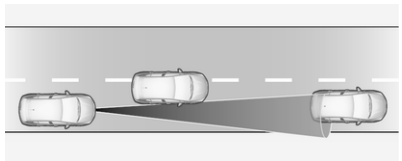


Autoroutes

Sur autoroute, adapter la vitesse réglée à la situation et à la météo. Il faut toujours tenir compte du fait que le régulateur de vitesse semi-adaptatif a un champ de vision limité, un niveau de freinage limité et un certain temps de réaction pour vérifier si un véhicule est sur la voie de circulation ou non. Le régulateur de vitesse semi-adaptatif risque ne pas pouvoir freiner le véhicule à temps pour éviter une collision avec un véhicule beaucoup plus lent ou après un changement de voie. Ceci est tout particulièrement vrai lorsque le véhicule est conduit à une vitesse élevée ou si la visibilité est réduite en raison des conditions climatiques.

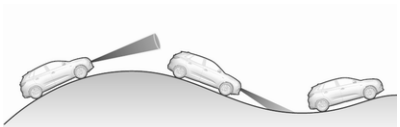
En entrant ou en sortant d'une autoroute, le régulateur de vitesse semi-adaptatif peut perdre le véhicule qui précède et accélérer jusqu'à la vitesse programmée. Pour cette raison, diminuer la vitesse réglée avant de quitter ou de prendre l'autoroute.

Changements de file de véhicule



Si un autre véhicule entre dans votre voie de circulation, le régulateur de vitesse semi-adaptatif prendra d'abord en compte le véhicule lorsqu'il sera complètement sur votre voie. Être prêt à agir et enfoncer la pédale de frein, si un freinage plus rapide est nécessaire.

En montagne



⚠Attention

Ne pas utiliser le régulateur de vitesse semi-adaptatif sur les routes de montagne escarpées.

La performance du système en pentes est fonction de la vitesse du véhicule, de la charge du véhicule, des conditions de circulation et de la pente de la route. Il peut ne pas détecter un véhicule dans la même voie lors de la conduite sur des pentes. Sur des pentes raides, la pédale de l'accélérateur peut avoir à être utilisée pour maintenir la vitesse du véhicule. En descendant une pente, il se peut que vous deviez freiner pour maintenir ou réduire la vitesse.

Il est à noter que serrer les freins désactive le système.

Défaillance

En cas de défaillance du régulateur de vitesse semi-adaptatif, un témoin d'alerte s'allume et un message s'affiche sur le combiné d'instruments, accompagné d'un signal sonore.

Le régulateur de vitesse semi-adaptatif peut ne pas fonctionner correctement si des signaux de circulation ne sont pas conformes à la convention de Vienne sur les panneaux et signaux routiers.

Faire contrôler le système par un concessionnaire ou un réparateur agréé.

Par mesure de sécurité, ne pas utiliser le système si les feux stop sont défectueux.

Alerte de collision avant

L'alerte de collision avant peut aider à éviter ou réduire les dommages causés par des collisions frontales.

L'alerte de collision avant fait appel à la caméra avant du pare-brise et à un capteur radar monté dans le pare-chocs avant du véhicule pour détecter un véhicule qui précède directement, sur la même voie.

Si un véhicule directement devant est approché trop rapidement, un carillon d'avertissement retentit et une alarme est affichée sur le centre d'informations du conducteur.

⚠Attention

Une alerte de collision avant est simplement un système d'avertissement et n'applique pas les freins. Lors de l'approche trop

rapide d'un véhicule qui précède, il se peut qu'il n'y ait pas assez de temps pour éviter une collision.

Le conducteur endosse la pleine responsabilité de la distance de suivi en se basant sur les conditions de visibilité, météorologiques et de circulation.

L'attention complète du conducteur est exigée à tout moment pendant la conduite du véhicule. Le conducteur devra toujours s'être prêt à agir et appliquer les freins.

Activation

L'alerte de collision avant détecte les véhicules et se déclenche automatiquement à toutes les vitesses entre 5 km/h et 85 km/h. Le système détecte les véhicules à l'arrêt si la vitesse ne dépasse pas 80 km/h.

Alerter le conducteur

Le conducteur est avertit par les alertes suivantes :

- Le symbole ⚠ s'allume et un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur, lorsque la distance par rapport au véhicule précédent se réduit.
- Le symbole ⚠ s'allume, un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur et un signal sonore retentit lorsqu'une collision est imminente et qu'une action immédiate du conducteur est requise.

⚠Attention

Une alerte de collision avant est simplement un système d'avertissement et n'applique pas les freins. Lors de l'approche trop rapide d'un véhicule qui précède, il se peut qu'il n'y ait pas assez de temps pour éviter une collision.

Le conducteur endosse la pleine responsabilité de la distance de suivi en se basant sur les conditions de visibilité, météorologiques et de circulation.

L'attention complète du conducteur est exigée à tout moment pendant la conduite du véhicule. Le conducteur devra toujours s'être prêt à agir et appliquer les freins.

Avertissement

L'éclairage en couleur de ce témoin de commande ne correspond pas au code de la route local sur la distance de suivi. Le conducteur assume à tout moment l'entière responsabilité du maintien d'une distance de suivi en toute sécurité, conforme aux règles de circulation en vigueur, aux conditions météorologiques et routières, etc.

Sélection de la sensibilité de l'alerte

La sensibilité de l'alerte doit être réglée sur proche, normal ou éloigné dans le menu de personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Le réglage choisi reste jusqu'à ce qu'il soit changé. Le déclenchement de l'alerte varie en fonction de la vitesse du véhicule. Plus la vitesse du véhicule est élevée, plus la vitesse de déclenchement de l'alerte augmente. Tenir compte des conditions de circulation et de la météo en sélectionnant le temps de déclenchement de l'alerte.

Désactivation

Le système ne peut être désactivé qu'en désactivant le freinage d'urgence actif dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Limitations du système

L'alerte de collision avant sert à signaler uniquement des véhicules, mais peut réagir aussi à d'autres objets.

Dans les cas suivants, l'alerte de collision avant peut ne pas détecter un véhicule à l'avant ou la performance du capteur est limitée :

- la conduite se fait sur route venteuse ou sur route vallonnée
- en roulant la nuit
- les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité
- le capteur du pare-brise est bloqué par de la neige, de la glace, de l'eau sale, de la boue, de la saleté, etc.
- le pare-brise est endommagé ou sa transparence est atténuée des objets étrangers, par ex. des autocollants.

Freinage d'urgence actif

Le freinage d'urgence actif peut aider à réduire les dommages et les blessures lors d'une collision avec des véhicules, des piétons et des obstacles directement devant, lorsqu'une collision ne peut plus être évitée par un freinage manuel ou par un braquage. Avant l'activation du freinage d'urgence actif, le conducteur est prévenu par une alerte de collision avant ou une alerte de protection des piétons à l'avant.

Alerte de collision avant ⇨ 215

Protection des piétons à l'avant ⇨ 220

La fonction utilise diverses entrées (par ex. capteur de caméra, capteur radar, pression de freinage, vitesse du véhicule) pour calculer la probabilité d'une collision frontale.

⚠ Attention

Ce système n'est pas destiné à remplacer la responsabilité du conducteur pour la conduite du véhicule et l'observation de la route. Sa fonction est limitée à une utilisation complémentaire afin de réduire la vitesse du véhicule avant une collision.

Le système peut ne pas détecter des animaux. Après un changement de file inattendu, le système

a besoin d'un certain temps pour détecter le véhicule suivant en avant.

Le conducteur doit toujours être prêt à agir et à freiner et braquer afin d'éviter les collisions.

Fonctionnement

Le freinage d'urgence actif est doté d'une caméra avant et fonctionne en marche avant au-delà de la vitesse de marche d'un piéton et jusqu'à 85 km/h. Le système détecte les véhicules à l'arrêt uniquement si la vitesse ne dépasse pas 80 km/h. Les piétons sont détectés uniquement si la vitesse ne dépasse pas 60 km/h.

Une condition préalable est que le freinage d'urgence actif ne soit pas désactivé dans le menu de personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Si désactivé, (🚘) s'éclaire au combiné d'instruments et un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Si le système a été désactivé, il est réactivé automatiquement lors de la suivante mise du contact du véhicule.

Le système se compose de :

- freinage automatique d'urgence
- alerte de collision avant
- protection des piétons à l'avant

Freinage automatique d'urgence

Après l'activation du système de préparation des freins et juste avant la collision imminente, cette fonction applique automatiquement un freinage limité pour réduire la vitesse de l'impact de la collision ou empêcher une collision.

Si le freinage d'urgence actif est appliqué, (🚘) clignote au combiné d'instruments.

Selon la situation, le véhicule peut freiner automatiquement de façon modérée ou brusque.

Le freinage automatique en marche avant ne peut être déclenché que si un véhicule ou un piéton qui précède est détecté.

Alerte de collision avant ⇨ 215

Protection des piétons à l'avant ⇨ 220

À une vitesse inférieure à 30 km/h, le freinage automatique d'urgence peut ralentir le véhicule jusqu'à l'arrêt complet. Si la vitesse est supérieure à 30 km/h, le freinage automatique d'urgence réduit la vitesse. Cependant, le conducteur doit freiner.

Le freinage automatique d'urgence peut ralentir le véhicule jusqu'à l'arrêt complet pour permettre d'éviter une collision. Si le véhicule s'arrête complètement, un freinage automatique est maintenu jusqu'à 2 secondes.

- Boîte automatique : SI le véhicule s'arrête complètement, maintenir la pédale de frein enfoncée pour empêcher le redémarrage du véhicule.
- Boîte manuelle: Si le véhicule s'arrête complètement, le moteur peut caler.

La fonction peut être perçue par une légère vibration dans la pédale de frein.

⚠ Attention

Le freinage automatique d'urgence est une fonction d'urgence de préparation aux accident et n'est pas conçue pour éviter les accidents. Ne pas compter sur le système pour freiner le véhicule. Le freinage automatique d'urgence ne freinera pas en dehors de sa plage de vitesses de fonctionnement et répond uniquement aux véhicules et aux piétons détectés.

Limitations du système

Dans des cas très rares, le système de freinage d'urgence actif peut fournir un freinage automatique lorsque cela ne semble pas nécessaire, par exemple dans les parkings, en raison de panneaux de signalisation routière dans un virage ou à cause de véhicules sur l'autre voie. Il s'agit d'un fonctionnement normal. Le véhicule ne doit pas être réparé. Enfoncer fermement la pédale d'accélérateur pour annuler le freinage automatique lorsque la situation et l'environnement le permettent.

Dans les cas suivants, les performances du freinage d'urgence actif sont limitées :

- La conduite se fait sur route venteuse ou sur route vallonnée.
- Détecter tous les véhicules, notamment ceux avec une remorque, les tracteurs, les véhicules boueux, etc.
- Détecter un véhicule lorsque le temps limite la visibilité, par exemple en cas de brouillard, de pluie ou de neige.
- Rouler de nuit.
- Le pare-brise est endommagé ou porte un autocollant.

Une grande vigilance est toujours nécessaire en conduisant, et le conducteur doit se tenir prêt à intervenir et appuyer sur le frein et/ou éviter une collision.

Nous recommandons de désactiver le système dans la personnalisation du véhicule dans les cas suivants :

- en tirant une remorque ou une caravane
- en transportant de longs objets sur des barres de toit ou une galerie de toit
- lorsque le véhicule est remorqué avec le moteur qui tourne
- quand des chaînes à neige sont montées
- lorsqu'une roue de secours plus petite que les autres roues est placée
- avant d'utiliser une station de lavage automatique avec le moteur qui tourne
- avant de placer le véhicule sur un tapis roulant d'atelier
- si le pare-brise a été endommagé près de la caméra
- si le pare-chocs avant a été endommagé
- si les feux d'arrêt ne fonctionnent pas

Défaillance

Si un entretien du système est nécessaire, (🚘) s'allume au combiné d'instruments, un message s'affiche au centre d'informations du conducteur et un signal sonore retentit.

Si le système ne fonctionne pas comme il le devrait, les messages du véhicule sont affichés sur le centre d'informations du conducteur.

Messages du véhicule ⇨ 137.

Protection des piétons à l'avant

La protection des piétons à l'avant peut éviter ou réduire les blessures causées aux piétons par une collision frontale lorsque le véhicule roule en avant.

Le système fait appel à la caméra avant du pare-brise et à un capteur radar monté dans le pare-chocs avant du véhicule pour détecter un piéton à l'avant directement sur la même voie.

La protection des piétons à l'avant peut détecter et prévenir de la présence de piétons lorsque le véhicule avance à une vitesse comprise entre 5 km/h et 60 km/h.

Lors de la conduite de nuit, la performance du système est limitée.

⚠ Danger

Le freinage en cas de piéton à l'avant n'affiche pas d'alerte et ne freine pas automatiquement, à moins d'avoir détecté un piéton.

Le système peut ne pas détecter des piétons, notamment des enfants, lorsque le piéton n'est pas directement devant, n'est pas complètement visible, n'est pas debout ou fait partie d'un groupe.

La protection des piétons à l'avant comprend :

- détection d'un piéton à l'avant
- avertissement d'un piéton à l'avant

La protection des piétons à l'avant est activée avec l'alerte de collision avant.

Alerte de collision avant ⇨ 215.

Détection d'un piéton à l'avant

Un piéton à l'avant est indiqué par un symbole sur le combiné d'instruments.

Avertissement d'un piéton à l'avant

Lors d'une approche trop rapide d'un piéton détecté, un message d'avertissement s'affiche dans le centre d'informations du conducteur. Un signal sonore est activé.

Le régulateur de vitesse ou le régulateur de vitesse semi-adaptatif peut être désactivé lorsqu'un avertissement de piéton à l'avant est donné.

Limitations du système

Dans les cas suivants, la protection des piétons à l'avant peut ne pas détecter un piéton à l'avant ou la performance du capteur est limitée :

- la vitesse du véhicule n'est pas comprise entre 5 km/h et 60 km/h en marche avant
- la distance entre le véhicule et le piéton est supérieure à 40 m
- la conduite se fait sur route venteuse ou sur route vallonnée
- en roulant la nuit
- les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité
- le capteur du pare-brise est bloqué par de la neige, de la glace, de l'eau sale, de la boue, de la saleté, etc.
- le pare-brise est endommagé ou sa transparence est atténuée des objets étrangers, par ex. des autocollants

Aide au stationnement

Remarques générales

Lorsqu'une remorque ou un porte-vélos est fixé à l'attelage de remorque, l'aide au stationnement est désactivée.

⚠ Attention

Le conducteur est pleinement responsable de la manœuvre de stationnement.

Toujours vérifier les environs lors de l'utilisation du système d'aide au stationnement lorsque vous conduisez vers l'avant ou vers l'arrière.

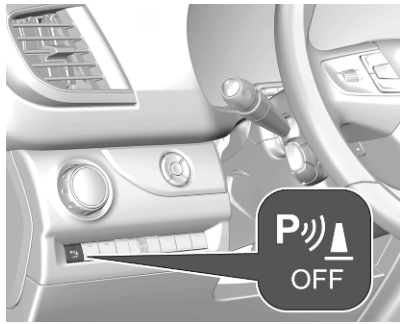
Aide au stationnement arrière

Le système avertit le conducteur des obstacles potentiellement dangereux présents derrière le véhicule à une distance allant jusqu'à 50 cm par des signaux sonores, lorsque la marche arrière est sélectionnée.

Le système fonctionne avec des capteurs à ultra-sons d'aide au stationnement dans le pare-chocs arrière.

Activation

L'aide au stationnement arrière est activée lorsque la marche arrière est sélectionnée et que le contact est mis. Ceci est confirmé par un signal sonore.



Affichage d'informations sans écran tactile

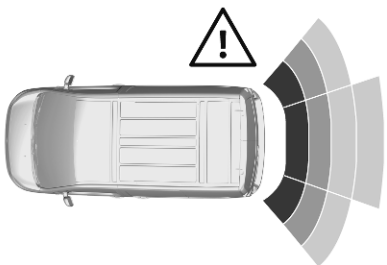
Le système est prêt à fonctionner lorsque la diode du bouton d'aide au stationnement est allumée.

Affichage d'informations avec écran tactile

Activation de l'aide au stationnement dans le menu de personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Indication

Selon le côté du véhicule le plus proche d'un obstacle, des signaux d'avertissement sonores dans le véhicule se font entendre du côté correspondant. L'intervalle entre les signaux sonores se réduit au fur et à mesure que le véhicule se rapproche de cet obstacle. Lorsque la distance est inférieure à environ 30 cm, le signal sonore est continu.



En outre, la distance jusqu'aux obstacles situés à l'arrière est indiquée en modifiant les lignes de distance dans l'affichage d'informations ⇨ 133. Lorsque l'obstacle est très proche, ⚠ pour danger s'affiche.

Désactivation

Affichage d'informations sans écran tactile

Appuyer sur P OFF pour désactiver manuellement le système. La diode du bouton s'allume lorsque le système est désactivé.

Affichage d'informations avec écran tactile

Désactivation de l'aide au stationnement dans le menu de personnalisation du véhicule ⇨ 138. L'état du système

Si le système a été désactivé, il n'est pas réactivé automatiquement lors de la mise du contact suivante du véhicule.

Aide au stationnement avant-arrière

L'aide au stationnement avant-arrière mesure la distance entre le véhicule et les obstacles présents devant et derrière le véhicule. Il informe et avertit le conducteur par des signaux sonores et une indication sur l'affichage.

Il utilise deux signaux d'avertissement sonores différents pour les zones de contrôle avant et arrière, chacune ayant sa propre fréquence.

Le système fonctionne avec des capteurs à ultra-sons d'aide au stationnement dans les pare-chocs arrière et avant.

Activation

Outre l'aide au stationnement arrière, l'aide au stationnement avant est déclenchée lorsqu'un obstacle est détecté à l'avant et que la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h.

Affichage d'informations sans écran tactile

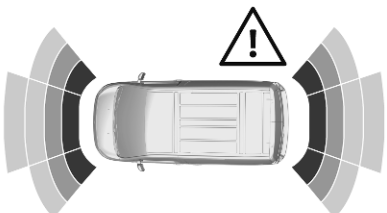
Le système est prêt à fonctionner lorsque la diode du bouton d'aide au stationnement P OFF est allumée.

Affichage d'informations avec écran tactile

Activation de l'aide au stationnement dans le menu de personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Indication

Selon le côté du véhicule le plus proche d'un obstacle, des signaux d'avertissement sonores dans le véhicule se font entendre du côté correspondant. L'intervalle entre les signaux sonores se réduit au fur et à mesure que le véhicule se rapproche de cet obstacle. Lorsque la distance est inférieure à environ 30 cm, le signal sonore est continu.



En outre, la distance jusqu'aux obstacles avant et arrière est affichée par les lignes de distance qui changent dans l'affichage d'informations ⇨ 133.

Si le véhicule s'arrête pendant plus de 3 secondes avec un rapport de marche avant engagé, alors que la boîte automatique est engagée sur **P** ou qu'aucun autre obstacle n'est détecté, aucun signal sonore d'avertissement n'est émis.

Désactivation

Le système est désactivé automatiquement quand la vitesse du véhicule dépasse 10 km/h en appuyant sur le bouton d'aide au stationnement P OFF.

Affichage d'informations sans écran tactile

Appuyer sur P OFF pour désactiver le système. La diode du bouton s'allume lorsque le système est désactivé.

Affichage d'informations avec écran tactile

Désactivation de l'aide au stationnement dans le menu de personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Si le système a été désactivé manuellement, il n'est pas réactivé automatiquement lors de la suivante mise du contact du véhicule.

Limitations du système

En cas de défaillance ou d'interruption momentanée du système, par ex. en cas de niveau de bruit externe élevé ou d'autres interférences, s'allume au combiné d'instruments. Un message d'avertissement est affiché au centre d'informations du conducteur.

⚠Attention

Différentes surfaces réfléchissantes d'objets ou de vêtements ainsi que des sources externes de parasites peuvent, dans des conditions particulières, empêcher le système de reconnaître des obstacles.

Une attention particulière doit être accordée aux obstacles bas qui peuvent endommager la partie inférieure du pare-chocs.

Avertissement

Les performances du système peuvent être dégradées par la présence de glace ou de neige, par ex., sur le capteur.

Les performances du système d'aide au stationnement peuvent être réduites en raison de la charge élevée.

Des conditions spécifiques s'appliquent si des véhicules de plus grande taille sont à proximité (p. ex. véhicules tout terrain, fourgonnette, camionnette). L'identification d'objet et l'indication de distance correcte dans la partie supérieure de ces véhicules ne peuvent pas être garanties.

Des objets offrant une section transversale de réflexion fort étroite, des objets étroits ou des matériaux souples par exemple, peuvent ne pas être détectés par le système.

Les systèmes d'aide au stationnement ne détectent pas les objets situés en dehors de leur portée de détection.

Alerte d'angle mort latéral

Le système d'alerte d'angle mort latéral détecte et rapporte les objets d'un côté ou de l'autre du véhicule, dans une zone spécifiée « d'angle mort ». Le système affiche une alerte visuelle dans chaque rétroviseur extérieur en cas de détection d'objets qui pourraient ne pas être visibles dans les rétroviseurs intérieurs et extérieurs.

L'alerte d'angle mort latéral utilise certains des capteurs du système d'assistance au stationnement, situés sur les pare-chocs avant et arrière, des deux côtés du véhicule.

⚠Attention

L'alerte d'angle mort ne remplace pas la vision du conducteur.

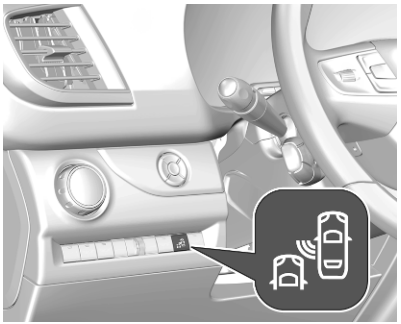
Le système ne détecte pas :

- les véhicules hors de la zone d'angle mort qui approchent rapidement
- les piétons, cyclistes ou animaux

Avant de changer de file, vérifier tous les rétroviseurs, regarder par-dessus l'épaule et utiliser le clignotant.

Activation

Affichage d'informations sans écran tactile



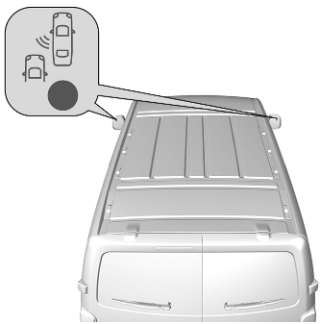
Appuyer sur .

Affichage d'informations avec écran tactile
Activation de la fonction dans le menu de personnalisation du véhicule.

Personnalisation du véhicule ⇨ 138.

s'allume en vert au combiné d'instruments pour confirmer le fonctionnement.

Fonctionnement



Lorsque le système détecte un véhicule dans la zone aveugle en roulant en avant, une diode s'allume dans le rétroviseur concerné.

La diode s'allume immédiatement pendant le dépassement.

La diode s'allume après un délai en dépassant lentement un autre véhicule.

Conditions de fonctionnement

Le fonctionnement exige les conditions suivantes :

- tous les véhicules se déplacent dans le même sens et dans des voies adjacentes
- la vitesse de votre véhicule est comprise entre 12 km/h et 140 km/h
- dépassement d'un véhicule avec une différence de vitesse de moins de 10 km/h
- un autre véhicule dépasse avec une différence de vitesse inférieure à 25 km/h
- la circulation est normale
- conduite en ligne droite ou dans de grandes courbes
- le véhicule ne tire pas de remorque
- les capteurs ne sont pas couverts de boue, de glace ou de neige
- les zones d'avertissement des rétroviseurs extérieurs ou les zones de détection sur les pare-chocs arrière et avant ne sont pas couvertes

Aucune alerte dans les situations suivantes :

- en présence d'objets immobiles (par exemple des véhicules arrêtés, des barrières, l'éclairage public, des panneaux routiers)
- dans le cas d'une circulation très dense, quand les véhicules en mouvement peuvent être confondus avec un objet immobile
- avec les véhicules se déplaçant dans le sens opposé
- sur une route sinueuse ou à angle droit
- en dépassant ou en étant dépassé par un très long véhicule (par exemple camion,

autocar) qui est détecté simultanément à l'arrière dans la zone aveugle et présent dans le champ de vision du conducteur

- en dépassant trop rapidement

Désactivation

Affichage d'informations sans écran tactile
Appuyer sur .

Affichage d'informations avec écran tactile
Le système est désactivé dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

s'éteint au combiné d'instruments. De plus, un signal sonore retentit.

L'état du système est enregistré en coupant le contact.

Le système est désactivé automatiquement lors du branchement d'une remorque ou d'un porte-vélo.

En présence de conditions météorologiques défavorables telles que de fortes pluies, de fausses détections peuvent survenir.

Défaillance

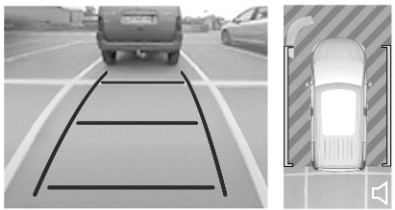
En cas de défaillance, clignote brièvement au combiné d'instruments et un message s'affiche. Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Système de vue panoramique

Ce système permet d'afficher les alentours du véhicule dans une image à quasi 180° sur l'affichage d'informations, comme une vue de dessus.

Le système utilise :

- caméra arrière, installée dans le hayon ;
- des capteurs ultrasoniques d'aide au stationnement dans le pare-chocs arrière



L'écran de l'affichage d'informations est divisé en deux sections. La droite présente une vue depuis le haut du véhicule et la gauche, une vue depuis l'arrière. Les capteurs de stationnement complètent l'information sur la vue depuis le haut du véhicule.

Pour modifier le volume des signaux sonores, appuyer sur dans la zone inférieure droite de l'écran.

Activation

Le système de vue panoramique est activé par :

- lorsque vous engagez la marche arrière ;
- la conduite jusqu'à 10 km/h

Fonctionnement

Différentes vues peuvent être sélectionnées dans la partie gauche de l'affichage. Il est possible de modifier le type de vue à tout moment pendant une manœuvre en touchant la zone inférieure gauche de l'affichage :

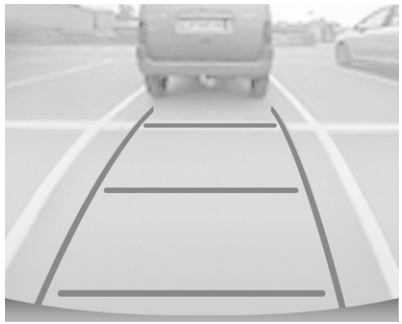
- **Vue standard**
- **Mode AUTO**
- **Vue zoom**
- **Vue panoramique**

L'affichage est immédiatement mis à jour avec le type de vue sélectionné.

Mode AUTO est activé par défaut. Dans ce mode, le système sélectionne la meilleure vue, normale ou zoom, pour un affichage conforme à l'information provenant des capteurs de stationnement.

L'état du système n'est pas mémorisé lors de la coupure du contact.

Vue arrière / Vue standard



La zone derrière le véhicule est affichée à l'écran. Les lignes verticales représentent la largeur du véhicule avec les rétroviseurs déplié. La direction des lignes change avec la position du volant de direction.

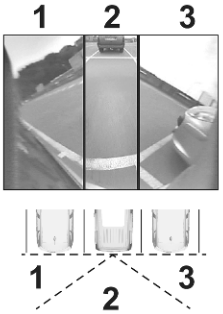
La première ligne horizontale représente une distance d'environ 30 cm derrière le bord du pare-chocs arrière du véhicule. Les lignes horizontales supérieures représentent des distances d'environ 1 et 2 m derrière le bord du pare-chocs arrière.

Cette vue est disponible en **Mode AUTO** ou dans le menu de sélection de vue.

Vue zoom arrière / Vue zoom

La caméra enregistre les environs du véhicule pendant la manœuvre pour reconstruire une vue depuis le haut de l'arrière du véhicule dans son environnement proche, permettant au véhicule d'être manœuvré autour des obstacles proches. Cette vue est disponible avec **Mode AUTO** activé ou dans le menu de sélection de vue.

Vue latérale arrière / Vue panoramique



La vue à 180° facilite le recul hors d'un emplacement de stationnement, rendant possible d'observer l'approche des véhicules, des piétons et des cyclistes. Cette vue n'est pas recommandée pour une manœuvre complète. Ceci se compose de trois zones : gauche 1, centre 2 et droite 3. Cette vue est disponible uniquement depuis le menu de sélection de vue.

Désactivation

Le système de vue panoramique est désactivé dans les cas suivants :

- en roulant à plus de 10 km/h
- sept secondes après avoir désengagé la marche arrière
- en appuyant sur ⟵ dans le coin supérieur gauche de l'écran tactile puis sur ✕
- en ouvrant le hayon
- branchement d'une remorque ou d'un porte-vélo

Remarques générales

⚠Attention

Le système de vue panoramique ne remplace pas la vision du conducteur. Il n'affiche pas les enfants, les piétons, les cyclistes, la circulation transversale, les animaux ou tout autre objet se trouvant hors de vue de la caméra, par ex. en dessous du pare-chocs ou sous le véhicule.

Ne pas conduire ou stationner le véhicule en s'aidant uniquement du système de vue panoramique.

Vérifier toujours la zone aux alentours du véhicule avant de conduire.

Les images affichées peuvent être plus éloignées ou plus proches qu'elles n'y paraissent. La zone affichée est limitée et les objets proches de l'un des bords du pare-chocs ou sous le pare-chocs ne sont pas affichés à l'écran.

Limitations du système

Avertissement

Pour un fonctionnement optimal du système, il est important de maintenir la propreté de la caméra dans le hayon entre l'éclairage de la plaque minéralogique. Rincer la lentille à l'eau et essuyer avec un chiffon doux.

Ne pas nettoyer l'objectif avec un jet de vapeur ou haute pression.

Le système de vue panoramique peut ne pas fonctionner correctement si :

- La zone alentour est sombre.
- Le soleil ou le faisceau des phares se reflète directement dans les lentilles de la caméra.
- Lors de la conduite de nuit.
- Les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité.
- Les lentilles de la caméra sont aveuglées par de la neige, de la glace, de la neige fondue, de la boue, de la saleté.
- Le véhicule tracte une remorque.
- Le véhicule a été accidenté.
- Il y a des changements de température extrêmes.

Caméra arrière

Selon la version, la caméra est montée au-dessus de la plaque d'immatriculation dans le hayon / la porte arrière gauche.

⚠ Attention

La caméra arrière ne remplace pas la vision conducteur. Il est à noter que les objets se trouvant à l'extérieur du champ de vision de la caméra et des capteurs du système d'assistance au stationnement, par ex. sous le pare-chocs ou sous le véhicule ne sont pas affichés.

Ne pas reculer ou stationner le véhicule en s'aidant uniquement de la caméra arrière.

Vérifier toujours la zone aux alentours du véhicule avant de conduire.

Les images de la caméra sont affichées à l'écran d'informations ⇨ 133 ou au niveau du rétroviseur intérieur ⇨ 42.

La zone affichée par la caméra est limitée. La distance de l'image qui s'affiche sur l'écran est différente de la distance réelle.

Mise en marche

La caméra arrière est automatiquement activée lorsque la marche arrière est engagée.

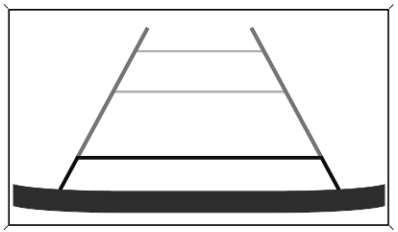
Désactivation

La caméra est désactivée lorsqu'un rapport de marche avant est engagé.

Lignes de guidage

La zone derrière le véhicule est affichée à l'écran. Les lignes verticales représentent la largeur du véhicule avec les rétroviseurs dépliés.

La première ligne horizontale représente une distance d'environ 30 cm derrière le bord du pare-chocs arrière du véhicule. Les lignes horizontales supérieures représentent des distances d'environ 1 et 2 m derrière le bord du pare-chocs arrière.



Les lignes de guidage peuvent être désactivées dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Limitations du système

La caméra arrière peut ne pas fonctionner correctement si :

- la zone alentour est sombre
- le faisceau des phares se reflète directement dans les lentilles de la caméra
- les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité
- les lentilles de la caméra sont aveuglées par de la neige, de la glace, de la neige fondue, de la boue, de la saleté Nettoyer la lentille, rincer à l'eau et essuyer avec un chiffon doux
- le hayon sera ouvert
- le véhicule tire une remorque connectée électriquement, un support de vélo, etc.
- l'arrière du véhicule est accidenté
- il y a des changements de température extrêmes

Assistant pour les panneaux de signalisation

L'assistant de détection des panneaux routiers est une extension de la reconnaissance des limites de vitesse disponible pour le limiteur de vitesse, le régulateur de vitesse et le régulateur de vitesse semi-adaptatif.

Le système reconnaît les panneaux routiers mentionnés plus haut et les affiche au centre d'informations du conducteur.

⚠Attention

Le panneau routier réel a toujours priorité sur le panneau routier affiché au centre d'informations du conducteur.

Limiteur de vitesse ⇨ 205.

Régulateur de vitesse ⇨ 201.

Régulateur de vitesse semi-adaptatif ⇨ 208.

Centre d'informations du conducteur ⇨ 127.

Avertissement de franchissement de ligne

Le système d'avertissement de franchissement de ligne observe les marquages au sol entre lesquels le véhicule se déplace à l'aide d'une caméra à l'avant. Le système détecte les changements de file et avertit le conducteur acoustiquement et visuellement en cas de changement de file inattendu.

Les critères de détection d'un changement de file inattendu sont :

- aucune utilisation des feux de direction
- pas d'actionnement de la pédale de frein ;
- pas d'accélération active

Si le conducteur est actif, aucun avertissement n'aura lieu.

Activation

Affichage d'informations sans écran tactile

Appuyer sur pour activer le système.

Le système est activé lorsque la diode du bouton est allumée.

Affichage d'informations avec écran tactile

Le système peut être activé dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Le système ne peut fonctionner qu'à des vitesses de véhicule supérieures à 60 km/h et si des marquages au sol sont présents.

Lorsque le système reconnaît un changement de voie non intentionnel, le témoin clignote en jaune. En même temps, un carillon se fait entendre.

Désactivation

Affichage d'informations sans écran tactile

Appuyer sur pour désactiver le système. La diode du bouton s'éteint.

Affichage d'informations avec écran tactile

Le système peut être désactivé dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

Le système n'est pas opérationnel à des vitesses inférieures à 60 km/h.

Défaillance

Affichage d'informations sans écran tactile
La DEL de clignote.

Affichage d'informations avec écran tactile
Le témoin clignote et un message d'erreur est affiché.

Prendre contact avec un atelier.

Le système ne peut pas opérer lorsqu'aucun marquage au sol n'est détecté.

Limitations du système

Le système peut mal fonctionner lorsque :

- la vitesse du véhicule est inférieure à 60 km/h
- la conduite se fait sur route venteuse ou sur route vallonnée
- conduite dans le noir
- les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité
- la caméra est obstruée par de la neige, de la glace, de l'eau sale, de la boue, de la saleté, un dommage sur le pare-brise ou des éléments étrangers, par exemple des autocollants
- le soleil se reflète directement dans la lentille de la caméra
- véhicules proches à l'avant
- routes inclinées
- des bords de routes
- des routes avec des marquages de voies peu visibles.
- des changements d'éclairage brusques

Alerte du conducteur

Le système d'alerte du conducteur surveille le temps de conduite et la vigilance du conducteur. La surveillance de la vigilance du conducteur consiste à analyser les écarts de trajectoire du véhicule par rapport aux marquages de voie.

Le système ne peut pas se substituer à la vigilance dont doit faire preuve le conducteur. Il est recommandé de faire une pause dès que la fatigue se fait sentir ou au moins toutes les 2 heures. Ne pas conduire si l'on se sent fatigué.

Activation ou désactivation

Le système peut être activé ou désactivé dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

L'état du système reste mémorisé lorsque le contact est coupé.

Alerte de durée de conduite

Le conducteur est avisé par un symbole de rappel instantané dans le centre d'informations du conducteur et simultanément par une alerte acoustique si le conducteur n'a pas fait une pause après 2 heures de conduite à une vitesse supérieure à 65 km/h. L'alerte se répète toutes les heures jusqu'à l'arrêt du véhicule, quelle que soit l'évolution de la vitesse du véhicule.

Le décompte de l'alerte de durée de trajet est réinitialisé dans l'une des conditions suivantes :

- Le véhicule a été arrêté pendant plus de 15 minutes avec le moteur qui tourne.
- L'allumage a été coupé pendant quelques minutes.
- La ceinture de sécurité du conducteur a été débouclée et la porte du conducteur est ouverte.

Remarque
Si la vitesse du véhicule tombe sous 65 km/h, le système est interrompu. La durée du trajet est comptée à nouveau une fois que la vitesse dépasse 65 km/h.

Détection de somnolence du conducteur

Le système surveille le niveau de vigilance du conducteur. Une caméra montée en haut du pare-brise détecte les écarts de trajectoire par rapport aux marquages de voie. Ce système est particulièrement adapté aux voies de circulation rapide (vitesse supérieure à 65 km/h).

Si la trajectoire du véhicule laisse supposer un certain niveau de somnolence ou d'inattention du conducteur, le système déclenche le premier niveau d'alerte. Le conducteur est avisé par un message et un signal sonore retentit.

Après trois alertes de premier niveau, le système déclenche une nouvelle alerte associée à un message, accompagnée d'un signal sonore plus accentué.

Dans certaines conditions routières (revêtement de chaussée dégradé ou vents forts), le système peut déclencher des alertes indépendamment du niveau de vigilance du conducteur.

La détection de somnolence du conducteur est réinitialisée lorsque le contact a été coupé pendant quelques minutes ou lorsque la vitesse demeure inférieure à 65 km/h pendant quelques minutes.

Limitations du système

Le système peut ne pas fonctionner correctement, voire ne pas fonctionner du tout dans les situations suivantes :

- faible visibilité consécutive à un éclairage insuffisant de la chaussée, des chutes de neige, de fortes pluies, du brouillard dense, etc.
- éblouissement provoqué par les phares des véhicules approchant en sens inverse, lever/coucher de soleil, réflexions lumineuses les routes humides, sortie de tunnel, alternances d'ombre et de lumière, etc.
- zone du pare-brise face à la caméra masquée par de la saleté, de la neige, des autocollants etc.
- aucun marquage de voie détecté ou marquages de voie trop nombreux en raison de travaux routiers
- véhicules proches à l'avant
- routes sinueuses ou routes étroites

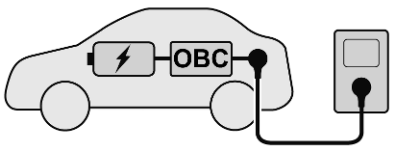
Chargement

Remarques générales

⚠Attention

Les personnes avec un stimulateur cardiaque doivent consulter un médecin par précaution.

Le chargement de la batterie haute tension du véhicule dépend de plusieurs facteurs :



- batterie haute tension du véhicule
- chargeur embarqué interne (OBC)
- dispositif de chargement externe
- câble de chargement

Le câble de chargement permet de raccorder la batterie haute tension du véhicule à un chargeur externe fournissant une alimentation électrique. Ce peut être une prise électrique domestique, une prise Green'Up, un coffret mural ou une station publique de chargement.

La batterie haute tension peut être chargée uniquement en courant continu (c.c.). Pour charger sur une prise électrique domestique, un coffret mural ou une station de chargement en courant alternatif (c.a.), le c.a. doit être converti en c.c. Ceci est effectué par le chargeur embarqué du véhicule. Le chargeur embarqué est disponible en 7 kW (monophasé) et 11 kW (triphasé).

Si le véhicule est chargé dans une station de chargement publique en c.c., la conversion en c.c. n'est pas nécessaire. La batterie haute tension peut être directement chargée avec du c.c. fourni par la station de chargement en c.c.

La vitesse de chargement de la batterie haute tension du véhicule dépend de l'élément le plus faible de la chaîne de chargement. Pour obtenir la vitesse maximale de chargement, un câble de chargement et un chargeur doivent être coordonnés.

Remarque
S'assurer que le câble de chargement utilisé correspond au chargeur embarqué du véhicule.

Types de chargement ⇨ 235.

Câble de chargement ⇨ 236.

Consommation d'énergie électrique et autonomie

La consommation d'électricité (combinée) se situe dans une plage allant de 26,1 à 23,2 kWh/100 km pour la batterie haute tension 50 kWh et dans une plage allant de 27,3 à 24,4 kWh/100 km pour la batterie haute tension 75 kWh.

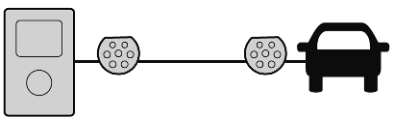
L'autonomie va jusqu'à 231 km pour la batterie haute tension 50 kWh et jusqu'à 329 km pour la batterie haute tension 75 kWh.

Pour les valeurs spécifiques à votre véhicule, consulter le certificat de conformité CEE fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

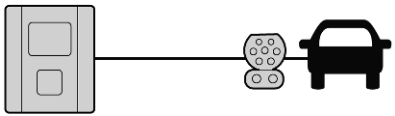
La détermination de la consommation d'énergie électrique est régie par la directive R (CE) n° 715/2007 et n° 2017/1151 (dans sa dernière version en vigueur).

Types de chargement

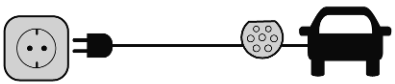
Il existe différents types de chargement de la batterie haute tension du véhicule.



- Chargement sur des coffrets muraux / stations publiques de chargement en c.a. (chargement en mode 3)



- Chargement sur des stations publiques de chargement en c.c. (chargement en mode 4)



- Chargement sur des prises électriques domestiques / prises Green'Up (chargement en mode 2)

Chargement sur des coffrets muraux / stations publiques de chargement en c.a.

Un coffret mural est un dispositif de chargement pour domiciles privés. Il peut disposer d'un câble de chargement en mode 3 intégré, qui doit être branché au port de chargement du véhicule. Pour les coffrets muraux sans câble de chargement en mode 3 intégré, un câble de chargement en mode 3 portable est nécessaire. Ce câble doit être raccordé à la fois au coffret mural et au port de chargement du véhicule.

Les stations publiques de chargement en c.a. permettent des performances de chargement similaires à celles d'un coffret mural. Elles peuvent disposer d'un câble de chargement en mode 3 intégré, qui doit être branché au port de chargement du véhicule. Pour les stations publiques de chargement sans câble de chargement en mode 3 intégré, un câble de chargement en mode 3 portable est nécessaire. Ce câble doit être raccordé à la fois à la station de chargement publique en c.a. et au port de chargement du véhicule.

Chargement dans des stations publiques de chargement en c.c.

Les stations de chargement publiques en c.c. permettent le chargement le plus rapide. Pour recharger la batterie haute tension du véhicule, le câble de chargement en mode 4 intégré de la station de chargement en c.c. doit être branché au port de chargement du véhicule.

Chargement sur des prises électriques domestiques / prises Green'Up

La batterie haute tension du véhicule peut être chargée sur des prises électriques domestiques. La prise électrique domestique doit être installée chez le client par un électricien certifié. Pour ce type de chargement, un câble domestique de base (mode 2) est nécessaire. Ce câble doit être branché à la fois au port de chargement du véhicule et à la prise électrique domestique.

La prise Green'Up constitue une alternative à la prise électrique domestique. Elle doit être installée par un électricien qualifié chez le client et permet de meilleures performances de chargement qu'une prise électrique domestique. Pour utiliser une prise Green'Up, un câble domestique amélioré (mode 2) est nécessaire. Ce câble doit être branché à la fois au port de chargement du véhicule et à la prise Green'Up.

Câble de chargement

En fonction du type de chargement, différents câbles de chargement sont utilisés.

⚠Attention

Une utilisation incorrecte des câbles de chargement portatifs peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des brûlures, pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

- Ne pas utiliser de câbles de rallonge, de multi-prises, de répartiteurs, d'adaptateurs de mise à la masse, de protections contre les surcharges ou d'autres dispositifs similaires.

- Ne pas utiliser une prise de courant usée ou endommagée, ou une prise qui ne maintient pas fermement la fiche en place.
- Ne pas immerger le câble de chargement dans un liquide.
- Ne pas utiliser une prise électrique qui n'est pas correctement mise à la masse.
- Ne pas utiliser une prise électrique reliée à un circuit supportant d'autres charges électriques.

⚠Attention

Lire tous les avertissements de sécurité et les consignes avant d'utiliser ce produit. Ne pas respecter les avertissements et les consignes expose au risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance près du véhicule pendant qu'il est en charge et ne jamais les laisser jouer avec le câble de chargement.

Si la fiche fournie ne correspond pas à la prise électrique, ne pas la modifier. Demander à un électricien qualifié d'examiner la prise électrique.

Ne pas placer les doigts dans le connecteur du véhicule électrique.

⚠Danger

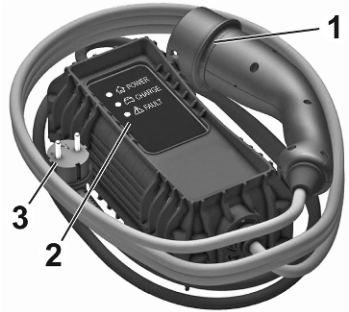
Il existe un risque de choc électrique pouvant provoquer des accidents corporels ou la mort.

Ne pas utiliser le câble de chargement s'il est endommagé, même en partie.

Ne pas ouvrir ou retirer le cache du câble de chargement.

Ne faire réparer que par un personnel qualifié. Connecter le câble de chargement à une prise correctement reliée à la terre avec des câbles en bon état.

Câble domestique de base (mode 2) / câble domestique amélioré (mode 2)



1. Fiche véhicule
2. Témoins d'état
3. Fiche murale

Les câbles domestiques de base (mode 2) sont utilisés pour le chargement sur des prises électriques

domestiques. Un câble domestique de base (mode 2) se compose d'une fiche côté véhicule, d'un boîtier de commande et d'une fiche pour la prise électrique domestique. Le boîtier de commande possède un contrôleur de charge intégré et plusieurs diodes indiquant l'état de chargement.

Les câbles domestiques améliorés (mode 2) sont similaires aux câbles domestiques de base (mode 2). Toutefois, les performances de chargement des câbles domestiques améliorés (chargement en mode 2) sont meilleures que celles des câbles domestiques de base (mode 2). Les câbles domestiques améliorés (mode 2) sont utilisés sur des prises Green'Up qui doivent être installées par un électricien certifié chez le client.

Indicateurs d'état du câble de charge

Après avoir branché le câble de chargement, un auto-diagnostic rapide est réalisé et tous les indicateurs d'état s'allument pendant un moment. Pour les fonctions des indicateurs d'état, se reporter au manuel du fabricant du câble de chargement.

Information importante relative au chargement portatif du véhicule électrique

- Le chargement d'un véhicule électrique peut imposer une charge plus importante qu'une application domestique conventionnelle au système électrique d'un bâtiment.
- Avant tout branchement dans une prise électrique, demander à un électricien qualifié de procéder à une inspection et de vérifier si le circuit électrique (prise électrique, câblage, jonctions et dispositifs de protection) peut supporter un service intensif à une charge continue de 10 A.
- Les prises électriques peuvent s'user en cas d'utilisation normale ou se détériorer au fil du temps, ce qui les rend inadaptées au chargement d'un véhicule électrique.
- Contrôler la prise/fiche électrique lors du chargement et interrompre leur utilisation si la prise/fiche électrique est chaude, puis faire réparer la prise électrique par un électricien qualifié.
- À l'extérieur, effectuer le branchement dans une prise électrique étanche.
- Monter le câble de charge de manière à réduire les tensions sur la prise / fiche.

Câble de chargement en mode 3

1. Fiche véhicule
2. Fiche pour coffret mural / station de chargement en c.a.

Les câbles de chargement en mode 3 sont utilisés pour le chargement sur des coffrets muraux et sur les stations de chargement en c.a. Un câble de chargement en mode 3 dispose d'une fiche côté véhicule et d'une fiche côté coffret mural / station de chargement en c.a. Les coffrets muraux / stations de chargement en c.a. peuvent disposer d'un câble de chargement en mode 3 intégré. Pour d'autres informations sur le câble de chargement en mode 3, se reporter au manuel du fabricant du câble de chargement.

Câble de chargement en mode 4

Remarque
Utiliser uniquement des câbles de chargement en c.c. d'une longueur inférieure à 30 mètres.

Les câbles de chargement en mode 4 sont utilisés pour le chargement en c.c. Si des câbles de chargement en mode 4 sont intégrés aux stations de chargement en c.c., ils ne présentent qu'une fiche côté véhicule.

Chargement

Cette section décrit les étapes de chargement d'un véhicule électrique. Les étapes diffèrent selon le type de chargement correspondant.

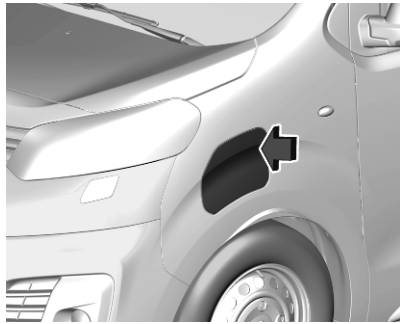
Afin d'assurer la compatibilité de la fiche et de la prise, des étiquettes différentes sont utilisées. Les étiquettes se trouvent à l'intérieur du volet du port de chargement du véhicule. Veiller à connecter uniquement un câble du même type.

Fiche ou prise de type 2 utilisée pour la recharge en courant alternatif

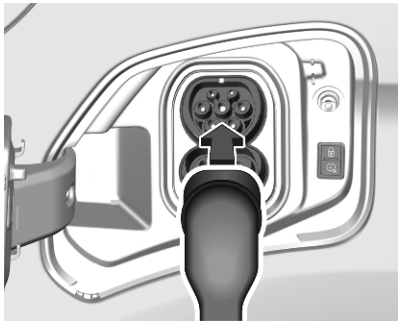
FF fiche ou prise utilisée pour la recharge en courant continu

Chargement sur des coffrets muraux

1. Sélectionner **P** et couper le contact.

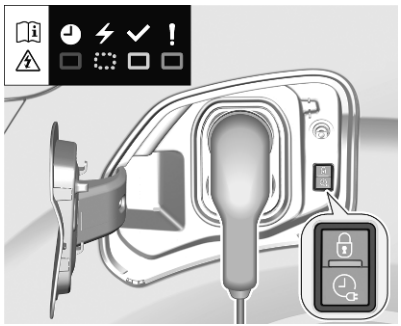


2. Appuyer sur le volet du port de chargement pour le dégager.
3. Sortir le câble de chargement en mode 3 du coffre.
4. Brancher la fiche pour coffret mural du câble de chargement en mode 3 dans le port correspondant du coffret mural.

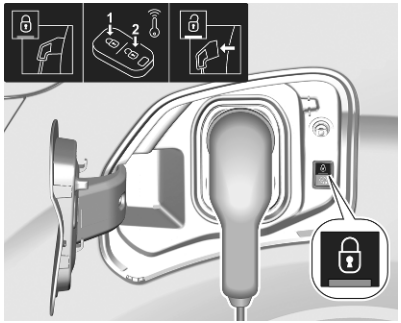


5. Brancher la fiche côté véhicule du câble de chargement en mode 3 dans le port de chargement du véhicule.

   État du chargement ⇨ 245.



   Le début du chargement est indiqué par le clignotement en vert de l'indicateur d'état au niveau du port de chargement.



Pendant le chargement, la fiche du véhicule est verrouillée sur le port de chargement et ne peut être débranchée en cours de chargement. L'indicateur 🔒 s'allume.

Types de chargement ⇨ 235.

Chargement sur des stations de chargement en c.a. publiques / stations de chargement en c.c. publiques

Pour charger sur une station de chargement publique en c.a. / station de chargement publique en c.c., suivre les instructions d'utilisation de la station de chargement correspondante. Les stations de chargement publiques en c.a. risquent de ne pas disposer d'un câble de chargement intégré. Dans ce cas, un câble de chargement en mode 3 portable est nécessaire.

Pour interrompre le processus de chargement, déverrouiller le véhicule en appuyant sur 🔒 de la commande à distance. Si le déverrouillage sélectif est activé, appuyer deux fois sur 🔒 de la commande à distance. Si le véhicule est déjà déverrouillé, appuyer sur l'indicateur 🔒 du port de chargement et le maintenir enfoncé. Une station de chargement publique en c.c. peut également disposer d'une fonction pour interrompre le processus de chargement.

Types de chargement ⇨ 235.

Chargement sur des prises électriques domestiques / prises Green'Up

⚠Attention

Utiliser uniquement une prise électrique domestique correctement raccordée à la terre et protégée par un commutateur différentiel de 30 mA.

Utiliser uniquement une prise électrique domestique protégée par un disjoncteur adapté à l'ampérage du circuit électrique.

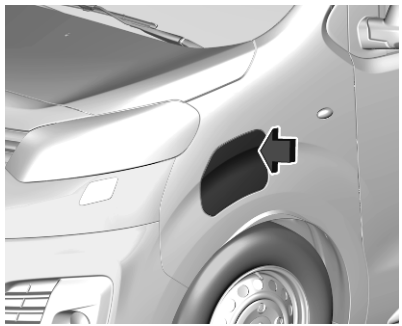
Faire vérifier par un électricien qualifié l'installation électrique à utiliser. L'installation doit être conforme aux normes nationales et doit être compatible avec le véhicule.

Pour utiliser une prise électrique domestique spécifique, la faire installer par un électricien qualifié.

S'assurer que la prise électrique, la fiche et le câble ne supportent pas le poids du boîtier de commande.

Un câble de chargement destiné à charger la batterie haute tension du véhicule est rangé sous le recouvrement des rangements dans le plancher arrière du coffre.

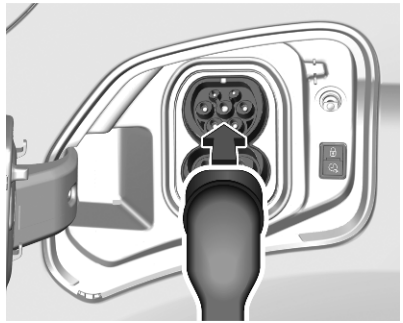
1. Sélectionner **P** et couper le contact.



2. Appuyer sur le volet du port de chargement pour le dégager.
3. Sortir le câble de chargement du coffre. Pour charger sur une prise électrique domestique, un câble domestique ordinaire (mode 2) est nécessaire. Pour charger sur une prise Green'Up , un câble domestique amélioré (mode 2) est nécessaire.
4. Brancher le câble de chargement dans la prise électrique domestique / prise Green'Up.

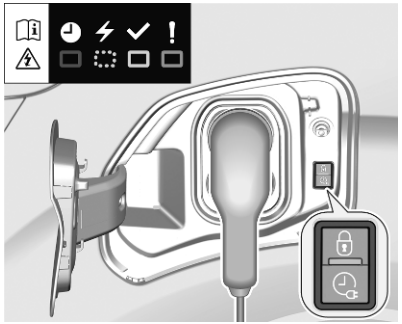
   Vérifier l'état du câble de chargement.

   Câble de chargement ⇨ 236.

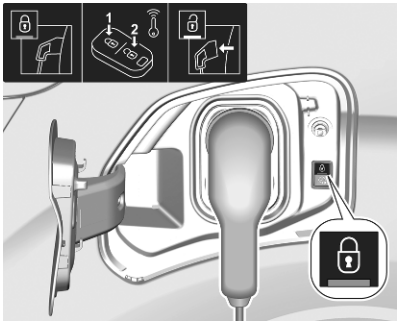


5. Brancher la fiche côté véhicule du câble de chargement dans le port de chargement du véhicule.

   État du chargement ⇨ 245.



Le début du chargement est indiqué par le clignotement en vert de l'indicateur d'état sur le port de chargement et sur son boîtier de commande.



Pendant le chargement, la fiche du véhicule est verrouillée sur le port de chargement et ne peut être débranchée en cours de chargement. L'indicateur 🔒 s'allume.

Annulation du processus de chargement

Remarque
Dans les stations de chargement publiques, l'annulation et la reprise du processus de chargement peuvent entraîner des coûts supplémentaires.

Une fois le processus de chargement commencé, il n'est pas possible de verrouiller les portes sans annuler le processus de chargement en actionnant au préalable le déverrouillage sélectif.

Appuyer sur 🔓 de la commande à distance pour annuler le processus de chargement à tout moment.

Appuyer deux fois sur 🔓 pour annuler le processus de chargement à tout moment si le verrouillage sélectif est activé.

Verrouillage central ⇨ 25

Arrêt du chargement

⚠Attention

Après la fin du chargement :

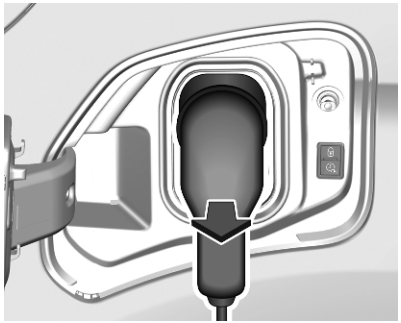
- Débrancher le câble de chargement du port de chargement du véhicule.
- S'assurer que le volet du port de chargement est fermé.

- Toujours débrancher le câble de chargement de la prise électrique domestique.
- Éviter de laisser entrer du liquide dans le port de chargement du véhicule, la fiche côté véhicule du câble de chargement et la prise électrique domestique.

La batterie haute tension est complètement chargée si l'indicateur d'état sur le port de chargement s'allume de façon permanente en vert.

1. Déverrouiller le véhicule avant de retirer la fiche du véhicule du port de chargement.

   Si le véhicule est déjà déverrouillé, le verrouiller et le déverrouiller à nouveau.



2. Débrancher du port de chargement la fiche côté véhicule du câble de chargement dans les 30 secondes suivant le déverrouillage.
3. Fermer le volet du port de chargement en appuyant fermement au centre pour le verrouiller correctement.
4. En cas de chargement sur un coffret mural / une station de chargement publique en c.a., débrancher le câble de chargement du coffret mural / de la station de chargement publique en c.a. En cas de chargement à partir d'une une prise électrique domestique / prise Green'Up, débrancher le câble de chargement de la prise électrique domestique / prise Green'Up.

Lorsque le câble de chargement est branché dans le véhicule, il est impossible de conduire le véhicule.

Programmation de chargement

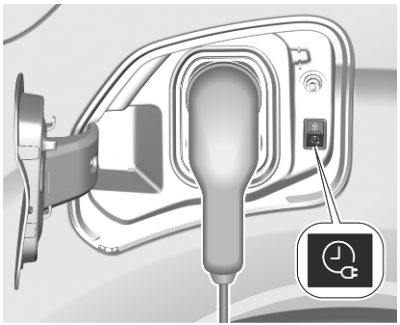
Par défaut, le chargement commence dès que le câble de chargement est raccordé au port de chargement du véhicule. Il est également possible de programmer un chargement à l'aide de l'affichage d'informations.

Cette fonction est également disponible via la MyOpel App.

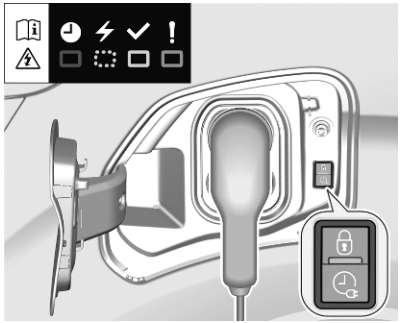
Le chargement programmable n'est possible qu'en chargeant sur une prise électrique domestique / prise Green'Up ou sur un coffret mural.

1. Appuyer sur .
2. Sélectionnez **Charge**.

3. Appuyer sur .
4. Définir le nombre d'heures et de minutes après lesquelles le processus de charge débute.
5. Appuyer sur **OK**.
6. Brancher le véhicule.



7. En moins de 1 minute, appuyer sur pour activer la programmation de chargement.

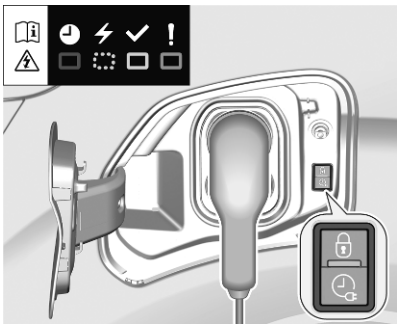


L'indicateur d'état s'allume en bleu pour indiquer que la programmation de chargement est active.

Chargement ⇨ 239.

État du chargement ⇨ 245.

État de chargement



Si le véhicule est branché et que le contact est coupé, l'indicateur d'état de charge se présente comme suit :

- S'allume en blanc : éclairage d'accueil quand le volet du port de charge est ouvert
- S'allume en vert : chargement terminé
- Clignote en vert : chargement en cours
- S'allume en rouge : défaillance de chargement
- S'allume en bleu : programmation de chargement active

Une défaillance de chargement s'est produite si le véhicule est branché et que l'indicateur d'état de chargement est éteint.

D'autres indicateurs d'état de chargement se trouvent sur le boîtier de commande du câble domestique de base (mode 2) / câble domestique amélioré (mode 2).

Chargement programmable ⇨ 243.

Câble de chargement ⇨ 236.

Carburant

Carburant pour moteurs diesel

Les moteurs diesel sont compatibles avec les biocarburants conformes aux normes européennes actuelles et futures, disponibles dans les pompes de remplissage :

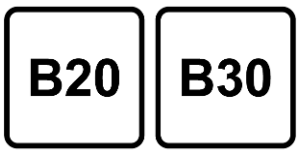
B7

Carburant diesel respectant la norme EN590 mélangé à un biocarburant respectant la norme EN14214 (avec possiblement jusqu'à 7 % d'ester méthylique d'acide gras)

B10

Carburant diesel respectant la norme EN16734 mélangé à un biocarburant respectant la norme EN14214 (avec possiblement jusqu'à 10 % d'ester méthylique d'acide gras)

Carburant diesel paraffiné conforme à la norme EN15940 mélangé à un biocarburant conforme à la norme EN14214 (pouvant contenir jusqu'à 7 % d'ester méthylique d'acide gras).



L'utilisation d'un carburant B20 ou B30 respectant la norme EB16709 est possible. Toutefois, cette utilisation, même occasionnelle, exige une application stricte des conditions d'entretien spéciales décrites comme « conditions difficiles ».

Pour plus d'informations, contacter un concessionnaire ou un atelier qualifié.

Avertissement

L'utilisation de tout autre type de (bio)carburant (huiles végétales ou animales, pur ou dilué, carburant domestique, etc.) est strictement interdite (risque de dommages pour le moteur et le circuit d'alimentation).

Remarque
Les seuls additifs diesel autorisés sont ceux respectant la norme B715000.

Fonctionnement à basse température

À des températures inférieures à 0 °C, certains produits diesel avec des mélanges de biodiesel peuvent se colmater, geler ou se gélifier, ce qui peut nuire au circuit d'alimentation en carburant. Le démarrage et le fonctionnement du moteur peuvent ne pas être corrects. Veiller à utiliser du carburant diesel d'hiver à des températures ambiantes inférieures à 0 °C.

Du carburant diesel de qualité arctique peut être utilisé pour des températures extrêmement basses, inférieures à -20 °C. L'utilisation de cette qualité de carburant par temps chaud ou pour des climats chauds n'est pas recommandée et peut faire caler le moteur, rendre le démarrage difficile ou endommager le circuit d'injection du carburant.

Faire le plein

⚠Danger

Avant de faire le plein, couper le contact ainsi que les chauffages externes avec chambres de combustion.

Lors du remplissage du réservoir, respecter les prescriptions d'utilisation et de sécurité de la station-service.

⚠Danger

Le carburant est inflammable et explosif. Ne pas fumer. Pas de flamme nue ou de formation d'étincelles.

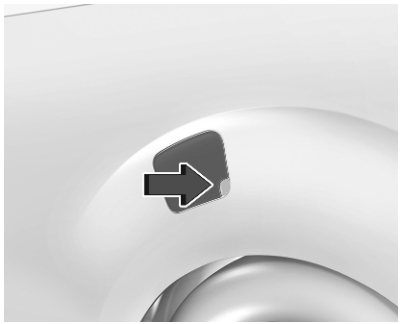
Si une odeur de carburant est présente à l'intérieur du véhicule, faire réparer la cause du problème immédiatement par un atelier.

Une étiquette comportant des symboles de la trappe de remplissage de carburant indique les carburants autorisés. En Europe, les pistolets des pompes de remplissage sont marqués au moyen de ces symboles. N'utiliser que le type de carburant autorisé.

Avertissement

En cas d'erreur de carburant, ne pas mettre le contact.

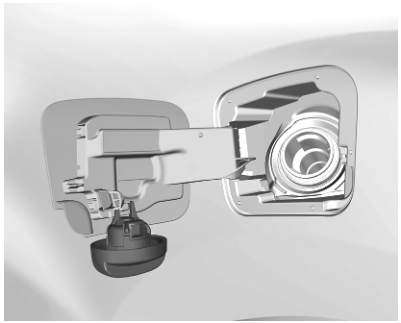
La trappe à carburant se trouve sur le côté arrière gauche du véhicule.



Si le véhicule est équipé d'un système de clé électronique, la trappe à carburant peut uniquement être ouverte si le véhicule est déverrouillé. Selon la version, relâcher la trappe à carburant en appuyant sur le volet ou en tirant dans le coin inférieur droit.

Selon la version, placer la clé dans la serrure et déverrouiller le bouchon.

Pour ouvrir, tourner lentement le capuchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Le bouchon de remplissage de carburant peut être fixé au crochet sur la trappe à carburant.

Placer l'absorbeur en position verticale sur le goulot de remplissage et presser légèrement pour l'insérer.

Pour l'appoint, mettre en marche le pistolet de la pompe.

Après une coupure automatique, l'appoint peut être fait en opérant la buse de pompe deux fois de plus au maximum.

Avertissement
Nettoyer aussitôt le carburant qui a débordé.

Pour fermer, tourner le bouchon de remplissage dans le sens horaire jusqu'au déclic.

Fermer la trappe et laisser s'engager.

Bouchon de remplissage

N'utiliser que des bouchons de remplissage d'origine.

Les véhicules avec moteur diesel sont équipés d'un bouchon de remplissage spécifique.

Consommation de carburant - Émissions de CO_2

La consommation de carburant (combinée) se situe dans une plage allant de 11 à 5,9 l/100 km.

Les émissions de CO_2 se situent dans une plage de 289 à 156 g/km.

Remarques générales

Pour les valeurs spécifiques à votre véhicule, consulter le certificat de conformité CEE fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

La détermination de la consommation de carburant est régie par la directive R (CE) n° 715/2007 et n° 2017/1151 (dans sa dernière version en vigueur).

Un autre élément de la directive est l'indication de l'émission de CO_2.

Les indications ne doivent pas être comprises comme une garantie quant à la consommation de carburant réelle du véhicule. La consommation de carburant dépend dans une large mesure du style de conduite ainsi que des conditions routières et du trafic.

Toutes les valeurs se rapportent au modèle de base européen avec équipement de série.

Le calcul de la consommation de carburant tient compte du poids à vide du véhicule, déterminé selon la réglementation. La présence d'équipements optionnels peut entraîner une légère augmentation de la consommation de carburant et des niveaux d'émission de CO_2 ainsi qu'une vitesse maximale un peu plus basse.

Attelage de remorque

Informations générales

Utiliser uniquement un dispositif d'attelage homologué pour le véhicule.

Nous vous recommandons de confier tout montage ultérieur à un atelier. Faire effectuer toute modification du véhicule qui concerne le système de refroidissement, les plaques de protection thermiques ou d'autres organes du véhicule.

Caractéristiques de conduite et conseils pour le remorquage

Avant d'accrocher une remorque, lubrifier la boule d'attelage. Toutefois, il ne faut pas la lubrifier si un stabilisateur qui agit sur la boule est utilisé pour réduire les mouvements de lacet.

En cas d'emploi d'une remorque, ne pas dépasser la vitesse de 80 km/h. Une vitesse maximale de 100 km/h ne convient que si vous utilisez un amortisseur d'oscillation et que le poids autorisé en charge de la remorque ne dépasse pas le poids à vide du véhicule.

Pour les remorques de faible stabilité et les caravanes, il est fortement recommandé d'utiliser un amortisseur d'oscillation.

Si la remorque commence à balancer, ralentir, ne pas contre-braquer, freiner à fond si nécessaire.

En descente, engager le même rapport que pour monter la pente et rouler à plus ou moins la même vitesse.

Si la température extérieure dépasse 37 °C, réduire le chargement de la remorque pour préserver le moteur du véhicule.

Lors de températures extérieures élevées, il est recommandé de laisser tourner le moteur une ou deux minutes après avoir arrêté le véhicule pour faciliter le refroidissement.

Régler la pression de gonflage à la valeur pour pleine charge ⇨ 319.

Tirer une remorque augmente la distance de freinage du véhicule. Pour éviter que les freins ne chauffent trop, il est recommandé d'utiliser l'effet de freinage du moteur.

En conduisant dans une montée, la température du liquide de refroidissement augmente. Pour réduire l'échauffement, rouler à vitesse réduite et faire attention à la température du liquide de refroidissement. Si le témoin ● de la jauge de température de liquide de refroidissement du moteur s'allume, arrêter le véhicule et couper le moteur dès que possible.

Emploi d'une remorque

Charges remorquables

Les charges admissibles remorquables sont des valeurs maximales qui dépendent du moteur et qui ne doivent pas être dépassées. La charge remorquable réelle est la différence entre le poids total en charge réel de la remorque et le poids à la flèche réel avec la remorque accrochée.

Les charges remorquables admissibles sont spécifiées dans les papiers du véhicule. En général, ces valeurs sont valides pour des pentes jusqu'à 12 %.

La charge autorisée pour les remorques s'applique à la pente spécifiée et au niveau de la mer. Comme la puissance du moteur décroît quand l'altitude augmente en raison de la raréfaction de l'air, les performances en montagne sont réduites ; le poids total roulant autorisé est également réduit de 10 % pour tous les 1 000 mètres d'altitude. Le poids total roulant ne doit pas être réduit quand le véhicule roule sur des routes à faible déclivité (moins de 8 %, par exemple des autoroutes).

Le poids total roulant autorisé ne doit pas être dépassé. Ce poids est mentionné sur la plaquette signalétique ⇨ 312.

Lors de la répartition des charges dans la remorque, les objets lourds doivent être placés aussi près que possible de l'essieu.

Charge verticale à l'attelage

La charge verticale à l'attelage est la charge exercée par la remorque sur la boule d'attelage. Elle peut varier en modifiant la répartition du poids lors du chargement de la remorque.

La charge verticale à l'attelage maximale admissible est spécifiée sur la plaquette signalétique du dispositif d'attelage et dans les papiers du véhicule.

Toujours essayer d'être proche de la charge maximale d'accouplement vertical, en particulier dans le cas de lourdes remorques. La charge verticale à l'attelage ne doit jamais descendre sous 25 kg.

Charge sur l'essieu arrière

Quand la remorque est accrochée et que le véhicule tracteur est chargé au maximum, la charge admissible sur l'essieu arrière (voir plaquette d'identification ou papiers du véhicule) peut être dépassée de 60 kg, le poids total autorisé en charge ne doit pas être dépassé. Si la charge admissible sur l'essieu arrière est dépassée, la vitesse maximale est de 100 km/h.

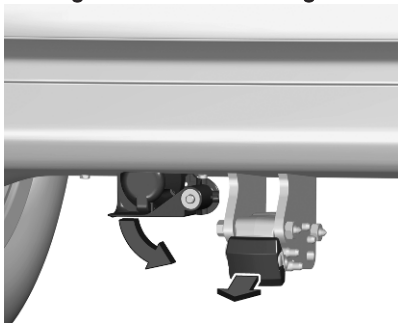
Dispositif d'attelage

Selon la version, le véhicule peut être équipé d'une barre d'attelage amovible ou fixe.

Type A

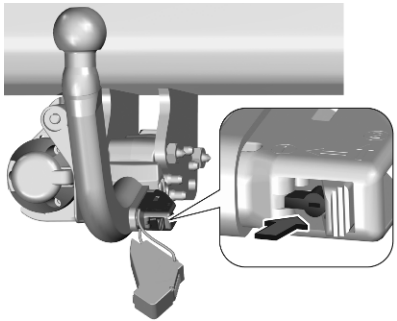
Avertissement
Quand le véhicule ne tracte pas de remorque, démonter la barre d'attelage.

Montage de la barre d'attelage

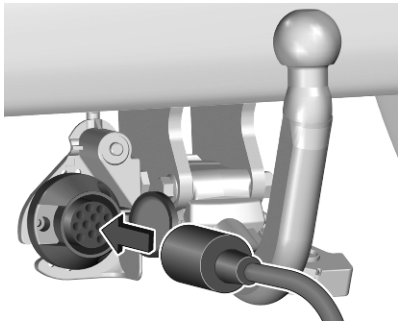


1. Faire pivoter la douille de connexion vers le bas. Retirer le capuchon.

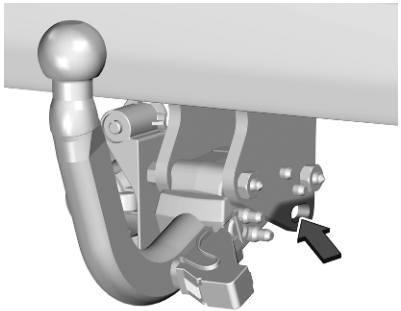
2. Insérer la barre d'attelage dans l'ouverture et pousser fermement jusqu'à la butée.



3. Insérer le verrou d'obturation dans l'ouverture et le verrouiller avec la clé correspondante.
4. Placer le capuchon.
5. Fixer la remorque.



6. Connecter la prise de remorque à la douille.



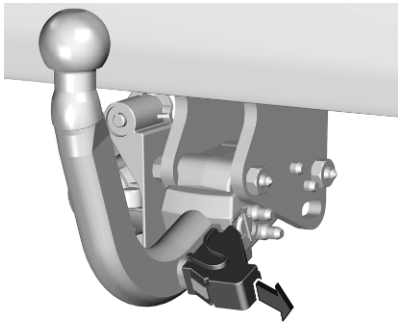
7. Fixer le câble d'arrêt de rupture à l'œillet sur le support.

⚠Attention

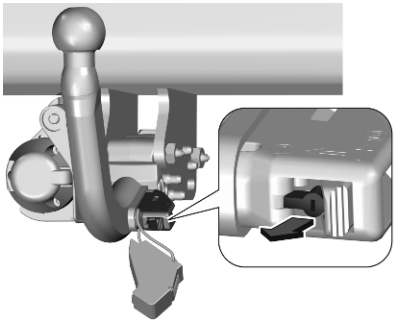
L'utilisation d'une remorque est uniquement autorisée quand la barre d'attelage est correctement montée. Si la barre d'attelage n'est pas engagée correctement, prendre contact avec un atelier.

Démontage de la barre d'attelage

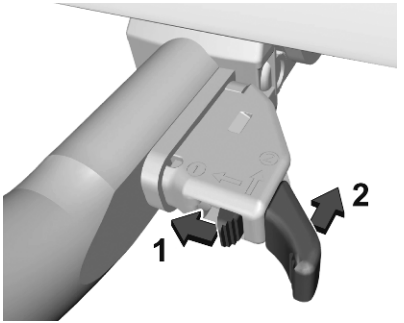
1. Débrancher la prise de remorque.
2. Desserrer le câble d'arrêt de rupture.
3. Détacher la remorque.



4. Retirer le capuchon.



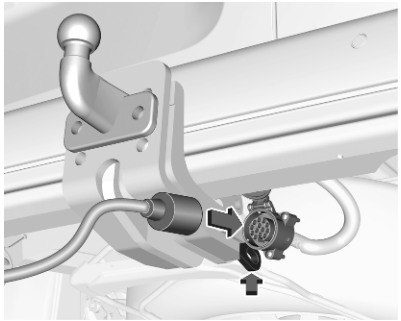
5. Insérer la clé dans le verrou d'obturation, le déverrouiller et le retirer de l'ouverture.



6. Déplacer 1 vers la gauche et le maintenir enfoncé, pousser 2 vers l'arrière et retirer la boule d'attelage.
7. Faire pivoter la douille de connexion vers le haut. Placer le capuchon.

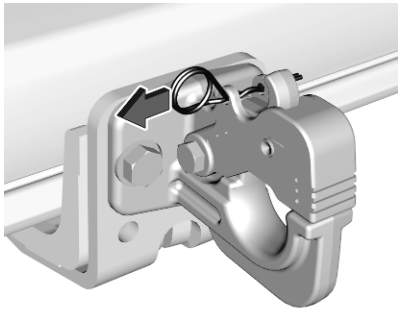
Type B

1. Faire pivoter la douille de connexion vers le bas.
2. Fixer la remorque.

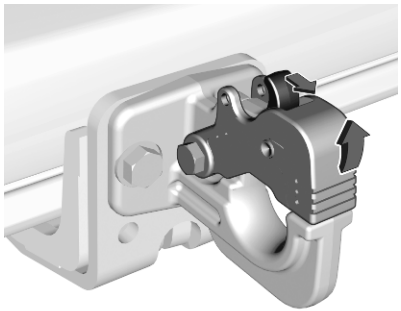


3. Connecter la prise de remorque à la douille et fixer le câble d'arrêt de rupture à l'œillet sur le support.

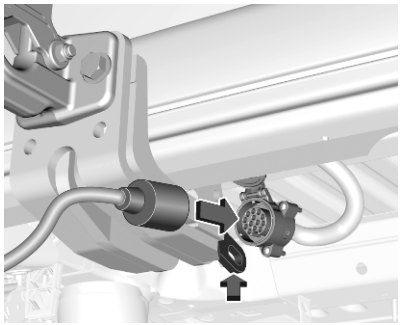
Type C



1. Retirer la goupille de sécurité.



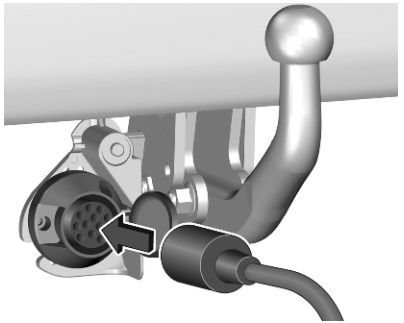
2. Tirer sur le levier et ouvrir l'anneau de remorquage.
3. Faire pivoter la douille de connexion vers le bas.
4. Fixer la remorque, fermer l'anneau de remorquage et fixer la goupille.



5. Connecter la prise de remorque à la douille et fixer le câble d'arrêt de rupture à l'œillet sur le support.

Type D

1. Faire pivoter la douille de connexion vers le bas.
2. Fixer la remorque.



3. Connecter la prise de remorque à la douille et fixer le câble d'arrêt de rupture à l'œillet sur le support.

Programme de stabilité de la remorque

Si le système détecte un fort mouvement de lacet, la puissance du moteur est réduite et l'attelage est freiné de manière déterminée jusqu'à la disparition du lacet. Quand le système est en action, garder le volant aussi immobile que possible.

Le programme de stabilité de la remorque est une fonction de l'Electronic Stability Control ⇨ 198.

Soins du véhicule

Informations générales **255**
Accessoires et modifications du véhicule 255
Stockage du véhicule 255
Reprise des véhicules hors d'usage 257
Contrôles du véhicule **257**
Exécution du travail 257
Capot 258
Huile moteur 259
Liquide de refroidissement du moteur 260
Liquide de lave-glace 261
Freins 261
Liquide de frein 261
Batterie du véhicule 262
Purge du système d'alimentation en gazole (diesel) 264
Remplacement des balais d'essuie-glace 265
Remplacement des ampoules ... **266**
Phares halogènes 266
Phares au xénon 269
Phares antibrouillard 270
Clignotants avant 271
Feux arrière 272
Feux de direction latéraux 274
Troisième feu stop 275
Éclairage de plaque d'immatriculation 276
Éclairage intérieur 277
Circuit électrique **277**
Fusibles 277
Boîte à fusibles du compartiment moteur 278
Boîte à fusibles du tableau de bord 278
Outillage du véhicule **281**
Outillage 281
Jantes et pneus **283**
Pneus d'hiver 283
Désignations des pneus 284
Pression des pneus 284
Système de détection de dégonflage des pneus 285
Profondeur de sculptures 286
Changement de taille de pneus et de jantes 287
Enjoliveurs 287
Chaînes à neige 288
Kit de réparation des pneus 288
Changement d'une roue 292
Roue de secours 293
Démarrage par câbles auxiliaires **298**
Remorquage **300**
Remorquage du véhicule 300
Remorquage d'un autre véhicule 301
Soins extérieurs et intérieurs **302**
Entretien extérieur 302
Entretien intérieur 304
Tapis de sol 305

Informations générales

Accessoires et modifications du véhicule

Nous vous recommandons d'utiliser les pièces et accessoires d'origine et les pièces homologuées par l'usine correspondant spécifiquement à votre type de véhicule. Nous ne pouvons porter aucun jugement sur la fiabilité d'autres pièces, même s'ils disposent d'un agrément officiel ou autre devait exister, et nous ne pouvons pas non plus en répondre.

Toute modification, conversion ou autres changements apportés aux spécifications standard du véhicule (y compris, mais sans s'y limiter, des modifications de logiciel, des modifications des unités de commande électroniques) peuvent invalider la garantie proposée par Opel. En outre, de telles modifications peuvent avoir un impact sur les systèmes d'aide à la conduite, la consommation de carburant, les émissions de CO_2 et les autres émissions du véhicule, ce qui peut rendre le véhicule non conforme à l'homologation et remettre en question la validité de l'enregistrement du véhicule.

Avertissement

Les bavettes garde-boue peuvent être endommagées lors du transport du véhicule sur un train ou sur une dépanneuse.

Caches de protection par temps froid

Afin d'éviter l'accumulation de neige sur le ventilateur de refroidissement du radiateur, il est recommandé d'installer des caches de protection amovibles.

Les couvercles de protection doivent être posés dans un atelier.

Avertissement

Les caches de protection doivent être enlevés dans l'une des situations suivantes :

- La température ambiante dépasse 10 °C.
- Lorsque le véhicule est remorqué.
- Le véhicule est conduit à des vitesses supérieures à 120 km/h.

Stockage du véhicule

Stockage pendant une période prolongée (véhicule non électrique)

Si le véhicule doit être stocké pendant plusieurs mois :

- Laver et lustrer le véhicule.
- Faire vérifier la protection à la cire dans le compartiment moteur et sur le soubassement.
- Nettoyer et protéger les joints d'étanchéité en caoutchouc.
- Faire le plein de carburant.
- Remplacer l'huile moteur.
- Vider le réservoir de liquide de lave-glace.

- Vérifier la protection antigel et anticorrosion du liquide de refroidissement.
- Régler la pression de gonflage des pneus à la valeur pour la pleine charge.
- Garer le véhicule dans un local sec et bien ventilé. Engager la 1ère ou la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**. Empêcher tout déplacement du véhicule grâce à des cales.
- Ne pas serrer le frein de stationnement.
- Ouvrir le capot, fermer toutes les portes et verrouiller le véhicule.
- Débrancher la cosse de la borne négative de la batterie du véhicule. Noter que l'ensemble des systèmes ne fonctionne plus (l'alarme antivol, par exemple).

Entreposage pendant une période prolongée (véhicule électrique)

Si le véhicule doit être stocké pendant plusieurs mois :

- Laver et lustrer le véhicule.
- Faire vérifier la protection à la cire dans le compartiment moteur et sur le soubassement.
- Nettoyer et protéger les joints d'étanchéité en caoutchouc.
- Vider le réservoir de liquide de lave-glace.
- Vérifier la protection antigel et anticorrosion du liquide de refroidissement.
- Régler la pression de gonflage des pneus à la valeur pour la pleine charge.
- Garer le véhicule dans un local sec et bien ventilé. Engager la 1ère ou la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**. Empêcher tout déplacement du véhicule grâce à des cales.
- Ne pas serrer le frein de stationnement.
- Ouvrir le capot, fermer toutes les portes et verrouiller le véhicule.

Jusqu'à quatre semaines
Brancher le câble de chargement.

Quatre semaines à douze mois

- Décharger la batterie haute tension jusqu'à ce qu'il reste 30% sur le témoin d'autonomie de batterie (symbole de batterie) du combiné d'instruments.
- Ne pas brancher le câble de chargement.
- Toujours entreposer le véhicule dans un endroit où la température se situe entre −10 °C et 30 °C.
- L'entreposage du véhicule par des températures extrêmes risque d'endommager la batterie haute tension.
- Déposer le câble noir négatif (−) de la batterie 12 V du véhicule et fixer un chargeur aux cosses de la batterie du véhicule ou bien garder les câbles de la batterie 12 V du véhicule connectés et

charger depuis les cosses positive (+) et négative (−) dans le compartiment moteur.

- Tous les trois mois, vérifier l'état de chargement de la batterie. Si l'état de chargement est inférieur à 30 pour cent, recharger la batterie à 30 pour cent.

Remise en service (véhicule non électrique)

Quand le véhicule est remis en circulation :

- Rebrancher la borne négative de la batterie. Initialiser les lève-vitres électriques ⇨ 44.
- Vérifier la pression des pneus.
- Remplir le réservoir de lave-glace.
- Vérifier le niveau d'huile du moteur.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement.
- Le cas échéant, poser les plaques d'immatriculation.

Remise en service (véhicule électrique)

Quand le véhicule est remis en circulation :

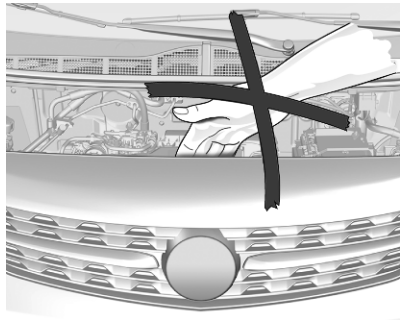
- Connecter la pince à la cosse négative de la batterie 12 V du véhicule. Initialiser les lève-vitres électriques ⇨ 44.
- Vérifier la pression des pneus.
- Remplir le réservoir de lave-glace.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement.
- Le cas échéant, poser la plaque d'immatriculation.

Reprise des véhicules hors d'usage

Vous trouverez des informations sur la reprise des véhicules hors d'usage et leur recyclage sur notre site, lorsque cela est exigé par la loi. Ne confier ce travail qu'à un centre de recyclage agréé.

Contrôles du véhicule

Exécution du travail



⚠Attention

N'effectuer des contrôles dans le compartiment moteur que lorsque le contact est coupé.

Le ventilateur de refroidissement peut également fonctionner lorsque le contact est coupé.

⚠Danger

Le système d'allumage utilise une tension extrêmement élevée. Ne pas toucher.

⚠Danger

Versions électriques ou hybrides :

Ne jamais tenter d'effectuer soi-même la maintenance de composants sous haute tension. Ceci pourrait provoquer des blessures ou endommager le véhicule. L'entretien et la réparation de ces composants sous haute tension ne doivent être exécutés que par un technicien formé, possédant les connaissances nécessaires et les outils adéquats. L'exposition à une haute tension peut causer un choc électrique, des brûlures, voire la mort. Les composants haute tension du véhicule ne peuvent être entretenus que par des techniciens ayant suivi une formation spéciale.

Les composants haute tension sont identifiés par des étiquettes. Ne pas déposer, ouvrir, séparer ou modifier ces composants. Les câbles et fils haute tension sont recouverts de gaines orange. Ne pas mesurer, altérer, couper ou modifier le câblage haute tension.

⚠Attention

Versions électriques ou hybrides :

N'effectuer des contrôles dans le compartiment moteur que lorsque le contact est coupé.

Le ventilateur de refroidissement peut se mettre à fonctionner, même lorsque le contact est coupé.

Avertissement

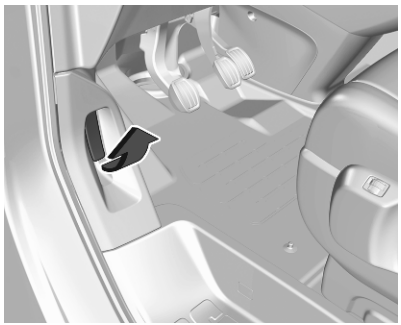
Versions électriques ou hybrides :

Même une contamination de faible importance des liquides peut endommager les systèmes du véhicule. Ne pas laisser des contaminants entrer en contact avec les liquides, les bouchons de réservoir ou les jauges.

Capot

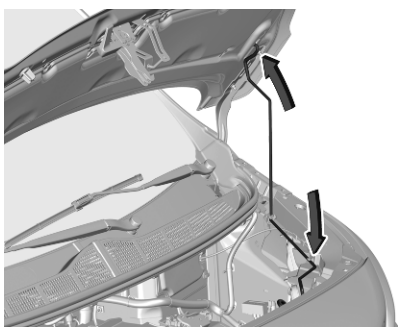
Ouverture

Ouvrir la porte du conducteur.



Tirer le levier de déverrouillage et le ramener dans sa position de départ.

Pousser le verrou de sécurité vers le haut et ouvrir le capot moteur.



Attacher la béquille du capot.

Fermeture

Avant de refermer le capot, enfoncer la béquille dans son support.

Abaisser le capot et le laisser tomber dans le verrou depuis une faible hauteur (20-25 cm). Vérifier le verrouillage.

Avertissement
Ne pas enfoncer le capot dans la serrure pour éviter les bosses.

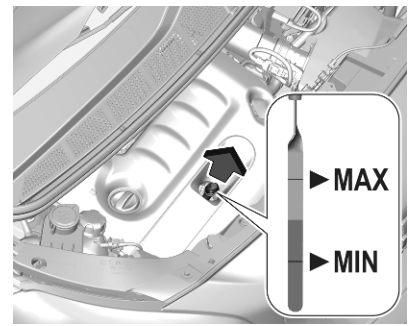
Huile moteur

Vérifier manuellement le niveau d'huile moteur à intervalle régulier afin d'éviter d'endommager le moteur. S'assurer que l'huile utilisée répond à la spécification requise.

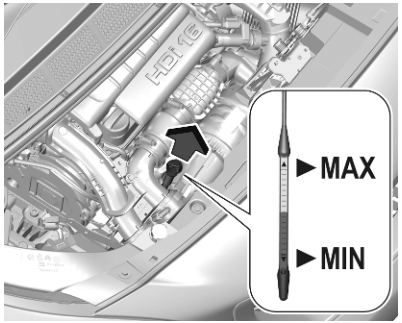
Fluides et lubrifiants recommandés ⇨ 310.

La consommation maximale d'huile moteur est de 0,6 l par 1 000 km.

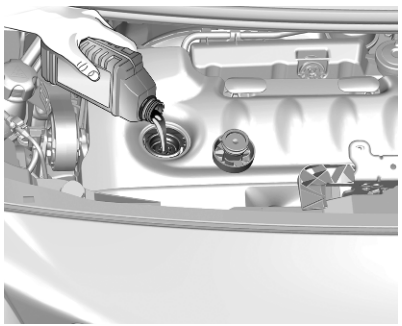
Contrôle à effectuer uniquement lorsque le véhicule est à l'horizontale. Le moteur doit avoir atteint sa température de fonctionnement et être arrêté depuis au moins 5 minutes.



En fonction du moteur, différentes jauges d'huile sont utilisées.



Retirer la jauge, l'essuyer, la réintroduire entièrement, la retirer et regarder le niveau d'huile moteur.



Lorsque le niveau d'huile moteur est descendu sous le repère **MIN**, faire l'appoint d'huile moteur.

Nous vous recommandons d'utiliser la même qualité d'huile moteur que celle utilisée lors de la dernière vidange.

Le niveau d'huile moteur ne doit pas dépasser le repère **MAX** de la jauge.

Avertissement
Un excès d'huile moteur doit être vidangé ou aspiré. Si l'huile dépasse le niveau maximum, ne pas faire démarrer le véhicule et s'adresser à un atelier.

Capacités de remplissage ⇨ 318.

Remettre le bouchon droit et le serrer.

Liquide de refroidissement du moteur

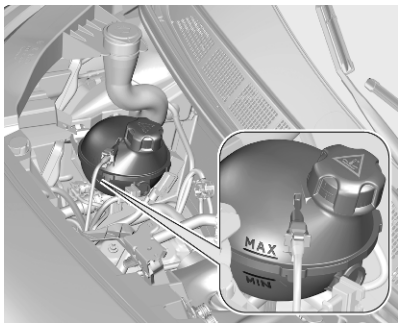
Le liquide de refroidissement rempli à l'usine offre une protection contre le gel allant jusqu'à environ -37°C.

Avertissement
N'employer que du produit antigel homologué.

Liquide de refroidissement et antigel ⇨ 310.

Niveau de liquide de refroidissement

Avertissement
Un niveau insuffisant de liquide de refroidissement peut provoquer des dommages au moteur.



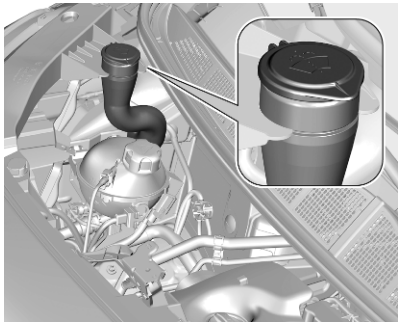
Si le système de refroidissement est froid, le niveau de liquide de refroidissement doit se trouver au-dessus du repère **MIN**. Faire l'appoint si le niveau est bas.

⚠Attention

Laisser refroidir le moteur avant d'ouvrir le bouchon. Ouvrir le bouchon avec précaution, en laissant la pression s'évacuer lentement.

Pour faire l'appoint, utiliser un mélange 1:1 de concentré de liquide de refroidissement recommandé et d'eau de ville propre. Si du concentré de liquide de refroidissement n'est pas disponible, utiliser de l'eau de ville propre. Serrer fermement le bouchon. Faire contrôler la concentration de liquide de refroidissement et faire remédier à la cause de la perte de liquide de refroidissement par un atelier.

Liquide de lave-glace



Remplir avec de l'eau propre mélangée à une quantité adéquate de liquide de lave-glace approuvé contenant de l'antigel.

Avertissement

Seule une concentration d'antigel adéquate dans le produit de lave-glace garantit la protection nécessaire à basses températures ou en cas de baisses soudaines de température.

Produit de lave-glace ⇨ 310.

Freins

Si la garniture de frein atteint une épaisseur minimale, un bruit de crissement retentit pendant le freinage.

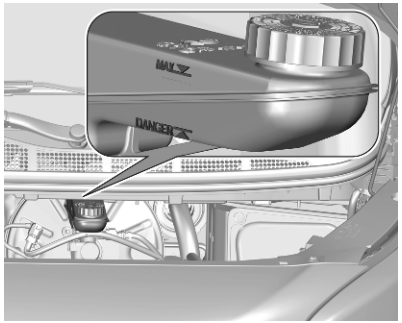
On peut poursuivre sa route, mais il faut faire remplacer les garnitures de frein dès que possible.

Une fois que des garnitures de frein neuves ont été montées, ne pas effectuer de freinage d'urgence inutile pendant les premiers déplacements.

Liquide de frein

⚠Attention

Le liquide de frein est nocif et corrosif. Éviter les contacts avec les yeux, la peau, les tissus et les surfaces peintes.



Le niveau de liquide de frein doit se situer entre les repères **DANGER** et **MAX**.

Si le niveau de liquide est en dessous du niveau **DANGER**, contacter un atelier.

Liquide de frein/ d'embrayage ⇨ 310.

Batterie du véhicule

La batterie du véhicule ne nécessite aucun entretien, à condition que le style de conduite adopté garantisse une charge suffisante de la batterie. Les petits trajets et les démarrages fréquents peuvent entraîner la décharge de la batterie. Éviter l'utilisation de consommateurs électriques non nécessaires.

Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être recyclées via les centres de collecte appropriés.

Si le véhicule n'est pas utilisé pendant plus de quatre semaines, la batterie peut se décharger. Débrancher la cosse de la borne négative de la batterie du véhicule.

Ne brancher et débrancher la batterie que quand le contact est coupé.

Protection contre la décharge de la batterie ⇨ 154.

Remplacement de la batterie du véhicule

Remarque
Toute dérogation aux instructions données dans cette section peut entraîner une désactivation ou une perturbation du système d'arrêt/ démarrage.

Quand la batterie du véhicule est remplacée, s'assurer qu'il n'y a pas de trous de ventilation ouverts à proximité de la borne positive. Si un trou de ventilation est ouvert dans cette zone, il doit être obturé par un capuchon borgne et la ventilation à proximité de la borne négative doit être ouverte.

Veiller à ce que la batterie soit toujours remplacée par le même type de batterie.

La batterie du véhicule doit être remplacée par un atelier.

Système Stop/Start ⇨ 175.

Charge de la batterie du véhicule

⚠Attention

Sur les véhicules dotés du système d'arrêt-démarrage, s'assurer que le potentiel de charge ne dépasse pas 14,6 V si un chargeur de batterie est utilisé. Dans le cas contraire, la batterie du véhicule peut être endommagée.

Démarrage par câbles auxiliaires ⇨ 298.

Protection contre la décharge

Tension de batterie

Lorsque la tension de la batterie du véhicule est faible, un message d'avertissement s'affiche sur le centre d'informations du conducteur.

Pendant le trajet, la fonction de réduction de charge désactive temporairement certaines fonctions telles que la climatisation, la lunette arrière chauffée, le volant chauffé, etc.

Les fonctions désactivées sont réactivées automatiquement dès que la situation le permet.

Augmentation du ralenti

Si un chargement de batterie du véhicule est nécessaire en raison de la condition de la batterie, la puissance délivrée par l'alternateur doit être augmentée. Ceci est effectué par une augmentation du ralenti qui peut être entendue.

Un message s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Prise pour accessoires

Les prises de courant sont désactivées si la tension de la batterie du véhicule est trop faible.

Étiquette d'avertissement

Signification des symboles :

- Pas d'étincelle ou de flamme nue, interdit de fumer.
- Toujours protéger les yeux. Les gaz explosifs peuvent causer une cécité ou des blessures.
- Conserver la batterie du véhicule hors de portée des enfants.
- La batterie du véhicule contient de l'acide sulfurique qui peut rendre aveugle ou causer de graves brûlures.

- Consulter le manuel d'utilisation pour de plus amples informations.
- Du gaz explosif peut être présent aux alentours de la batterie du véhicule.

Fonctionnalités de réchauffage

Remarque
Les fonctionnalités de chauffage individuelles, telles que les sièges chauffants ou le volant chauffé, peuvent être temporairement indisponibles en cas d'insuffisance de charge électrique. Les fonctionnalités sont alors rétablies après quelques minutes.

Mode économie d'énergie

Ce mode désactive les consommateurs électriques afin d'éviter une décharge excessive de la batterie du véhicule. Ces consommateurs, comme l'Infotainment System, les essuie-glace, les feux de croisement, les lampes de courtoisie, etc., peuvent être utilisés pour une durée maximale totale d'environ 40 minutes une fois le contact coupé.

Désactivation du mode économie d'énergie
Le mode économie d'énergie est désactivé automatiquement lorsque le moteur est redémarré. Faire tourner le moteur pour disposer d'une charge suffisante :

- pendant moins de 10 minutes afin d'utiliser les consommateurs pendant environ 5 minutes ;
- pendant plus de 10 minutes afin d'utiliser les consommateurs pendant un maximum de 30 minutes.

Purge du système d'alimentation en gazole (diesel)

Si le réservoir a été vidé, le circuit de gazole (diesel) doit être purgé de son air. La procédure de purge varie entre les types de moteur ⇨ 316. Remplir le réservoir d'au moins cinq litres de diesel avant d'entamer la procédure de purge.

Moteurs DV5RUCd, DV5RUC

1. Mettre le contact.
2. Attendre 1 minute et couper le contact.
3. Essayer de faire démarrer le moteur.

Si le moteur ne démarre pas après une courte période, recommencer la procédure.

Moteurs DW10FEU, DW10FD, DW10FDCU, DW10F

1. Mettre le contact.
2. Attendre 6 secondes et couper le contact.
3. Répéter les étapes 1 et 2 dix fois.
4. Essayer de faire démarrer le moteur.

Si le moteur ne démarre pas après une courte période, recommencer la procédure.

Moteur DV6DU

1. Ouvrir le capot moteur.
2. Si nécessaire, dégrafer le couvercle décoratif du moteur pour accéder à la pompe d'amorçage.

3. Actionner la pompe d'amorçage plusieurs fois jusqu'à sentir une résistance (il peut y avoir une résistance dès la première pression).

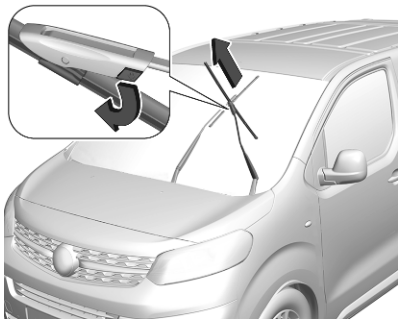
4. Essayer de faire démarrer le moteur. Si le moteur ne démarre pas après une courte période, attendre environ 15 secondes avant de réessayer. Si le moteur ne démarre pas après quelques essais, répéter l'étape 3 et réessayer de faire démarrer le moteur.

5. Mettre le couvercle décoratif du moteur en place et l'agrafer.

6. Fermer le capot.

Remplacement des balais d'essuie-glace

Pare-brise



Couper le contact.

Sous 1 minute après avoir coupé le contact, actionner le levier d'essuie-glace afin de placer les balais d'essuie-glace à la verticale sur le pare-brise.

Soulever le bras de l'essuie-glace jusqu'à ce qu'il reste en position soulevée, débloquer et retirer le balai d'essuie-glace.

Fixer le balai de l'essuie-glace sur le bras de l'essuie-glace et le pousser jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

Abaisser le bras d'essuie-glace avec précaution.

Lunette arrière

Soulever le bras d'essuie-glace. Dégager le balai d'essuie-glace comme illustré et l'enlever.

Fixer le balai de l'essuie-glace légèrement à un angle par rapport au bras de l'essuie-glace jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

Abaisser le bras d'essuie-glace avec précaution.

Remplacement des ampoules

Avant de remplacer une ampoule, s'assurer que tout l'éclairage extérieur et intérieur est coupé ainsi que le contact. Toutes les portes doivent être fermées.

Maintenir une ampoule uniquement par son culot. Ne pas toucher le verre de l'ampoule avec les doigts nus.

Ne remplacer les ampoules que par des ampoules du même type.

Remplacer les ampoules de phare depuis l'intérieur du compartiment moteur.

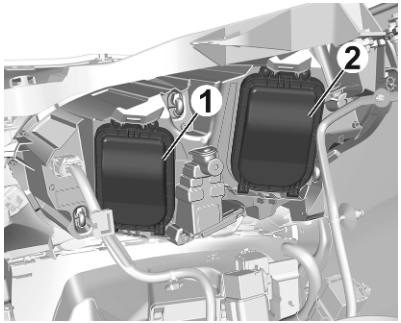
Vérification d'ampoule

Après le remplacement d'une ampoule, mettre le contact, opérer et vérifier les feux.

Phares halogènes

Feux de direction avant ⇨ 271.

Les illustrations montrent le phare droit.



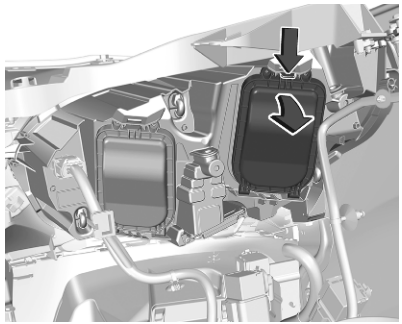
L'ampoule des feux de croisement se trouve dans la chambre extérieure (**2**)

L'ampoule des feux de route se trouve dans la chambre intérieure (**1**)

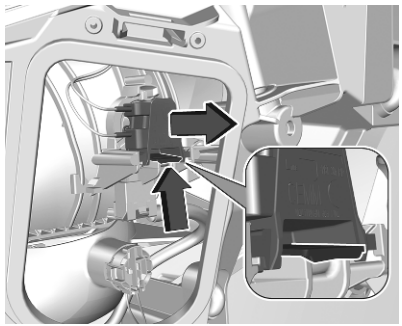
L'ampoule de feu de stationnement se trouve dans la chambre intérieure (**1**)

L'ampoule de feu de jour se trouve dans la chambre extérieure (**2**)

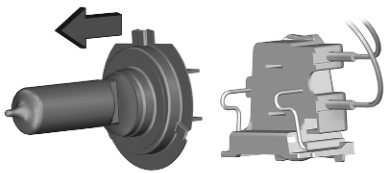
Feux de croisement



1. Déposer le couvercle de protection.

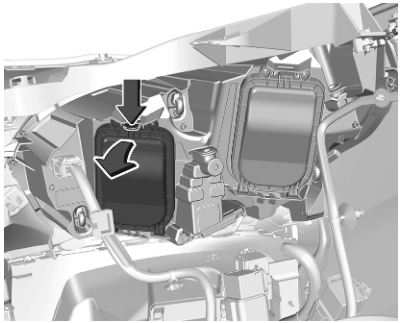


2. Appuyer sur le loquet et retirer la douille de l'ampoule du logement de réflecteur.

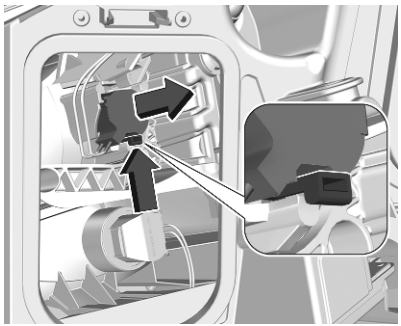


3. Séparer l'ampoule de la douille d'ampoule et remplacer l'ampoule.
4. Introduire la douille d'ampoule dans le boîtier du réflecteur.
5. Remettre le cache en place.

Feux de route

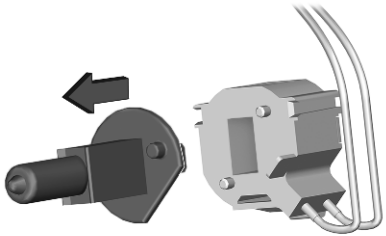


1. Déposer le couvercle de protection.



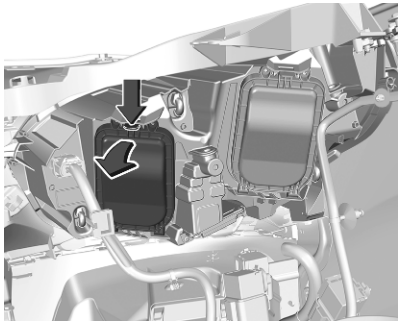
2. Appuyer sur le loquet et retirer la douille de l'ampoule du logement de réflecteur.

   Retirer la douille de l'ampoule du boîtier du réflecteur.

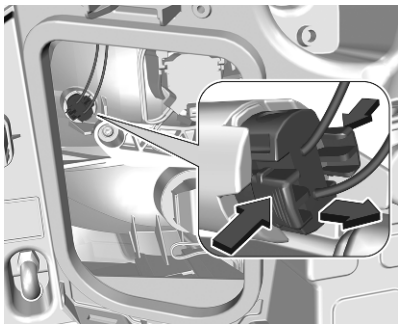


3. Séparer l'ampoule de la douille d'ampoule et remplacer l'ampoule.
4. Introduire la douille d'ampoule dans le boîtier du réflecteur.
5. Remettre le cache en place.

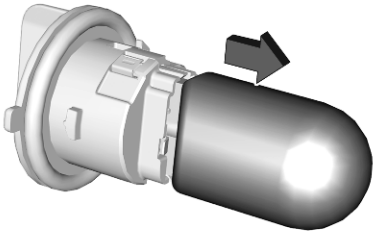
Feux de stationnement



1. Déposer le couvercle de protection.

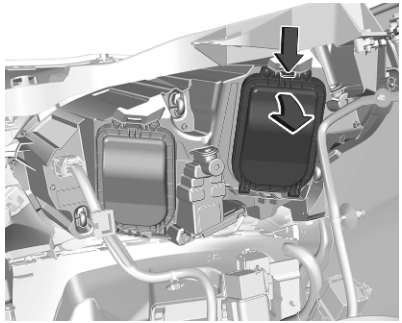


2. Appuyer sur les attaches de la douille d'ampoule pour dégager et retirer la douille du réflecteur.

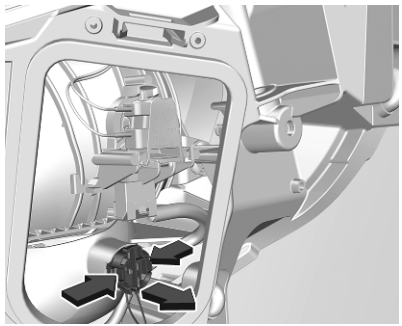


3. Retirer l'ampoule de la douille en tirant.
4. Remplacer et insérer la nouvelle ampoule dans la douille.
5. Introduire la douille d'ampoule dans le boîtier.

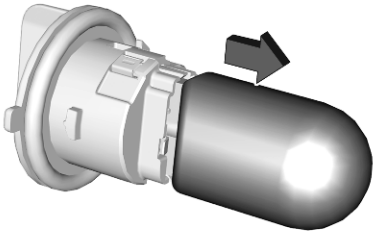
Feux de jour



1. Déposer le couvercle de protection.



2. Appuyer sur les attaches de la douille d'ampoule pour dégager et retirer la douille du réflecteur.



3. Retirer l'ampoule de la douille en tirant.
4. Remplacer et insérer la nouvelle ampoule dans la douille.
5. Introduire la douille d'ampoule dans le boîtier.

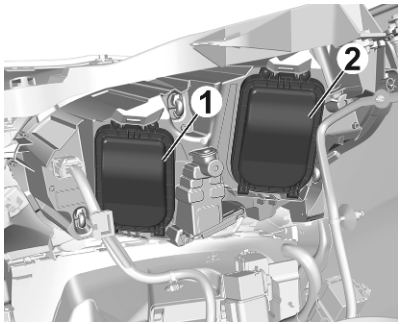
Feu de jour avec LED

Le feu de jour dans la zone inférieure du pare-choc comporte des LED. Si des LED sont défectueuses, les faire remplacer par un atelier.

Phares au xénon

Feux de direction avant ⇨ 271.

Les illustrations montrent le phare droit.



L'ampoule des feux de croisement se trouve dans la chambre extérieure (**2**)

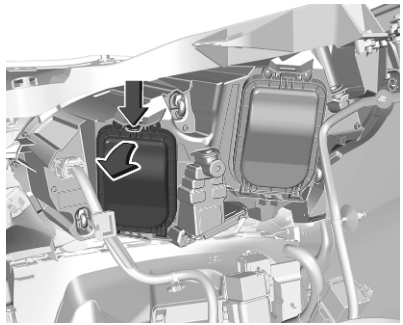
L'ampoule des feux de route se trouve dans la chambre intérieure (**1**)

Feux de croisement

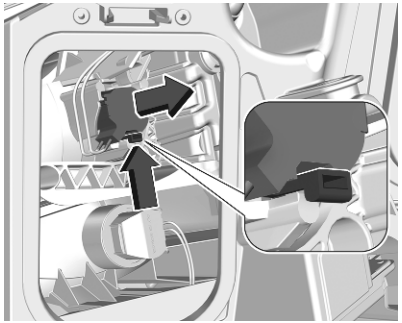
⚠Danger

Les phares au xénon fonctionnent sous très haute tension électrique. Ne pas toucher. Faire remplacer les ampoules par un atelier.

Feux de route

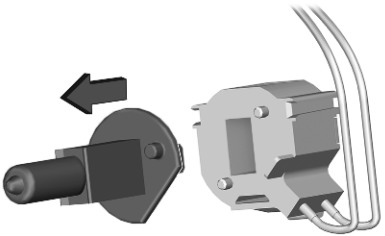


1. Déposer le couvercle de protection.



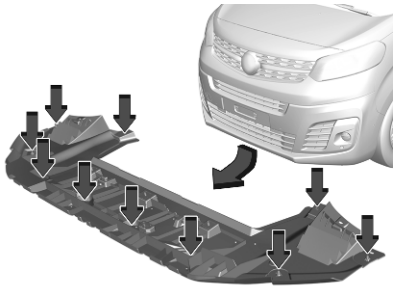
2. Appuyer sur le loquet et retirer la douille de l'ampoule du logement de réflecteur.

   Retirer la douille de l'ampoule du boîtier du réflecteur.

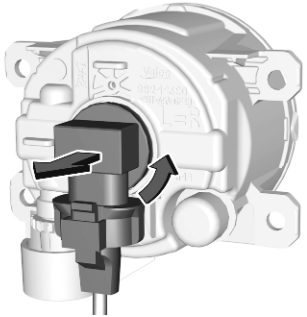


3. Séparer l'ampoule de la douille d'ampoule et remplacer l'ampoule.
4. Introduire la douille d'ampoule dans le boîtier du réflecteur.
5. Remettre le cache en place.

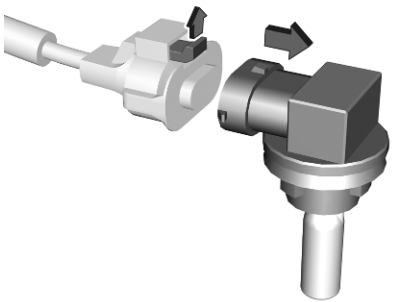
Phares antibrouillard



1. Dévisser et retirer le couvercle sous le plancher.



2. Tourner la douille d'ampoule dans le sens antihoraire et l'enlever du bloc optique.

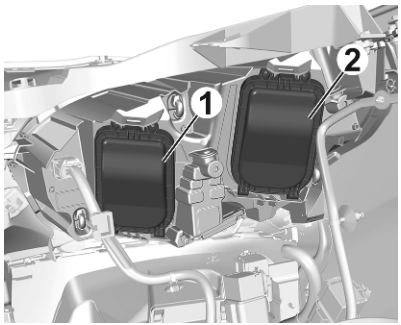


3. Dégager le connecteur en tirant sur la cosse de maintien.

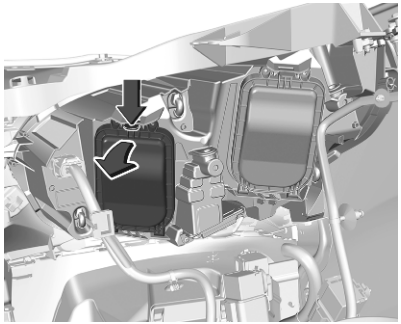
4. Retirer et remplacer l'ensemble d'ampoule et fixer le connecteur. À noter que l'ampoule et la douille forment un tout et doivent être remplacées en même temps.
5. Insérer la douille de l'ampoule dans le bloc optique, en la tournant dans le sens horaire pour encliqueter.
6. Poser le bloc optique en vissant les deux vis.
7. Fixer le cache et l'encliqueter.

Clignotants avant

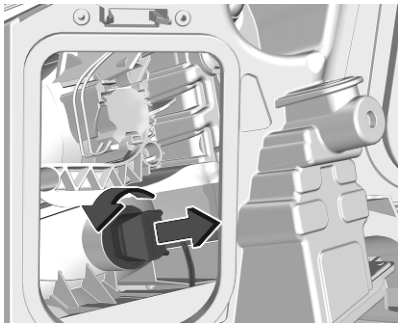
Les illustrations montrent le phare droit.



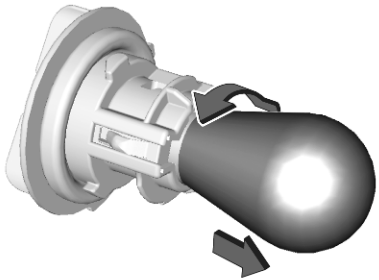
L'ampoule de clignotant se trouve dans la chambre intérieure (**1**)



1. Déposer le couvercle de protection.



2. Faire tourner la douille dans le sens anti-horaire pour la dégager et la retirer du réflecteur.



3. Enfoncer légèrement l'ampoule, la faire tourner dans le sens anti-horaire et la retirer de la douille.
4. Remplacer et insérer la nouvelle ampoule dans la douille en tournant dans le sens horaire.
5. Introduire la douille dans le réflecteur et la tourner dans le sens horaire.

Feux arrière

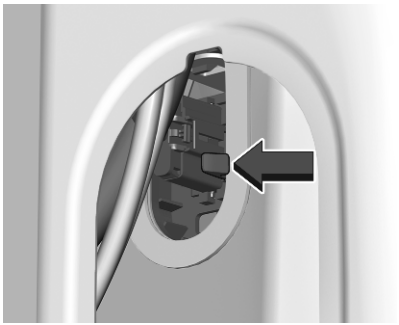
Ensemble de feu arrière

Tous les styles de carrosserie excepté la cabine à plate-forme

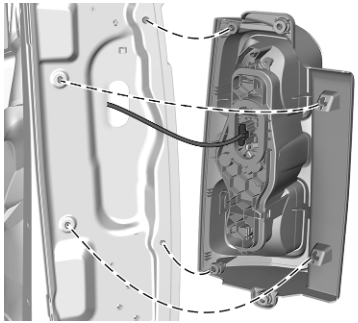
1. Véhicules avec un couvercle cachant la vis inférieure de l'ensemble de feu arrière : retirer le couvercle en dégageant délicatement ses pattes de fixation avec un tournevis et en inclinant légèrement le couvercle vers l'extérieur.

2. Dévisser et retirer les deux vis.

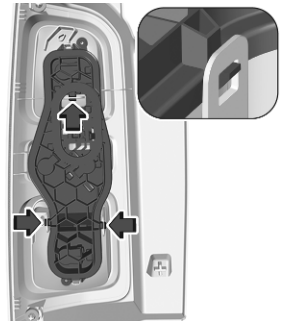
3. Véhicules avec bouche d'aération ou couvercle derrière les feux arrière, dans la garniture : Retirer la bouche d'aération ou le couvercle.



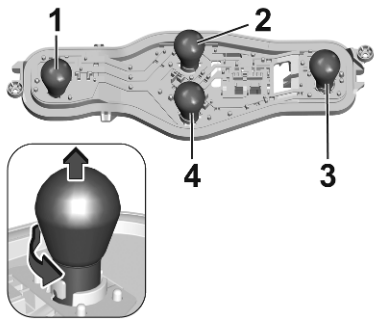
4. En maintenant l'ensemble de feu, pousser la patte de fixation qui maintient l'ensemble de feu arrière dans la carrosserie.



5. Retirer avec précaution l'ensemble de feu arrière du renfoncement et le déposer. Veiller à ce que la goulotte de câbles reste en place.
6. Détacher le câble de la fixation dans l'ensemble de feu.



7. Dégager la patte de retenue centrale, tirer sur le support d'ampoule et désengager les pattes de retenue restantes.



8. Enfoncer légèrement l'ampoule, la faire tourner et la retirer du support d'ampoule. Remplacer l'ampoule:

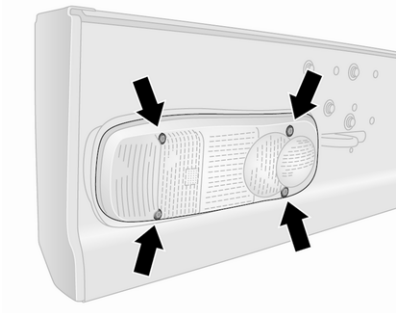
   Feu arrière / feu de stationnement (**1**)

   Feu de recul (**2**)

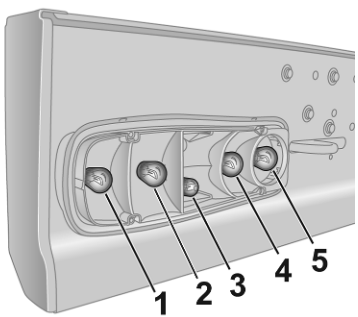
   Feu stop / feu de stationnement (**3**)

   Clignotement des feux de direction/de détresse (**4**)
9. Fixer le support d'ampoule à l'ensemble de feu.
10. Fixer le câble au dispositif de retenue.
11. Fixer l'ensemble de feu à la carrosserie du véhicule et serrer les deux vis.
12. Si un couvercle couvrait la vis inférieure de l'ensemble de feu arrière, mettre le couvercle en place.
13. Attacher le couvercle ou la bouche d'aération derrière le feu arrière s'il a été retiré précédemment.

Plancher cabine



1. Déposer les quatre vis de la lentille.
2. Déposer la lentille de l'ouverture.



3. Pousser légèrement l'ampoule dans la douille, la tourner dans le sens antihoraire, l'enlever et remplacer l'ampoule.

   Feu de direction (**1**)

   Feu stop (**2**)

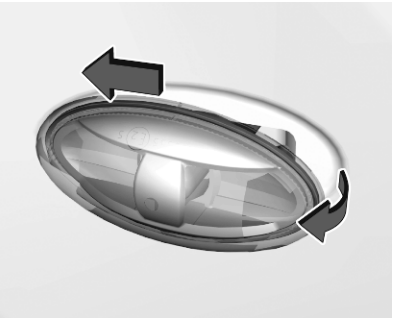
   Feu arrière (**3**)

   Feu de recul (**4**)

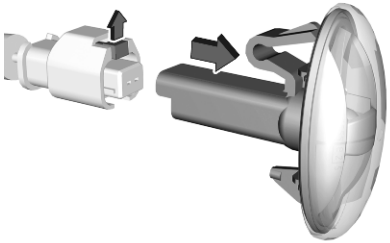
   Feu antibrouillard arrière, éventuellement d'un seul côté (**5**)
4. Poser la lentille dans l'ouverture et replacer les quatre vis.

Feux de direction latéraux

Pour remplacer l'ampoule, déposer le logement de feu :



1. Faire glisser le logement de feu vers l'avant et le retirer à l'arrière. Un tournevis peut aider à faire levier pour retirer le logement de feu de la carrosserie. Enrouler le bout du tournevis dans du tissu pour éviter d'endommager la peinture.

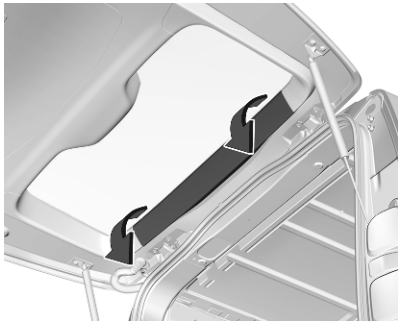


2. Tirer la patte de retenue vers le haut et retirer la douille d'ampoule du connecteur de prise.
3. Remplacer l'unité complète.
4. Insérer l'extrémité gauche du feu, faire glisser vers la gauche et insérer l'extrémité droite.

Troisième feu stop

Véhicules avec portes à charnière ou hayon

1. Ouvrir les portes arrière.
2. a) véhicules avec hayon :

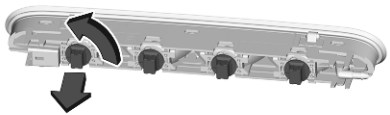


Desserrer la garniture intérieure des attaches en la faisant pivoter de haut en bas. Retirer délicatement la garniture.

b) véhicules avec portes à charnière :

Envelopper d'un linge l'extrémité d'un tournevis pour ne pas endommager la peinture. Retirer le couvercle intérieur ou la bouche d'aération avec le tournevis.

3. Pousser délicatement l'ensemble de feu stop vers l'extérieur à travers le renfoncement.
4. Détacher le câble de la fixation dans l'ensemble de feu.



5. Retirer la douille de l'ampoule défectueuse en la faisant tourner d'un quart de tour dans le sens antihoraire.
6. Remplacer l'ampoule.
7. Mettre en place l'ensemble de feu stop comme expliqué ci-dessus, dans l'ordre inverse.

Éclairage de plaque d'immatriculation

1. a) véhicules avec hayon :

Insérer un tournevis fin, par exemple, dans l'un des renfoncements du couvercle et le pousser vers l'extérieur pour le détacher. Enlever le cache.

b) véhicules avec portes à charnière :

Insérer un tournevis dans l'un des renfoncements du couvercle et le soulever en faisant levier. Enlever le cache.

2. Extraire l'ampoule de la douille et la remplacer.
3. Fixer le couvercle.

Éclairage intérieur

Faire remplacer les lampes suivantes par un atelier :

- éclairage de courtoisie, spots de lecture
- éclairage du coffre
- éclairage du tableau de bord

Circuit électrique

Fusibles

Les inscriptions sur le fusible neuf doivent correspondre aux inscriptions sur le fusible défectueux.

Le véhicule est équipé de deux boîtes à fusibles :

- compartiment moteur
- tableau de bord

Avant de remplacer un fusible, mettre le commutateur correspondant en position Off et couper le contact.

Un fusible défectueux se reconnaît à son filament brûlé.

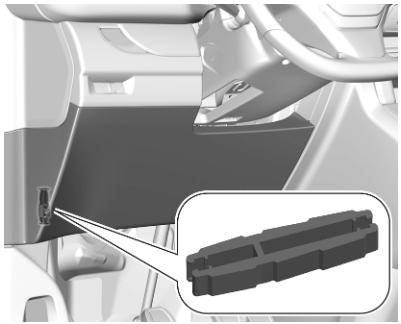
Avertissement
Ne pas remplacer le fusible tant que le défaut n'a pas été résolu.

Certaines fonctions sont protégées par plusieurs fusibles.

Des fusibles peuvent aussi être enfichés même si la fonction n'est pas présente.

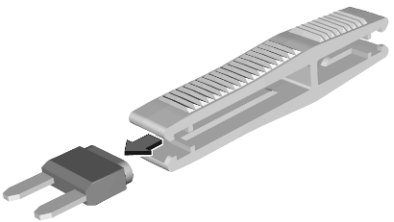
Pince à fusibles

Un extracteur de fusible peut être présent derrière le couvercle de la boîte à fusibles de l'habitacle :



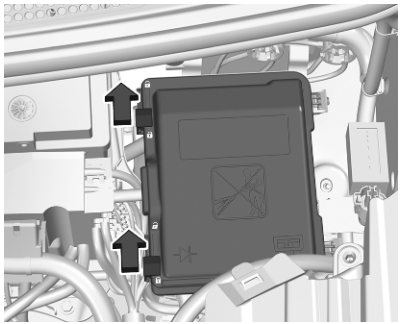
Décrocher le couvercle en tirant dessus en haut à gauche, puis à droite. Dégager le couvercle complètement et le retourner.

L'extracteur comporte deux côtés. Chaque côté est conçu pour un type de fusible différent.



Prendre la pince à fusibles et retirer le fusible.

Boîte à fusibles du compartiment moteur



La boîte à fusibles se trouve à l'avant gauche du compartiment moteur.

Dégager le couvercle et l'enlever.

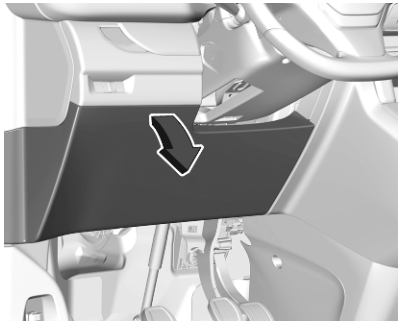
N°	Circuit électrique
12	Jets chauds de lavage
14	Pompe de lave-glace avant et arrière
15	Système radar avant, direction assistée électrique
17	Interface de systèmes intégrée
19	Moteur d'essuie-glace avant
20	Pompe de lave-glace avant et arrière
21	Pompe de lavage de phare
22	Avertisseur sonore
23	Feu de route droit
24	Feu de route gauche

Après avoir remplacé des fusibles défectueux, refermer le couvercle de boîte à fusibles et le verrouiller.

Si le couvercle de boîte à fusibles n'est pas correctement fermé, un dysfonctionnement peut survenir.

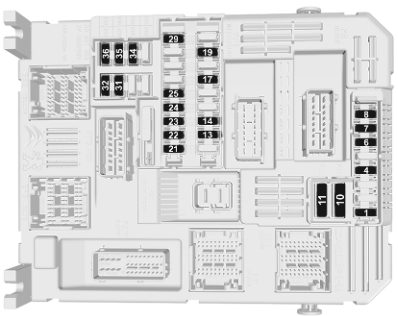
Boîte à fusibles du tableau de bord

Le boîtier à fusible se trouve derrière un couvercle dans le tableau de bord, du côté gauche.



Retirer le couvercle en tirant dans le haut à gauche puis du côté droit.

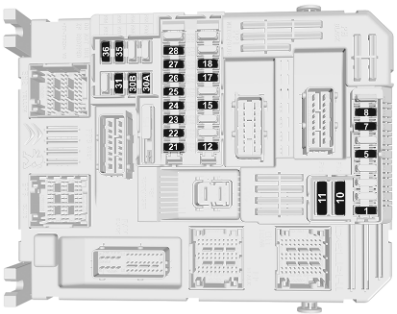
Version 1 (Eco)



N°	Circuit électrique
1	Contacteur d'embrayage, direction assistée
4	Avertisseur sonore
5	Pompe de lave-glace avant et arrière
6	Pompe de lave-glace avant et arrière
7	Prise pour accessoires arrière
8	Essuie-glace de lunette arrière
10/11	Verrouillage central
13	Affichage à tête haute, climatisation, commande de l'Infotainment System, levier de changement de rapport
14	Système antivol, unité télématique
17	Combiné d'instruments
19	Télécommande au volant
21	Système antivol ou système à clé électronique
22	Caméra avant, détecteur de pluie et de luminosité
23	Rappel de ceinture de sécurité
24	Aide au stationnement, Infotainment System, caméra arrière
25	Airbags
29	Infotainment System
31	Infotainment System (+ batterie)
32	Prise électrique avant
34	Rétroviseur intérieur, système de surveillance d'angles morts, commandes de rétroviseurs de porte

N°	Circuit électrique
35	Jets nettoyants chauds, réglage de la portée des phares
36	Éclairage intérieur, chargeur de lampe de poche

Version 2 (complète)



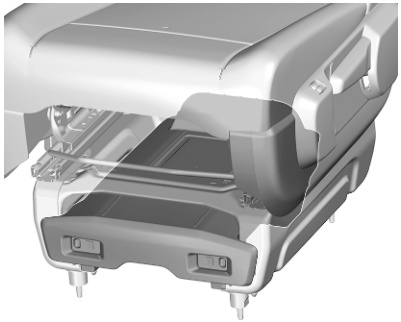
N°	Circuit électrique
1	Système antivol ou système à clé électronique
5	Aide au stationnement, Infotainment System, caméra arrière
7	Commandes de climatisation arrière, amplificateur de système audio
8	Essuie-glace de lunette arrière
10/11	Verrouillage central
12	l'alarme antivol.
17	Prise pour accessoires arrière
18	Unité télématique
21	Éclairage intérieur, chargeur de lampe de poche

N°	Circuit électrique
22	Éclairage intérieur, éclairage de boîte à gants
23	Système de surveillance d'angles morts, commandes de rétroviseurs de porte
24	Télécommande au volant
25	Réglage de la portée des phares
26	Rappel de ceinture de sécurité
27	Caméra avant, détecteur de pluie et de luminosité
28	Affichage à tête haute, commandes de climatisation avant, commande de l'Infotainment System, levier de changement de rapport

N°	Circuit électrique
30A ou 30B	Système audio (+ batterie)
31	Airbag
33	Prise électrique avant
35	Combiné d'instruments
36	Infotainment System

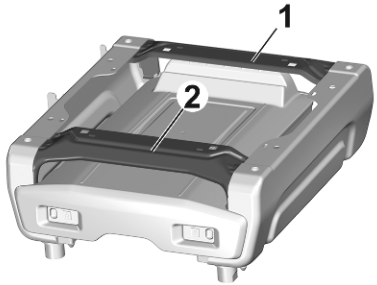
Outillage du véhicule

Outillage

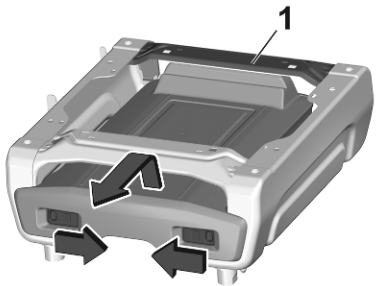


Les outils se trouvent dans la boîte sous le siège avant gauche.

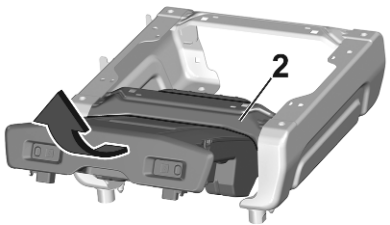
Ouverture de la boîte



1. La boîte est fixée à deux barres qui l'empêchent de sortir de son logement si elle n'est pas rangée correctement.



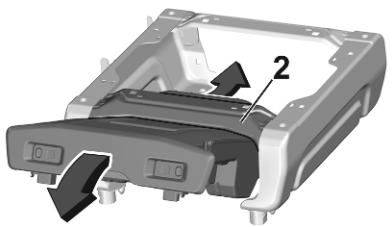
2. Appuyer sur les loquets et les faire glisser vers l'intérieur pour libérer la boîte. Soulever la boîte légèrement pour la décrocher de la barre **1**. La retirer.



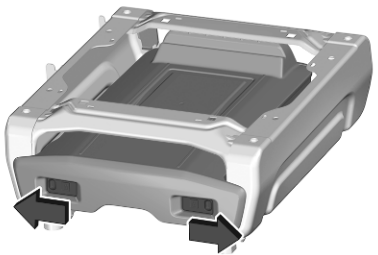
3. Soulever la boîte pour l'amener au-delà de la barre **2**.

4. Décrocher les fixations sur le couvercle de la boîte et l'ouvrir.

Rangement de la boîte

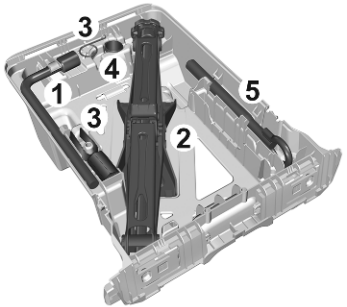


1. Insérer la boîte avec l'avant incliné vers le haut. Pour l'amener au-delà de la barre **2**, pousser la boîte vers l'intérieur et vers le bas.



2. Une fois la boîte dans son logement, la pousser vers le bas et faire glisser les loquets vers l'extérieur pour la fixer.

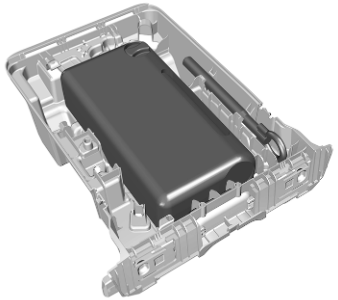
Véhicules avec roue de secours



La boîte contient :

1. une manivelle pour retirer les boulons de roue et actionner le cric ;
2. un cric pour soulever le véhicule ;
3. des outils pour retirer les couvercles de boulon ou de moyeu. Ces outils sont conçus pour retirer les couvercles de tête de boulon de roue sur les roues en alliage ou le couvercle de moyeu sur les roues en acier.
4. un adaptateur de manivelle pour les boulons de sécurité.
5. un œillet de remorquage.

Véhicules sans roue de secours



La boîte contient un œillet de remorquage et un kit de réparation des pneus.

Kit de réparation des pneus ⇨ 288.

Jantes et pneus

État des pneus, état des jantes

Franchir les arêtes vives lentement et si possible à angle droit. Rouler sur des arêtes vives peut endommager les pneus et les jantes. Ne pas écraser un pneu contre une bordure de trottoir lors du stationnement.

Contrôler régulièrement l'état des pneus. En cas de dégâts ou d'usure anormale, prendre contact avec un atelier.

Pneus d'hiver

Les pneus d'hiver améliorent la sécurité de conduite à des températures inférieures à 7°C et devraient donc être montés sur toutes les roues.

Disposer l'autocollant de vitesse dans le champ de vision du conducteur selon la réglementation du pays.

Toutes les tailles de pneus sont permises comme pneus d'hiver ⇨ 319.

Désignations des pneus

Par exemple **225/55 R 18 98 V**

225 : largeur des pneus, mm
55 : rapport de la section (hauteur du pneu sur largeur du pneu), en %
R : type de carcasse : Radiale
RF : type : RunFlat
18 : diamètre des jantes, en pouces
98 : indice de capacité de charge par exemple : 98 correspond à 750 kg
V : indicatif de vitesse

Indicatif de vitesse :

Q : jusqu'à 160 km/h
S : jusqu'à 180 km/h
T : jusqu'à 190 km/h
H : jusqu'à 210 km/h
V : jusqu'à 240 km/h
W : jusqu'à 270 km/h

Choisir un pneu approprié à la vitesse maximale du véhicule. Voir le certificat de conformité CEE fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

Des équipements optionnels peuvent réduire la vitesse maximale du véhicule.

Pneus à sens de roulement imposé

Les pneus directionnels doivent être montés de telle sorte qu'ils tournent dans le bon sens de rotation. Le sens de rotation correct est reconnaissable au symbole (p.ex. une flèche) placé sur le flanc du pneu.

Pression des pneus

Vérifier la pression des pneus (à froid) au moins tous les 14 jours et avant chaque long voyage. Ne pas oublier la roue de secours. Cela vaut également pour les véhicules avec système de surveillance de la pression des pneus.

Pression de gonflage ⇨ 319.

Les données de pression de gonflage se rapportent aux pneus froids. Elles s'appliquent tant aux pneus d'été qu'aux pneus d'hiver.

Toujours gonfler la roue de secours à la pression de gonflage pour pleine charge.

Le surgonflage ou le sous-gonflage des pneus par rapport aux pressions prescrites influence défavorablement la sécurité, la tenue de route, le confort routier et la consommation et augmente l'usure des pneus.

La pression des pneus change selon les différentes options. Pour obtenir une valeur de pression des pneus correcte, appliquer la procédure ci-après :

1. Identifier l'appellation du moteur. Caractéristiques du moteur ⇨ 316.
2. Identifier les pneus correspondants.

Les tableaux de pression des pneus indiquent toutes les combinaisons de pneus possibles ⇨ 319.

Pour les pneus homologués pour votre véhicule, consulter le certificat de conformité CEE fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

Le conducteur est responsable du bon réglage de la pression des pneus.

⚠Attention

Un gonflage insuffisant peut provoquer un échauffement considérable du pneu ainsi que des dommages internes entraînant le décollement de la bande de roulement et même l'éclatement du pneu à grande vitesse.

⚠Attention

En cas de pneus spécifiques, la pression des pneus recommandée indiquée sur le tableau de pression des pneus peut dépasser la pression des pneus maximale indiquée sur le pneu. Ne jamais dépasser la pression des pneus indiquée sur le pneu.

Importance de la température

La pression des pneus dépend de la température du pneu. Pendant la conduite, la pression et la température des pneus augmentent. Les valeurs de pression des pneus données sur l'étiquette d'informations et dans le tableau de pression des pneus sont valables pour les pneus à froid, c'est-à-dire à 20 °C.

La pression augmente de près de 10 kPa pour une augmentation de température de 10 °C. Cet élément doit être pris en compte lors de la vérification de pneus chauds.

Système de détection de dégonflage des pneus

Le système de détection de dégonflage des pneus vérifie en permanence le régime de rotation des quatre roues et avertit en cas de basse pression de pneu pendant le trajet. Ceci s'obtient en comparant la circonférence de roulement du pneu à des valeurs de référence et des signaux ultérieurs.

Si un pneu perd de la pression, le témoin (!) s'allume, un signal sonore retentit et un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Dans ce cas, réduire la vitesse, éviter les virages serrés et un freinage brutal. Arrêter dès que possible et vérifier la pression des pneus.

Témoin (!) ⇨ 124.

Après avoir réglé la pression des pneus, initialiser le système pour éteindre le témoin et relancer le système.

Avertissement

Le système de détection de dégonflage des pneus se contente d'avertir au sujet de l'état de pression des pneus et ne remplace pas l'entretien régulier des pneus par le conducteur.

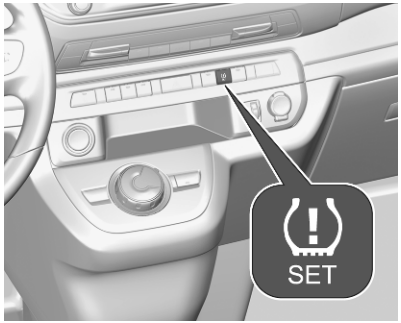
En cas de défaillance du système, les témoins (!) et 🔧 apparaissent au même moment ou un message s'affiche sur le centre d'informations du conducteur. Régler la pression des pneus et réinitialiser le système. Si une défaillance continue à s'afficher, consulter un atelier. Le système ne fonctionne pas en cas de défaillance ABS ou ESC ainsi qu'en cas

d'utilisation d'une roue de secours temporaire. Une fois le pneu de route remis en place, vérifier la pression de pneu à froid et initialiser le système.

Initialisation du système

Après la correction de la pression de pneu ou le changement de roue, le système doit être initialisé pour apprendre les nouvelles valeurs de référence de circonférence :

1. Toujours confirmer que les quatre pneus présentent la pression correcte ⇨ 319.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Entamer la procédure d'initialisation :



a) Véhicules sans Infotainment System : Appuyer sur le bouton (!) pendant 3 secondes. Un signal sonore confirme le démarrage.

b) Véhicules avec Infotainment System : Initialiser le système de détection de dégonflage dans la personnalisation du véhicule ⇨ 138.

4. La réinitialisation est confirmée par une indication instantanée.

Après l'initialisation, le système s'étalonne automatiquement pour les nouvelles pressions de pneu en roulant. Ensuite le système adopte et surveille les nouvelles pressions.

Les pneus doivent être froids pour vérifier leur pression.

Le système doit être réinitialisé dans les cas suivants :

- La pression des pneus a été modifiée
- La condition de charge a été modifié
- Les roues ont été permutées ou échangées

Le système n'avertit pas instantanément en cas d'éclatement ou de dégonflage rapide de pneu. Ceci est dû à la durée du calcul.

Profondeur de sculptures

Contrôler régulièrement la profondeur des sculptures.

Pour des raisons de sécurité, les pneus doivent être remplacés à partir d'une profondeur de 2-3 mm (4 mm pour les pneus d'hiver).

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de ne pas dépasser un écart de plus de 2 mm entre les profondeurs de sculpture de pneu d'un même essieu.

La profondeur minimale de sculpture légalement autorisée (1,6 mm) est atteinte lorsque le profil est usé jusqu'au repère d'usure (TWI = Tread Wear Indicator). La position des repères d'usure est indiquée par des marques sur les flancs du pneu.

Si l'usure est plus importante à l'avant qu'à l'arrière, permuter régulièrement les roues avant avec les roues arrière. S'assurer que le sens de rotation des roues reste le même.

Les pneus vieillissent même s'ils ne roulent pas. Nous recommandons de remplacer les pneus tous les six ans.

Changement de taille de pneus et de jantes

En cas d'utilisation d'une taille de pneus autre que celle montée d'origine, il faut, le cas échéant, reprogrammer le système de détection de dégonflage des pneus et procéder à d'autres modifications du véhicule.

Système de détection de dégonflage des pneus ⇨ 285.

Faire remplacer l'étiquette d'indication de pression des pneus.

⚠Attention

L'utilisation de pneus ou de jantes non adaptés peut donner lieu à des accidents et entraîner la perte de l'homologation d'usage du véhicule.

Enjoliveurs

Utiliser des enjoliveurs et des pneus homologués en usine pour le véhicule correspondant afin de répondre à toutes les exigences concernant chaque combinaison roue et pneu.

Si des enjoliveurs ou des pneus non homologués en usine sont utilisés, les pneus ne peuvent pas présenter de bourrelet de protection de jante.

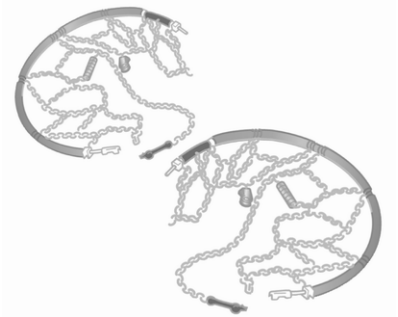
Les enjoliveurs ne doivent pas entraver le refroidissement des freins.

⚠Attention

Des pneus ou des enjoliveurs non adéquats peuvent conduire à un dégonflage soudain des pneus et donc à des accidents.

Véhicules avec roues en acier : Si des écrous de blocage de roue sont utilisés, ne pas poser d'enjoliveurs.

Chaînes à neige



Les chaînes à neige ne sont autorisées que sur les roues avant. L'utilisation de chaînes à neige sur la roue de dépannage n'est pas autorisée.

Utiliser uniquement des chaînes à neige conçues pour le type de pneus du véhicule :

- Pour des pneus de 16 pouces, utiliser uniquement des chaînes à neige avec maillons de 12 mm.
- Pour des pneus de 17 pouces, utiliser uniquement des chaînes à neige
  König K-Summit Van K84.

Remarque
L'utilisation de chaînes à neige et la vitesse maximale autorisée sont régies par la législation propre à chaque pays.

⚠ Attention
Un pneu endommagé est un pneu qui peut éclater.

Pour poser les chaînes à neige, suivre les instructions fournies par le fabricant des chaînes à neige.

Après avoir monté les chaînes à neige, arrêter le véhicule après avoir parcouru une courte distance et s'assurer que les chaînes à neige sont correctement serrées.

Kit de réparation des pneus

De petits dégâts sur la bande de roulement du pneu peuvent être réparés avec le kit de réparation de pneus.

Ne pas enlever les corps étrangers du pneu.

Les dégâts au pneu d'une taille supérieure à 4 mm ou se situant dans le flanc du pneu ne peuvent pas être réparés à l'aide du kit de réparation des pneus.

⚠ Attention
Ne pas dépasser 80 km/h. Ne pas utiliser pendant une longue période. Cela risque d'affecter la direction et la manœuvrabilité.

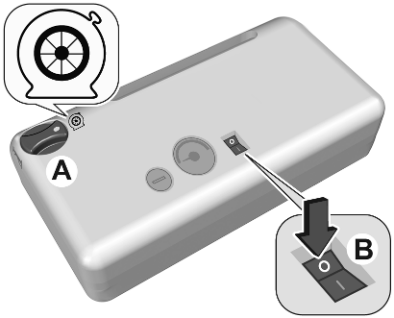
En cas de pneu plat :

Serrer le frein de stationnement, engager la 1ère, la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**.

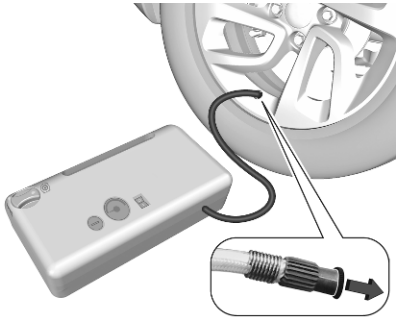
Le kit de réparation des pneus se trouve dans la boîte à outils sous le siège avant gauche. Boîte à outils ⇨ 281.

1. Extraire l'étiquette de limite de vitesse du kit de réparation des pneus et le placer dans le champ de vision du conducteur.

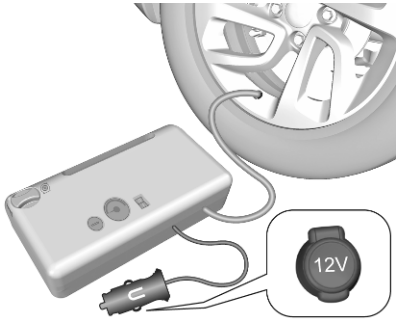
2. Retirer le câble électrique et le flexible d'air des compartiments sur le dessous du kit.



3. Faire tourner le sélecteur **A** pour le mettre en position « mastic ». Veiller à ce que le commutateur **B** soit en position O.

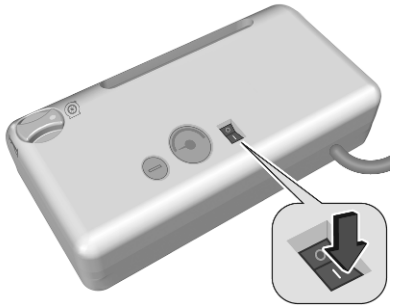


4. Dérouler totalement le flexible d'air et dévisser le capuchon du bout du flexible. Brancher le flexible à la valve du pneu défectueux.



5. Brancher le câble électrique à la prise de courant 12 V à l'avant du véhicule ⇨ 106.

   Nous vous recommandons de laisser le moteur tourner afin d'éviter un déchargement de la batterie.



6. Régler le commutateur à bascule du compresseur sur **I**. Le pneu se gonfle en aspirant le produit d'étanchéité.
7. Le manomètre du compresseur indique brièvement une pression jusqu'à 600 kPa (6 bars) pendant que la cartouche de produit

d'étanchéité se vide (environ 30 s). Ensuite, la pression commence à chuter.

8. Le produit d'étanchéité a été complètement pompé dans le pneu. Le pneu est gonflé.
9. La pression des pneus prescrite devrait être atteinte dans les dix minutes.

   Pression de gonflage ⇨ 319.

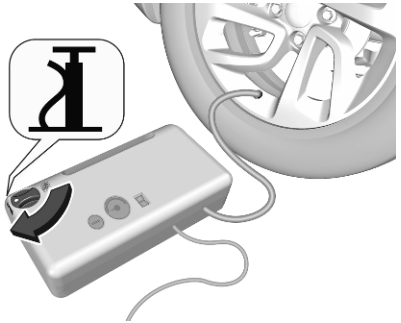
   Lorsque la pression correcte est atteinte, couper le compresseur.

   Si la pression des pneus prescrite n'est pas atteinte dans les dix minutes, démonter le kit de réparation de pneus. Avancer ou reculer le véhicule d'un tour de roue. Brancher à nouveau le kit de réparation des pneus et poursuivre la procédure de remplissage pendant dix minutes. Si la pression de gonflage prescrite n'est toujours pas atteinte, c'est que le pneu est trop fortement endommagé. Prendre contact avec un atelier.

   Évacuer la pression des pneus excédentaire à l'aide du bouton.

   Ne pas faire fonctionner le compresseur pendant plus de dix minutes.

10. Détacher le kit de réparation des pneus. Ranger le kit de réparation des pneus dans le coffre.
11. Essuyer avec un chiffon le produit d'étanchéité excédentaire.



12. Prendre la route sans délai afin que le produit d'étanchéité se répartisse uniformément dans le pneu. Après un trajet d'environ 5 km mais pas plus de dix minutes, s'arrêter et contrôler la pression des pneus. Faire tourner le sélecteur du kit jusqu'au symbole de pompe à air. Brancher le flexible d'air du compresseur à la valve du pneu. Remplir le pneu comme décrit plus haut. Réduire l'excédent de pression des pneus au moyen du bouton du kit.

    Si la pression des pneus n'est pas tombée sous 150 kPa (1,5 bar), la régler à la pression correcte.

Sinon, le véhicule ne peut être utilisé. Prendre contact avec un atelier. ⇨ 319.

Répéter la vérification une fois de plus après avoir roulé 10 km sans dépasser dix minutes pour vérifier que la pression n'a plus baissé.

Si la pression des pneus est descendue au-dessous de 150 kPa (1,5 bar), il ne faut plus utiliser le véhicule. Prendre contact avec un atelier.

13. Ranger le kit de réparation des pneus dans le coffre.

Remarque

Les caractéristiques de conduite du pneu réparé sont fortement dégradées, c'est pourquoi il convient de remplacer ce pneu.

En cas de bruits anormaux ou de fort échauffement du compresseur, l'arrêter pendant au moins 30 minutes.

Être attentif à la date d'expiration du kit. Au-delà de cette date, sa capacité d'étanchéité n'est plus garantie. Tenir compte des consignes de stockage mentionnées sur la bouteille du produit d'étanchéité.

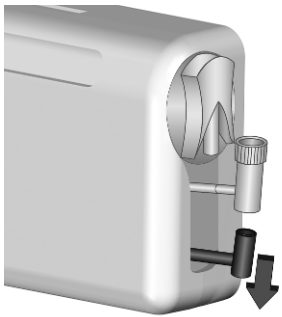
Remplacer la cartouche de produit d'étanchéité usagée. Mettre la bouteille au rebut conformément aux prescriptions légales.

Le compresseur et le produit d'étanchéité peuvent être utilisés jusqu'à environ -30 °C.

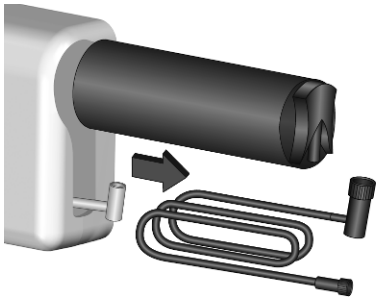
Retirer le tuyau et la cartouche

1. Faire tourner l'ensemble de tuyau vers la gauche jusqu'à ce qu'il touche l'appareil.

2. Débrancher le connecteur de la cartouche en le faisant tourner d'un quart de tour dans le sens antihoraire.



3. Tirer légèrement l'ensemble de tuyau vers l'extérieur puis débrancher le connecteur du flexible pneumatique en le faisant tourner d'un quart de tour dans le sens antihoraire.



4. Retirer le flexible d'air.

   Maintenir le kit à la verticale et dévisser la cartouche du bas.

5. Pour mettre en place la nouvelle cartouche et le nouveau tuyau, effectuer ces étapes dans l'ordre inverse.

Changement d'une roue

Effectuer les préparatifs suivants et suivre les conseils ci-après :

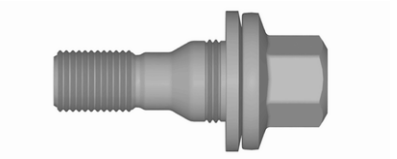
- Garer le véhicule sur un sol ferme, plat et non glissant. Mettre les roues avant en position droite.
- Si nécessaire, placer une cale sous la roue diagonalement opposée à la roue à changer.
- Serrer le frein de stationnement, engager la 1ère, la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**.
- Si le sol n'est pas ferme, placer une planche solide d'une épaisseur maximale de 1 cm sous le cric.
- Sortir les objets lourds du véhicule avant de le monter sur cric.
- Aucune personne ni aucun animal ne doivent se trouver à l'intérieur du véhicule soulevé par un cric.
- Ne pas se glisser sous un véhicule soulevé par un cric.
- Ne pas démarrer un véhicule soulevé par un cric.
- Avant de serrer les écrous de roue, les nettoyer.

⚠Attention
Ne pas graisser les vis de roue.

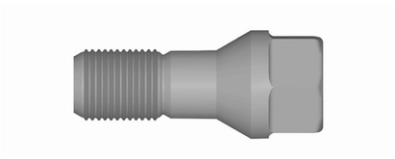
Couples de serrage

Avertissement
Si le véhicule est équipé de jantes en alliage, serrer les vis de roue à la main pour les cinq premiers tours au minimum.

Il existe deux types différents de roues avec deux boulons et couples de serrage différents.



Le couple de serrage des roues d'aluminium est 125 Nm.

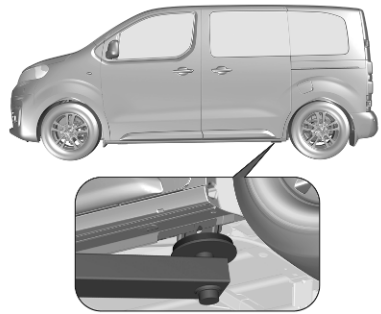


Le couple de serrage des roues d'acier est 125 Nm.

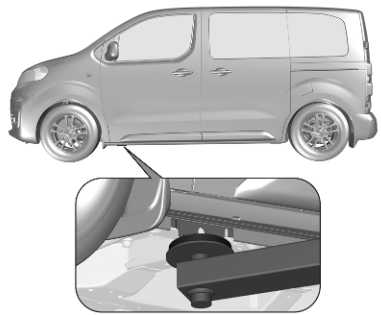
Utiliser les boulons de roue adaptés aux roues.

Positions de mise sur cric

Les positions de mise sur cric affichées concernent l'utilisation de bras de levage et de crics accessoires utilisés pour remplacer les pneus d'hiver/été.



La position de bras arrière de la plateforme de levage est centrale sous le point concerné de levage du véhicule.



La position de bras avant de la plateforme de levage est centrale sous le point concerné de levage du véhicule.

Roue de secours

La roue de secours se trouve dans une niche sous le plancher du véhicule.

Les outils sont dans une boîte à gauche du siège avant ⇨ 281.

Utiliser le cric uniquement aux emplacements prévus pour la mise sur cric ⇨ 292.

La roue de secours peut être qualifiée de roue de dépannage en raison de sa taille par rapport aux autres roues du véhicule et selon les réglementations nationales. Dans ce cas, la vitesse est limitée même en l'absence d'étiquette à ce sujet sur la roue de secours.

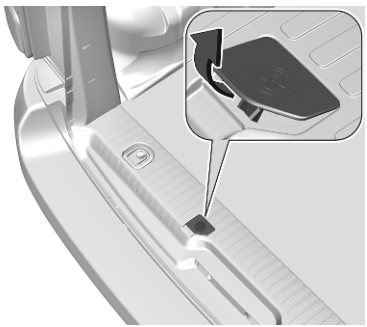
Ne monter qu'une seule roue de dépannage temporaire. Ne pas rouler à plus de 80 km/h. Rouler lentement dans les virages. Ne pas utiliser pendant une période prolongée.

Avertissement

L'utilisation d'une roue de secours plus petite que les autres roues ou conjointement avec des pneus d'hiver peut altérer la tenue de route. Faire remplacer le pneu défectueux dès que possible.

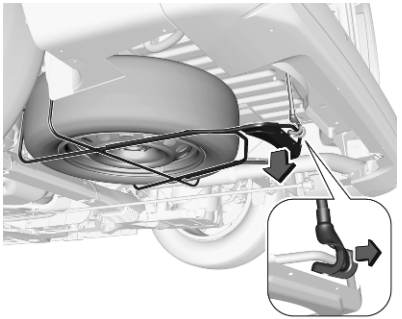
Si le véhicule est équipé d'un attelage de remorque, soulever l'arrière du véhicule sur l'un des appuis de cric à l'arrière du véhicule pour faciliter l'accès à la roue de secours.

1. Selon la version, ouvrir le hayon ou les portes arrière.



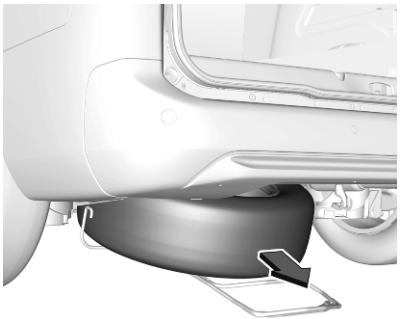
2. Retirer le couvercle du boulon de support, placé sur le seuil de porte arrière.

3. Placer la clé de roue sur le boulon hexagonal. Tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le support de roue de secours soit suffisamment abaissé pour permettre le décrochage du crochet.



4. Lever le support de roue de secours et décrocher l'attache.

   Abaisser le support de roue de secours.



5. Sortir la roue de secours.
6. Changer la roue.
7. Placer la roue endommagée avec le côté extérieur vers le bas dans le support de roue de secours.
8. Soulever le support de roue de secours et l'accrocher dans le crochet. Le côté ouvert du crochet doit pointer dans le sens de la marche.
9. Fermer le support de roue de secours en faisant tourner le boulon hexagonal dans le sens horaire en utilisant la clé de roue.
10. Ranger la clé de roue dans l'espace de rangement.
11. Fermer le hayon ou les portes arrière.

Ne monter qu'une seule roue de dépannage temporaire. La vitesse maximale autorisée sur l'étiquette de la roue de dépannage temporaire est uniquement valable pour la taille de pneu posée en usine.

Placer la roue de secours

Effectuer les préparatifs suivants et suivre les conseils ci-après :

- Garer le véhicule sur un sol ferme, plat et non glissant. Mettre les roues avant en position droite.
- Si nécessaire, placer une cale sous la roue diagonalement opposée à la roue à changer.
- Serrer le frein de stationnement, engager la 1ère, la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**.
- Enlever la roue de secours ⇨ 293.
- Ne jamais changer simultanément plusieurs roues.
- N'utiliser le cric que pour remplacer les pneus crevés, pas pour monter des pneus d'hiver ou d'été au changement de saison.
- Le cric ne nécessite aucune maintenance.
- Si le sol n'est pas ferme, placer une planche solide d'une épaisseur maximale de 1 cm sous le cric.
- Sortir les objets lourds du véhicule avant de le monter sur cric.
- Aucune personne ni aucun animal ne doivent se trouver à l'intérieur du véhicule soulevé par un cric.
- Ne pas se glisser sous un véhicule soulevé par un cric.
- Ne pas démarrer un véhicule soulevé par un cric.
- Avant de serrer les écrous de roue, les nettoyer.

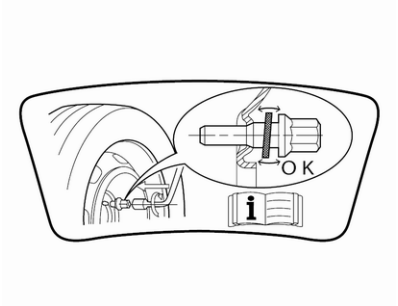
⚠Attention

Ne pas graisser les vis de roue.

⚠Attention

Veiller à toujours utiliser les vis de fixation de roue adéquates lors des changements de roues. Lors

du montage de la roue de secours, les vis pour jantes en alliage peuvent également être utilisées.



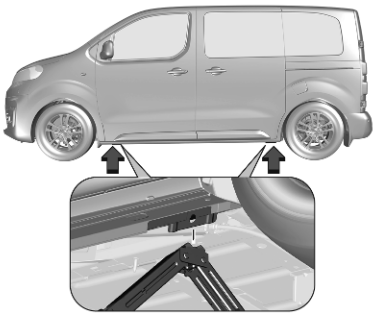
- Si des vis de roue pour jantes en alliage sont utilisées, noter que le serrage de la roue de secours est assuré par le contact conique de chaque tête de vis sur la jante. Dans ce cas, les rondelles ne viennent pas en contact avec la jante de roue de secours.

1. Roues en acier avec enjoliveur : Enlever l'enjoliveur à l'aide de l'outil prévu ⇨ 281.

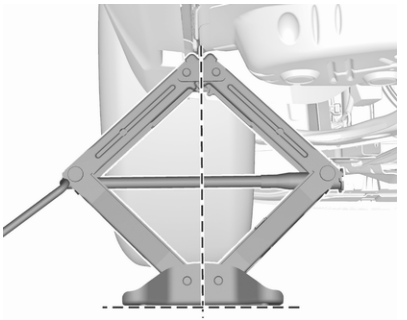
   Roues en alliage léger : Dégager les couvercles des boulons de roue avec l'outil prévu ⇨ 281.

2. Placer la clé de roue et desserrer chaque boulon de roue d'un demi-tour.

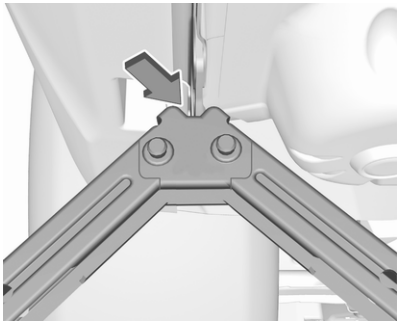
   Il se peut que les roues soient protégées par des boulons de sécurité. Pour desserrer ces boulons spécifiques, placer l'adaptateur sur la tête du boulon avant de poser la clé de roue. L'adaptateur se trouve dans la boîte à outils. ⇨ 281.



3. Vérifier que le cric est bien positionné sous le point de levage adéquat. Le positionner directement sous le point de levage de manière telle qu'il ne glisse pas.



4. Régler le cric à la hauteur nécessaire en tournant la manivelle.



S'assurer que le bord de la carrosserie soit adapté à l'encoche dans le cric.

Quand le cric est bien aligné, faire tourner la clé de roue pour dégager la roue du sol.

5. Dévisser les vis de roue.
6. Changer la roue.

   Roue de secours ⇨ 293.
7. Visser les vis de roue.
8. Abaisser le véhicule et retirer le cric.
9. Poser la clé de roue en s'assurant qu'elle est bien logée sur la tête de vis et serrer chaque vis en quinconce. Le couple de serrage est de 115 Nm.

   Si le véhicule est équipé de jantes en alliage, noter que les vis de roue peuvent également être utilisées pour la jante de roue de secours en acier. Dans ce cas, le serrage de la roue de secours est assuré par le contact conique de chaque tête de vis.
10. Aligner le trou de valve de l'enjoliveur avec la valve de pneu avant de l'installer.

    Placer les capuchons de vis de roue.
11. Ranger la roue remplacée ⇨ 293, l'outillage du véhicule ⇨ 281 et l'adaptateur des boulons de sécurité des roues.
12. Vérifier la pression de gonflage du pneu et le couple de serrage des boulons de roue dès que possible.

Démarrage par câbles auxiliaires

Ne jamais démarrer à l'aide d'un chargeur rapide.

Lorsque la batterie d'un véhicule est déchargée, démarrer le moteur à l'aide de câbles auxiliaires de démarrage et de la batterie d'un autre véhicule.

Avertissement

Ne jamais faire démarrer un autre véhicule par câbles auxiliaires avec un véhicule électrique.

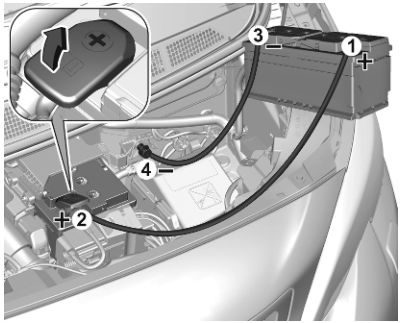
⚠Attention

Le démarrage avec des câbles auxiliaires de démarrage doit être effectué avec la plus grande prudence. Tout non-respect des instructions suivantes peut entraîner des accidents ou des dégâts par explosion des batteries, ainsi que des dommages aux circuits électriques des deux véhicules.

⚠Attention

Éviter les contacts avec les yeux, la peau, les tissus et les surfaces peintes. Le liquide de batterie contient de l'acide sulfurique qui peut provoquer des blessures et des dégâts en cas de contact direct.

- Pas de flamme nue ni d'étincelles à proximité de la batterie du véhicule.
- Une batterie déchargée peut commencer à geler à une température de 0 °C. Dégeler la batterie gelée avant de raccorder les câbles de démarrage.
- Pour travailler à proximité de la batterie, porter des lunettes et des vêtements de protection.
- Utiliser une batterie de démarrage de même tension (12 V). Sa capacité (Ah) ne doit pas être trop inférieure à celle de la batterie de véhicule déchargée.
- Utiliser des câbles auxiliaires de démarrage avec pinces-crocodiles isolées et présentant une section d'au moins 16 mm^2 et de 25 mm^2 pour les moteurs diesel.
- Ne pas débrancher la batterie de véhicule déchargée du réseau de bord.
- Arrêter les appareils électriques non indispensables.
- Pendant toute l'opération, ne pas se pencher sur la batterie du véhicule.
- Veiller à ce que les pinces-crocodiles des câbles auxiliaires de démarrage ne se touchent pas.
- Les véhicules ne doivent pas se toucher pendant le démarrage à l'aide des câbles auxiliaires.
- Serrer le frein de stationnement, placer la boîte manuelle au point mort ou la boîte automatique en position **P**.



Ouvrir les capuchons de protection de borne positive des deux batteries de véhicule.

Séquence de raccordement des câbles :

1. Raccorder le câble rouge à la borne positive de la batterie de démarrage.
2. Raccorder l'autre extrémité du câble rouge à la borne positive de la batterie déchargée.
3. Raccorder le câble noir à la borne négative de la batterie de démarrage.
4. Brancher l'autre extrémité du câble noir au point de masse de votre véhicule dans le compartiment moteur.

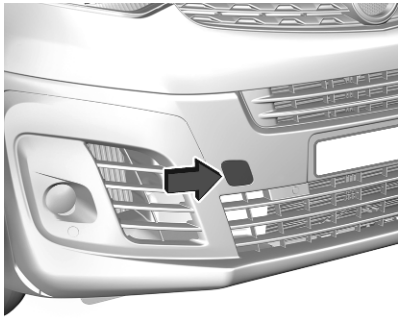
Placer les câbles de sorte qu'ils ne puissent pas être happés par des pièces en mouvement dans le compartiment moteur.

Démarrage du moteur :

1. Mettre en marche le moteur du véhicule procurant le courant.
2. Au bout de 5 minutes, démarrer l'autre moteur. Les tentatives de démarrages ne doivent pas dépasser 15 secondes avec un intervalle de 1 minute entre elles.
3. Faire tourner les deux moteurs pendant environ trois minutes au ralenti avec les câbles branchés.
4. Allumer les consommateurs électriques par exemple phares, lunette arrière chauffante sur le véhicule démarré avec les câbles.
5. Le retrait des câbles se fait exactement dans l'ordre inverse de l'installation.

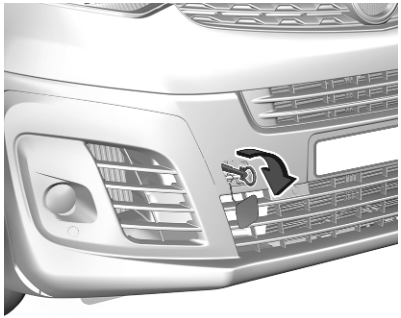
Remorquage

Remorquage du véhicule



Appuyer sur le milieu de la plaque de recouvrement et faire glisser jusqu'au coin supérieur gauche pour la détacher.

L'œillet de remorquage se trouve dans l'outillage du véhicule ⇨ 281.



Visser aussi loin que possible l'œillet de remorquage dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

Fixer un câble de remorquage ou, mieux, une barre de remorquage, à l'œillet de remorquage.

L'œillet de remorquage ne doit être utilisé que pour le remorquage et non pour récupérer le véhicule enlisé.

Mettre le contact afin de pouvoir débloquer le volant et actionner les feux stop, l'avertisseur sonore et l'essuie-glace avant.

Avertissement

Désactiver les systèmes d'assistance au conducteur comme le freinage d'urgence actif ⇨ 217, sans quoi le véhicule est susceptible de freiner automatiquement pendant le remorquage.

Déplacer le levier sélecteur sur le point mort.

Desserrer le frein de stationnement.

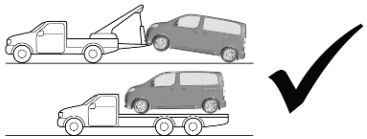
Avertissement

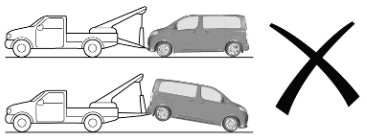
Démarrer lentement. Ne pas conduire par à-coups. Des forces de traction trop importantes peuvent endommager les véhicules.

Quand le moteur est arrêté, le freinage et la direction nécessitent de plus grands efforts.

Mettre en marche le système de recyclage de l'air et fermer les fenêtres afin d'éviter toute pénétration des gaz d'échappement du véhicule tracteur.

Véhicules avec boîte automatique : Le véhicule doit être remorqué dans le sens de la marche, mais sans dépasser une vitesse de 80 km/h et une distance de 100 km. Dans tous les autres cas et quand la boîte de vitesses est défaillante, l'essieu avant doit être soulevé du sol.





Lors du remorquage d'un véhicule électrique ou à boîte automatique, transporter le véhicule sur un plateau ou le remorquer avec les roues avant soulevées.

Prendre contact avec un atelier.

Après le remorquage, dévisser l'œillet de remorquage.

Introduire le capuchon avec le bord dans la rainure et fixer le capuchon en poussant.

Remorquage d'un autre véhicule

Sur le pare-choc arrière, appuyer sur le coin supérieur gauche de la plaque de recouvrement pour la détacher.

L'œillet de remorquage se trouve dans l'outillage du véhicule ⇨ 281.

Visser aussi loin que possible l'œillet de remorquage dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

L'anneau d'arrimage situé à l'arrière sous le véhicule ne doit en aucun cas être utilisé comme œillet de remorquage.

Fixer un câble de remorquage ou, mieux, une barre de remorquage, à l'œillet de remorquage.

L'œillet de remorquage ne doit être utilisé que pour le remorquage et non pour récupérer un véhicule enlisé.

Avertissement

Démarrer lentement. Ne pas conduire par à-coups. Des forces de traction trop importantes peuvent endommager les véhicules.

Après le remorquage, dévisser l'œillet de remorquage.

Introduire le capuchon avec le bord supérieur dans la rainure et fixer le capuchon en poussant.

Soins extérieurs et intérieurs

Entretien extérieur

Serrures

Les serrures sont lubrifiées en usine en utilisant une graisse pour barillets de haute qualité. N'utiliser un produit dégivrant que si ceci est absolument nécessaire car son effet dégraissant entrave le fonctionnement des serrures. Après avoir utilisé un produit dégivrant, faire regraisser les barillets par un atelier.

Lavage

La peinture du véhicule est soumise à des agressions extérieures.

Éliminer immédiatement les fientes, les insectes morts, les résines, le pollen, etc. car ils contiennent des composants corrosifs qui peuvent endommager la peinture.

En cas de passage à la station de lavage, suivre les instructions du fabricant. Les essuie-glaces avant et arrière doivent être arrêtés. Enlever l'antenne et les accessoires externes tels que galerie de toit, etc.

En cas de lavage à la main, rincer abondamment les parties intérieures des passages de roue.

Lustrer régulièrement les pièces peintes du véhicule.

Nettoyer à fond les rebords et replis intérieurs des portes, le capot ainsi que les parties de la carrosserie qu'ils recouvrent.

Nettoyer les moulures en métal brillant avec une solution de nettoyage homologuée pour l'aluminium afin d'éviter tout dommage.

Avertissement

Toujours utiliser un produit de nettoyage dont le pH est compris entre 4 et 9.

Ne pas utiliser de produits de nettoyage sur des surfaces brûlantes.

Ne pas nettoyer le compartiment moteur avec un jet de vapeur ou haute pression.

Rincer abondamment le véhicule et l'essuyer à la peau de chamois. Rincer la peau de chamois. Utiliser des peaux de chamois différentes pour les surfaces peintes et pour les surfaces vitrées : des résidus de cire sur les vitres altèrent la vision.

Faire graisser les charnières de toutes les portes par un atelier.

Ne pas éliminer les taches de goudron avec des objets durs. Utiliser un spray éliminant le goudron sur les surfaces peintes.

Éclairage extérieur

Les lentilles des phares et des autres lampes sont en plastique. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs ni de grattoirs et ne pas effectuer de nettoyage à sec.

Polissage et lustrage

Un polissage n'est rendu nécessaire que lorsque la peinture est souillée par des substances solides ou a pris un aspect mat et perdu son éclat.

Les parties de la carrosserie en plastique ne doivent pas être traitées avec des produits de lustrage ou de polissage.

Vitres et balais d'essuie-glace

Arrêter l'essuie-glace avant d'intervenir dans leurs zones.

Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux ou d'une peau de chamois avec du produit de nettoyage pour vitres et du produit d'élimination des insectes.

Lors du nettoyage de la vitre arrière depuis l'intérieur, toujours passer le chiffon parallèlement à l'élément de chauffage pour éviter tout dommage.

Utiliser un grattoir à arêtes vives pour éliminer le givre (la glace) de façon mécanique. Appuyer le grattoir fermement sur la vitre afin que la crasse ne puisse pas passer en dessous et rayer ainsi la vitre.

Nettoyer les balais d'essuie-glaces gras avec un chiffon doux et un produit de nettoyage pour vitres. S'assurer également de bien retirer tous les résidus de cire, insectes et autres de la vitre.

Les résidus de glace, la pollution et les balayages répétés sur des vitres sèches peuvent endommager, voire casser les balais d'essuie-glace.

Toit ouvrant

Utiliser un chiffon non pelucheux ou une peau de chamois avec un produit de nettoyage pour vitres pour nettoyer le panneau vitré.

Jantes et pneus

Ne pas utiliser de nettoyeurs à haute pression.

Nettoyer des jantes avec un nettoyant pour jantes à pH neutre.

Les jantes sont peintes et peuvent être nettoyées avec les mêmes produits que la carrosserie.

Dégâts à la peinture

Corriger les petits dégâts de peinture avec un crayon de retouche avant que la rouille ne se forme. Les grands dégâts de peinture ou la rouille doivent être réparés par un atelier.

Soubassement

Le soubassement est partiellement revêtu de PVC ou d'une couche de cire de protection permanente dans les zones les plus critiques.

Vérifier le soubassement après son lavage et le faire cirer le cas échéant.

Les matériaux en bitume caoutchouc peuvent abîmer la couche de PVC. Faire effectuer les travaux au soubassement par un atelier.

De préférence, laver le soubassement au début et à la fin de l'hiver et faire vérifier la couche de cire de protection.

Système de gaz liquéfié

⚠Danger

Le gaz de pétrole liquéfié est plus lourd que l'air et peut stagner dans les points bas.

Être prudent en cas de travail sous le véhicule dans une fosse.

Pour les travaux de peinture quand une cabine de séchage à plus de 60 °C est utilisée, le réservoir de gaz de pétrole liquéfié doit être démonté.

N'apporter aucune modification au système de gaz liquéfié.

Dispositif d'attelage

Ne pas nettoyer la barre d'attelage avec un jet de vapeur ou haute pression.

Entretien intérieur

Intérieur et garnitures

Ne nettoyer l'habitacle, y compris le revêtement de tableau de bord et les revêtements qu'à l'aide d'un chiffon sec ou de produit de nettoyage intérieur.

Nettoyer les garnitures en cuir à l'eau propre et avec un chiffon doux. Pour les taches tenaces, utiliser un produit d'entretien pour cuir.

Nettoyer le combiné d'instruments et les écrans uniquement avec un chiffon doux humide. Le cas échéant, utiliser une solution savonneuse douce.

Les garnitures en tissu se nettoient le mieux à l'aspirateur et à la brosse. Pour éliminer les taches, utiliser un produit de nettoyage pour tissu.

Il se peut que les tissus ne soient pas grand teint. Cela peut provoquer des décolorations visibles, notamment sur les garnitures de couleur claire. Éliminer les taches et les décolorations dès que possible.

Nettoyer les ceintures de sécurité à l'eau tiède ou avec un produit de nettoyage pour intérieur.

Avertissement

Attacher les fermetures Velcro des vêtements car elles peuvent abîmer le garnissage du siège si elles restent ouvertes.

La même chose s'applique aux vêtements avec des objets aux bords tranchants, tels que fermetures éclair, ceintures ou jeans cloutés.

Éléments en matière plastique et en caoutchouc

Les pièces en plastique et en caoutchouc peuvent être entretenues avec les mêmes produits que la carrosserie. Le cas échéant, utiliser un produit de nettoyage pour intérieur. Ne pas utiliser d'autres produits. Éviter notamment les solvants et l'essence. Ne pas utiliser de nettoyeurs à haute pression.

Tapis de sol

⚠ Attention

Si un tapis de sol n'est pas de la bonne taille ou n'est pas positionné correctement, il peut interférer avec la pédale d'accélérateur et/ou de frein, ce qui peut entraîner une accélération non désirée et/ou un allongement de la distance de freinage qui peut causer une collision et des blessures.

Se baser sur les recommandations suivantes pour une utilisation correcte des tapis de sol.

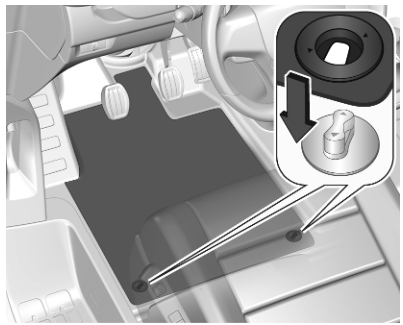
- Les tapis de sol d'origine ont été conçus pour votre véhicule. Si les tapis de sol doivent être remplacés, il est recommandé d'acheter des tapis de sol certifiés. Toujours veiller à ce que les tapis de sol n'interfèrent pas avec les pédales.
- Utiliser le tapis de sol en l'orientant du bon côté. Ne pas le retourner.
- Ne rien placer sur le tapis de sol du côté du conducteur.
- N'utiliser qu'un seul tapis de sol du côté du conducteur.
- Ne pas placer un tapis de sol sur un autre.

Insérer et retirer les tapis de sol

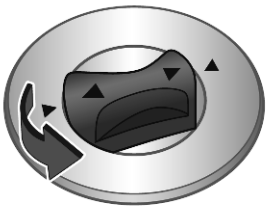
Le tapis de sol du côté du conducteur est maintenu en place par deux fixations.

Pour mettre en place le tapis de sol du côté du conducteur :

1. Déplacer le siège du conducteur vers l'arrière aussi loin que possible.



2. Aligner les fentes dans le tapis avec les fixations comme indiqué.



3. Faire tourner les fixations d'un quart de tour dans le sens antihoraire.

Dépose

1. Déplacer le siège du conducteur vers l'arrière aussi loin que possible.
2. Faire tourner les fixations d'un quart de tour dans le sens opposé à celui utilisé pour la mise en place.
3. Retirer le tapis.

Service et maintenance

Informations générales **307**
Informations sur l'entretien 307
Fluides, lubrifiants et pièces recommandés **310**
Fluides et lubrifiants recommandés 310

Informations générales

Informations sur l'entretien

Il est important pour la sécurité, la fiabilité ainsi que pour le maintien de la valeur de votre véhicule que tous les travaux d'entretien soient effectués aux intervalles prévus.

Le dernier plan d'entretien détaillé pour votre véhicule est disponible auprès de votre atelier.

Des conditions de fonctionnement intenses existent si une ou plusieurs des circonstances suivantes se produisent fréquemment : Démarrage à froid, utilisation de l'arrêt / démarrage, comme pour les taxis et véhicules de police, utilisation d'une remorque, conduite en montagne, conduite sur des surfaces routières en mauvais état et sableuses, augmentation de la pollution de l'air, présence de sable dans l'air et haute teneur en poussières, conduite à haute altitude et variations importantes de température.

Dans ces conditions d'utilisation intenses, certains entretiens peuvent être plus souvent nécessaires que l'intervalle d'entretien habituel indiqué dans l'affichage de service. Contacter un atelier pour établir un plan d'entretien personnalisé.

Affichage de service ⇨ 118.

Intervalles d'entretien

Appellation du moteur	DV5RUC DV5RUCd	DW10FDU DW10FDCU DW10FEU	DV6DU DW10F	Moteur électrique
Groupe 1 de pays	40000 km / 2 ans[1)]	50000 km / 2 ans[1)]		40,000 km / 2 ans [2)]
Groupe 2 de pays	40000 km / 2 ans[1)]	50000 km / 2 ans[1)]		40 000 km / 2 ans[2)]
Groupe 3 de pays	20000 km / 1 an	20000 km / 1 an		40000 km / 1 an
Groupe 4 de pays	20000 km / 1 an	20000 km / 1 an	20000 km / 1 an	40000 km / 1 an
Groupe 5 de pays	10000 km / 1 an	10000 km / 1 an	10000 km / 1 an	40000 km / 1 an

1) Sauf indication contraire dans l'affichage de service.
2) Le premier intervalle d'entretien est de 20 000 km / 1 an.

Groupe 1 de pays :
Andorre, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Islande, Irlande, Italie, Liechtenstein, Luxembourg, Malte, Monaco, Pays-Bas, Norvège, Portugal, Saint-Marin, Espagne, Suède, Suisse, Royaume-Uni.

Groupe 2 de pays :
Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, République tchèque, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Macédoine du Nord, Pologne, Roumanie, Slovaquie, Slovénie.

Groupe 3 de pays :
Albanie, Monténégro, Serbie, Kosovo.

Groupe 4 de pays :
Israël, Russie, Afrique du Sud, Turquie.

Groupe 5 de pays :
Tous les autres pays qui ne figurent pas dans les groupes de pays susmentionnés. (intervalle international)

Confirmations
La confirmation du service est enregistrée dans le carnet d'entretien et de garantie. La date et le kilométrage sont ajoutés ainsi que la signature et le cachet de l'atelier ayant effectué l'entretien.

S'assurer que le carnet d'entretien et de garantie est correctement rempli car la preuve d'un entretien suivi est essentielle en cas d'appel à la garantie ou de demande de geste commercial et cela constituera aussi un argument positif lors de la revente éventuelle du véhicule.

Fluides, lubrifiants et pièces recommandés

Fluides et lubrifiants recommandés

Utiliser uniquement des produits satisfaisant les spécifications recommandées.

⚠Attention

Les produits nécessaires au fonctionnement du véhicule sont dangereux et peuvent être nocifs. Manipuler avec prudence. Respecter les consignes figurant sur les récipients.

Huile moteur

L'huile moteur est identifiée par sa qualité et par sa viscosité. Lors du choix de l'huile moteur à utiliser, la qualité est plus importante que la viscosité. La qualité de l'huile garantit par exemple la propreté du moteur, la protection contre l'usure et le contrôle du vieillissement de l'huile, tandis que le degré de viscosité indique la fluidité de l'huile sur une plage de température donnée.

Sélectionner l'huile moteur appropriée en fonction de sa qualité et de la température ambiante minimale ⇨ 314.

Appoint d'huile moteur

Avertissement

Si de l'huile se répand, l'éponger et la mettre au rebut correctement.

Les huiles moteur de différentes marques et différents producteurs peuvent être mélangées pour autant que vous respectiez les critères d'huile moteur spécifiés qualité et viscosité.

L'utilisation d'huiles moteur classées uniquement ECA pour tous les moteurs à essence est interdite, car le moteur risquerait d'être endommagé dans certaines conditions de fonctionnement.

Sélectionner l'huile moteur appropriée en fonction de sa qualité et de la température ambiante minimale ⇨ 314.

Additifs supplémentaires d'huile moteur

L'utilisation d'additifs supplémentaires d'huile moteur peut entraîner des dégâts et rendre la garantie caduque.

Classes de viscosité d'huile moteur

La classe de viscosité SAE définit la capacité d'écoulement d'une huile.

L'huile multigrade est représentée par deux chiffres, par ex. SAE 5W-30. Le premier chiffre, suivi d'un W, indique la viscosité à basse température et le second chiffre, la viscosité à haute température.

Sélectionner la classe de viscosité adéquate en fonction de la température ambiante minimale ⇨ 314.

Toutes les classes de viscosité recommandées sont adaptées pour une utilisation à des températures ambiantes élevées.

Liquide de refroidissement et antigel

Utiliser uniquement de l'antigel Lobrid approuvé pour le véhicule. Prendre contact avec un atelier.

Le système est rempli en usine d'un liquide de refroidissement assurant une excellente protection contre la corrosion et contre le gel jusqu'à -37°C environ. Cette concentration doit être conservée tout au long de l'année. L'utilisation d'additifs supplémentaires pour liquide de refroidissement dont le but est de procurer une protection supplémentaire contre la corrosion ou d'assurer l'étanchéité en cas de petites fuites peut provoquer des problèmes de fonctionnement. Nous déclinons toute responsabilité quant aux conséquences liées à l'utilisation d'additifs supplémentaires pour liquide de refroidissement.

Liquide de lave-glace

Utiliser uniquement du liquide de lave-glace agréé pour le véhicule pour éviter d'endommager les balais d'essuie-glace, la peinture, les pièces en plastique et en caoutchouc. Prendre contact avec un atelier.

Liquide de frein/ d'embrayage

Au fil du temps, le liquide de frein absorbe l'humidité, ce qui réduit l'efficacité du freinage. Le liquide de frein doit donc être remplacé à l'intervalle spécifié.

AdBlue

Utiliser uniquement AdBlue pour réduire les oxydes d'azote dans les émissions de gaz d'échappement ⇨ 181.

Caractéristiques techniques

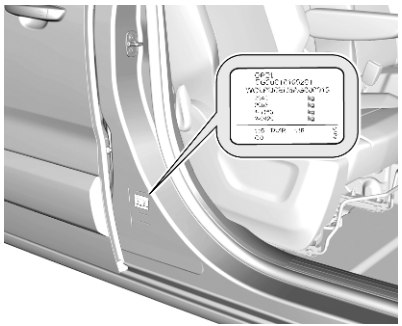
Identification du véhicule **312**
Numéro d'identification du véhicule 312
Plaquette d'identification 312
Identification du moteur 313
Données du véhicule **314**
Liquides et lubrifiants recommandés 314
Données du moteur 316
Dimensions du véhicule 318
Capacités 318
Pressions des pneus 319

Identification du véhicule

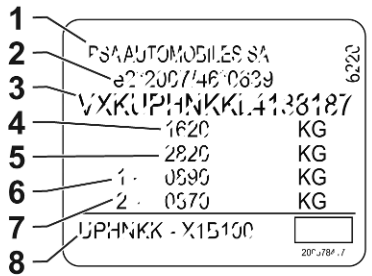
Numéro d'identification du véhicule

Le numéro d'identification du véhicule peut être estampé sur le tableau de bord, il est alors visible à travers le pare-brise.

Plaquette d'identification



La plaque signalétique se trouve sur l'encadrement de la porte avant gauche ou droite.



Données de la plaquette signalétique :

1 : constructeur
2 : numéro d'homologation
3 : numéro d'identification du véhicule
4 : poids nominal brut autorisé du véhicule en kg
5 : poids total roulant autorisé en kg
6 : charge maximale autorisée sur l'essieu avant en kg
7 : charge maximale autorisée sur l'essieu arrière en kg
8 : données spécifiques au véhicule ou au pays

La charge sur essieu avant et la charge sur essieu arrière ne doivent pas dépasser ensemble le poids total autorisé en charge.

Le poids en ordre de marche du véhicule dépend des caractéristiques du véhicule, par exemple des accessoires et équipements facultatifs. Voir le certificat de conformité CEE fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

Les caractéristiques techniques ont été établies selon les normes de la Communauté Européenne. Tous droits de modification réservés. Les indications figurant sur les papiers du véhicule ont toujours priorité sur celles du présent manuel.

Identification du moteur

Les tableaux de caractéristiques techniques présentent l'appellation du moteur.

Caractéristiques du moteur ⇨ 316.

Pour identifier le moteur adéquat, voir la puissance du moteur dans le certificat de conformité CEE fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

Données du véhicule

Liquides et lubrifiants recommandés

Qualité de l'huile moteur exigée

Groupes de pays ⇨ 307

Pays des groupes de pays 1 et 2

	DV5RUCd DV5RUC	tous les autres moteurs
Huile moteur Opel d'origine	B71 2010 / B71 2312	B71 2312

Pays des groupes de pays 3 à 5

	tous moteurs
Huile moteur Opel d'origine	B71 2302

Classes de viscosité d'huile moteur

Groupes de pays ⇨ 307

Pays des groupes de pays 1 et 2

	B71 2010	B71 2312
Classe de viscosité d'huile moteur	SAE 0W-20	SAE 0W-30

Pays des groupes de pays 3 à 5

	B71 2302
Classe de viscosité d'huile moteur	SAE 0W-30

Données du moteur

Appellation du moteur	**D15DT / F15DT**	**D15DTH / F15DTH**	**D20DTL**	**F20DT**
Désignation de vente	**1.5 Turbo**	**1.5 Turbo**	**2.0 Turbo**	**2.0 Turbo**
Code technique	**DV5RUCd**	**DV5RUC**	**DW10FEU**	**DW10FDDU**
Cylindrée [cm^3]	1499	1499	1997	1997
Puissance du moteur [kW]	75	88	90	103
à un régime de	3500	3500	3750	3750
Couple [Nm]	270	300	340	370
à un régime de	1600	1750	2000	2000
Type de carburant	Gazole (diesel)	Gazole (diesel)	Gazole (diesel)	Gazole (diesel)

Appellation du moteur	**A20DTH / D20DTH**	**D20DTR / F20DTR**	**Z16DT / B16DT**	**Moteur électrique**
Désignation de vente	**2.0 Turbo**	**2.0 Turbo**	**1.5 Turbo**	**–**
Code technique	**DW10FDU**	**DW10FDCU**	**DV6DU**	**ZAE**
Cylindrée [cm^3]	1997	1997	1560	–
Puissance du moteur [kW]	110	130	70	100
à un régime de	4400	3750	[1)]	–

Appellation du moteur	A20DTH / D20DTH	D20DTR / F20DTR	Z16DT / B16DT	Moteur électrique
Désignation de vente	2.0 Turbo	2.0 Turbo	1.5 Turbo	–
Code technique	DW10FDU	DW10FDCU	DV6DU	ZAE
Couple [Nm]	370	400	-[1)]	260
à un régime de	2000	2000	-[1)]	–
Type de carburant	Gazole (diesel)	Gazole (diesel)	Gazole (diesel)	–

1) non disponible au moment de la mise sous presse

Dimensions du véhicule

Taille	L1	L2	L3
Longueur [mm]	4609	4959	5306 / 5309
Largeur sans rétroviseurs [mm]	1920	1920	1920
Largeur avec rétroviseurs extérieurs [mm]	2204	2204	2204
Hauteur sans rails de toit [mm]	1892 - 1950[2)]	1881 - 1949[2)]	1890 - 1940[2)]
Empattement [mm]	2925	3275	3275
Diamètre de braquage [m]	11,8	12,9	12,9

2) avec charge utile accrue

Capacités

Huile moteur

Moteur	DV5RUCd DV5RUC	DV6DU	DW10FEU DW10FD DW10FDCU DW10FDDU
filtre inclus [l]	5,75	3,75	6,0
entre MIN et MAX [l]	1	1,5	1,2

Réservoir de carburant

Diesel, quantité de remplissage [l]	69

Réservoir d'AdBlue

AdBlue, quantité de remplissage [l]	19 / 20

Batterie haute tension

Capacité de batterie [kWh]	50 / 75

Pressions des pneus

Vis-à-vis de la pression des pneus pour un véhicule spécifique, se reporter à l'autocollant d'information sur la pressions des pneus placé sur le pied milieu.

L'étiquette d'informations sur la pression des pneus apposée indique l'équipement pneumatique d'origine du véhicule et les pressions de gonflage correspondantes.

Charge utile standard

Pneus	Véhicule avec jusqu'à 3 personnes		À pleine charge	
	avant	arrière	avant	arrière
	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
215/65 R16	280/2,8 (41)	310/3,1 (45)	300/3,0 (44)	350/3,5 (51)
215/60 R17	280/2,8 (41)	310/3,1 (45)	320/3,2 (46)	350/3,5 (51)
225/55 R17	300/3,0 (44)	250/2,5 (36)	300/3,0 (44)	280/2,8 (41)

Charge utile accrue

Pneus	Véhicule avec jusqu'à 3 personnes		À pleine charge	
	avant	arrière	avant	arrière
	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
215/65 R16	300/3,0 (44)	300/3,0 (44)	300/3,0 (44)	370/3,7 (54)
215/60 R17	300/3,0 (44)	300/3,0 (44)	300/3,0 (44)	370/3,7 (54)

Informations au client

Informations au client **321**
Déclaration de conformité 321
REACH 323
Marques commerciales déposées 323
Enregistrement des données du véhicule et vie privée **323**
Enregistrements des données d'événements 323
Identification de fréquence radio (RFID) 327

Informations au client

Déclaration de conformité

Systèmes de transmission radio

Ce véhicule possède des systèmes qui transmettent et/ou reçoivent des ondes radio soumises à la directive 2014/53/UE. Les fabricants des systèmes mentionnés plus loin déclarent la conformité avec la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE pour chaque système est disponible à l'adresse Internet suivante : www.opel.com/conformity.

L'importateur est
Opel / Vauxhall, Bahnhofsplatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

Infotainment System Multimedia Navi
Continental

LCIE Bureau Veritas-Site de Fontenay aux Roses, 33 avenue du général Leclerc, 92260 Fontenay aux Roses, France

Fréquence de fonctionnement (MHz)	Puissance maximale (dBm)
2400,0 - 2483,5	2,2
2400,0 - 2483,5	15

Infotainment System Radio
Clarion

244 rue du Pré à Varois, 54670 Custines, France

Fréquence de fonctionnement : 2400 - 2480 MHz

Puissance maximale : 4 dBm

Infotainment System Multimedia
Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Robert-Bosch-Straße 200, 31139 Hildesheim, Germany

Fréquence de fonctionnement (MHz)	Puissance maximale (dBm)
2402,0 - 2480,0	17
2412,0 - 2472,0	4,15

Module BTA
Magneti Marelli S.p.A.

Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italy

Fréquence de fonctionnement (MHz)	Puissance maximale (dBm)
880 -915	33
1710 - 1785	24
1850 -1910	24
1920 - 1980	24
2500 - 2570	23

Module d'antenne
Hirschmann Car Communication GmbH

Stuttgarter Strasse 45-51, 72654 Neckartenzlingen, Germany

Fréquence de fonctionnement : s.o.

Puissance maximale : s.o.

Transmetteur de la télécommande radio
Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG

Steeger Straße 17, 42551 Velbert, Germany

Fréquence de fonctionnement : 433,92 MHz

Puissance maximale : 10 dBm

Récepteur de la télécommande radio
Delphi European, Middle Eastern & African Regional Offices Customer Technology

Center Avenue de Luxembourg, L-4940 Bascharage, G.D. of Luxembourg

Fréquence d'utilisation : 119 - 128,6

Puissance maximale de sortie : 16 dBµA/m à 10 m

Transmetteur de clé électronique
Valeo

43 Rue Bayen, 75017 Paris, France

Fréquence de fonctionnement : 433,92 MHz

Puissance maximale : 10 dBm

Radar
ZF TRW Autocruise SAS

Secteur de la Pointe du Diable, Avenue du technopôle, 29280 Plouzane, France

Fréquence de fonctionnement : 24,15 - 24,25 GHz

Puissance maximale : 20 dBm

Blocage du démarrage
KOSTAL of America, Inc.

350 Stephenson Hwy, Troy MI 48083, USA

Fréquence de fonctionnement : 125 kHz

Puissance maximale de sortie : 5 dBµA/m à 10 m

Numéros d'homologation de type de l'ICASA

Liste de tous les numéros d'homologation de type de l'Independent Communications Authority of South Africa (ICASA) :

TA-2016/121, TA-2016/3261, TA-2017/2387,TA-2017/2745, TA-2013/430, TA-2017/1106, TA-2016/929, TA-2017/3180

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) est un règlement de l'Union européenne adopté pour améliorer la protection de la santé humaine et de l'environnement contre les risques liés aux substances chimiques. Visiter le site www.opel.com/reach pour de plus amples renseignements et pour accéder aux informations communiquées en application de l'article 33.

Marques commerciales déposées

Apple Inc.
Apple CarPlay™ est une marque commerciale d'Apple Inc.

App Store® et iTunes Store® sont des marques déposées d'Apple inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® et Siri® sont des marques déposées d'Apple inc.

Bluetooth SIG, Inc.
Bluetooth® est une marque commerciale déposée de Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC
DivX® et DivX Certified® sont des marques déposées de DivX, LLC.

Google Inc.
Android™ et Google Play™ Store sont des marques déposées de Google Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.
AdBlue® est une marque commerciale déposée de VDA.

Enregistrement des données du véhicule et vie privée

Enregistrements des données d'événements

Des unités de commande électronique sont installées dans votre véhicule. Les unités de commande traitent les données qui sont reçues par les capteurs du véhicule, par exemple, ou qui sont générées d'elles-mêmes ou encore qui s'échangent entre les unités. Certaines commandes sont nécessaires au bon fonctionnement de votre véhicule, d'autres vous assistent en conduisant (systèmes d'aide à la conduite), d'autres encore assurent des fonctions de confort ou d'infodivertissement.

Ce qui suit contient des informations générales au sujet du traitement des données dans le véhicule. Vous trouverez des informations supplémentaires sur les données spécifiques qui sont téléchargées, stockées et transmises à des tiers et à quelles fins dans votre véhicule sous le mot-clé

Protection des données, étroitement liées aux références des caractéristiques fonctionnelles concernées dans le manuel d'utilisation concerné ou dans les conditions générales de vente. Elles sont également disponibles en ligne.

Données de fonctionnement dans le véhicule

Les unités de commande traitent les données de fonctionnement du véhicule.

Ces données sont par ex. :

- l'information sur l'état du véhicule (par exemple la vitesse, le délai de déplacement, l'accélération latérale, le taux de rotation de roue, l'affichage de bouclage de ceinture de sécurité)
- conditions ambiantes (par exemple la température, le capteur de pluie, le capteur de distance)

En règle générale, ces données sont temporaires et ne sont pas stockées au-delà d'un cycle opérationnel. Elles ne sont donc traitées qu'à bord du véhicule lui-même. Les unités de commande incluent souvent du stockage de données (y compris la clé de véhicule). Cette fonction permet de documenter temporairement ou en permanence les informations relatives à l'état du véhicule, aux contraintes des composants, aux exigences d'entretien ainsi qu'aux événements et erreurs techniques.

Selon le niveau de l'équipement technique, les données stockées sont les suivantes :

- État de fonctionnement de composants de système (par exemple niveau de remplissage, pression des pneus, état de la batterie)
- défaillances et défauts dans d'importants composants de système (par exemple les feux, les freins)
- réactions de système dans des situations de conduite spéciales (par exemple le déclenchement d'un coussin gonflable, la commande des systèmes de commande de stabilité)
- information sur des événements qui endommagent le véhicule
- pour les véhicules électriques, la quantité de charge de la batterie haute tension, d'autonomie estimée

Dans des cas particuliers (par exemple si le véhicule a détecté un dysfonctionnement), il peut s'avérer nécessaire d'enregistrer des données qui seraient autrement simplement volatiles.

Lorsque vous utilisez des services (par exemple des réparations, une maintenance), les données d'exploitation sauvegardées peuvent être lues avec le numéro d'identification du véhicule et utilisées si nécessaire. Le personnel travaillant pour le réseau de service (par exemple les garages, les fabricants) ou des tiers (par exemple un service de dépannage) peut lire les données du véhicule. Ceci s'applique également au travail sous garantie et aux mesures d'assurance de qualité.

Les données sont généralement lues via le port OBD (On-Board Diagnostics) prescrit par la loi dans le

véhicule. Les données d'exploitation lues documentent l'état technique du véhicule ou de ses composants et facilitent le diagnostic des défauts, le respect des obligations de garantie et l'amélioration de la qualité. Ces données, en particulier les informations relatives à la contrainte des composants, aux événements techniques, aux erreurs de l'opérateur et à d'autres défauts, sont transmises au constructeur, le cas échéant, avec le numéro d'identification du véhicule. La responsabilité du fabricant est également engagée. Le fabricant peut également utiliser les données d'exploitation provenant des véhicules pour les rappels de produits. Ces données peuvent également être utilisées pour vérifier la garantie du client et les demandes sous garantie.

Les mémoires de défauts dans le véhicule peuvent être mises à zéro par une entreprise de service après-vente lors d'un entretien ou d'une réparation ou à votre demande.

Fonctions de confort et d'infodivertissement

Les réglages de confort et les réglages personnalisés peuvent être enregistrés dans le véhicule et modifiés ou réinitialisés à tout moment.

Selon le niveau d'équipement du véhicule, ceci peut inclure :

- réglages de position de siège et de volant
- réglages de châssis et de climatisation
- réglages personnalisés tels que l'éclairage intérieur

Vous pouvez saisir vos propres données dans les fonctions d'infodivertissement pour votre véhicule dans le cadre des caractéristiques sélectionnées.

Selon le niveau d'équipement du véhicule, ceci peut inclure :

- données multimédia telles que la musique, les vidéos ou les photos à lire dans un système multimédia intégré
- données du carnet d'adresses à utiliser avec un système mains libres intégré ou un système de navigation intégré
- saisie des destinations
- données sur l'utilisation des services en ligne

Ces données pour les fonctions de confort et d'infodivertissement peuvent être mémorisées localement dans le véhicule ou conservées sur un appareil que vous avez connecté au véhicule (par exemple un smartphone, une clé USB ou un lecteur MP3). Les données que vous avez saisies vous-même peuvent être supprimées à tout moment.

Ces données peuvent également être transmises hors du véhicule à votre demande, particulièrement en utilisant des services en ligne en accord avec les réglages que vous avez sélectionnés.

Intégration smartphone, par exemple Android Auto ou Apple CarPlay

Si votre véhicule est équipé en conséquence, vous pouvez connecter votre smartphone ou un autre appareil mobile au véhicule afin de pouvoir le contrôler via les commandes intégrées au véhicule. L'image et le son du smartphone peuvent être émis via le système multimédia. Simultanément, une information spécifique est transmise à votre smartphone. Selon le type d'intégration, ceci inclut des données telles que les données de position, le mode jour/nuit et d'autres informations générales au sujet du véhicule. Pour plus d'informations, consulter les consignes d'utilisation du véhicule/du système d'infodivertissement.

L'intégration permet aux applications smartphone sélectionnées d'être utilisées, telles que la navigation ou la lecture de musique. Aucune autre intégration n'est possible entre le smartphone et le véhicule, en particulier l'accès actif aux données du véhicule. La nature du traitement ultérieur des données est déterminée par le fournisseur de l'application utilisée. Si vous pouvez définir des paramètres et si oui lesquels, dépend de l'application en question et du système d'exploitation de votre smartphone.

Services en ligne

Si votre véhicule est relié à un réseau radio, cela permet l'échange de données entre votre véhicule et d'autres systèmes. La connexion réseau radio est rendue possible grâce à un émetteur dans votre véhicule ou à un appareil mobile que vous fournissez (par exemple un smartphone). Les fonctions en ligne peuvent être utilisées via cette connexion au réseau radio. Il s'agit notamment des services et applications / apps en ligne qui vous sont fournies par le fabricant ou d'autres fournisseurs.

Services exclusifs

Dans le cas des services en ligne du fabricant, les fonctions correspondantes sont décrites par le fabricant dans un lieu adéquat (par exemple le manuel d'utilisation, le site web du fabricant) et les informations relatives à la protection des données sont fournies. Les données personnelles peuvent être utilisées pour les services en ligne. L'échange de données à cet effet s'effectue via une connexion sécurisée, par exemple à l'aide des systèmes informatiques du fabricant prévus à cet effet. La collecte, le traitement et l'utilisation des données à caractère personnel aux fins de l'élaboration des services sont effectués uniquement sur la base d'une autorisation légale, par exemple dans le cas du système de communication d'urgence légal ou d'un accord contractuel ou encore en vertu du consentement.

Vous pouvez activer ou déactiver les services et fonctions (qui sont facturés dans une certaine mesure) et dans certains cas, l'ensemble de la connexion au réseau radio du véhicule. Ceci n'inclut pas les fonctions statutaires et services telles que le système de communication d'urgence.

Services tiers

Si vous utilisez des services en ligne d'autres fournisseurs (tiers), ces services sont soumis à la responsabilité, à la protection des données et aux conditions d'utilisation du fournisseur en question. Le fabricant n'a souvent aucune influence sur le contenu échangé à cet égard.

Veuillez donc noter la nature, l'étendue et le but de la collecte et de l'utilisation des données personnelles dans le cadre des services tiers fournis par le prestataire de services en question.

Identification de fréquence radio (RFID)

La technologie RFID est utilisée sur certains véhicules pour des fonctions telles que la surveillance de la pression des pneus et le blocage de démarrage. Il est également utilisé en association avec des fonctions de confort comme les télécommandes radio pour le verrouillage/déverrouillage des portes et le démarrage. La technologie RFID des véhicules Opel n'utilise pas et n'enregistre pas d'informations personnelles, pas plus qu'elle n'établit de liens vers d'autres systèmes Opel contenant des informations personnelles.

Index alphabétique

A

Accessoires et modifications du véhicule 255
Accoudoir..... 54
Accouplement de remorque..... 249
AdBlue..... 124, 181
Affichage à tête haute..... 135
Affichage d'informations..... 133
Affichage de caméra..... 229
Affichage de la transmission 188
Affichage de service 118
Aide au démarrage en côte 197
Aide au stationnement 221
Aide au stationnement à ultrasons..... 221
Airbags et rétracteurs de ceinture 120
Alarme antivol 37
Alerte d'angle mort latéral... 126, 224
Alerte de collision avant..... 215
Alerte de sécurité pour piétons... 102
Alerte du conducteur..... 232
Anneaux d'arrimage 88
Antiblocage de sécurité 193
Antiblocage de sécurité (ABS) . . 122
Appel d'urgence..... 142
Appel de phares 148
Appuis-tête 49
Arrêt automatique..... 125, 175
Arrêter le moteur..... 121
Assistance au freinage 197
Assistance routière..... 142
Assistant pour les panneaux de signalisation..... 230
Avertissement de franchissement de ligne. . 123, 231
Avertisseur sonore 13, 102

B

Barre de remorquage..... 249
Barres de toit..... 97
Batterie du véhicule 262
Blocage du démarrage 40
BlueInjection..... 181
Boîte à fusibles du compartiment moteur 278
Boîte à fusibles du tableau de bord 278
Boîte à gants 84
Boîte automatique 187
Boîte de vitesses 17
Boîte manuelle 191
Bouches d'aération..... 167
Bouches d'aération fixes 168
Bouches d'aération réglables 167
Bouton d'alimentation..... 172

C

Cache-bagages 87
Câble de chargement..... 236
Câble de chargement branché… 125

Caméra arrière 229
Capacités 318
Capot 258
Caractéristiques de conduite et conseils pour le remorquage .. 249
Caractéristiques du véhicule..... 314
Caractéristiques spécifiques du véhicule 3
Carburant pour moteurs diesel .. 245
Catalyseur 180
Ceinture de sécurité 8
Ceinture de sécurité à trois points 61
Ceintures de sécurité 60
Centre d'informations du conducteur..... 127
Chaînes à neige 288
Changement d'une roue 292
Changement de rapport..... 123
Changement de taille de pneus et de jantes 287
Charge au toit..... 98
Chargement..... 53, 239
Chauffage 55
Chauffage de siège..... 55
Chauffage de stationnement..... 164
Chauffage et ventilation 155
Clés 22
Clés, serrures..... 22
Clignotants..... 113
Clignotants avant 271
Climatisation 15, 157
Climatisation électronique 159
coffre..... 151
Coffre 34, 87
Combiné d'instruments 108
Commande automatique des feux 147
Commande d'éclairage du tableau de bord 151
Commande de suspension sélective..... 199
Commandes au volant 101, 102
Commutateur d'éclairage 146
Compte-tours 115
Compteur de vitesse 113
Compteur kilométrique 113
Compteur kilométrique journalier 113
Consommation de carburant - Émissions de CO_2..... 248
Contrôle du système..... 121
Contrôle du véhicule 171
Contrôles du véhicule..... 257
Coupure d'alimentation en décélération 175
Crevaison..... 293
Cric de véhicule..... 281

D

Danger, attention et avertissement 4
Déclaration de conformité..... 321
DEF..... 181
Défaillance 190
Défaillance d'alerte de sécurité pour piétons..... 126
Défaillance du frein de stationnement électrique..... 122
Démarrage du moteur 173
Démarrage et utilisation..... 171
Démarrage par câbles auxiliaires 298
Désactivation d'airbag 69, 120
Désignations des pneus 284
Détecteur de pluie..... 126
Déverrouillage du véhicule 6
Dimensions du véhicule 318
Direction..... 171
Dispositif antivol 37
Dispositif d'attelage 250
Données du moteur 316

E

Éclairage de la console centrale 153
Éclairage de localisation du véhicule..... 154
Éclairage de plaque d'immatriculation 276
éclairage du coffre..... 151
Éclairage extérieur 12, 125, 146
Éclairage intérieur..... 151, 277
Éclairage périphérique..... 154

Éclairage pour entrer dans le véhicule 153
Éclairage pour quitter le véhicule 153
Electronic Stability Control et système antipatinage..... 123, 198
Éléments de commande..... 101
Emplacements de montage d'un système de sécurité pour enfant 73
Emploi d'une remorque 249
En cas de panne..... 300
Enjoliveurs 287
Enregistrement des données du véhicule et vie privée..... 323
Enregistrements des données d'événements..... 323
Entretien..... 307
Entretien extérieur 302
Entretien intérieur 304
Équipement électrique..... 277
Équipements d'éclairage..... 153
ERA GLONASS..... 144
Espaces de rangement..... 84
Essuie-glace et lave-glace avant 103
Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière 104
Essuie-glaces et lave-glaces..... 14
État de chargement..... 245
Étiquette d'airbag..... 64
Exécution du travail 257

F

Faire le plein 247
Feu antibrouillard arrière . . 126, 150, 272
Feux arrière 272
Feux de croisement..... 125
Feux de détresse..... 113, 149
Feux de direction 119, 150
Feux de direction latéraux 274
Feux de jour 149
Feux de position..... 146
Feux de recul 151
Feux de route 125, 147
Feux de route automatiques 125, 147
Feux de virage..... 149
Filet de sécurité 91
Filtre à particules..... 180
Filtre d'échappement..... 123, 180
Fluide d'échappement diesel..... 181
Fluides et lubrifiants recommandés 310
Fonctionnement..... 184
Fonctionnement automatique du frein de stationnement désactivé..... 122
Fonctionnement normal de la climatisation 169
Forme convexe 41
Frein à main..... 193
Freinage d'urgence actif..... 126, 217
Freinage régénératif..... 197
Frein de stationnement..... 122, 193
Frein de stationnement électrique..... 122
Freins 192, 261
Fusibles 277

G

Galerie de toit 97
Garnitures..... 304
Gaz d'échappement 180

H

Hayon..... 34
Horloge..... 105
Huile moteur 259, 310, 314

I

Identification de fréquence radio (RFID)..... 327
Identification du moteur..... 313
Indicateur d'alimentation..... 116
Indicateur de batterie haute tension..... 116
Indicateur de consommation de confort..... 116
Informations générales 249
Informations sur l'entretien 307
Informations sur le chargement … 98
Introduction 3

J
Jantes et pneus 283
Jauge à carburant 115
Jauge de température de liquide de refroidissement du moteur 117
Jauges et cadrans..... 113

K
Kit de réparation des pneus 288

L
lampe de poche..... 151
Lampes de lecture 152
Lampes de pare-soleil 153
Lentilles de feu embuées 151
Lève-vitres électriques 44
Levier sélecteur..... 188
Limiteur de vitesse..... 127, 205
Liquide de frein 261
Liquide de frein/ d'embrayage.... 310
Liquide de lave-glace 261
Liquide de refroidissement du moteur 260
Liquide de refroidissement et antigel..... 310
Liquides et lubrifiants recommandés..... 314
Lunette arrière chauffante 46

M
Marques commerciales déposées..... 323
Massage..... 55
Messages du véhicule 137
Miroir de surveillance d'enfant..... 43
Mode manuel 189
Modes d'entraînement..... 192
Mode station de lavage..... 184
Mode valet..... 133
Multimédia..... 138
Multimedia Navi..... 138

N
Niveau bas de carburant 125
Notification automatique d'accident (ACN)..... 142
Numéro d'identification du véhicule 312

O
Opel Connect..... 142
Outillage 281
Outillage de bord..... 281

P
Panneau vitré 48
Pare-brise..... 43
Pare-brise chauffant..... 46
Pare-soleil 47
Personnalisation du véhicule 138
Phares..... 146
Phares à DEL..... 126
Phares antibrouillard . 126, 150, 270
Phares au xénon 269
Phares halogènes 266
Phares pour conduite à l'étranger 149
Plaquette d'identification 312
Pneus d'hiver 283
Porte-gobelets 84
Porte ouverte 127
Portes..... 31, 34
Portes à charnière..... 34
Portes arrière..... 31
Portes coulissantes 31
Portes coulissantes électriques.... 31
Portes latérales coulissantes..... 31
Port USB..... 106
Position de siège 50
Position nuit automatique 43
Position nuit manuelle 42
Positions de la serrure de contact 171
Préchauffage 123
Préconditionnement de la température..... 165
Prendre la route 18
Pression d'huile moteur 124
Pression des pneus 284
Pressions des pneus 319

Prise d'air 168
Prises de courant 106
Prochain entretien du véhicule .. 121
Profondeur de sculptures 286
Programmation de chargement.. 243
Programme de stabilité de la remorque 253
Programmes de conduite électronique 190
Protection contre la décharge de la batterie 154
Protection des piétons à l'avant.. 220
Puissance réduite du moteur..... 125
Purge du système d'alimentation en gazole (diesel) 264

R
Rabattement 41
Rabattement du siège 53
Rabattement du siège avant..... 53
Radio (Infotainment System)..... 138
Rangement..... 84
Rangement à l'avant..... 85
Rappel de ceinture de sécurité .. 119
REACH..... 323
Recommandations pour la conduite..... 171
Reconnaissance des limitations de vitesse..... 201, 205, 208
Réduction catalytique sélective.. 181
Refroidisseur de boîte à gants .. 168
Réglage de la portée des phares 148
Réglage des appuis-tête 8
Réglage des rétroviseurs 9
Réglage des sièges 7
Réglage du volant 9, 101
Réglage électrique 41
Réglage électrique des sièges 52
Réglage manuel des sièges..... 51
Régulateur de vitesse 126, 201
Régulateur de vitesse semi-adaptatif..... 126, 208
Remarques générales..... 234
Remorquage..... 249, 300
Remorquage d'un autre véhicule 301
Remorquage du véhicule 300
Remplacement des ampoules ... 266
Remplacement des balais d'essuie-glace 265
Reprise des véhicules hors d'usage 257
Rétroviseur intérieur..... 42
Écran de caméra arrière..... 229
Rétroviseurs chauffés 42
Rétroviseurs extérieurs..... 41
Rodage d'un véhicule neuf 171
Roue de secours 293

S
Sécurité du véhicule..... 37
sécurité enfants..... 45
Sécurité enfants 30
sécurité enfants mécanique..... 45
Sélection de rapport 188
Service 169
Sièges arrière 56
Sièges avant..... 50
Signaux sonores 137
Soin à la carrosserie..... 302
SOS..... 142
Stationnement 20, 178
Stockage du véhicule..... 255
Stores 47
Surveillance du niveau d'huile moteur..... 118
Symboles 4
Système à clé électronique..... 24
Système d'airbag 64
Système d'airbag frontal 67
Système d'airbag latéral 68
Système d'airbag rideau 68
Système d'arrêt-démarrage..... 175
Système de charge 120
Système de détection de dégonflage des pneus..... 124, 285
Système de freinage 121
Système de vue panoramique.... 226

Système flexible de compartimentage du coffre 88
Systèmes d'assistance au conducteur..... 201
Systèmes de climatisation..... 155
Systèmes de contrôle de conduite..... 198
Systèmes de détection d'objets.. 221
Systèmes de sécurité pour enfant 70

T

Tablette..... 94
Tablette rabattable 93
Tapis de sol..... 305
Télécommande radio 23
Témoin de dysfonctionnement . . 121
Témoins..... 119
Température de liquide de refroidissement du moteur 123
Température extérieure 105
Toit..... 48
Toit panoramique..... 48
Troisième feu stop 275
Types de chargement..... 235

U

Unité d'entraînement électrique.. 184
Utilisation de ce manuel 3

V

Véhicule prêt..... 125
Ventilation..... 164
Verrouillage automatique 29
Verrouillage central 25
Vide-poches..... 84
Vide-poches sous le siège 86
vitre de hayon..... 45
Vitres..... 43
Vitres arrière 45
Volant..... 102
Vue d'ensemble du tableau de bord 10

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Les données mentionnées dans cette publication correspondent à la situation indiquée. Opel Automobile GmbH se réserve le droit d'apporter des modifications techniques, de l'équipement et de la forme du véhicule par rapport aux indications reprises dans cette publication ainsi que des modifications de cette publication proprement dite.

Situation : juin 2021, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Imprimé sur papier blanchi sans chlore.

ID-OVICOLSE2106-fr